جبیب کشاورز www.naasar.ir

## فرهنگ دانش آموز

حربی - دارسی

فاللل كلية لغات كسدة وسيردورة واعتماني والمبوستال

ویژهٔ دانش آموزار. داوطلبان دانسگاهها و علاقمندان رمان

عليرضامر*ئضوىكرونى* 

## فرهنگ دانش آموز عربی \_ فارسی

عليرضا مرتضوى كروني





عربی ــ فارسی

عليرضا مرتضوى كرونى چاپ سوم ۱۳۷۳ 🗅 چاپخانه شفق 🗈 ۵۰۰۰ نسخه

گروه سنی: د ــ هـ

۳۰۰۰ ریال

## فهرست مطالب

۵	پیشگفتار
v	حرف الف
<b>74</b>	حرف ب
££	
٠٠	حرف ن
٠٢	حرف ج
٠٦	حرف ح
v1	حرفخ
Y£	_
vv	حرف ذ
vq	حرف ر
A\$	حرف ز
Aጘ	حرف س
٩٠	حرف ش
٩٣	حرف ص
47	
٩٨	

ظظ	حرف
عع	حرف
غغ	حرف
نن	
ق	_
ک	
119	_
	-
178	
نن	_
187	حرف
189	حرف
ىى	حرف

فرهنگهای لفت مِثل ساعت هستند، بدترین آنها هم از نبودن بهترند و از بهترین فرهنگ هم نمی آموان انتظار داشت که کاملاً درست باشد.

(سميوثل جانسن)

فرهنگ لغات یا(DICTIONARY)کتابی است حاوی لغات یک زبان که معنی آن لغات را به همان زبان یا به زبان دیگر در اختیار مراجعه کننده قرار میدهد.

در بیشتر فرهنگهای لغت، واژه ها به ترتیب حروف الفبا به در بیشتر فرهنگهای لغت، واژه ها به ترتیب حروف الفبا به دنبال هم قرار گرفتهاند، ترتیب الفبایی نه تنها در حرفهای بعدی نیز مراعات شده است. از اینرو پیش از مراجعه به این فرهنگ دانستن ترتیب حروف عربی هبه گونهای که در فهرست مطالب آمده است ضروری است.

کار تدوین این فرهنگ - که شامل بیش از ۹۰۰۰ واژه است - از سال ۱۳۷۷ آغاز و تا نیمه اول سال ۱۳۷۱ ادامه داشت. اکنون که پس از چهار سال این خدمت ناچیز فرهنگی در آستانهٔ انتشار قرار دارد خوشحالم که به انجام این مهم کامیاب شده ام و امیدوارم که این کتاب آموزگاران، دانش آموزان و دوستداران زبان عربی را بکار آید و بتواند آنها را در امر آموزش و فراگیری زبان عربی مدد کار باشد.

این فرهنگ را ویژگیها و مزایایی است از جمله:

• در برداشتن کلیه لغات کتابهای درسی دورهٔ راهنمایی و

دبيرستان.

- استخراج دقیق معانی واژه ها با استفاده از فرهنگهای بزرگ و معتبر.
- تنظیم براساس حروف الفبا، از حرف اول تا پنجم، به گونهای که مراجعه کننده به آسانی و در کمترین زمان، معنی واژه مورد نظر خود را بیابد.
  - انتخاب حروفي مناسب و چشم نواز.

با این وجود، با کمال فروتنی اعتراف میکنم که آنچه عرضه داشته م چیزی است که توانسته م و نه آنچه خواسته م، از این رو ممکن است تقصیری در تقریر یا خطایی در تحریر افتاده باشد به اعتبار «لِکُلِّ قَائلٍ مَفُوهٔ ولِکُلِّ جَوَادٍ کَبُوهٔ اِنَّ الانسانَ مَحَلُّ السَّهو والنَّسْیَان » درخواست اغماض و یادآوری دارد که: آلمُدُر عِنْد کِرَامَ النَّاس مَقْبُولُ» نیز «وآی رجال آلمُهدُّب؟»

توفیق و تأیید الهی قرین و رفیق راهتان باد علیرضا مرتضوی کرونی

تهران\_تابستان ۱۳۷۱



آباء: پدران (اسم) مفرد: آب.

آتِ: اداكن (فعل امر).

آتٍ: آینده، چیزی که بعد میآید (اسم)

آینا: ارزانی دار به ما، بده به ما (فعل امر)

آتوا: دادند، اعطا کردند (نمل ماضی) آتی: آینده، بعد (اسم)

آتَیْتُم: دادید (فعل ماضی)

آتیننا: دادیم (فعل ماضی)

همیده صفیم رص عصی آثار: نشانه ها، بازمانده ها، (اسم) مفرد: آثر.

آثر: برگزید، ترجیح داد (فعل ماضی) آثرنّ : برگزیدند، ترجیح دادند (فعل ماضی)

> آئیم: گنهکار (اسم) آمجـز: آجر، کاشی، سفال (اسم)

آخِذ: گیرنده (اسم)

آخر: دیگر، یکی دیگر (اسم) آخِر: انتها، پایان، انجام (اسم)

آخِرَهُ: زندگانی پس از مرگ (اسم)

آداب: روشها، فرهنگها، رسوم (اسم) مفرد: آ

آدَب.

آذان: گوشها (اسم) مفرد: أُذُن. آذِن: اجازه دهنده، چراغ راهنما (اسم)

آذی: رنجانید، آزرد (نسل ماضی) آراء: عقاید، نظرات (اسم) مفرد: رأی.

آفات: گزندها، بلاها، مایه های هلاکت (اسم) مفرد: آفت.

آفاق: افقها، دورنما (اسم) مفرد: أفق.

آکِل: خورنده (اسم)

آل: خاندان، دودمان (اسم)

آلات: افزارها، ابزارها (اسم) مفرد: آلت.

آلاف: هزاران (اسم) مفرد: آلف. آلام: دردها (اسم) مفرد: آلم.

الام: دردها (اسم) مفرد: الم. آلِهـة: خدايان (اسم) مفرد: اله.

آلة: وسيله، افزار، ابزار، دستگاه (اسم) آلة البُخاريّة: ماشين بخار (اسم + اسم)

آلَةُ الحُاسِبَة: ماشين حساب (اسم + اسم) آمال: آرزوها (اسم) مفرد: آمّل.

آهِر: فرمانده، حکمران، فرمانروا (اسم) آهُرُ: فرمان میدهم. (فعل مضارع)

آمُرُهُ: به او فرمان میدهم. آمَنَ: گروید، ایمان آورد، (فعل ماضی)

آمِنْ: آسوده خاطر (اسم) آمَنْتُ: ایمان آوردم (فعل ماضی) ۸ / آمَنتُم فرهنگ دانش آموز

اِبْتَسَمَتْ: لَبخند زد (فعل ماضي) إَنْتَعَد: دور شد (فعل ماضي) إبْيَغاء: طلب كردن، جستن، خواست (اسم) اِبْتَغَيٰ : طلب كرد، جستجوكرد (فعل ماضي) ابتكار: اختراع كردن، طرح ريزى، نوآورى (اسم) اِبْتِكَارات: نوآوريها، اختراعات (اسم) اِبْتَلَمٰی :آزمایش کرد، دچار ساخت، مبتلا وگرفتار کرد (فعل ماضی) اِبْتَنِّي: ساخت، بناكرد (فعل ماضي) اِبتهالَّة: بـا خواهش و دعا خواستـن، به لابه طلب كردن، استغاثه كردن (اسم) إَبْتَهَلَّ: تضرع والتماس كرد (نعل ماضي) إبتياع: خريدن، خريد كردن (اسم) آبْجَدِي: الفبايي، به ترتيب حروف تهجي (اسم) أَبْحَثُ: تحقيق كرد، پژوهش كرد (فعل ماضي) إِنْحَتْ: تحقيق و يروهش كن (فعل امر) أَبْحَرَ: سفر دريايي كرد، در دريا سفر كرد (فعل ماضي) آبْحَرَتْ: سفر دریا کرد (فیل ماضی) آبد: آخر، بدون انتهاء، بي پايان (اسم) آبَدًاً: هرگز، به هیچ وجه، همواره، پیوسته (اسم) **آبداع:** نوآوری کردن (اسم) إبدال: تغيير دادن، عوض كردن (اسم) آبْدان: بدنها (اسم) مفرد: بدن. **آبْدَغ:** خلق کرد، نوآوری کرد، چینزی را بدون اينكه نظيرش وجود داشته باشد خلق کرد. (فعل ماضی) آبدی: آشکار کرد، نمودار کرد (فعل ماضی) أَبِّدَى: هميشگي، دائمي، جاودانه (اسم) أُبْدُر بكار، بذرافشاني كن (نعل امر)

أبرار: نيكوكاران (اسم) مفرد: بار.

آمَنْتُم: ايمان آورديد (فعل ماضي) آمَنّا: ایمان آوردیم (فعل ماضی) آمَنُوا: گرویدند، ایمان آوردند (نعل ماضی) آمِنَّة: مطمئن، آرام، آسوده (اسم) آمِنُوا: ايمان بياوريد (فعل اسر) أَلَّانُ: اكنون، حالا (اسم) آمِین: چنین باد، برآورده کن (اسم فعل) آنِسَات: دوشيزگان (اسم) آوئی: جای داد، پناه داد (نعل ماضی) آیات: نشانه ها (اسم) آیاته: نشانه های او (اسم + اسم) آیة: نشانه، معجزه، قسمتی از سوره (اسم) أ: آيا؟ همزهٔ استفهام (حرف) أَتُسَمِنَ: مورد امانت قرارداده شود (فعل ماضى إِنَّتُونِي : نزد من بياوريد (فعل امر) أ آبناء آلمدارس: ای فرزندان مدارس، ای دانش آموزان (حرف + اسم + اسم) أَيُّمَّة: يبشوايان (اسم) مفرد: امام. آب: پدر (اسم) جمع: آباء. آبَاح: مباح کرد، روادانست (فعل ماضی) آباد: نابود ساخت، هلاک کرد (فعل ماضی) أبًاك: پدرت (اسم + اسم) أباه: پدرش (اسم + اسم) إبتّاع: خريد، خريد كرد (فعل ماضي) **اِبْتَدَأُ:** آغازکرد، شروع کرد (فعل ماضی) اِبْتدائی: ابتدایی، مقدّماتی (اسم) إنتسامات: لبخندها (اسم) إبْتِسامَة: لبخند (اسم) إَبْسَمَ: لبخند زد، لبخند به لب داشت (فعل ماضي)

أَبِنَاءُ ٱلأُمَّة: افراد ملَّت (اسم) أَبْنَاؤُهُ: فرزندانش (اسم) إُبْنَة: دختر (اسم) أَبْنِيَةً: بناها، ساختمانها (اسم) مفرد: بنا. آبُواب: درها (اسم) مفرد: باب. آبوان: يدر و مادر (اسم) مفرد: أب. أبلی: سرباز زد، خودداری کرد (نمل ماضی) أبيات: بيتها (اسم) مفرد: بيت. **آَبَیْتُهُ:** خودداری کردم از آن، بیزاری جستم از آن (فعل ماضي) أَيْيض: سفيد (اسم) أبيع: مى فروشم (فعل مضارع) آبیگُهٔ: آنرا میفروشم (نعل مضارع) **آبینا:** پدرمان (اسم) أبيه: پدرش (اسم) أبيهما: پدرشان (اسم) آتاک: برای تو آورد (فعل ماضی) آتَا مُمرؤنَ: آيا امر ميكنيد (حرف استفهام + نعل مضارع) إَتَّبُغْتُهَا: از آن پیروی کردی (فعل ماضی) إِنَّبَعْنَاهُم: از آنها پیروی کردیم (نمل ماضی) إَتَّبِعُوا: ييروي كنيد، (فعل امر) إنَّجَاه: سمت، جهت، امتداد (اسم) إِثَّجَة إِلَى: صورت خود رابه طرف حيزى برگردانید، متوجه شد (نعل ماضی) إتّحاد: همبستگي، يكي شدن (اسم) إَتَّحَدّ: همداستان شد، يكدل شد (فعل ماضي) اتَّجدُ: همداستان شو، متفق شو (فعل امر) آتحدث: سخن بگويم (فل مضارع)

إبن السبيل: در راه مانده، غريب (اسم)

آبُناء: پسران (اسم)

آبُرز: آشکار کرد، ظاهر کرد (فعل ماضی) إبريق: كوزه، تنگ (اسم) أَبْسَع: بدترين، زشتترين (اسم) أبصار: حشمها (اسم) مفرد: بَصَر. أَبْصَر: بيناتر (اسم) آبْصَرْت: دیدی، نگریستی (فعل ماضی) آبْصَرْتُ: دیدم، نگریستم (فعل ماضی) أَبْطَال: قهرمانان (اسم)مفرد: بَطَل. إنطال: إلغاء، نسخ، برانداختن (اسم) آبْ<u>طَىرَقْهُ:</u> حق ناشناسى كرد از او، ناسپاسى كرد از او (فعل ماضي) أبعاد: فاصله ها (اسم) مفرد: بُعد. آبعة: دور كرد، فاصله انداخت، بيرون فرستاد(فعل ماضي) آبْغُضُ: دشمن مىدارم، متنفّرم (فعل مضارع) أَبْغَضِ: ناخوش آمدترين، نفرت انگيزترين (اسم) أَنْ غَضَّهُ: از آن بيرار بود، از آن مسنفر بود. (فعل ماضي) إبقاء: باقى گذاشتن، نگهداشتن (اسم) آَيْقا هُنَّ: آنها را باقى كذاشت (فعل ماضى) آنِقيٰ: ماندني تر، ماندگارتر (اسم) آنِقي: باقى گذاشت (فعل ماضى) آنکم: گنگ، لال، بی زبان (اسم) آبُکی: گریاند (فعل ماضی) آبگى: مىگريم (فعل مضارع) **اِبْلَعی:** بخور (فعل امر) **أَبْلُغ:** رساتر (اسم) آبْلَق: دارای رنگ سیاه و سفید (اسم) اثلیس: شیطان، راندهٔ درگاه خدا (اسم)

إنن: يسر (اسم)

أَتَّفَا كُمْ: پرهيزكارترين شما (اسم) اِتْقَان: محكمي و درستي، كمال، كامل وبي عيب كردن (اسم) إَنْقَانِه: محكمي و درستي آن (اسم) إِنْقُوا: بهرهيزيد (مل امر) أَتَّقَى: برهيزكارتر (اسم) أتقباء: برهيزكاران (اسم) أَنْفَيْكُمْ: پرهيزكارترين شما(اسم) أَتِّلُ: بخوان، تلاوت كن (فعل امر) إتمام: انجام، تكميل، پايان (اسم) آتم: کامل کرد، به پایان رساند (نعل ماضی) أَتَّمَمُّتُ: تمام كردم (فعل ماضى) آتناوًك: آيا مىخورى؟ (حرف استفهام + فعل مشارع) أُتُوا: داده شدند (فعل ماضي مجهول) آتُوجَهُ: روی کنم، روی میآورم (فعل مضارع) آتود: آیا دوست میداری؟ (حرف استفهام + فعل أَنْهُمَ: منهم شد (فعل ماضي مجهول) آتی: آمد، رسید، وارد شد، انجام داد (نسل ماضی) اتی به ...: آورد (فعل ماضی) آتی به: آوردش، حاضر کردش (نعل ماضی) أَتِي بِهِ: آورده شد (نعل ماضي مجهول) أَتْنَا: آمدند آندو (فعل ماضي) أَتَيْتُ: آمدم، انجام دادم (مل ماضي) آتینهٔ: انجام دادی آن را (نمل ماضی) آتینهٔ: آوردم آن را (نعل ماضی) آثارً: برانگیخت، تلافی کرد (فعل ماضی) آثاث: اثاث خانه، اثاث (اسم) إثارة: برانگيختن، انتقام، تلافي كردن، (اسم) إثبات: ثابت كردن، تأييد كردن (اسم) آثبت: تأیید کردی، ثابت کردی (فعل ماضی)

إِنَّخَذَ: انتخاب كرد (فعل ماضي) **آنچٰڏ:** ميگيرم (نعل مضارع) إِنَّخَذَّتُهُ: كُرفته است آن را (فعل ماضي) آتُرك: رهاكن، ترك كن (نعل امر) آلاً تُرىٰ: آيا نمي بيني؟ (حرف استفهام + فعل نفي) آتَزْعَمُ: آیا میپنداری؟ آیـا گمان میکنی؟(حرف استفهام + فعل مضارع) إتساع: فراخى، فضاى وسيع، گشايش (اسم) إنَّسَعَ: گشاد شد، وسيع و جا دار شد. (اسم) إَنَّسَعَتْ: يهن شد، وسعت يافت (فعل ماضي) إنَّصاف: معروف شدن، شناخته شدن (اسم) إتصال: يبوستن، ارتباط (اسم) إتَّصِف: شنباخت شوب، معروف شو به . . . (فعل امر) إنَّصَفَ بكَّذا: شناخته شد، مشهوربه... بود (فعل ماضي) إِنْصَلَ: ييوست، مربوط شد (فعل ماضي) إنصل: بيوند (فل امر) آتَصَوَّرُ: گمان میکنم (فعل مضارع) أَ تُعَبَّتُ: خسته گردانيد (فعل مضارع) آتَعُرِف: آيا مىشناسى؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) **آتَعُوفُونَ:** آیا میشناسید؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) آتعيب: آيا عيب ميداني؟ (حرف استفهام + فعل مضارع) اِتَّفَاق: یکدلی، موافقت، پیمان، همرأیی (اسم) إِثْفِقْ: موافقت كن (فعل امر) إِنُّفَقَ: رخ داد، موافقت كرد (فعل ماضي) إنق: بترس، بيرهيز. (فعل امر) اتَّقاء: یرهیز کردن، پرهیزکاری (اسم)

إجْنَمَعَتْ: انجمن كردند، اجتماع كردند. (فعل ماضي) إجْتَمَعْنا: جمع شديم، گردآمديم (فعل ماضي) **اِجْتَمَعُوا:** انجمن كردند، اجتماع كردند. (فعل اِجْتناب: دوری کردن، خودداری کردن، احتياط كردن (اسم) إِجْتَيْبُوا: اجتناب كنيد، دورى كنيد، پرهيز كنيد (فعل امر) اِجْتِهَاد: پشتکار، سعی و کوشش، سخت کوشی الجنهد: بكوش (فعل امر) آجداد: نیا کان، پدران (اسم) مفرد: جَد. آجُرام: روشناييهاي فلكي (اسم) مفرد: جرم. إجراء: اجرا كردن، انجام دادن، اقدام (اسم) أُجْرَة: باداش، دستمزد، كرايه (اسم) أُجُرِي: اجرا شد (فعل ماضي) أَجْزاء: بخشها، قسمتها، (اسم) مفرد: جزء. أجسام: جسمها (اسم) مفرد: جسم. إَجْعَلُ: قرارده (فعل اسر) إِجْعَلْهُمْ: قرارده آنها را (فعل امر) أُجُل: خاطر (اسم) آجَل: سررسید، پایان عمر، مرگ، مدّت (اسم) أَجَلُ: بلي، آرى (اسم) أَجْلِلْهُ: تَازِيانُهُ بِزِنَ (فَعُلِ امْرُ) أَجْلِسُ: مىنشينم (فعل مضارع) إجلين: بنشين (فعل امر) إجلِسُوا: بنشينيد (فعل امر) أَجَلّ: بزرگتر، عظيمتر (اسم) أَجْلِهَا: بواسطهٔ آن، برای آن (اسم) أُجْلِه: به علت آن، بخاطر آن (اسم)

آثر: نشان، رد، جای پا (اسم) آتر: روایت کرد، نقل کرد (فعل ماضی) آثَرَ: تأثير كرد، اثرگذارد، تحت تأثير قرارداد إنم: كناه (اسم) جمع: آثام. أَنْقُلَ: سنگین کرد، برسنگینی افزود (فعل ماضی) أَثَّمَانَ: قيمتها، ارزشها (اسم) مفرد: ثَمَن. آنمن: گرانبهاتر، پرارزش تر (اسم) آنناء: در بین، در حین، در طی، در خلال، در مدت (اسم) إِنَّنَا عَشَرَ: دوازده (اسم) إنان: جُفت، دو (اسم) أننى على: ستود (فعل ماضى) اِنْنَيْنِ وَأَرْبَعِينِ وَمِالَّةٍ: صدوحِهل و دو (اسم) إِنْنَيْنَ، يومُ الإثنين: دوشنبه (اسم) آثواب: جامه ها (اسم) مفرد: ثوب. آثیم: گناهکار، جانی، شرانگیز (اسم) آجات: پاسخ داد، اجابت کرد (فعل ماضی) إجابات: ياسخها، جوابها (اسم) أَجَابَتْ: پاسخ داد، اجابت كرد. (فعل ماضي) إجابة: ياسخ دادن (اسم) إجازَة: اجازة، رخصت، جواز، مرخصي، پروانة کار (اسم) آ**جانِب:** بیگانگان (اسم) مفرد: أجنبی. **اِجبار:** الزام، به زور (اسم) إنجيماع: انجمن، مجمع، مصاحبه. (اسم) اِنجيماعي: اجتماعي، مربوط به جامعه (اسم) اِجْتِماعِيّة: اجتماعي، مربوط به جامعه (اسم) إِجْتَمَع: انجمن كردند، اجتماع كردند (فعل ماضی)

إِجْتَمَعًا: باهم جمع شدند (فعل ماضي)

۱۲ / اَ جَلَهُمْ فرهنگ دانش آموز

إخمتاج: احتياج داشت، نيازداشت. إحْتَالَت عَلَيْهِما: براي گرفتن آنها نقثه کشیدند. إحْتِجَاج: دليل آوردن، اعتراض كردن (اسم) إخيراق: سوزش، اشتعال (اسم) إخترام: بزرگداشتن، محترم شمردن (اسم) **اِحْنِراماً:** برای احترام (اسم) اِحْتَرزْ: احترازکن، دوری کن (فعل امر) إحترم: بزرگ بدار، محترم بشمار (فعل امر) أُحْتَرِمُ: محترم مىشمارم (فعل مضارع) إِحْمَتُومَتْ: برزگ داشت، محسرم شمرد (فعل مضارع) إحْتَسَب: گمان كرد، احتمال داد (فعل ماضي) ا حُتِفَاظ: نگهداری کردن (اسم) إحْتِكَار: به انحصار خود درآوردن، احتكار (اسم) إختلال: اشغال، تصرف، سكونت (اسم) إحنياجات: نيازمنديها (اسم) مفرد: احتياج. أَحْجَارِ: سنگها (اسم) مفرد: حَجَر. آخد: یکی، کسی، یکی از (اسم) آخد: یکی از... (اسم) إحداث: پدید آوردن (اسم) آ**څـدَث:** ايجاد كرد (فعل ماضي) أَحَدُ عَشَرَ: يازده (اسم) أَحَدُهُم: يكى از آنها (اسم) اِحْدَى: يكى (اسم) إِحْذُون دورى كُن، حذركن (فعل امر) أحرار: آزادگان (اسم) مفرد: حُرّ. إخراز: بدست آوردن، نائل شدن (اسم) إخرام: نهى كردن، منع كردن (اسم) آخرس: باسداری میکنم (نعل مضارع) إخرض: حريص باش، سعى كن (فعل امر)

اِجْمَاع: اتفاق آراء در نظردهی، گردآمدن، متفق شدن (اسم) إنجمال: كلى، سربسته (اسم) آجْمَعْ: تماماً، كاملاً، روى هم رفته (اسم) أَجْمَعِين : كلاً، كاملاً، تماماً (اسم) أَجْمَل: زيباتر (اسم) أَجْمَلُكُ: آراست تورا (فعل ماضي) أَجْمَلَةُ: آراست آنرا (فعل ماضي) **آ جُناس:** جنسها (اسم) مفرد: جنس. أَجْنَبِيّ: خارجي، غريب، بيكّانه (اسم) إجْهَد : بكوش (فعل امر) أَجْهِز: مجهز شو، مسلّح شو (فعل امر) أَجْهِزَهُ: وسايل، لوازم (اسم) مفرد: جهاز. أُجُود:: سخى تر، بخشنده تر (اسم) **أجور:** مزدها، هزينه ها (اسم) مفرد: آجر. أَجُوف: توخالي، ميان تهي (اسم) أَجْيَال: نسلها (اسم) مفرد: جيل. آجير: مزدور، مزدگير (اسم) أحاديث: سخنان معصوم، تازه ها، داستانها (اسم) مفرد: حديث. **آخاسِنَكُم:** بهترين شما (اسم) مفرد: أحسن. أحافظ: حفظ مىكنم، نكاه مىدارم (فعل مضارع) أحِب: دوست دارم (اسم) آحب: دوستدارتر، محبوبتر (اسم) آحب: دوست داشت (فعل ماضي) آجِبّائِه: دوستانش، دوستارانش (اسم) أَحَبَّت: دوست داشت (فعل ماضي) **آحَبَّتني: دوست داشت مرا (فعل ماضي)** آحَبُّكُم: دوست داشت شما را (فعل ماضي) أُحِبُّه: آن را دوست دارم (فعل مضارع)

أَجَلُّهُمْ: موعدشان، پايان عمرشان (اسم)

عربی ــ فارسی آخرَص / ۱۳

آحُكام: حُكمها (اسم) مفرد: حُكم. آخُكُمَ: قوت داد، نيروبخشيد، محكم كارى کرد. (فعل ماضی) أحكى: حكايت كرد (فعل ماضي) أخلام: رؤياها، خوابها (اسم) مفرد: مُحلم. آ**خلامُ آلیَقْظَه:** رؤیاهای بیداری، عالم رؤیا. أَحِلُ : حلال دانستم (فعل مضارع) إخمار: سرخ كردن (اسم) إخمر شد (فعل ماضي) أُخْمَر: سرخ، قرمز (اسم) ا **حيرار:** سرخ شدن (اسم) **آخمَق:** زود خشم، تند مزاج، كج خلق. (اسم) آحمَلُک: حمل میکنم ترا (فعل مضارع) إلحملي: حمل كن تويك زن (نعل امر) إخمِلُوا: حمل كنيد (فعل امر) أَحُوالُ ٱلجَويَّة: وضع هوا (اسم) أُحُوِّج: محتاجترين، نيازمندترين (اسم) آخیتی: زنده کرد (فعل ماضی) **أَحْيَاء:** زندگان (اسم) مفرد: حتى. **أُحْبَان:** گاه ها، زمانها (اسم) مفرد: حين. أخ: برادر (اسم) أخاف: مى ترسم (فعل مضارع) أخاك: برادرت (اسم) إخبار: خبردادن، آگاه كردن، اعلام كردن (اسم) أُخْبُو: خبرداد (فعل ماضي) أَخْبَرْتُهُ: او را خبركردم، او را آگاه كردم. (فعل ماضي) أَخْبَوْناً: به ما خبرداد (فعل ماضي) أُخْبَرَنِي: مراخبردار كرد (فعل ماضي) أَخْبَرَكُمْ: خبرداد به ایشان (فعل ماضی)

أُخْرَص: علاقمندتر (اسم) أَحْرَقَ: سوزاند (فعل ماضي) إِخْرَنْجَمَ: شترها جمع شدند (فعل ماضي) آخزان: اندوهها، غمها (اسم) مفرد: حُزن. آخيش: احساس كرد (فعل ماضي) إحساس: شعور، درک، فهم (اسم) إخسان: نيكى (اسم) آخسن: نيكي كرد (فعل ماضي) أَحْسَنْ: بهتر، نيكوتر (اسم) آخسَنَ الله عزاء كم: غم آخرتان باشد، خداوند پایان سوگواری شما را نیکو گرداند. أَحْسَنْت: آفرين (اسم) آخسَنْتُمْ: نیکی کردید، نیکی کنید. (فعل ماضی) آ**حْسَنُ عَمَلاً:** بهتر از لحاظ کردار (اسم) آخسن مشواه: از او خوب پذیرایی کرد، خوب مكانش داد (فعل ماضي) أخيينوا: نيكى كنيد (فعل امر) أُحْسَنُهُم : نيكوترين آنها (اسم) أُحْصِدُ: دروميكنم (فعل مضارع) أَحْصُلُ: بدست مي آورم (فعل مضارع) آخصیٰ: یکایک برشمرد، حساب کرد (فعل ماضي) أخضان: بضلها، آغوشها (اسم) مفرد: حضن. أُحْضِرُ: حاضر ميكنم (فعل مضارع) آخفَظ: نگهدارنده تر (اسم) إِحْفَظْ: حاضركن، حفظ كن، نگهدار (فعل امر) احْفَظْهُ: نگهدار او را (نسل امر) أَحَقّ: سزاوارترين، شايسته ترين، با لياقت ترين آخفاف: نوده های ریگ، تل های شن و ریگ،

نام مسكن قوم عاد (اسم)

۱٤/ أُخْت فرهنگ دانش آموز

+ فعل مضارع) إخراج: خارج كردن (اسم) أُخْرِجُ: خارج مىشوم (فعل مضارع) أُخْرِجُ: خارج كن (فعل امر) أَخْوَجَ: بيرون آورد، خارج كرد (فعل ماضي) أُخْرَجَتْ: خارج كرد (فعل ماضي) أُخُوجُتُ ؛ بيرون رانده شدم (ماضى مجهول) أُخْرِجْنا : خارج كن مارا، بدرآر (فعل امر) أُخْرِجْنِي: خارج كن مرا (فعل امر) أخرجُوا: بيرون رانده شدند (ماضي مجهول) أُخْرَس : گنگ، لال، بي صدا (اسم) أخرى: (مؤنث آخر). ديگر (اسم) إخْشُوا: بترسيد (فعل امر) أخشي : مى ترسم (فعل مضارع) **أَخْشَى أَنْ تَكُونَ لَم تَقْرأ:** مى ترسم درس نخوانده أخضر: سبز (اسم) إعضرار: سبز شدن (اسم) إخضَرَّت: سبز شد، سرسبز شد (نعل ماضي) أَخْضَعُ: فروتني ميكنم (فعل مضارع) **أَخْطَالًا:** خطا كرديم (فعل ماضي) آخْطَرَ: اخطار کرد، اعلام کرد (فعل ماضی) آخفاه: پنهان کرد آنرا(فعل ماضي) أَخْفَضَ: يايين آورد، فرودآورد (فعل ماضي) آخُفیٰ: پنهان کرد، مخفی کرد (فعل ماضی) إخلاص: صدق وصفا، راستي، باكي (اسم) أُخْلاق: خويها، طبيعتها، (اسم) مفرد: خُلق. أخلاقية: اخلاقي (اسم) أُخْلَصَ: خالص وصميمانه كرد (فعل ماضي) أَخْلُفٍ: خلاف كرد (فعل ماضي)

أُخُوات: خواهران (اسم) مفرد: أخت.

أُخْت: خواهر (اسم) جمع: أَخَوَات. إختار: برگزيد (نعل ماضي) إِخْتَرْ: برگزين (فعل امر) إختراع: ساختن، طرح ریزی کردن. (اسم) إختراق: نفوذ، حلول، تداخل (اسم) إخْتَرَع: ساخت، طرح ریزی کرد (فعل ماضی) إُخْتُرُقّ: شكافت (نعل ماضي) إختصار: خلاصه كردن (اسم) إخْتَصَرَ: مختصر كرد، خلاصه كرد (فعل ماضي) إِخْتَفَتْ: ينهان شد، ناپديد شد(فعل ماضي) إخْتَفَى: يوشيده شد، نايديد شد. (فعل ماضي) إختِلاط: درهم آميختن، آشفتگي (اسم) إختلاف: آمد وشد، ناجوري (اسم) إخْتَلَق: آمدوشد كرد، نساخت (فعل ماضي) إِخْتَلَفُوا: نساختند، اختلاف بيدا كردند (فعل ماضي) أختى: خواهرم (اسم) إختيار: برگزيدن (اسم) أُخَذُ: كرفت، اكرييش از فعل مضارع بيايد به معنی شروع کرد است (فعل ماضی) آخَذَ بنصِيحَةِ آلحِمار: نصيحت خررا پذيرفت. **آخَذْتُ:** گرفتم (فعل ماضي) أُخِذَتْ: كُرفته شد (فعل ماضي مجهول) أَخَذَ تَنِي: گرفت مرا (فعل ماضي) أَخِذُوا : كرفته شدند (فعل ماضي مجهول) أُخَدُوا: گرفتند (نعل ماضي) أَخَذَها: كُرفت آنرا (فعل ماضي) **آخَذَیّتَکَلّهُ:** شروع کرد به سخن گفتن، لب به سخن گشود (فعل ماضی + فعل مضارع) آخَذَ **يَحْلِقُ**: شروع به تراشيدن كرد أَخَذُ يُفَكِّرُ: به فكر كردن مشغول شد. (فعل ماضي

عربی ــ فارسی آخَوَان / ۱۵

آدُّيْتُمْ: داديد، پرداخت كرديد (فعل ماضي) آدَّيْنا: داديم، اداكرديم (فعل ماضي) الاراك: درك كردن، فهميدن، تشخيص (اسم) أَذْرُك: دريافت، فهميد، فراگرفت، (فعل ماضي) آذرُكُتُ: دريافتم، فهميدم (فعل ماضي) آدریک: خبرداری تو (فعل ماضی) أَدْعُ: دعاكن، بخوان (فعل امر) أَدْ غَنِي: بخوان براى من (فعل امر) الأغوا: مىخواتم، مىخواهم (نعل مضارع) أَدْعُوكُمْ: مىخوانم شما را (نعل مضارع) ادغام: ترکیب، یکی سازی، ادخال (اسم) إِلاَفَع: دفع كن، دوركن (فعل امر) آدِلُاء: دلالت كنندگان، راهنمايي كنندگان، (اسم) مفرد: دليل. اَدُلُكُمْ: راهنمایی كنم شما را (فعل مضارع) أَكْنَى: پست تر (اسم) أَدْوَات: وسايل، ابزارها (اسم) مفرد: أداة. أَذُويَة: داروها (اسم) مفرد: دوا. **أَدْيَانَ:** دينها (اسم) مفرد: دين. ادِيب: دانشمند، عالم، نويسنده. (اسم) أديم: پوست، روى سطح، جرم، (اسم) أَذْيُّنا: داديم، ادا كرديم (نعل ماضي) إذ: چون، چونكه، نظر به اينكه (اسم) إذا: جون، چنانچه، وقتى، هرگاه (اسم) إذا آشتكى: چون رنجور شد (اسم + فعل ماضى) اذاما (اذا + ما): ونتى كه (اسم) **اَذَاقَ:** چشاند، چشانید (فعل ماضی) أَذْكُرْ: ياد كن (فعل امر) أَذْكُرُ: ياد مىكنم (فعل مضارع) أَذْكُرُوا: يادكنيد (نعل امر) أذكرى: يادكن تو (فعل امر)

أَخُوانٍ: دو برادر (اسم) مفرد: أخ. إخوان: برادران (اسم) مفرد: أخ. أخواى: برادرانم (اسم) **إِخْوَة:** برادران (اسم) مفرد: أخ. إخونه: برادرانش (اسم) أَخُونِكُم: دو برادرتان (اسم) أخى: برادرم (اسم) آخْيار: نيكوكاران (اسم) مفرد: خيّر. أخيراً: بالاخره، در پايان، سرانجام (اسم) أَ**ذَاء:** انجام دادن (اسم) أداة: ابزار، افزار، وسيله جنس، آلت. (اسم) إدارة: اداره، گرداندن (اسم) إدارى: وابسته به اداره، مربوط به اداره (اسم) **ادامّة:** همیشگی کردن، دائمی کردن (اسم) آذب: ادب، تربیت، آداب دانی، فرهنگ أَكَاباء: اديبان (اسم) مفرد: أديب. أدبى: ادبى، مربوط به ادبيات (اسم) أَلْحُولُ: داخل كن، واردكن (فعل امر) أَدْخُلُ: داخل شو، وارد شو (فعل امر) أَدْخُلُ: داخل ميشوم (فعل مضارع) أَلْخِلْهُمْ: داخل كن ايشان را (نعل امر) آدب: تربیت کرد، پرورد، گوشمال داد، تحت انضباط آورد (فعل ماضي) آذَّبَّک: یروریدترا، تربیت کردترا (فعل ماضی) آَذُتْ: منجر شد، موجب شد، (فعل ماضي) اِدُثَرُ: پوشاند (نعل ماضي) **إلاخار:** يس انداز كردن، ذخيره كردن (اسم) إدِّعاء: ادعا، اتهام، تظاهر، وانمود (اسم) إدُّعيٰ: ادعاكرد. (فعل ماضي) أَدُّى: انجاميد، يرداخت كرد (فعل ماضي)

۱٦ / أذَلَّ فرهنگ دانش آموز

أرباب الحِرَف: بيشه وران، صاحبان مشاغل. أرْبَع، أربعة: چهار (اسم) أربع عَشَر، أربعة عَشَر: جهارده (اسم) أَرْبَعَمِالَة: چهارصد (اسم) أَرْبَعُون، أَرْبَعِين: چهل (اسم) اِرتباط: پیوستگی، نسبت، پیوند (اسم) اِرتحال: حرکت کردن، کوچ کردن، جلای وطن کردن، مهاجرت کردن (اسم) اِرْتَدَّ: برگشت، عقب نشینی کرد، کناره گیری کرد، عقب کشید (فعل ماضی) ا رُتَّدى: به دوش افكند (فعل ماضي) إِرْتَضَى: بسنديد (فعل ماضي) إِرْتَفَاع: بالا رفتن (اسم) إِرْتَفَعَ: بالارفت (فعل ماضي) ازتكاب: مرتكب شدن، عمل ناروا كردن (اسم) ازْتَكَّب: مرتكب شد (فعل ماضي) إِزْتُكَبُّتُ: مرتكب شدم (فعل ماضي) اِرْ**ت:** ترکه، میراث، مرده ریگ (اسم) **آرْجاء:** اطراف، اكناف (اسم) مفرد: رّجاء. **اَرْجِعُ:** باز میگردم (فعل مضارع) **اِرْجعی:** بازگرد (فعل اسر) أَرْجُلُهم: كامهايشان، قدمهايشان (اسم) أَرْجُوا: اميدوارم، اميدوار هستم (فعل مضارع) أَرْحَام: خويشان، بستگان (اسم) مفرد: رَحِم. **اِرْحَمْ:** رحم کن (فعل امر) **اِرْحَمْناً:** رحم كن به ما (فعل امر) إرْحَموا: رحم كنيد (فعل امر) أَرُدُتَ: خواستى (فعل ماضى) أَرَدُتُ: خواستم (فعل ماضي) آرُدُّ: باز میگردانم (فعل مضارع) أَزْزَاق: روزيها، وسايل زندگي (اسم)

أَذَلَّ: : خوار و ذليل كرد (نعل ماضي) أَذَلَّه: خواركرده بود او را (فعل ماضي) إذن: اجازه (اسم) إذَنْ (= اذأ): در اين صورت، بنابراين (اسم) أَدُن: كُوش (اسم) جمع: آذان. أذِنَ: اجازه داده شده است (ماضى مجهول) أَذِنَ: اجازه داد (فعل ماضي) أَذُنَانِ: دوكوش (اسم) أَذْهَبُ: ميروم (فعل مضارع) إذْهَب: برو (فعل امر) إذْهَبًا: برويد شما دو نفر (فعل امر) إِذْهَبْنَ: برويد شما زنان (فعل امر) إذْ هَبُوا: برويد شما مردان (نعل امر) إذْ هبى: بروتو يكزن (فعل امر) أذى: آزار، اذيت، آسيب (اسم) أَذِي: آسيب ديد، صدمه ديد، (فعل ماضي) أذِيقٌ: مي حشانم (فعل مضارع) آذِيَّة: آزار، عذاب، زحمت وزيان (اسم) إراءة: نشان دادن (اسم) آراد: خواست، اراده کرد (فعل ماضی) آرَادَتْ: خواست، اراده كرد، (فعل ماضي) ارادة: اراده خواست، رغبت، آرزو، ميل. (اسم) اراضى: زمينها (اسم) مفرد: ارض. أَرَأُيْتُمْ: آيا نديديد؟ بگوئيد ببينم (ترجمه اصطلاحي) أراق: ريخت (فعل ماضي) إراقة: ريختن (اسم) آراه: او را میبینم (فعل مضارع) أراها: او را مي بينم (فعل مضارع) آرا**دُوا:** خواستند، اراده کردند (فعل ماضی)

آرباب: صاحبان (اسم) مفرد: رب.

أرسْتُفْراطيَّة / ١٧ عربی ـ فارسی

أَرْقَم: نام يكى از ياران پيامبر (اسم) آذِكَبُوهُ ٱلسجَسمَ لَ: او دا بسر شستسر سواد كردند. (فعل ماضي) اِژْکَعُوا: رکوع کنید (فعل امر) إرم: برتاب كن (فعل امر) أَرْتُب: خرگوش (اسم) أُرُواح: روحها (اسم) مفرد: روح. أَرْوَع: زيباترين، تيزهوش (اسم) ارُومُ: ميخواهم (فعل مضارع) آرى: مىبينم، نگاه مىكنم (فعل مضارع) أريد: مىخواهم (فعل مضارع) أريق: ريخته شد (فعل ماضي مجهول) **ازّاء:** برابر، مقابل، روبرو (اسم) آزاغ: ازحق و هدایت برگرداند (**ن**عل ماضی) إزداد: زياد شد، افزون شد (فعل ماضي) إزدحام: جمعيت، شلوغي (اسم) إزدياد: زياد شدن (اسم) أَزْرَع: كاشت (فعل ماضي) إِزْرَعْ: بكار (فعل امر) أَزْرَق: آبي، كبود (اسم) إزعاج: ناراحت كردن (اسم) **اَزُکیٰ لکم:** برای شما بهتر است. أَزُلُ: اوّل، بدون ابتدا، بي آغاز. (اسم) **آزلی:** بی آغاز (اسم) أَزْقَة: بحران (اسم) **أَزْمِنَة:** زمانها (اسم) مفرد: زمان. **اَزُوَاج: ه**مسران، انواع (اسم) مفرد: زوج. آرُورُ: دیدار میکنم (فعل امر) أزهار: شكوفه ها (اسم) مفرد: زهر. أَزْهَرَ: شكوفه برآورد، شكوفه داد. (فعل ماضي) إِرْفَعَى: بالارو تویک زن (فعل امر)

أَزْهَرَتْ: شكوفه برآورد (فعل ماضي)

أرستُقراطية: اشرافي، اشرافيت (اسم) آرْسَلَ: فرستاد (فعل ماضي) اربيل: بفرست (اسم) **آرْسَلَتْ:** فرستاد (فعل ماضي) أرْسِلَتْ: فرستاده شد (فعل ماضي مجهول) أَرْسَلْنَا: فرستاديم (فعل ماضي) **آرْسَلْنَاک:** فرستادیم تورا (فعل ماضی) آرْمِيلَه: اورا بفرست (فعل امر) **آرْسَلَهُ:** فرستاد او را (فعل ماضی) أرسَلَها: فرستاد او را (فعل ماضي) أَرْسُما: رسم كنيد، بكشيد (فعل امر) ارشاد: راهنمایی، هدایت (اسم) إرشاداته: راهنماييهايش (اسم) آرض: زمین (اسم) الأرْضُ آلجَرداء: زمين خشك وبي آب ارض: خشنود شو، راضي شو (فعل امر) أرْضِعي: شيرده (فعل امر) آرضیه: شیرش ده (نعل اس) أَرْضُنّا: زمين ما، وطن ما (اسم) إِرْضُوا: خشنود شويد، راضي شويد. (نعل امر) آرضُونَ: خشنود كردند (فعل ماضي) آؤضيٰي: راضي كرد، خشنود كرد (فعل ماضي) ارْضِیّة: زمینی، مربوط به زمین، کف اتاق. (اسم) آرُطال: رَطها (رطل، واحدى است براى وزن برابر ٨٤ مثقال). أَرْفُع: بلندتر (اسم) **اِرْفُع:** بالاروتويک مرد (فعل امر)

**أَرْقَام:** رقمها (اسم) مفرد: رَقَم.

فرهنگ دانش آموز

١٨/ أزَيَّئَةُ

استخسن : قدردانی کرد، بسندید، تصویب کرد (فعل ماضي) اِسْتَحْفَظ: نگهداری کرد (نعل ماضی) اِسْتَحْكَم: محكم كرد (فعل ماضي) استخارة: طلب خير كردن (اسم) استخبار: برسيدن، خبر گرفتن، تحقيق (اسم) إسْتِخدام: بكار گرفتن (اسم) إِسْتَخْدَمَ: بكار گرفت، بكار برد. (فعل ماضي) استخدمها: بكاربرد آنرا (نعل ماضي) إستخراج: طلب خارج كردن، طلب بيرون کشیدن(اسم) إِسْتَخْرَجَ: خارج كرد، بيرون كشيد (فعل ماضي) أَسْتَخْرِج: بيرون آورده شد (فعل ماضي مجهول) إستَخْرَجْتُمْ: خارج كرديد، بيرون كشيدند (فعل ماضي) اسْتَخْفَاف: خوار وسبک شمردن (اسم) اِسْتِخْلاف: جانشين كردن (اسم) استخلف: جانشين كرد (نعل ماضي) استدعا: فراخواندن، احضار كردن. (اسم) اِسْتَدْعَيْ: احضار كرد، فراخواند (فعل ماضي) إستذكار: بادآوردن (اسم) أُسْتُو: ينهان كن (فعل امر) اِسْتَرَاحَ: استراحت كرد، درآسايش بود (فعل ماضي) اِسْتِراقُ السَّمع: پنهاني گوش دادن (اسم) إِسْتَرِخ: راحت باش (فعل امر) إستَوْزَق: طلب معاش كرد، تحصيل معاش کرد (فعل ماضی) إسترضاء: جلب رضايت كردن، خشنود كردن إِسْتَرَعَتْ: جلب نمود (فعل ماضي) أَسْتُرُهُ: آنرا ينهان كن (فعل امر) إستيسقاء: آب خواستن، مرض استسقاء (اسم)

أُزِّيُّنُّهُ: آنرا زينت ميدهم (فعل امر) أساء: بدی كرد، بدرفتاری كرد (فعل ماضی) أسابيع: هفته ها (اسم) مفرد: أسبُوع آساتذه: استادان (اسم) مفرد: أستاذ. اً سَا تُهُ: بدى كرديد، بدى كنيد (فعل ماضى) أساس: پایه ـ بنا، شالوده (اسم) أَسَافَرت: آيا سفر كردى؟ إسال: بپرس (فعل امر) أَسٰافِرُ: سفر ميكنم (فعل مضارع) إشألوا: بپرسيد (نعل اس) **أسباب:** سببها (اسم) مفرد: سَبّب. اً سُبّق: پیشتر، جلوتر (اسم) أسبُوع: هفته (اسم) جمع: أسابيع. أُسْبُوعيّة: هفتكي (اسم) أستاذ: استاد، معلّم، آموزگار (اسم) أستاذَة:خانم معلم (اسم) اسْتَاذُّنَّ: اجازه خواست (فعل ماضي) اشتبداد: خودرأیی، خود کامگی (اسم) اسْتَأْنَسَ: انس كُرفت (نعل ماضي) اسْتَيَدُ: حكمفرما شد، سخت جيره شد، خود سر شد (فعل ماضي) استتار: یوشاندن، همرنگ کردن با محیط (اسم) استثمار: بهره کشی، طلب بهره برداری کردن استثناء: جدا كردن، معافيت، بخشودكي (اسم) استثنايي: فوق العاده (اسم) اسْتَجَابَ: يذيرفت، اجابت كرد (فعل ماضي) إستجابَت: بذيرفت، لبيك گفت، حاجتي را برآورد (فعل ماضي)

استجاتة: لبيك گفتن، يذيرفتن (اسم)

استجلاء: حستجوكردن وكشف نمودن (اسم)

إستشقىٰ / ١٩ عربی ـ فارسی

اِسْتَعْبَلَ: بنده گردانید، اسپرکرد، گرفتار کرد إِسْتَسْقَى : آب خواست (فعل ماضي) إستشار: مسورت كرد، تبادل نظر (فعل ماضي) استغداد: آمادگی، میل، قابلیت، تمایل، شایستگی، گنجایش (اسم) اِسْتَعَدُّ: آماده شد، مهيا بود، خود را آماده كرد (فعل ماضي) استَعدُوا: آماده شدند، خودرا آماده كردند (فعل ماضي) اِسْتِعْمار: طلب عمران و آبادانی کردن. (اسم) استغمال: بكار بردن، بكار بستن، مورد استفاده قراردادن (اسم) إستَعْمَر: طلب آباداني كرد (فعل ماضي) اِسْتَعْمَلَ: بكار گرفت، بكار بست (نعل ماضي) إِسْتَعْمَلْنا: بكاربرديم (فعل ماضي) اِسْتَعِينُوا: ياري بجوئيد (فعل امر) اِسْتِغْراق: جذب كردن، جلب كردن، بخود کشیدن، فراگرفتن، (اسم) أَ سُتَغُرِبُ: عجيب ميبينم (فعل مضارع) اِسْتَغْرَق: (وقت) گرفت، به طول انجامید (فعل ماضي) استغفار: طلب آموزش کردن (اسم) اِسْتَغْفِرْ: استغفار كن، طلب آمرزش كن (فعل امر) إِسْتَغْفَرَ: طلب آمرزش كرد (فعل ماضي) اِسْتَغْفُرْنَ: طلب آمرزش كردند (فعل ماضي) إستَغْفِرُوا: طلب آمرزش كنيد (فعل امر) اِسْتَغْفِرْهُ: طلب آمرزش كن از او، آمرزش بخواه از او (فعل امر) اِسْتِغْلال: بهره برداری، سرمایه گذاری. (اسم) اسْتِغْلالُ الشِّبَّانِ: استفاده از جوانان.

استغناء: بي نيازي (اسم)

کرد. (فعل ماضی) إشتشارة: مشورت، تبادل نظر، رايزني (اسم) اِسْتَشِوْ: تبادل نظركن، مشورت كن (فعل امر) إسْتِشْفاء: شفا خواستن، بهبود خواستن (اسم) إِسْتَشْفَع: در خواست شفاعت كرد. (فعل ماضي) إستشفوا: شفا جوئيد (نعل امر) استشهاد: نقل قول، ذكر، كشته شدن در راه عقيده (اسم) اِسْتَشْهَد: شهادت خواست از، گواهی خواست از (فعل ماضي) أَسْتُشْهِلَ: شهيدشد، شهادت يافت، به شهادت رسید (فعل ماضی مجهول) إستشيروا: مشورت كنيد (فعل امر) إستضاء: طلب روشنایی کرد (فعل ماضی) استضاف: مهمان كرد (نعل ماضي) إستطاع: توانست، توانایی یافت، قدرت داشت بر (فعل ماضي) استقاعت: توانست، توانايي داشت بر. (فعل ماضي) إسْتِطاعة: توانايي، قدرت، قوه، نيرو، (اسم) إِسْتَطَعْتُمْ: توانستيد(فعل ماضي) إسْتِطْلاً عِيَّةِ: اكتشافي (اسم) أَسْتَطِيعُ: مى توانم (فعل مضارع) إسْتِعارَة: وام خواهي، طلب قرض كردن (اسم) استعان: درخواست كمك كرد (فعل ماضي) استعان ب ...: كمك گرفت از . . . (فعل ماضي) اِسْتِعانَة: يارى خواستن، كمك خواستن، (اسم) اسْتغیّاد: طلب بندگی کردن، به بندگی کشیدن

إستمرَّ: ادامه يافت، طول كشيد، باقى بود. (فعل ماضي) اِسْتِمْداد: كمك خواستن، يارى طلبيدن (اسم) اشتمد: درخواست كمك كرد، تقاضاى مساعدت کرد از (فعل ماضی) استية: درخواست كمك كن، تقاضاى مساعدت كن (فعل امر) إستيعُوا: كوش فرادهيد (فعل امر) إستناد: نسبت دادن (اسم) إِسْتَغْبَطَ: اكتشاف كرد، اختراع كرد، بيرون آورد، استخراج کرد (فعل ماضي) إستَنْزَلَ: كم كرد، كسركرد، تخفيف داد، كاست. (فعل ماضي) اِسْتَنْهَجَ: پیروی کرد (فعل ماضی) اِسْتِواء: راستى، درستى، صاف بودن، مسطح بودن، همانند (اسم) اِسْتَوْتُقُ: محقّق كرد (نعل ماضي) اِسْتَوْحَشْ: متروک ماند، مهجور ماند، دلتنگ كننده شد، ملال انگيز گشت، احساس تنهایی کرد (فعل ماضی) إِسْتَوْدَعَ: به امانت داد، عطاكرد، وديعه سيرد. (فعل ماضي) إستولى: فائق شد، غلبه كرد، چيره گشت، استيلايافت (فعل ماضي) اِسْتَوْلَيْ عَلَىٰ ...: دست يافت بر...، چيره شد، در اختیار آورد (فعل ماضي) استولی: راست گردید، برابر و مساوی شد، به حد تعادل و كمال رسيد (فعل ماضي) إسْتَولَى عَلَى ساقِهِ: روى پاى خود ايستاد.

اِسْتَهْلَک: مصرف کرد (فعل ماضی)

اِسْتَغْنی: بی نیاز شده است (نعل ماضی) اِسْتَغْنَيْناً: بي نياز شديم (فعل ماضي) استفاد: بهره مند شد (فعل ماضي) استفاده: بهرهبرداری کردن، بکار بردن. (اسم) اِسْتَفَاقَ: بيدار شد، بيدار كرد، آگاه شد، بهوش آمد (فعل ماضي) آسْتَفیدُ: استفاده می کنم، بکار می برم. (نسل اِسْتِفْهَام: طلب پرسش کردن، تحقیق (اسم) اِسْتَفْهَمَ: تحقيق كرد، پرسيد. (فعل ماضي) **اِشْتَقَامَ:** پابرجا بـود، معتدل بود ياشد، بر پا بود يا شد، مستقیم بود (فعل ماضی) اِسْتِهامّة: پایداری، پابرجا بودن، ایستادگی، راستی (اسم) استقامُوا: بايداري كردند، ايستادند (نعل ماضي) استِقبال: پذیرایی، روبرو شدن، (اسم) إِسْتَقْبِلْ: يذيرا باش، رو برو شو (نسل امر) اِ سُتَّـقْبَلَ: يذيرايـي كرد از، ملاقات كرد با، رو بروشد، مواجه شد (فعل ماضي) اِ**سْتِقرار:** قرارگرفتن، پابر جا شدن، آرام گرفتن، ساكن شدن (اسم) استقلال: آزادی، حربت، ناوابستگی، (اسم) إسْتَقِمْ: صبركن، يايداري ورز، (فعل امر) اِسْتِكْبَارِ: طلب بزرگى كردن، تكبر كردن، بزرگی فروختن (اسم) اِسْتَكْبَرَ: تكبر كرد، خود را برتر نشان داد، فخر کرد (فعل ماضی) إستماع: گوش دادن (اسم) إشتمالة: دلجويي كردن، خاطركسي را به دست آوردن (اسم) اِسْتِمْرار: پیوستگی، ادامه یافتن، طول کشیدن

عربی 🗕 فارسی اِسْتیثاق / ۲۱

إسقاط: ساقط كردن (اسم) أَسْكُتْ: ساكت باش، خاموش باش (فعل اسر) إشلامي، إشلاميَّة: اسلامي، مربوط به اسلام أُسْلِحَة: سلاحها، جنگ افزارها (اسم) مفرد: أَسْلَم: سالم ترين (اسم) أَشْلَمَ: مسلمان شد، به اسلام گروید (فعل ماضی) أَشْلَهُنا: تسليم شديم، اسلام آورديم (فعل ماضي) أَسُلَمْنَا: سالمترين ما (اسم) أسلوب: روشها، طريقهها، سبكها، شيوه ها، آيين ها (اسم) إسم: نام، آوازه، شهرت (اسم) أشماء: نامها، آوازه ها (اسم) أَ شِماك: ماهيان (اسم) مفرد: سَمَك. أسماكة: ماهيهايش (اسم) إسمع: بشنو، كوش كن (فعل امر) أ سُمَّعُ: مىشنوم (فعل مضارع) أُ سُمَّعُ إِلِّي: كُوش ميدهم به . . . (فعل مضارع) أ سُنَّان: دندانها (اسم) مفرد: سِنّ. أَسْوَءُ خَلِّفِ لِشَرِّ سَلَّف: بدترين جانشين براى زشتكارترين پدر. أ سُواق: بازارها (اسم) مفرد: سُوق. أ شود: سياه (اسم) أسهل: آسانتر، سادهتر (اسم) أشياف: شمشيرها (اسم) مفرد: سيف. أسلى: غمگين شد (فعل ماضي) أسير: اسير، گرفتار، بندى (اسم) أشار: اشاره كرد، نشان داد (نعل ماضى) إشارات: اشاره ها، علامتها، فرمانها، يبشنهادها (اسم) مفرد: إشارة.

إستيثاق: اطمينان يافتن، خاطر جمع شدن (اسم) استيداع: سپردن، ذخيره كردن (اسم) إشنيضاح: توضيح خواستن، تحقيق، جستجو استيلاء: چيره شدن، غلبه كردن. (اسم) أُسْجُدُوا: سجده كنيد (فعل امر) أسجيدى: سجده كن تويك زن (فعل امر) آسد: شير، شيردرنده (اسم) أسراء: اسيران (اسم) مفرد: أسير. إسْرَاء: به شب راه رفتن (اسم) أشرَار: رازها (اسم) مفرد: سِرَ. اعتدالی (اسم) أَسْرَة: خانواده (اسم) إِسْرَعْ: بشتاب، به سرعت برو (فعل امر) إِسْرَعْنَ: بشتابيد شما زنان (نعل امر) إسْرَعُوا: بشتابيد شما مردان (فعل امر) اِسْرَعى: بشتاب تويك زن (نعل امر) آسرُوا: اسیرکردند، به بند کشیدند (نعل ماضی) اشرى: اسيران (اسم) مفرد: اسير. الشس: بنيادها، پايه ها، اساس ها (اسم) مفرد: أَشَّسَ : تأسيس كرد (فعل ماضي) أَسَّتُ: تأسيس شد (فعل ماضي مجهول) أَشَّسَهَا: تأسيس كرد آن را (فعل ماضي) أسطول: ناوگان جنگی (اسم) أُسْعَلَى: خوشبخت كرد، خوشحال وخشنود كرد (فعل ماضي) آسِف: تأسف خورد، افسوس خورد (فعل ماضي) أَسَف: تأسف (اسم)

أَسْفَل: بايين تر، يست تر (اسم)

۲۲ / إشاراتُ المُرور فرهنگ دانش آموز

إشتكى: شكايت كرد، رنجور شد (فعل ماضى) اشتهاء: آرزو، اشتياق، چيزي را آرزوكردن إشْتَهَرَ: شهرت يافت، مشهور شد (فعل ماضي) إِشْتَهَرْنَ : شهرت يافتند، مشهور شدند (فعل ماضي) اِشْتَهِیٰ: خواست، آرزو کرد(فعل ماضی) آشتهي: آرزودارم، ميخواهم (فعل ماضي) اشتياق: شوق و رغبت داشتن (اسم) أَشْجَارِ: درختان (اسم) مفرد: شَجَر. أشجع: شجاع تر، شجاع ترين (اسم) **آشخاص:** افراد (اسم) مفرد: شخص. أَشَدُ : شديدتر، سخت تر (اسم) أَشَدُ إضراراً: بيشتر زيان رساننده، زيانمندتر. آشرار: بد کاران (اسم) مفرد: شرّ. اشراف: نظارت، سر پرستی (اسم) أشراف: اعيان، بزرگان (اسم) مفرد: شريف. إشرب: بياشام (فعل امر) إشْرِبُوا: بياشاميد (فعل امر) أُشَرّ: بدترين (اسم) أَ**شْرَفْ:** شريفتر (اسم) أَشْرَقَ: تابيد، درخشيد (فعل ماضي) أَشْرِكَ : مشرك شد (فعل ماضى) **أَشْرَكُوا:** برای خدا شریک قراردادند، مشرک شدند، کافر شدند (فعل ماضی) أشعار: شعرها (اسم) مفرد: شعر. أَشَعَ الضُّوء: درخشيد (فعل ماضي) آشِعَّة: پرتوها، تشعشعات (اسم) مفرد: شعاع. أَشِعَّتُهَا: پرتو آن (اسم) أَشْعُرُ: احساس ميكنم (فعل مضارع) أ شْعِلُ: روشن مىكنم، مى افروزم (فعل مضارع) أ شْغال: حرفه ها، شغلها، (اسم) مفرد: شغل.

إشارة: اشاره، علامت، فرمان، يبشنهاد (اسم) إشارة بَرْقيّة: علامت تلكراني. إشاعة: شايعه، انتشار، شيوع دادن، شايع كردن أشْبَال: بچه شيرها، شيربچگان (اسم) مفرد: أُشْبَهُ منهم: (اشبه + من + هم) بيشتر شباهت دارند از آنها. إشْتَاقَ: آرزو داشت، آرزو كرد (فعل ماضي) اِشْتَبَکَ: درگیر شد، پیچیده شد (فعل ماضی) إشتد: شدت يافت، سخت شد، فشارآورد (فعل ماضي) إِشْتَدَّتْ: شدت نمود، شدت بافت. (فعل ماضي) إشتر: بخر (فعل امر) اشتراک: شرکت کردن، شرکت داشتن (اسم) إشْتِرًاكِي: سوسياليست، مربوط يا وابسته به سوسياليزم (اسم) إشتراها: خريد آنرا (فعل ماضي) اِشْتَرْتْ: خرید، خرید کرد (فعل ماضی) إشتروا: خريدند (فعل ماضي) آشتری: میخرم (فعل مضارع) اِشْتَر : بخر، خریداری کن. (فعل امر) اِشْتَرِیٰ: خرید (فعل ماضی) إشتريا: خريدند آندو (فعل ماضي) إِشْتُرَيْتِ: خريدى (فعل ماضي) إشتريت: خريدي (نعل ماضي) إِشْتُرْبِتُ: خريدم (فعل ماضي) إِشْتَرْيْتُمْ: خريديد (فعل ماضي) إِشْتُرْيْنَا: خريديم (فعل ماضي) إِشْتَعَلَّتْ: شعله ورشد (فعل ماضي)

إشاراتُ المُرورِ: علائم راهنمایی و رانندگی.

فعل مضارع) أَصْبِرُ: صبر ميكنم (نعل مضارع) إصْبُو: صبركن، شكيبايي كن (فعل امر) إصْبَع: انگشت (اسم) جمع: آصابع. **اَصْحَاب:** ياران، صاحبان (اسم) مفرد: صاحب. إصدار: انتشار، چاپ و توزيع (اسم) **أَصْدَرْتُ:** صادر كرد (فعل ماضي) أصدق: راستگوتر (اسم) أُصْدِقاء: ياران، دوستان (اسم) مفرد: صديق. إضر: سنگینی بار و گناه، بارسنگین و سخت إضرار: بافشاری کردن (اسم) إصْطَبْل: طويله (اسم) اضطحبُوا: همراه شدند، رفيق شدند (فعل ماضي) اِصْطَفْ: برگزین، انتخاب کن (فعل امر) اضطفاء: برگزیدن، انتخاب کردن (اسم) **اصطفات:** برگزید ترا، انتخاب کرد ترا، (فعل ماضي) اصطفیٰ: انتخاب کرد، اختیار کرد، برگزید. (فعل ماضي) اضطلاح: با همديگر صلح كردن، ترك مخاصمه كردن (اسم) **اصطِباف:** گذراندن تابستان در پیلاق، به پیلاق رفتن (اسم) أَصْعَب: سخت تر، دشوارتر (اسم) أ ضغ: گوش فراده (فعل امر) أضغر: كوچكتر (اسم) أَصْفُرُ: زرد (اسم) ا **صُل**: دارای اصالت یا نیجابت خانوادگی، زیشه (اسم) إضلاح: پيراستن، بهبود، نيكو كردن (اسم)

إشْفَع: شفاعت كن (معل امر) أَشُقُّ: بشكافم (فعل مضارع) أشقياء: بدبختان، تيره روزان (اسم) مفرد: شَقى أ شُكال: شكلها، تصويرها (اسم) مفرد: شكل. أَشْكُونَ سِياس بكزار، تشكر كن (فعل امر) أَشْكُرُ: تشكر ميكنم (فعل مضارع) أَشْكُرْكَ: از توسپاسگزارم (فعل مضارع) أَشَكُونَ: سپاسگزاری كنيد (فعل امر) أشْكُرُوا: سپاسگزاری كنید (فعل امر) اشم أزاز: نفرت داشتن، بيزار بودن (اسم) أشْهَد: شهادت مىدهم، گواهى مىدهم. (فعل مضارع) إشْهَدا: شهادت دهيد، گواهي دهيد (نمل اس) أ شهر: مشهورتر، نامدارتر(اسم) أشهر: ماهها (اسم) مفرد: شهر. أشياء: چيزها(اسم) مفرد: شيء. اصاب: خورد به...، به هدف زد، اصابت کرد أصابَتْ: خورد، به هدف زد (فعل ماضي) إصابة: به هدف زدن (اسم) أصابع: انگشتان (اسم) مفرد: إصبع. أصابَك: به تو رسيده است، مصيبتي كه به تو رسیده است، به سرت آمد. (فعل ماضی) أصابة: درست، صحيح (اسم) أصالة: درست، نيك، صحيح (اسم) أَصْبَعَ: صبح شد، صبح فرارسيد (فعل ماضي) اً صْبَخْتُ: به صبح آوردم، گردیدم. (فعل ماضی) أَصْبَحْتُمْ: به صبح آوردید، گردیدید (فعل ماضی) أُ صْبَحْنا: به صبح آورديم، گرديديم (معل ماضي) أُ صْبَحُوا: گرديدند (فعل ماضي)

أَصْبَحَ يَفْعَلُ: حالا انجام مىدهد (فعل ماضى +

۲۶ / اِصْلاحات فرهنگ دانش آموز

اضطهاد: ستمگری، شکنجه، زجر، جفا (اسم) أضعاف: دو چندان، چندین برابر (اسم) مفرد: أَضْعَف: ضعيف تر، ناتوان تر (اسم) أَضَلّ : كمراهتر (اسم) إضم خلال: نابود شدن، محوشدن، متلاشى شدن (اسم) اضمحل: نابود شد، محوشد، متلاشى شد، ناپدید شد (فعل ماضی) آضواء: نورها، روشنایی (اسم) مفرد: ضُوء. إضياف: مهمان كردن، ضيافت (اسم) آ**طّارً:** به پرواز درآورد (فعل ماضی) أَطَالِعُ: مطالعه ميكنم (فعل مضارع) <u>اطاعة:</u> فرمانبرداری کردن، پیروی کردن (اسم) **اطالة:** درازكردن، كشيدن. (اسم) أطِبًاء: پزشكان (اسم) مفرد: طبيب. أ ظراف: طرفها (اسم) مفرد: طرف. أُطْرَحُ: مى افكنم (فعل مضارع) إظعام: طعام دادن، غذا دادن (اسم) أَطْعَمَة: طعامها، غذاها، (اسم) مفرد: طعام. إطفاء: خاموش كردن آتش يا چراغ (اسم) أ ظَفَووا: خاموش كردند (فعل ماضي) اِطِّلاع: خبر، آگاهي، اكتشاف (اسم) إظلاعات: خبرها، آگاهيها (اسم) أَطْلِعُ: اطّلاع بيدا كنم، آكاه شوم (فعل مضارع) إِظَلَعَ: خبردار شد، آگاهي يافت، خبريافت، اطلاع حاصل کرد (فعل ماضی) إِظَلَعَتْ: خبردارشد، آگاهي يافت، اطلاع حاصل کرد (فعل ماضي) اظلاق: رها کردن، آزاد کردن، باز کردن (اسم) أَظُلُبُ: مىجويم (ئىل مضارع)

**إضلاحات:** اصلاحات، پيرايش ها، بهبودها (اسم) مفرد: اصلاح. أَصْلَحَتْ: إصلاح كرد (نيل ماضي) أصلى، أصلية: داراى اصالت، حقيقى، واقعی، ریشه ای (اسم) أَصَّم : كر، ناشنوا (اسم) أَصْناف: انواع، اقسام (اسم) مفرد: صِنف. أُصْنام: بتها (اسم) مفرد: صَنّم. إِصْنَعْ: بساز (فعل امر) أَصُوات: صوتها (اسم) مفرد. صوت ا صلى: قواعد، مقررات (اسم) مفرد: أصل. **آصیل:** دارای اصالت با نجابت خانوادگی، نژاده (اسم) اضاف: اضاف کرد، مهسانداری کرد (فعل ماضي) أضاء: روشن كرد، تابيد، برتوافكند. (فعل ماضي) إضاءة: روشن كردن، تابيدن (اسم) آ**ضاع:** تباه کرد، گم کرد، خراب وضایع کرد (فعل ماضي) آضاءَت: روشن كرد، تابيد (نعل ماضي) إضاعة: از دست دادن، تلف كردن، نابود كردن إضافة: افزايش، پيوستن (اسم) **آضْحَى:**عيدقربان، روز قرباني كردن. (اسم) إضرابات: اعتصابات (اسم) مفرد: إضراب. إضرار: زيان رساندن (اسم) اِضطِراب: اغتشاش، هرج ومرج، آشفتگی، بی نظمی ، زدوخورد ، ناراحتی (اسم) إضطرار: ضرورت، لزوم، احتياج، فشار (اسم)

أُصْطُونُ نا چارشد، احتياج بيدا كرد (فعل ماضي)

إغيزاز: عزّت نهادن (اسم) إعْتَزَمَ: قصد كرد (نعل ماضي) اِعْتَصِمُوا: درآویزید، جنگ زنید (نعل امر) إغيقاد: باور، ايمان، عقيده، نظريه (اسم) إغْتَقُلَ: بازداشت كرد، توقيف كرد. (فعل ماضي) أَعْتُقِلَ: زبانش بندآمد، كَنكُ شد، افسون شد، طلسم شد (فعل ماضی مجهول) إغجاز: عاجز كردن، ناتوان ساختن، فلج كردن اً **عُجَبَ:** خشنود بود، پسندید، راضی کرد، به شگفتی واداشت (فعل ماضی) أُعْجِبَ بِهِ: پسنديد، مورد پسند واقع شد، مورد تحسين وأقم شد (فعل ماضي مجهول) أُعْجِبَ بِنَفْسِهِ: خود پسند بود (فعل ماضي مجهول) أُعْجَبَنِي: مرا به شگفتي واداشت (فعل ماضي) اعجبها: راضى بود از او، خشنود بود از او. (فعل ماضي) أَعْجَم، أَعْجَمتي: غير عرب، اجنبي، بيگانه، غريب (اسم) آغداء: دشمنان (اسم) مفرد: عدة. إعداد: تهيه كردن، آماده كردن (اسم) أُعْدِاد: عددها (اسم) مفرد: عَدد. أَعِدُوا: آماده كنيد، مهيا سازيد (فعل امر) أعدل: عادل تر، داد گرتر (اسم) أعدى: دشمنترين، دشمن تر (اسم) **إعراب:** بيان، اظهار، علم نحو، تركيب كردن جمله (اسم) أغراب: عربها (اسم) مفرد: عرب. أَعْرابي: يك نفر عرب، عرب صحرا نشين (اسم) أغراض: آثار و علائم، آبروها (اسم) مفرد:

أَظْلُب: بجوى (نعل امر) آظیق سبیلها: رهاکن اورا، آزاد کن اورا أَظْلَقْتُ: رهاكردم، آزادكردم، ترك كردم (فعل ماضي) إظمَأنَّ: مطمئن شد، ترسش برطرف شد، آرام شد (فعل ماضي) إظمينان: تأمين يافتن، آرام شدن. (اسم) أطِيعُوا: اطاعت كنيد (فعل اسر) أَظَلَّ: سایه افکند، چیره شد، سایه زد، از روشنایی جلوگیری کرد (فعل ماضی) أُظْلَمَ: تاریک شد (فعل ماضی) أَظُنُّ: كمان مىكنم، مى بندارم (فعل مضارع) أَظَنَنْتَ : آيا مي پنداري؟ (حرف استفهام + فعل إظهار: بيان داشتن، فاش كردن، شناساندن، شرح دادن، اعلام کردن (اسم) أظسهر: بيان داشت، فاش كرد، شناساند، اعلام داشت، شرح داد. (فعل ماضی) أعاد: برگرداند (فعل ماضي) **اعادة:** بازگرداندن، تجدید (اسم) أُخَاظِم: بزرگتران (اسم) مفرد: اعظم. أُعَاقِبُ: كيفر ميدهم (فعل مضارع) أعاقِبَهُ: او را كيفر دهم (فعل مضارع) اعانة: كمك كردن، شركت، همكارى (اسم) أَعْبُدُ: مي پرستم (فعل مضارع) أُعْبُدُوا: يرستش كنيد (فعل امر) إغتبار: پندگرفتن، رعایت، ملاحظه، (اسم) اعتدال: میانه روی، راستی، درستی، ترتیب و نظم، صحّت (اسم)

إغيداء: تجاوز، تعدى، حمله (اسم)

۲۶ / أغْرِبُه فرهنگ دانش آموز

اً عُلَمَ : آگاه كرد (فعل ماضي) إعْلَمْ: بدان (فعل امر) إعْلَمُوا: بدانيد (نعل امر) أعْلاها (ما أعْلاها): چه بلند مرتبه است! أعلى: بالاترين، بلندترين (اسم) أعماق: ته، قعر (اسم) مفرد: عمق. إعمال: عمل كردن، انجام (اسم) أَعْمال: كارها (اسم) مفرد: عمل. أَعْمَق: عميق تر، ژرف تر (اسم) اغمل: انجام بده، بجاآوريد، عمل كنيد (فعل امر) أَعْمَلُ: عمل مىكنم، انجام مىدهم (فعل مضارع) إعْمَلُوا: عمل كنيد، بجا آوريد (فعل امر) أَعْمَ : شامل تر، عمومي تر (اسم) أُعْمَى: نابينا (اسم) أَعِنْ: يارى كن (فعل امر) آغ**واد:** چوبها (اسم) مفرد: عود. أُ عُ**وام:** سالها (اسم) مفرد: عام. **آغوان:** خدمتگزاران، یاوران (اسم) مفرد: عون. اِعُونِجاج: خميدگي، پيچ و خم داشتن (اسم) أَعُوكُ: باز مي كردم (فعل مضارع) آغُوذ: پناه مىبرم (فعل مضارع) آ **غور:** یک چشم (اسم) أُعْهَدُ: عهد ميكنم (فعل مضارع) اً عُياد: عيدها (اسم) مفرد: عيد. آعیش : زندگی میکنم (فعل مضارع) **اِغاتَة:** يارى، دستگيرى، فريادرسى (اسم) إغبرار: خاكى بودن (اسم) اغتاب: غيبت كرد (فعل ماضى) اغتابَک: از توغیبت کرد، پشت سر توبدگویی کرد (فعل ماضی)

أُعُرِبُه: تركيب كن آن را (نعل امر) آ **غُرِّضَ:** اجتناب كرد، دوركرد، حذر كرد، روگرداند (فعل ماضی) إغرف: بشناس (فعل امر) أُعْرِكُ: شناخته شده است (فعل ماضي مجهول) أَغُرُّكُ: شناخت (فعل ماضي) أُعْرِفْكُ: مىشناسم تورا (فعل مضارع) ا عزّ: عزیز، گرامی، گرامی تر (اسم) أَعِزَاء: ارجمندان، عزيزان، بزرگواران (اسم) مغرد: اً عشاب: گياهان (اسم) مفرد: عشب. اعظاء: دادن، بخشيدن، بيشكش كردن، هديه دادن (اسم) اً عُطّاک : به تو داد (فعل ماضی) أُعْظَاهُمًا: بخشيد به آن دو (فعل ماضي) أَعْطِني: به من بده (فعل امر) أَعْطُوا: بدهيد، ببخشيد، تقديم كنيد (نعل امر) أعطى: داد، بخشيد، تقديم كرد، هديه كرد (فعل ماضي) أُعْطِيّ: داده شد، هديه شد، بخشيده شد. (فعل ماضي مجهول) أَعْظَيْتُ: بخشيدم من، دادم من (فعل ماضي) أُعْطِيَكَ: بخشيده شد به تو (فعل ماضي مجهول) أُعْظَينًا: بخشيديم ما (فعل ماضي) أُعْظَم: بزرگترين (اسم) أُعْثُ عَنّا: مارا ببخشاى (فعل امر + حرف جر +

إعلام: خبردادن، آگاه كردن، تبليغ (اسم)

أَعْلَمْ: داناتر، عالمتر (اسم)

أعلام: پرچمها، پيشوايان، خواص (اسم) مفرد:

عربی ـ فارسی اِغْتَابَه / ۲۷

أفاق: بيدارشد، به هوش آمد، بهبود يافت (فعل ماضي) إفاقة: بيدار شدن، به هوش آمدن، بهبود يافتن إفتتاح: گشایش، آغاز، پیش درآمد (اسم) إِفْتَتَحَ: آغاز كرد، شروع كرد، تأسيس كرد، داير کرد، بر پا کرد (فعل ماضی) أَفْتَحُ: باز ميكنم، آغاز ميكنم (فعل مضارع) افتخ: بازكن، بكشاى (نعل اسر) إفْتَحُوا: بازكنيد (فعل امر) إفتخار: مباهات كردن، باليدن (اسم) إفتراس: دريدن صيد، شكار كردن (اسم) إِفْتَرْضَ: واجب كرد (نعل ماضي) إَفْتَضِّحا: رسوايا افتضاح شدند (فعل ماضي) أَ فُواخ: جوجه ها (اسم) مفرد: فَرْخ. أَفْراد: اشخاص (اسم) مفرد: فرد. **اَفْرَد:** جداکرد، مجزا کرد، از هم سوا کرد، کنار گذاشت (فعل ماضی) أَفْرَغَ: خالى كرد، تهى كرد، تخليه كرد (فعل ماضي) أَفْسَلَ: تباه كرد، فاسد كرد (فعل ماضي) أَفْسَدَتْ: فاسد كرد، خراب كرد، تباه كرد، ویران کرد، از بین برد (فعل ماضی) أَفْسَدُوا: تباه كردند، ويران كردند (فعل ماضي) أفضع: آشكارتر، روشن تر (اسم) أَفْضَل: برتر، برترين (اسم) **اِفْطار:** روزه را شکستن (اسم) الأفعال العمياء: اعمال كوركورانه. إِفْعَلْ: انجام بده (نعل اسر) إفْعَلُوا: انجام دهيد (فعل امر) أف: نف، أف، آه، واي (كلمهاي است كه هنگام گله و دلتنگی گفته میشود).

**اِئْتَابَهُ:** از او غیبت کرد (فعل ماضی) إغْتَبْتُك: از توبدگویی كردم (فعل ماضی) أَغْتَسِلُ: غسل كنم (فعل مضارع) اغتیاب: پست سرکسی بدگویی کردن (اسم) أَغْذِيَّة: غذاها، خوراكها (اسم) مفرد: غذا. إغراء: واداشتن، برانگیختن، وادارکردن. (اسم) أَغْرَقَ: غرق كرد (فعل ماضي) اً غُرَفَهُم: غرق كرد ايشان را (فعل ماضي) آغُزَرُنا عُلُوماً: فراوان ترين ما از لحاظ دانش. إغْسِلْ: بشوى (فعل امر) أغْسِلُ: مىشويم (فعل مضارع) أغصان: شاخه ها (اسم) مفرد: غصن. **اِغْفال:** فروگذاری، غفلت، بی خبری (اسم) إغْفِرْ: بيامرز (فعل امر) إغْفِرلَنا: بيامرز ما را (نعل امر) اِغْفِرْلَى: بيامرز مرا (فعل امر) أُغُلال: بندها، (اسم) مفرد: عُل. أُغْلِبُ: پيروزشو، جيره شو (فعل امر) أَغْلَب: بيشتر، بيشترى، مؤثرتر (اسم) أُغُلُظُ: سخت بگیر، درشتی کن (فعل امر) أُغْلَىٰ: گرانتر (اسم) أُغْنام: جهار پايان (اسم) مفرد: غنم. أغنامِهم: چار پایانشان (اسم) أغناهم: بي نيازترين آنها (اسم) أغنى: بى نياز كرد (فعل ماضى) أَغْنَى: بي نيازترين (اسم) أغنياء: ثروتمندان، بي نيازان (اسم) مفرد: غني. أُغُويِّنَّهُمْ: كمراه كرد ايشان را، فريفت ايشان را، اغوا کرد آنها را (فعل ماضی) إفادة: سود، فايده، توجه، لطف، التفات (اسم) إفاضة: لبريز شدن، ريزش (اسم)

۲۸ / اتخق موز فرهنگ دانش آموز

اِفْتَرَب: نزدیک شد (نعل ماضی) اِقْتَرَبَ مِن ...: به ... نزدیک شد. (نعل ماضی) اِقْتُرَبَّتْ: نزدیک شد (فعل ماضی) إقْتَسَمَ: تقسيم كرد (نعل ماضي) اِقْتِصاد: صرفه جویی، کم خرجی (اسم) إفتصادي: اقتصادى، مربوط به اقتصاد (اسم) **اِفْتَصَة:** صرف جويى كرد، قصيده سرود. (فعل ماضي) إقتضاء: لزوم، ضرورت، احتياج، ايجاب (اسم) اً **فَدام:** گامها، قدمها (اسم) مفرد: قَدَم. اقدام: مبادرت، تهور، بى باكى، شجاعت، أَفْدَامَكُم: كَامِهَايِتَانَ (اسم) أُقْدِرُ: ميتوانم (فعل مضارع) أَفْدَمَ: مسبادرت كسرد، دست بسكارى زد. (فعل ماضي) أَقْدِمْ: جلوبيا، مبادرت ورز (فعل ماضي) اً قُذار: پليديها، ناپاكيها (اسم) مفرد: قَذَر. اِفْدِف: پرتاب کن (فعل امر) أَقْرَأُ: ميخوانم (فعل مضارع) إِقْرَأَ: بخوان (فعل امر) إِقْرَأْنَ: بخوانيد شما زنان (فعل امر) أفرب: نزدیکتر (اسم) أقرباء: نزديكان (اسم) مفرد: قريب. أَقْرَبَكُمْ: نزديكترين شما (اسم) اً قُرَضْتُم: وام دادید، قرض دادید (فعل ماضی) إقْرَوْوا: بخوانيد (فعل امر) أَفْسام: قسمتها، بخشها (اسم) :مفرد: قِسم. أقصلي: دورتر (اسم) أفضى: انبام داد، بباآورد، گذراند. (فعل ماضي)

أُفْقُ: دورنمای هرچیز، افق (اسم) أفكار: فكرها، انديشه ها (اسم) مفرد: فكر. **إفلاس:** ورشكستگي (اسم) أفلام: فيلم ها (اسم) أَفَلَتَ: از دست رفت، گریخت، فرارکرد. (فعل ماضي) أَفْلَحَ: رستگار و پیروز شد (نعل ماضی) أَفُوآج: گروهها، دسته ها (اسم) مفرد: فوج. **اَ فُواهَ: د**هانها (اسم) مفرد: فم. أُ فُواهِهم: دهانهايشان (اسم) أَفُون : بالاتر، برنر (اسم) أفهام: دركها، فهم ها (اسم) مفرد: فهم. إفهم: بفهم، درك كن (نعل امر) **أقارب:** نزديكان (اسم) مفرد: قريب. **آقال:** در گذشت، صرف نظر کرد (نعل ماضی) أقام: بریای داشت، بریای کرد (فعل ماضی) أقامت: برياداشت (فعل ماضي) أقامُوا: بريا داشتند (فعل ماضي) اقامة: بريا داشتن، ماندن، سكونت كردن. (اسم) اِقْبال: روی آوردن، آمدن، نزدیک شدن، فرارسیدن (اسم) أُ فَبَع: زشت تر (اسم) أَقْبَلَ: روى آورد، فرارسيد (فعل ماضي) أَفْبِلُ: روى آور (فعل امر) أَقْبَلَتْ: نيكبخت شد، سعادتمند شد، دنيا به او ر وآورد (فعل ماضي) إقْتِباس: نقل قول، ذكر، استشهاد، سخن نقل شده (اسم) إفتداء: تقليد، ييروى، سرمشق قراردادن (اسم)

إقْتِراف: ارتكاب، انجام دادن (اسم)

افتران: ازدواج، عروسی، پیوستگی (اسم)

عربي \_ فارسى أَفْضِي / ٢٩

اِ كُتَّسْ: بيوش (فعل امر) **اِکْتِساب:** کسب کردن، استفاده، نفع، سود، تحصيل (اسم) اِ كُتَسَبّ: بدست آورد، استفاده كرد، سود برد، تحصیل کرد (فعل ماضی) الْكُتَسَبَتْ: بدست آورد (فعل ماضي) اِكْتَسَبْنَ: كسب كردند (فعل ماضي) اِ كُتَسَبُوا: كسب كردند (فعل ماضي) اِكْتَسَتْ: (لباس) برتن كرد، پوشيد (فعل ماضى) اِكْتَسَىٰ: (لباس) برتن كرد، پوشيد (فعل ماضي) اِكْتَسىٰ بر ... درا بوشيد (فعل ماضى) اِ**کْتِشاف:** کشف، خبرگیری، بازدید، جاسوسی، اختراع (اسم) اِكْتَشَف: كشف كرد، يافت، اختراع كرد. (فعل ماضي) أَكْتَم: پوشاننده تر (اسم) اِكْتَمَلُ: كامل شد، تمام شد (فعل ماضى) أَكْثَر: بيشتر، زيادتر، (اسم) أَكْثَرُ أَذَباً: مودبانه تر (اسم) أَكْثَرُهُمْ: بيشتر آنها (اسم) أَكْثَرَيَّةً: اكثريت، انبوه يا قريب به اتفاق، تودهٔ مردم، بیشتر مردم (اسم) إخرام: گرامی داشتن (اسم) **اِکْراماً:** برای احترام (اسم) **اکراه: مجبور بودن، ن**ماگزیر ساختن، متوسل به زور شدن (اسم) أَكُومْ: گرامي بدار (فعل امر) أَكْرُم: كريم تر، كريمترين، گرامي ترين (اسم) اَ كُرِمَكُم: گرامي ترين شما (اسم) آگرفنی: گرامی بدار مرا (فعل امر)

أَكْفَرَهُ: متهم به بيديني كرد، تكفير كرد.

أفضى: مىگذرانم (فعل مضارع) أفطار: كشورها، سرزمينها، بخش ها (اسم) مفرد: قطر. أ فطِف: بچينم، ميچينم (فعل مضارع) أقفاص: قفسها (اسم) مفرد: قفص. أَفْفَلَ: بست، قفل كرد (فعل ماضي) **أَفْلام:** قلمها (اسم) مفرد: قَلَم. أَقِّل: كوچكترين (اسم) أَقَلُّهُنَّ: كوحكترين ايشان (اسم) أَقَليَّة: بخش كمتر، ضدّاكثريت (اسم) أَقِمْ: بيادار (فعل امر) أقمار: ماهها (اسم) مفرد: قَمر. أَقَمْتُ: اقامت كردم، بياداشتم (فعل ماضي) أَقَمْتُمْ: اقامت كرديد (فعل ماضي) أَقْمِشُه: يارجه ها. (اسم) مفرد: قماش. أَفْنَتِي: فرمان برداري كن (فعل امر) إِفْنُعُ: قانع باش (فعل امـر) **أَقُوال:** قولها، سخنان (اسم) مفرد: قول. اً **قُواهُمْ:** نيرومندترين آنها (اسم) أَ**قُولُ:** مَى كُويم (فعل مضارع) أَقُومُ: بها مىخيزم (فعل مضارع) أقوى: قوى تر، نيرومندتر (اسم) أَفُوبِاء: زورمندان (اسم) مفرد: قويّ. أقيم: اقامت مىكنم، بها مىدارم. (فعل مضارع) أَقِيمُوا: بياداريد (فعل امر) آ**کابر:** بزرگان، رجال (اسم) مفرد: اکبر. **اَ كُبَر:** بزرگتر (اسم) أَكْتاف: شانه ها (اسم) مفرد: كتف. أَكْتُبُ: مىنويسم (فعل مضارع) أُكْتُبُ: بنويس (فعل امر) المُكْتَبِنَ : بنويسيد شما زنان (فعل امر)

أَلَحَّةِ: اصراركرد (فعل ماضي) **اً لُحِقْنِي:** ملحق گردان مرا (فعل امر). إِلْزَمْ: ملازم باش، همراه باش (فعل امر) **آلىيئة:** زبانها (اسم) مفرد: لسان. اً **لُطَّف:** لطف كرد (فعل ماضي) أَلْطَفَكَ: لطف كرد به تو (فعل ماضي + اسم) الغاء: باطل كردن، منسوخ كردن، (اسم) **آلُغيٰ:** باطل كرد، ازبين برد، منحل كرد (فعل ماضي) آ **لُف:** هزار (اسم) **أَلْفَاظ:** لفظها (اسم) مفرد: لفظ. أَلْقَتْ: افكند، انداخت (فعل ماضي) أُلْقِيْ: انداخت، افكند (فعل ماضي) أَلْقِيْه: بيفكن او را (فعل امر + اسم) ألكترُ ونِيَّة: الكترونيكي (اسم) أَلَّا (أَنْ +لا): اينكه نه... (حرف + حرف) آلًا نَعْبُد: اين كه عبادت نكنيم (حرف + فعل نفي) إلا: (= إن لا) مكر، بجز (حرف شرط + حرف نفی) أللتًان: آن دو كه (اسم) **اَلَّنِي:** كه ـ كسى كه (اسم) أَلَّذِي: كه ـ كسى كه (اسم) ألق: متحد كرد، اهلى كرد، پرورش داد، الفت داد؛ (فعل ماضي) أللاتي: كساني كه، آنان كه (اسم) اَللَّذَان: آن دو که (اسم) أ لذين: كه، كساني كه (اسم) **الله:** خدا، بروردگار (اسم) أَلَلَّهُمَّ: خدايا، بار پروردگارا! (اسم + حرف)

**التَّمَسّ**: طلب كرد (فعل ماضي)

أَلْجَاً: پناه داد (نعل ماضي)

(فعل ماضي + اسم) آڭــلُ: خوردن (اسم) آگل: خورد (فعل ماضي) أَكُلْتُ: خوردى (فعل ماضي) أَكُلتُ: خوردم (فعل ماضي) آكَلَتْكُ: خورد تو را (فعل ماضي + اسم) أَكُلْتُمْ: خورديد (فعل ماضي) أَكُلُّتُهُ: خورد آنرا (فعل ماضي + اسم) أَكُلُه: خوردآنرا (فعل ماضي + اسم) **اِکْلِیل:** تاج، تاج گل، حلقه گل (اسم) أَكْمَل: كامل، تمام (اسم) أَكْمَلَ: كامل كرد (فعل ماضي) أَكْمَلْتُ: كامل كردم (فعل ماضي) أُكُونُ: ميباشم (فعل مضارع) ألا ... ؟!: آيانه ... ؟! (حرف + حرف) آلا: بدان، آگاه باش (حرف) **اً لَّبَاب:** خردها، عقلها، مغزها (اسم) مفرد: لُبّ **اِلْتِزام:** اجبار، ضرورت، لزوم، تعهد، پيمان، مسئوليت، قول، وعده (اسم) الْتَفَتْ: روى كرد، ترجه كرد، مورد توجه قرارداد، در نظر گرفت (فعل ماضی) التقاء: برخورد كردن، ملاقات كردن، يافتن، رسیدن (اسم) الْتَقَطّ: برگرفت (فعل ماضي) التَّقَطَّةُ: بركرفت او را، بركرفت آن را، (فعل ماضي اِلْتَقَىٰ : ملاقات كرد ، ديد، برخورد كرد، يافت، رسید به (فعل ماضی) التَّقَتُ: ملاقات كرد، برخورد كرد (فعل ماضي) إلْتَقَيْنا: ملاقات كرديم، برخورد كرديم (فعل ماضي)

**امتداد:** پهنا، فضای وسیع، دامنه، حوزه، طول، قلمرو، درازا (اسم) إفتدح: ستايش كرد، ستود (فعل ماضى) ا مُتَدَحه: تمجيد كرد از او، او را ستود، تعريف کرد از او (فعل ماضی + اسم) إفتد: كشيده شد، امتداد يافت، بازشد، منبسط شد، توسعه يافت (فعل ماضي) إِفْتَصَّ: مكيد (فعل ماضي) أَمْتِعَة: كالاها، متاعها (اسم) مفرد: متاع. إِفْتَلاً: يُرشد از ، پربود از (فعل ماضي) امتلائت: پر شد از، پر بود از (فعل ماضی) إفتناع: سرباز زدن، عدم امكان، رد، (اسم) المُتَنَع : سرباز زد، رد كرد (فعل ماضى) أَمْثال: مَثَل ها، مانندها، نظاير (اسم) مفرد: مثل. **أُمْجَد:** بزرگوارتر، عظیم تر، با شکوه تر، بزرگتر، نامی تر (اسم) آمر: ماده، چیز، موضوع، کار، ربط، مطلب أُمِّرَ: فرمان داد، امر كرد (فعل ماضي) أُمِرَ: دستور داده شد (فعل ماضي مجهول) إَفْرَع: مرد، شخص (اسم) أَهَرًا: فرمان دادند آندو (فعل ماضي) أَهِرًا: فرمان داده شدند، (فعل ماضي مجهول) أمَراء: فرمانروايان (اسم) مفرد: أمير. إِفْرَأَةُ: زن، زوجه، همسر (اسم) أَمْراض: بيماريها (اسم) مفرد: مرض. إَمْرَة: حكومت كردن (اسم) آمَرَتْ: دستور داد، امركرد، فرمان داد. (فعل ماضي) أُمِرْتُ: فرمان داده شدم (فعل ماضي مجهول) أَهُرَتا: فرمان دادند (فعل ماضي)

ألّم: درد (اسم) جمع: آلام. أَلُّمْ تُسْمَعْ: آيا نشنيدي؟ (حرف + فعل جحد) آلماس: از سنگهای نفیس و گرانبها (اسم) **آلواح:** لوح ها (اسم) مفرد: لوح. **الوان:** رنگها (اسم) مفرد: لون. إله: خدا (اسم) الهي: خدايي (اسم) إلهية: خدايي، مربوط به خدا (اسم) إلى: بسوى، به، تا (حرف) **اِلِّي آلاهام:** به پيش، به جلو (حرف + اسم) إلى جوار ذلك: علاوه براين (حرف + اسم) إلى ٱللَّقاء: به اميد ديدار (حرف + اسم) أَلَيْسَ كَذَٰلِكَ؟!: اين طور نيست؟! چنين أليم: دردناك، سخت، دشوار (اسم) إِلَيْنا: به ما (حرف + اسم) إلَيْهِ: به او، به آن (حرف + اسم) اِلَّيْهَا : به آن، به سوى آن (حرف + اسم) أم: يا (حرف عطف) أما...: آيانه...؟! (حرف استفهام + حرف نفي) أمات: كشت، سبب مرك شد (فعل ماضي) آمازات: كلمات رمز، كلمات عبور، اسامى شب، نشانه ها (اسم) مفرد: امارة. إمارة: فرمانروائي، اميري (اسم) اماكن: جايها، مكانها (الم) مفرد: مكان. إمام: رهبر، پيشوا، زعيم، راهنما (اسم) **آمام:** روبرو، مقابل، پیش رو (اسم) أمان: امنيت، آرامش، سلامت، (اسم) **آمانات:** وديعه ها، سيرده ها (اسم) مفرد: آمانة. ا فَتَثَلَ: اطاعت كرد، فرمان برد (فعل ماضي) إمْتِحان: آزمايش، محک، آزمون (اسم) ۳۲ / أمِرَنا فرهنگ دانش آموز

(فعل امر) ا فیشی: راه میبرم، راه میروم (فعل مضارع) إهضاء: انجام دادن، امضاء كردن، به موقع اجرا گذاشتن (اسم) أَمْضُوا: گذراندید (فعل ماضی) أَمْضَى: گذراند (فعل ماضى) آهضيى: بروم، مىگذرم (فعل مضارع) أَ**مُطار:** بارانها (اسم) مفرد: مَطَر. **اِمكان:** قدرت، طاقت، توانايي، احتمال، نيرو، توان (اسم) ا مُكِّن: امكان داشت، ممكن بود، (فعل ماضي) أَمَل: اميد، آرزو (اسم) جمع: آمال. أَهْلاح: نمكها (اسم) مفرد: مِلْح. إنلاق: فقر، تنگدستی، تهیدستی (اسم) آهلاک: ملک ها، زمینها (اسم) مفرد: ملک. أَهلَكَ: مالك ساخت، داراكرد، چيزي را در تصرف کسی قرارداد (فعل ماضی) أُقِم : ملَّتها، نسلها (اسم) مفرد: أمَّة. أمّ: مادر (اسم) أَمّا: ليكن، ولي، چيزي كه هست، **إمّا:** يا (حرف عطف) أُمَّة: مردم، نسل، ملت، نراد (اسم) أُمَّ رَأْسٍ: فرق سر (اسم + اسم) أَهِّيٌّ: بيسواد، درس نخوانده، مربوط و وابسته به مادر (اسم) أُمِّيَّة: مادري، مادري كردن، جهل، ناداني، بی خبری، بیسوادی (اسم) أُمَّهَاتْ: مادران (اسم) مفرد: أمّ. أمن: امنيت، آرامش، عدم خطر، صلح. (اسم) أَمِنَ: اطمينان بيداكرد، مطمئن شد، بي خطر

شد، قابل اعتماد شد (فعل ماضي)

أُمِرَقا: فرمان داده شدند (فعل ماضي مجهول) **اَمَرْتُمْ:** فرمان دادید (فعل ماضی) آ**مَرْتُما:** دستور دادید، فرمان دادید (فعل ماضی) أمِرْ تُما: فرمان داده شدید (فعل ماضی مجهول) أَهَرُثُنَّ : دستورداديد (فعل ماضي) أَمِرْتُنَّ: دستور داده شدید (فعل ماضی مجهول) آ**مَرْنَ**: فرمان دادند (فعل ماضي) أُمِرْنَ: فرمان داده شدند (فعل ماضي مجهول) أَهَرُوا: فرمان دادند آنها (فعل ماضي) أَهَرَهُمْ: فرمان داد آنها را (نعل ماضي +اسم) أُمِرَقا: فرمان داده شدند (فعل ماضي مجهول) أَمَرْتُمْ: فرمان داديد (فعل ماضي) **آهَرْتُما:** دستور دادید، فرمان دادید (فعل ماضی) أُمِرْتُما: فرمان داده شديد (فعل ماضي مجهول) أَمَوْتُنَّ: دستوردادبد(فعل ماضي) أَمِرْتُنَّ: دستورداده شدید (فعل ماضی مجهول) **أَمَرْنَ:** فرمان دادند (فعل ماضي) أُمِرْنَ: فرمان داده شدید (فعل ماضی مجهول) **آمَرُفا:** دستوردادیم (فعل ماضی) **اَهَرُوا:** فرمان دادند آنها (فعل ماضي) أَمْرَهُم: فرمان داد آنها را (فعل ماضي + اسم) أَمْرِيْكَيَّة: امريكايي (اسم) أَهْس: ديروز(اسم) افساک: خودداری کردن، بخل، خست، (اسم) إَمْسَحْ: باك كن (فعل امر) اِهْسَحُوا: بزداييد، پاک کنيد، (فعل امر) آَمْسَکَ: گرفت، ربود (فعل ماضی) **أَمْسِكُ عَلَى :** برايم نگهدار، (نعل + حرف + اسم) آفسیٰ: شام کرد، روز را به شب رساند (فعل ماضي) اِهْش: : راه ببسر، به گردش در آور، راه بسرو.

آئْبَتَ لَكُمْ: : رویاند برای شما (فعل ماضی) إنبساط: كش آمدن، خوشحال شدن، خشنود شدن (اسم) اِنْبَسَطَ: كش آمد، خوشحال شد، قيافه اش از هم بازشد، خشنود شد (فعل ماضي) إِنْبَعَثَ: برخاست، برآمد (فعل ماضي) أنبياء: پيامبران (اسم) مفرد: نبي. أَنْتُ: تو (مذكر /اسم) أَنْتِ: تو (مؤنث / اسم) إنْتاج: توليد، سبب شدن، بوجود آوردن، ايجاد کردن، تهیه و فراهم کردن. (اسم) إنْتَبَهُوا: بيدار شويد (نعل اس) اِنْتَثَرَتْ: پر پر شد، پراکنده شد (فعل ماضی) آنَّتَجَ: تولیـد کرد، بوجود آورد، تهیه و فراهم کرد. (فعل ماضي) أَنْ تَجْنَهِدُوا: اينكه كوشش كنيد (فعل مضارع) أُنْتِجُوا: توليد كنيد، بوجود آوريد، تهيه و فراهم كنيد (فعل امر) آنٌ تَحُكُمُوا: اينكه داوري كنيد (فعل مضارع) إِنْتَسَبْتَ: انتساب يافتي (فعل ماضي) إنتشرُوا: مستشر شدند، شايع شده است. (فعل ماضي) انتصاب: راست شدگی، منصوب شدن (اسم) انتصار: بيروزي، ظفر (اسم) إِنْتَصَبّ: ايستاد، بر پاخاست (فعل ماضي) إِنْتَصَرَ: پيروز شد (فعل ماضي) إنْتَصَرُّت: بيروز شدى (فعل ماضي) إِنْتَصَرَّتُ: بيروز شدم، ظفر يافتم (فعل ماضي) اِنْتِظار: معطل شدن، چشم به راه بودن، صبرکردن، حوصله به خرج دادن (اسم) إِنْتِظَام: نظم، ترتيب، مطابقه با قواعد (اسم)

الممتاع: امانتداران (اسم) مفرد: امين. إِمْنَعْ: ببخش، بده (فعل امر) إِمْنَحْهُم: به آنان ببخش، بده (فعل امر + اسم) أُمْنِيَّة: آرزوها، ميلها، اميدها (اسم) آموات: مردگان (اسم) مفرد: میت. أُ مُواج: موجها (اسم) مفرد: موج. أَمُوال: مالها (اسم) مفرد: مال. **أمور:** كارها (اسم) مفرد: أمر. المُويَّة: مربوط به خاندان بني اميه (اسم) أَمُوتِين: أُمُويان (اسم) أمير: شاهزاده، فرمانده، رئيس، شاهپور (اسم) أمين : وفادار، راست كردار، بي خطر، سالم، موثق، قابل اعتماد (اسم) آن: اینکه، که (حرف) إنْ: اگر (حرف) انّا: من (اسم) إناء: ظرف (اسم) أَنَّا بِخَير: خوبم (اسم + حرف + اسم) أناث: دختران، جمع: أنَّثي (اسم) **إِنْ آخُدُوا عَلَىٰ يَدَيْهِ:** اگر اورا از كارش بازدارند. اِن آراد: اگر اراده کند (حرف شرط + فعل ماضی) آن**ارٌ:** روشن کرد (فعل ماضی) آنا سَعِيدٌ بذلك: من به آن سبب خوشحالم! أنّا شيد: سرودها، ترانه ها، آوازها. (اسم) مفرد: أنشُودَة. أَنْبَأُ: خبرداد (فعل ماضي) إنبات: روياندن (اسم) أنباه: خبرداد او را (فعل ماضى + اسم) **أُنْبَتَ:** روياند (فعل ماضي) آ نُبِیْت: رویاند (فعل ماضی) آنْبَتَكُمْ: رویانیده است شما را (فعل ماضی)

إنزعاج: پريشاني (اسم) أَنْزَلَ: فرستاد (فعل ماضي) أُنْزِلُ: فروفرست (فعل امر) أتزل: فرستاده شد (فعل ماضي مجهول) أَنْزَلْنَا: فرو فرستاديم (فعل ماضي) أَنْزَلْنَاهُ: فرو فرستاديم او را (فعل ماضي + اسم) أَنْزَلُه: فروفرستاد او را (فعل ماضي + اسم) إنس: انسان، آدمی، بشر، نژاد انسانی (اسم) أنساب: نسبها (اسم) مفرد: نَسَب إنسانُ الثُّلْجِيِّ: آدم برفي (اسم + اسم) إنسانية: بشريت، انسانيت (اسم) انسیجام: هارمونی، هماهنگی (اسم) إنسى: آدمى، بشرى، مربوط به انسان (اسم) آنسیٰ: به فراموشی انداخت (فعل ماضی) أَنْشَأُ: آفريد، بوجود آورد، بناكرد (فعل ماضي) اِنْ شَاءَ الله: به خواست خدا، اگر خدا بخواهد. (حرف + فعل ماضي + اسم) أَنْشُرُهُ: آنرا بخش كن (فعل امر + اسم) النَّشُودَة: سرود، ترانه، آواز (اسم) جمع: أناشيد. أنصار: ياران (اسم) مفرد: ناصر. إنصات: گوش دادن، بدقت گوش دادن (اسم) إنْصَبَّت: ريخته شد (فعل ماضي) أُنْصِتُوا: خاموش باشبـد، سكوت كنيـد و گوش فرادهید (فعل امر) أنصر: ياري ميكنم (نعل مضارع) أنصر: يارى كن (فعل امر) أنصرا: ياري كنيد شما دو مرد (نعل امر) إنصراف: جرف نظر كردن، دست كشيدن، رها کردن (اسم) إنصرف: دست كشيد، ول كرد، جشم بوشيد

أَنْتَظِرُ: صبر مىكنم، توقع دارم (نعل ماضى) اِنتِقاد: خرده گیری، عیجویی کردن (اسم) اِنْتِقال: از جایی به جایی رفتن (اسم) إنْتِقام: دادخواهي، تلافي، كينه جويي (اسم) إِنْتَقَلَ: جابجا شد (فعل ماضي) أَنْتُمْ: شما (جمع مذكر/اسم) أَنْتُما: شما (مئتى /اسم) أَنْتُنَّ: شما (جمع مؤنَّث/ اسم) إنتهاء: يايان، خاتمه (اسم) اِنْتَهیٰ: به یایان رسید، در گذشت، سررسید، منقضی شد، تمام شد، برطرف شد. (فعل ماضي) أُنْتَىٰ: جنس ماده (اسم) إنجاز: برآوردن، انجام دادن (اسم) إنجع: قبول شو، موفق شو (فعل امر) إنجماد: يخ بستن (اسم) إنجيل: كتاب انجيل، مرده، بشارت (اسم) إنْحِراف: كجي، گمراهي، غير طبيعي بودن، سراشیبی، سرازیری (اسم) إنْحِصار: محدود شدن، محاصره شدن (اسم) إنْحَصَرَ: محدود شد، محاصره شد (فعل ماضي) إنْجطاط: يست شدن، يايين آمدن، سقوط كردن إنَّحِناء: خم شدن، منمايل شدن (اسم) إنتخنى: خم شد، دولا شد (فعل ماضى) إنْدَ ثَرَت: منقرض شد، از ميان رفت. (فعل ماضي) إندفاع: بسرعت رفتن (اسم) إِنَّدَفْعَ: به سرعت رفت (فعل ماضي) إندَفَعَت: به سرعت رفت (فعل ماضي) أَنَّذُرَّتَهُمُ: اخطار كني به آنها، اعلام خطر كردي به آنها، آگهی دادی به آنها (فعل ماضی +

عربي \_ فارسى أنْصُرْنَ / ٣٥

انفراد: بی نظیر گشتن، بی مانند شدن، یگانه و يكتا بودن (اسم) آنفُس: گرانبهاترین، گرانبها تر (اسم) أَنْفُس: دلها، جانها (اسم) مفرد: نَفس. أَنْفُسَنا: خودمان (اسم + اسم) أَنْفُسَكُم: جانهايتان (اسم + اسم) أُنْفَع: سودمندترين (اسم) إنْفِعالات: تأثر، عدم مقاومت، تحتل، بي ارادگی (اسم) اِنْقاد: راهنمایی شد، رهبری شد (نعل ماضی) إنْقاذ: رهاندن (اسم) أَنْقُذُ: نجات داد، رهانيد (نعل ماضي) اِنْ**قِراض:** نابود شـدن، ازبین رفتن، پـایان گرفتن اِنْقِضاء: یایان، گذشت، سیری شدن (اسه) اِنْقَضَتْ: سپرى شد، گذشت، تمام شد إنْقَضَى: از دست رفت، سبرى شد (فعل ماضى) إنْقِطاع: جدايي، جدا شدن، بندآمدن (اسم) إنْقَطّع: بريده شد (فعل ماضي) إنْقَلَب: دگرگونه شد، تغيير كرد، واژگون شد (فعل ماضي) إنكب على: سخت مشغول شد (فعل ماضي) أَنْكُرُوا: انكار كردند، حاشا كردند، قبول نداشتند، نشناختند (فعل ماضي) إنكسار: شكستگى، شكست (اسم) اِنْكُسَرَ: شكست، شكست خورد (فعل ماضي) اِنْكَسَرَتْ: شكست، شكست خورد (فعل ماضي) إِنْ كُنْنُمُ ايَّاهُ تَعْبُدُونَ: اكراهِ را مي يرستيد. أنَّ: حتماً، مسلماً، اينكه، همانا (حرف) إن : حتماً ، مسلماً ، همانا (حرف) إنًا: همانا ما (حرف + اسم)

(فعل ماضي) أنصُرُفُ: يارى كنيد (فعل امر) أنْصُروا: يارى كنيد (فعل امر) أَنْصُرِي: يارى كن (فعل امر) إنضباط: مرتب شدن (اسم) إنْضَبَط: مرتب شد (فعل ماضي) إنْضَمَّ: يبوست (فعل ماضي) إنطِباق: برهم نهادن، بسته شدن (اسم) إنْظَفّاً: خاموش شد (فعل ماضي) انطَّفَّات: خاموش شد (فعل ماضي) إنْطلاق: رفتن، حركت كردن (اسم) إِنْطَلَق: بر با شد، رها شد، شروع شد (فعل ماضي) أَنْظَلَقَ لِه: به ... برداخت (فعل ماضي) إنْطَلَقَ: رفت، حركت كرد (فعل ماضي) إنْطُوى: پيچيده شد، نهاده شد (نعل ماضي) أنْظار: ديدها، نظرها (اسم) مفرد: نَظَر. أَنْظُرُ: نگاه ميكنم (فعل مضارع) أَنْظُرُ: نكاه كن (فعل امر) أنْظُروا: نگاه كنيد (فعل امر) أَنْظُف: باكيزه تر (اسم) أَنْظِمَتُهُ: تشكيلات آن (اسم + اسم) أَنْعَام: چهار پايان (اسم) مفرد: نَعَم. انعتاق: آزاد شدن (اسم) إنْعَكُسَ: وارْكُون شد، وارونه شد. (فعل ماضي) أَنْعَمْتُ: نعمت دادى، بخشيدى (فعل ماضى) أَنْعَمَ عَلَى: بخشش كرد، نعمت داد (فعل ماضي) أَنْف: بيني (اسم) إنفاق: بخشيدن (اسم) إنفيتاح: گشودگي، باز شدن (اسم) إنْفِجار: احتراق، آتش گیری (اسم) إنْفَجَرَ: تركيد، آتش كرفت (فعل ماضي) ۳۱/ اَنَّک فرهنگ دانش آموز

المُتَرُّ: به جنبش درآمد (فعل ماضي) المَتَزَّت: به جنبش درآمد، به حركت درآمد. (فعل ماضي) **إلهْتِمام:** نگراني، رنج و زحمت، التفات و عنایت، توجه و اعتنا (اسم) أُهْجُر: دوری کن (فعل امر) أَهُداف: هدفها (اسم) مفرد: هَدَف. إلهدنا: ما را هدايت كن (فعل امر) آهُرُبُ: میگریزم، فرار میکنم (فعل مضارع) أَهُرُبُ: بگريز، فراركن (فعل امر) أَهُل: خانواده، خويشاوندان، نزديكان (اسم) أَهْلاً وَسَهْلاً: خوش آمدید (اسم + اسم) آ**هٔلَکْنا:** نابود کردیم (فعل ماضی) آ**هٔلِکُوا:** نابود کنید (فعل امر) إلهمال: فروگذاشتن (اسم) أُهم: مهمترين (اسم) أَهُميَّة: اهميّت(اسم) أَهُواء: خواسته ها، خواهشها (اسم) مفرد: هوا. أُهُوَّكُ: آسانتر، روان، ملايم (اسم) أَوْ: يا، مگر اينكه، بجز اينكه (حرف) أوامِر: فرمانها دستورها (اسم) مفرد: امر. آوان: موقع، دوره، زمان، موسم، فصل (اسم) أوانِي: ظرفها (اسم) أُوتُوا؛ داده شدند (فعل ماضي مجهول) أُوتي : داده شد (فعل ماضي مجهول) أُوتِيتُمْ: داده شديد (فعل ماضي مجهول) أوثان: بتها (اسم) مفرد: وثن. أُوْجَبَ: موظف ساخت، ملزم كرد، تكليف كرد (فعل ماضي) أُ وُجَـد: ایـجـاد کـرد، آفـریـد، بـوجـودآورد

أَنُّكُ: اينكه تو (حرف + اسم) إنَّكُمْ (إنَّ + كم): اينكه شما (حرف + اسم) إنَّما: منحصراً، فقط (حرف حصر) إنَّنا: همانا ما (حرف + اسم) إنّني: همانا من (حرف + اسم) أنّى: هروقت (اسم) أنوار: نورها (اسم) مفرد: نور. أ**نُواع:** نوعها (اسم) مفرد: نوع. أَنَّهَارٍ: جويها، رودخانه ها (اسم) مفرد: نهر. أَنَّهَجَ: آشكار ساخت، توضيح داد، واضح كرد (فعل ماضي) إنّهدام: فروريختن، نابود شدن (اسم) انَّهَضِّ: بيداركرد، تهييج كرد (فعل ماضي) إِنَّهَضْ: به جنبش واداركن، بيدار كن، تهييج کن (فعل امر) إنْهَضُوا: بر پادارید، بیدار کنید، تهییج کنید، تحریک کنید (فعل امر) أَنْ يَحِلُّ : كه وارد شود (فعل مضارع) أَنْ يُدْرِكَ: كه درك كند (نعل مضارع) أَنْ يَزُولَ: اينكه زايل شود (فعل مضارع) أنيس: همدم، معاشر (اسم) آنَ يَقْضِيا: كه بكذرانند (نعل مضارع) أَنْ لا تَعْمَلُ: كه انجام ندهي (نعل مضارع) أهالي: ساكنان (اسم) مفرد: اهل. **آهانً:** اهانت كرد، خوار شمرد، فحش داد. (فعل ماضي) إهتدى: هدايت يافت، بطريق هدايت افتاد. (فعل ماضی) اِ المستسرّاز: به جنبش درآمدن، به حرکت

درآمدن (اسم)

إهمتزازات: تكانها، لرزشها، تكان خوردنها.

آؤجد / ۳۷

أكسيد: زنگ، زنگار (اسم) أولاد: پسران (اسم) مفرد: وَلَد. أوليك: آنها، آنان (اسم) أولوا: صاحبان، دارندگان (اسم) أولوا الألباب: خردمندان، صاحبان خرد. أولى: اين جهان، دنيا، آغاز (اسم) أولى: صاحبان، دارندگان (اسم) أُوْلِيَاء: ياران، دوستان (اسم) مفرد: ولي. أُولُويَّة: مقدّم بودن (اسم) أول: اول، آغاز (اسم) أي: يعنى (اسم) إي: بلي ، قبل از قسم بكار مي رود (حرف جواب) ایتاء: دادن از روی میل (اسم) إيثان رجحان دادن، برترى دادن، مقدم داشتن دیگری برخود، از خودگذشتگی (اسم) ایجاب: ناگزیر بودن، اثبات، ضدنفی (اسم) ايجابية: مثبت، ضدمنفي (اسم) ايجاد: آفرينش، خلقت، توليد (اسم) ایجاز: اختصار، خلاصه گویی، کوتاه کردن سخن (اسم) ايحاء: القاء، تلقين، اظهار عقيده، نظريه. (اسم) أبْ حِبّ : آب دوست مىدارىد (دارد)؟ (حزف استفهام + (فعل مضارع) أَيْد: قوّت، قدرت (اسم) ایداع: امانت سپاری، امانت گذاری (اسم) أَيْدِي: دستها (اسم) مفرد: يد. أَيْدِيَكُم: دستهاتان (اسم) ایذاء: آزار، اذبت (اسم) ایراد: درآمد، نقل، ایراد، ارائه، معرفی، وارد كردن (اسم) إيراني: ايراني (اسم)

(فعل ماضي) أَوْجِدُ: ايجادكن، بوجود آور (فعل امر) أُوْجَدْتُ: يافتم (فعل ماضي) أُوْحَىٰ: وحى كرد (فعل ماضي) أودع: وداع كرد، خدا حافظي كرد (فعل ماضي) أُودِيّة: دره ها، گردنه ها (اسم) مفرد: وادى. أُوْرِاق: برگها (اسم) مفرد: وَرَق. اً **وْزَقَتْ:** موجب گردید (فعل ماضی) **اَوْرِثْنا:** ارث داد ما را (فعل ماضی) اُورُوبًا: ارويا، فرنگستان (اسم) ائۇرۇوبى: اروپايى، فرنگى (اسم) **أَوْزَان:** وزنها (اسم) مفرد: وَزْن. أوسط: وسط، مبان، مبانه (اسم) آؤسع: وسيع تر، گشادتر، بزرگتر (اسم) أوصافا: سفارش كرد ما را (ضل ماضي) أوْصَل: رساند (فعل ماضي) أوصل: انتقال داد، برد، همراه رفت، رهبرى کرد (فعل ماضی) أوصى: سفارش كرد (نيل ماضي) أوصياء: سفارش شدگان (اسم) مفرد: وصلى. **آؤضّع:** شرح داد، تفسير كرد، روشن كرد، · آشکارکرد (فعل ماضی) أوطان: وطنها، سرزمينها (اسم) مفرد: وطن. أُوْعَد: وعده داد (فعل ماضي) **أَوْفِ:** وَفَاكُنَ (فَعَلَ امـر) أُوْفُوا: وفاكنيد، اندازه دهيد (فعل امر) أَوْفِياء: باوفايان، وفاداران (اسم) مفرد: وفي. أوقات: زمانها، وقتها (اسم) مفرد: وقت. **أُوْقِد:** روشن كرد (فعل ماضي)

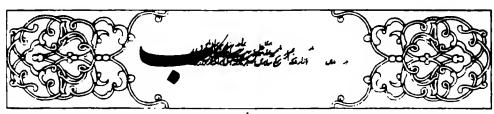
أَوْقَفَ: متوقف كرد (فعل ماضي)

أُوفِقُوا: متوقف كنيد (مل امر)

۳۸ / ایسار فرهنگ دانش آموز

اتاک: ترا، برحذرباش، زنهار (اسم/ برای مذیر) اتاک: ترا، برحذر باش، زنهار (اسم/ برای مؤنث) إِيّاكُم: شمارا (اسم) **آیا گُمّا:** شما دو نفر را (اسم) إِيَاكُنَّ: شما را (اسم) **آتیام:** روزها، (اسم) مفرد: یَوْم. إيانا: ما را (اسم) **آیاهٔ :** او را (اسم) **آیاها:** او را (اسم) إِيَّاهُمْ: آنها را، ايشان را (اسم) إيّاهُما: آندورا (اسم) إِيَّاهُنَّ: آنان را (اسم) إيّاى: مرا (اسم) أَيُّتُهَا: اي (حرف ندا) آیَّ**د**: نیرومند کرد (فعل ماضی) آئی ای (حرف ندا.) آيها الانسان: (ايها + انسان) اي انسان. أَيُّهَا: كداميك از آنها؟ (اسم + اسم) آيمًا المُشْتَكِي: اي شكايت كننده (حرف ندا + (اسم) آیهم: کدامیک از ایشان؟ (اسم + اسم) أَيُّهُما: كداميك از آندو؟ (اسم +اسم)

ايسار: آسان كردن (اسم) أيسر: آسانتر (اسم) ايصاء: امر، فرمان، حكم، سفارش (اسم) ايصال: انتقال، ارسال، ارتباط (اسم) أيضاً: همچنين، نيز (اسم) ايعاد: وعده دادن، تهديد (اسم) ايفاء: وفاكردن، يرداخت، انجام (اسم) إيفاظ: تحريك كردن، بيدار كردن، ترساندن، اخطار كردن (اسم) ایقان: اطمینان، یقین، قطع، مسلّم دانستن أَيْقَظَ: بيداركرد (فعل ماضي) أَيْقَظْتُ: بيدار شدم، بيدار كردم (فعل ماضي) أَيْقَظْتَني : بيدار كرد مرا (فعل ماضي) أَيْقَنَ: يقين كرد، يقين داشت (فعل ماضي) أَيْفُنْتُ: يقين كردم (فعل ماضي) أَيْقُنْتُما: يقين كرديد (نعل ماضي) ایلاف: انس گرفتن، مأنوس شدن (اسم) ايمان: باور، عقيده، گرايش (اسم) أَيْمَنْ: (سمث) راست (اسم) أنن: كجا؟ (اسم) أينما: هرجا (اسم) آئی: کدام، کدامیک از؟ (اسم)



ب: به، با، به وسیلهٔ (حرف) بايسين: بينوابان، بيجارگان (اسم) بئو: چاه (اسم) بسن: بد است (فعل ذم) باثع: فروشنده (اسم) باتُّع البطاقات: بليط فروش (اسم) بائعُ الجوال: دستفروش (اسم) باب: در (اسم) بات: شد، گردید (فعل ماضی) بإجماع، بالاجماع: به انفاق آراء (حرف + اسم ) باحث: محقق، پژوهنده (اسم) باحِثين : محققين، يژوهند گان (اسم) بادر: بیشدستی کرد، شتاب کرد. (فعل ماضی) بادئ: آغاز (اسم) بادي: بياباني، مسافر (اسم) بارحة: ديشب (اسم) بارد: سرد، خنک (اسم) بارَّ: نيک، خوب (اسم) جمع: أبرار.

بارزین: برجستگان (اسم) مفرد: بارز.

دهد؛ خيربيني!

بارَّک الله فیک: بارک الله به تو، خدا خیرت

بارود: باروت (اسم) بازي: آفريدگار، خالق (اسم) بَأْسٍ: عذاب، سختي (اسم) باسط: گسترنده (اسم) باسل: سلحشور، دلير (اسم) بالسَّهَر: در بي خوابي (حرف + اسم) باص: اتوبوس (اسم) باطِل: دروغ، غير حقيقي، بي ارزش. (اسم) باطن: درون، راز، پنهان (۱۰ س باغ: فروخت (فعل ماضي) باغی: متمرد و تجاوز کار (اسم) باغِین: دو نفر متمرد و تجاوز کار (اسم) باق: باقى (مانده)، مستمر، دائم (اسم) باقات: دسته های گل (اسم) باقه: دستهٔ گل (اسم) باقر: شكافنده (اسم) يافي: يايدار، مستمر (اسم) باقیات: پایدار (اسم) باکی: گریه کننده، نوحه گر، عزادار(اسم) باکتتان: دو زن نوجه گر، دو زن مرثبه خوان ۰ ٤ / بال فرهنگ دانش آموز

بَدَأْت: ظاهر شد، بدید گشت (فعل ماضی) بَدَالَكَ : بنظر تو رسيد (فعل ماضى + حرف + اسم) **بَدَأُ يَفْعَلُ:** شروع به انجام دادن كرد (نعل ماضى + فعل مضارع) بداية: آغاز، ابتدا(اسم) بُد: گریز، چاره (اسم) بَدَّلَ : عوض كرد (فعل ماضي) بَدُر: ماه شب چهارده، ماه تمام (اسم) بدُّعة: عقيده تازه برخلاف دين (اسم) بِدِقْهُ: با دقت (حرف + اسم) بدای (اسم) بَدَلَهُ: تغییرداد آن را، تبدیل کرد آن را (فعل ماضی بَدن، تن، بدن، تنه (اسم) بَدُو: صحرانشين، صحرا (اسم) بُدُور: ماههای شب چهاردهم، ماه تمام (اسم) مفرد: بدر. بدون: بي (حرف + اسم) بديع: تازه، نو (اسم) بدیهة: فراست، دریافت ناگهانی، حس بیش از وقوع (اسم) بدیهی: حقیقی، آشکار، از خود پیدا (اسم) **بَدَّرَ:** نا مشروع خرج كرد، حيف وميل كرد (فعل ماضي) بَذَٰلَ: بكار گرفت (فعل ماضي) بَراعة: بيزاري، دوري (اسم) **بَراهِج:** برنامه ها (اسم) مفرد: مفرد: برنامِج. بُرْتَقَالَة: يك برتقال (اسم) بُرْجُ **ٱلمطار:** ايستگاه فرودگاه (اسم + اسم) **بَرْد:** سرما (اسم) بَرّ: خشكي (اسم)

بال: خاطر، فكر، خيال (اسم) بالي: توجه كرد، اعتنا كرد (فعل ماضي) باهِرَة: آشكار، روشن، درخشان (اسم) **بأیدیهم:** در دستشان است، نزدشان است، به دستهای ایشان. (حرف + اسم + اسم) بترول: نفت (اسم) بَتُول: دوشيزه، (مجازاً) پاكدامن، پاک (اسم) بثُمَنِهِ: بايول آن (حرف + اسم + اسم) بجُمْع يَدِه: با مشت خود (حرف + اسم + اسم + بجناحين: با دوبال (حرف + اسم) بجهلک: به نادانیت (حرف + اسم + اسم) بحار: درياها (اسم) مفرد: بحر. بَحْث: يروهش، نحقيق، كندوكار. (اسم) بَحَثْتُ: كاويدم، تحقيق كردم (فعل ماضي) بَحَثَ عن: به دنبال... گشت. (فعل ماضي) بَحار: كشتيبان، ناخدا، ملاح (اسم) بحدّة: به شدّت (حرف + اسم) بَحْر: دريا (اسم) جمع: بحار. بَحْرُ ٱلمُتَوسط: درياي مديترانه. بحیث: بطوری که (حرف + اسم) بُحَيْرَة: درياچه (اسم) بَخْ بَخْ: آفرين، به به، احسنت. بَخْس: پایین، پست، ارزان (اسم) بُخُل: خست، خسيس بودن (اسم) **بَخِلَ:** بخل ورزید (فعل ماضی) بُخُلاء: بخيلان، خسيسان (اسم) بَخيل: ممسک، خسيس، مال اندوز (اسم) قِداً: آغاز شد، آغاز کرد، آغاز کند. (فعل ماضی) بَدا: به نظر رسید (فعل ماضی)

عربی \_ فارسی

بَصائِر: بينشها (اسم) مفرد: بصيرت. بَصَرَ: بينايي ، ديد چشم ، سو، تميز (اسم) بَصَرَتْ: نَكَاه كرد، ديد، نگريست (فعل ماضي) بصير: بينا (اسم) بصيص: تابش، درخشش (اسم) بضائع: كالاها (اسم) مفرد: بضاعة. بضّعة: چند، عددى مبهم. بين سه تا نه (اسم) بَطِوّ: متكبّرانه ناسياسي كرد (فعل ماضي) بَطِرَتْ مَعِيشَتها: در زندگی خود طغیان نمود (فعل ماضى + اسم + اسم) بَطُّة: مرغابي (اسم) بَطَلُ: قهرمان (اسم) جمع: أبطال. بَطْن: شكم (اسم) جمع: بُطُون. بُطُولَة: قهرماني (اسم) بَطِيٌّ: سست، شل، آهسته، تنبل (اسم) بَطِيثاً: به آهستگی، به کندی (اسم) ربع: بخر، خریداری کن (فعل امر) بَعَثَ: فرستاد، برانگیخت (فعل ماضی) بُعِثَ: فرستاده شد، برانگیخته شد (فعل ماضی بعْنَة: هيأت اعزامي ، برانگيختن (اسم) بَعْثُونَ زيرو روكرد ويراكنده نمود (فعل ماضي) بَعَثْناها: فرستاديم آنرا، برانگيختيم آنرا. (فعل ماضي + اسم) بَغْنِيِّين : بعثى ها (اسم) بُعُد: فاصله، دوري (اسم) جمع: آبعاد. بَعْد: هنوز، دیگر، آینده (اسم) بَعُد: دور شد (فعل ماضي) بَعْدَ قَليل: پس از اندكى (اسم + اسم) بَعْدَما: پس از اینکه (اسم + اسم) بَعْض: یکی، بعضی (اسم)

بر: نیکوکاری، نیکی (اسم) **بُرّ:** گندم (اسم) براقة: درخشنده، تابنده (اسم) بَرَرَة: نيكان، خوبان (اسم) مفرد: بار. بَرْزخ: حلّفاصل، عالم پس از مـرگ تا روزقیامت برسيم: يُنْجه، يونجه (اسم) بَرق: آذرخش، برق، تلگراف (اسم) بَرَكَات: نعمتها، بركات (اسم) بُركان: كوه آتشفشان (اسم) بُركانيين: كوههاى آتشفشان (اسم) بَرَكة: نعمت، بركت (اسم) برُكَّة: حوض، آبگير (اسم) بَرْنامَج: برنامه (اسم) بُروج: قلعه ها، دژها (اسم) مفرد: برُج. بُرُودَة: سرما، سردى، خنكى (اسم) بُرُوز: برآمدگی، پیش آمدگی، برجستگی، بُرُهان: مدرک، دلیل (اسم) بَرئ: بيگناه، بي تقصير، معاف (اسم) بَساتِين: بوستانها (اسم) مفرد: بُستان. بُسْتان: بوستان (اسم) جمع: بساتين. بَسْط: گسترش، سرور، شادی، انتشار (اسم) بشم: بنام (حرف + اسم) بشارة: نويد، مرده (اسم) بشدة: با شدت (حرف + اسم) بَشر: انسان (اسم) بشريعتيه: با شريعت خود (حرف + اسم + اسم) بَشَرِيَّة: نرَّاد انسان، نوع بشر (اسم) بَشُرُ: مرده ده (فعل امر)

بَشّر: مرده داد (فعل ماضي)

۲ لا / بَعُوضَة فرهنگ دانش آموز

بلادنا: كشورما (اسم + اسم) بلادى: سرزمين من (اسم + اسم) . بلادی: سرزمین من (اسم + اسم) بَلاغ: پیغام رسانی (اسم) بَ**لاَغَة:** رسایی در گفتار (اسم) بُلْبُل: بلبل، هَزار (اسم) بَلُّه: سرزمين، كشور، شهر (اسم) جمع: بلَّدان. بَلْدَة: شهر (اسم) بَلُّغَ: رسيد (فعل ماضي) بَلَغَ الرُّشُدُ: به سن رشد برسد (فعل ماضي + اسم) بَلَغَت: رسيد (فعل ماضي) بَلُّغُ: ابلاغ كرد (فعل ماضي) تِلُوط: درخت يا جوب بلوط (اسم) بُلوغ: رسيدن، رشد كردن (اسم) بَلَىٰ: آرى! چرا (حرف جواب) مَلِيَّة: بلا، گرفتاری (اسم) بمَ؟: چه؟ به چه؟ (حرف + اسم) بها: به آنچه (حرف + اسم) بنّاء: ساختن، سازندگی (اسم) بَنات: دختران، عروسكها (اسم) مفرد: بنت. بَنَادِق: تفنكها (اسم) مفرد: بُنْدُق. بَنايات: ساختمانها (اسم) بَناياتُ حُكُوميّة: ساختمانهاي دولتي. (اسم + بناية: ساختمان، عمارت (اسم) بنت: دختر (اسم) جمع: بنات. بُنْدُقُ الصَّيْد: تفنك شكار (اسم + اسم) ئندُفيَّة: تفنگ (اسم) بنظراته: بانگاههای خود (حرف + اسم + اسم) بَنَفْسَجي: بنفش (اسم) بُنّ : ميوه و درخت قهوه (اسم)

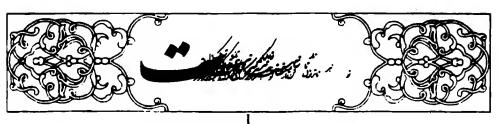
بَعُوضَة: يشه (اسم) بَعيد: دور، فاصله دار (اسم) مُعَيِّدُ الظهر: اندكى بس از ظهر (اسم + اسم) بعينين: با دو چشم (حرف + اسم) بَغْتَةً: نا كهاني، بي خبر، غفلة (اسم) بَعْلَة: استر، قاطر (اسم) بَغْي: تجاوز وستم، بيداد (اسم) بَفُرْعَيْه: با دو شاخهٔ آن (حرف + اسم) بفضل: به بركت (حرف + اسم) بقاء: دوام، استمرار، بجاماندن (اسم) بقدر: به اندازهٔ احتیاج و لازم (حرف + اسم) بَقُر: كَاونر (اسم) بَقَرَة: ماده گاو (اسم) بُقْمَة: جا، محل (اسم) جمع: بقاع. بَقَّال: سبزی فروش، خواروبارفروش (اسم) بقوله: به گفتارش (حرف + اسم + اسم) بَقِينَ: باقى ماند (فعل ماضى) بَقِيَت: باقى ماند (فعل ماضى) بَقِيَّة: قسمت باقيمانده (اسم) بُكاء: گريه، زاري، شيون، افغان. (اسم) تكت: سخت گريست، با سوزگريه كرد. (فعل ماضي) بَكُوا: سخت گريستند (فعل ماضي) بَكيٰ: گريه كرد، گريست (فعل ماضي) بَكِّيتُ: كريستم (فعل ماضي) بَل: بلكه، ليكن، امّا (حرف عطف) بلاء: دچار ساختن، مبتلا کردن، آزمایش (اسم) بلا: بدون. بلا ثَمَر: بدون ميوه، بي ثمر. وِلا ثُمَنُّ: بدون بها، بي بها.

**ىلاد:** كشور، شهرها، سرزمين (اسم) مفرد: بَلَّد.

عربی \_ فارسی بَـنَّاء / ٤٣

بئر: چاه (اسم) بيزنطيين: استأنبولي ها، مربوط به استانبولي ها (اسم) بَيْض: تخم مرغها (اسم) مفرد: بيضة. بيضاء: سفيدي، روشني (اسم) بَيْع: فروش (اسم) بَيْعَة: عمل فروش (اسم) بَیْن: از وسط، میان، در میان (اسم) بين النهرين: بين النهرين، بين دو نهر(اسه ٠ اسم) بَیْنَ جَنْبَیّه : میان دو پهلوی او (اسه + اسه) بَيْنَ يَدَى: پيشاپيش.... (اسم + اسم + اسه) أَيُوت: خانه ها (اسم) مفرد: بيت. بيُولوجيّة: بيولوژي (اسم) تَينُ: آشكاركن (فعل امر) بَيِّن: آشكار (اسم) بَيُّنَات: امور روشن وواضح (اسم) بَيَّنُوا: شرح دادند (فعل ماضي)

بَنّاء: سازنده، استاد بنّا (اسم) بَنِّي: ساخت (فعل ماضي) بَنِي: يسران، فرزندان (اسم) بَنين: فرزندان (اسم) مفرد: إبن. بُنَّى: يسرك من (اسم + اسم) **به:** به آن (حرف + اسه) بها: به آن (حرف + اسم) بَهائِم: چار پایان (اسم) مفرد: بهیمة. بَهْجَة: زيبايي، شادي (اسم) بواسطة: بواسطه (حرف + اسم) بُوس: بدبختی، بینوایی (اسه) بُوم: جغد (اسم) بَوَاب: دربان (اسم) تيان: تعريف، گزارش، توصيف، اعلاميه (اسم) بينة: محيط (اسم) بَيْت: خانه (اسم) جمع: بيوت. بَيْتُ الحَرام: كعبه، خانه خدا (اسم + اسم) بيداء: بيابان (اسم)



تَائِبُ: توبه کننده، پشیمان (اسم) تَأَشُف: غم، تائه: سرگردان (اسم) تائه: سرگردان (اسم)

قاب: پشیمان شد آز، توبه کرد (فعل ماضی) تَا سیس: بنگاه، مؤسسه، بنگاه

تابَع: پیروی کرد (فعل ماضی) تاب علمی: توبه.... را پذیرفت (فعل ماضی) تاب علمی: توبه.... را پذیرفت (فعل ماضی)

تَامُحُلُوا ( توبه كردند (نعل ماضى ) تَامُحُلُوا (

**تابوت:** صندوق (اسم) ته

قَالَتِي: مي آيد (فعل مضارع)

نَا ثَیْر: نتیجه، اثر، نفوذ، سودمند (اسم) نَا خَرّ: عقب ماند، تأخیر کرد (فعل ماضی)

تَأُخَّرَ عَنِ الموعِدِ: سرفرارديرآمد. تَعْمُمُ

نَّأُخُدُه: مَى گيرد آن را (فعل مضارع) نَا دُنِه: درس خواند، آموخيت، فرا گرفت

(فعل ماضی) **تَأْدیب**: آموختن، تربیت کردن، تعلیم دادن

(اسم)

تَأْدِيَة: پرداخت، ادا، واریزی، تسویه (اسم) تارّة: یک بار (اسم)

تاریخی (اسم)

تَـاً سَّـف: افسـوس خـورد، تـأسـف داشت (فعل ماضي)

نَا شَف: غم، اندوه، غصّه، حزن (اسم) تاسع، تاسعة: نهم، نهمین (اسم) ناسس: بنگاه، مؤسسه، بنگاه خیریه (اسم) تافیه: چیز کم ارزش، کم بها (اسم)

تَ**ا مُكُلُّ:** مىخورىد (نىل مضارع) ت**َا مُكُلُوا (آنْ): م**ىخورىد (نىل مضارع مجزوم)

نَّأُ كَید: تأیید، تصدیق، ابرام (اسم) نَأَ لَّفَ: پیوند داد (نعل ماضی) نَأَ لَفَ: پیوند (اسم)

نَا لَمُ: بدردآمد، ناراحت شد (مل ماضی) نالی، تالیة: در یی آن، بعد از آن (اسم)

قَا**تُمْرانِ:** امر مىكنيد (فعل مضارع) قَا**تُمُرنَ:** امر مىكنيد شما زنان (فعل مضارع) تروي

قَا تُمْرُونَ: امر میکنید (فعل مضارع) قَا تُمُرینَ: امرمیکنی تو یک زن (فعل مضارع) قَا تُمَلِی: خوب اندیشیدن (اسم)

نَا مُلِيَّة: انديشمندانه (اسم)

قام: كامل (اسم)

تَمَا لَمُ: درد میکشی (فعل مضارع) تَتَبَايَنُ : تفاوت و اختلاف دارد (فعل مضارع) تَبِيعُ: پيروى مىكند (فعل مضارع) تَتَخِذُ: انتخاب مىكند، اتخاذ مىكند (فعل مضارع) تَـنَّضِـحُ: واضع مـىشود، آشـكـارمـىشود (فعل مضارع) تَتَّقُوا (إنَّ...): اكر تقوا بيشه كنيد (فعل مضارع) تَتَّهُمُ: نسبت مىدهد، نسبت مىدهى (فعل مضارع) نَتُجاوِزُ: دست اندازی میکند، تعدی میکند (فعل مضارع) تَتَجَنَّبُ: دوري ميكند (فعل مضارع) تَتَحَرَّرُ: آزاد میکند (نعل مضارع) تَتَحَرُّكُ: حركت ميكند (فعل مضارع) تَتَحَقَّقُ ؛ تحقق پيدا ميكند، به وقوع مي پيوندد (فعل مضارع) نَّتَحَيَّرُ: حيرت ميكني (فعل مضارع) تَنْحَيُّرُ: جانبداری میکند، طرفداری ميكند. (فعل مضارع) تَتّراءى: منعكس مىشود (فعل مضارع) تَتَرَقَّى: بالا مىرود (فعل مضارع) ترک میکند، ترک میکند، فعل مضارع) تَتَسَلَّحُ: مسلَّح مىشود (فعل مضارع) تَتَطَايَرُ: پراكنده مىشود (فعل مضارع) تَتَعارَف: آشنا مى شود، آشنا مى شوى، (فعل مضارع) تَتَعاوَّنُ: تعاون مىكند، همكارى مىكند (فعل مضارع) تَتَفَتُّحُ: شكفته مىشود، بازمىشود (نعل مضارع) تَتَقَدُّمُ: پيش ميرود (نعل مضارع) تُتَّقِنُ : محكم كني (فعل مضارع)

تَتَقَيَّدُ: مقيد ميشود (فعل مضارع)

تَأْنِّي: دقت و تأمّل (اسم) تأنیث: به صورت مؤنث درآوردن (اسم) تأید: کمک، بشتیبانی (اسم) تبارگ: بزرگ است (نعل ماضی) تَبارُک الله: باک و منزه است خدای (برای تحسين و تعجّب). نباین: اختلاف، فرق، ناجوری (اسم) تَبْحَثُ: جستجوميكند، تحقيق ميكني (فعل مضارع) تَبْحَثانِ: جستجوميكنند، تحقيق ميكنند (فعل مضارع) تَبْخَثِينَ: ميكاوي (فعل مضارع) تَبُخُو: بخار شدن، براكنده شدن بوي چيزي تُبدُّلُ: عوض مىكند، تغيير مىدهى (فعل مضارع) تَبْرِزُ: بارزو آشکار می شود (فعل مضارع) نبری: بیزاری جستن (اسم) نَبْسُظُ: پهن ميكند، توسعه ميدهد، پراكنده میکند (فعل مضارع) تَبْصُرُ: مىبينى (فعل مضارع) تَبْعَ: دنبال كرد (فعل ماضي) تُبْعَثُونَ: برانگیخته میشوند (فعل مضارع مجهول) تَبْعُدُ: دور میکند (فعل مضارع) تَبِعُضُ: نفرت داری، دشمن می داری (فعل مضارع) تَبْلُغُ: مىرسى، مىرسد (فعل مضارع) تَبَلُّور: بلورين شدن، شبيه بلور شدن (اسم) تبيعُ: مىفروشى (فعل مضارع) تَبَيِّنَ: آشكار شد (فعل ماضي) تُبَيّنان: بيان ميكنيد (فعل مضارع)

تُنابُع: پشت سرهم، بی در بی، پیابی (اسم)

تجسيمُ آلذات: تجسّم وجود (اسم) تَجْعَلُ: قرار مىدهد، مىگذارى (فعل مضارع) تَجْلِبُ: جلب مىكند (فعل مضارع) تَجْلِسُ: مىنشينى (فعل مضارع) تَجْلِشْنَ: مينشينند (فعل ماضي) تجلّى: آشكار شدن، روشن شدن (اسم) تَجَلَّتْ: آشكارشد، روشن شد. (فعل ماضي) تَجْمَدُ: خشک میشود (نعل مضارع) تَجَمُّع: گردهمایی، جمع شدن (اسم) تَجَمُّل: زيباگرايي (اسم) تَجْميع: جمع كردن (اسم) تَجَنُّبُ: اجتناب کردن، دوری کردن (اسم) **تَجُويد:** خوب ساختن، نيكو انجام دادن، بهتر کردن، بهبود دادن (اسم) تُجيبُ: جواب دهي، جواب ميدهي (فعل مضارع) تَحالُف: پيمان (اسم) قَحِبُ: دوست میداری (فعل مضارع) تَحَبَّبَ إلى: اظهار دوستى كرد (فعل مضارع) تَحِبُّونَ: دوست داريد (فعل مضارع) تُحِبِينَ: دوست مىدارى (فعل مضارع) تَحْت: پایین، زیر (اسم) تَحْتَاجُ : نيازمند مي شود (فعل مضارع) تَخْتَوَى: دربر مىگيرد (فعل مضارع) تَحَدُّثُ: حرف زد، سخن گفت (فعل ماضي) **تَحَدَّثَ اِليه:** با او سخن گفت. **تَحَدَّثُوا:** حرف زدند (فعل النمي) **تَحَرِّرُ:** آزَاد شد (فعل ماضي) نَحَرُّز: آزاد شدن (الم) تَحَرُّز: پرهير و خويشتن داري، حلوگيري (اسم) تَحْرُسُ: نىگە مىدارى، محىافظىت مىكىند

تَّنَكُلُّلُ اعمالها بِالنَّجاحِ: عمل به آن به پیروزی مىرسد (فعل مضارع) تَنَكَلَّمُ: صحبت مىكند، سخن مىگويد (فعل مضارع) تتلُوا: ميخواند (فعل مضارع) تَتَّمَنَّىٰ: آرزو میکند (فعل مضارع) نَتُولَدُ: تَولَد يابد (فعل مضارع) تَشَيْتُ: دقت كردن، نأمل كردن (اسم) نَجادَلُوا: مجادله كردند، مبارزه كردند زفعل ماضي) تَجارِب: تجربه ها (اسم) مفرد: تَجْربة. تِجارَة: بازرگانی، دادوسند (اسم) تَجانَسَ: همجنس شدند، همانند شدند (فعل ماضي) تَجانُس: همجنس بودن، سنخيَّت، همانندي، یکی بودن (اسم) تِجاه: در مقابل، روبروی (اسم) تُجاهِدُونَ: يبكار ميكنند (فعل مضارع) تَجاهُل: خود را به نادانی زدن (اسم) تُجبُ: جواب مىدهى (فعل مضارع) تَجْتَهِدُ: كوشش مىكند، كوشش مىكنى (فعل مضارع) تَجْتَهدوا: كوشش مِيكنيد (فعل مضارع مجزوم) تَجِدُ: ميابي (فعل مضارع) تَجدوهُ: مي يابيد آن را (فعل مضارع) تَجْرِبَةُ: آزمون، آزمایش (اسم) تَجْرَى: روان مىشود، جارى مىشود (فعل مضارع) تَجَسَّسَ: پرس وجو کرد (فعل ماضي) تَجَسُّوا: برس وجو كردند، خبرجويي كردند (فعل ماضي)

تَجْسِيند: مجسم كردن (اسم)

رسیدگی، بازجویی (اسم) تَعَكُّم: زورگویی، استبداد، حکومت ظالمانه (اسم) **تَحْكُمُوا (اَنْ):** داوری و حکومت كنيد تَحْلِبُ: مىدوشد (فعل مضارع) تَحِلُّ: فرود مىآيد (فعل مضارع) تَحِلانِ: فرود ميآيند (فعل مضارع) تَحَلَّمُ: بردبار باش (فعل امر) تَحْلِلْنَ: فرود مي آييد (فعل مضارع) تَحِلُونَ: فرود مى آييد (فعل مضارع) تَحَلَّىٰ: آراسته شد، زينت شد (فعل مضارع) تَجِلِّينَ: فرود مىآيى (فعل مضارع) تَحْمِلُ: حمل مىكنى، مىبرى (نىل مضارع) تَحَمُّل: حمل كردن، بردبارى، شكيبايي (اسم) تَحَنُّنُ: مهربانی کن (فعل امر) تَسخیا: زندگی میکنند، زندگی میکنی (فعل مضارع) تَجِينَّة: سلام و درود گفتن (اسم) تَحَوِّل: دگرگونی (اسم) تُخاطِبُ: سخن بگويي، مخاطبه ميكني (فعل مضارع) تَخاطُّب: مورد خطاب قراردادن، گفتگو (اسم) تَخَاث: مىترسى (نىل مضارع) تَخَافُونَ: مىترسيد (فعل مضارع) تُخالِف: مخالفت مىكند (فعل مضارع) تَخْتَفِي: پنهان مي شود (فعل مضارع) تَخْجَلُ: خجالت مىكشد، خجالت مىكشى (فعل مضارع) تَخْرُجُ: خارج مىشوى (فعل مضارع) يَخْرُجُنّ : خارج مىشوند (نعل مضارع) تُخْرَجُونَ : بيرون آورده مىشويد (نعل مضارع)

(فعل مضارع) تَحَرِّكُ: به حركت درآمد (فعل ماضي) تَحَرَّى: به حركت آمدن، حركت داشتن (اسم) تَحَرَّكَتْ: به حركت درآمد (فعل ماضي) تَحَرَّيٰ: به جستجو پرداخت، رسیدگی کرد تَحْرُسانِ: نگه میدارد، نگه میدارید (نعل مضارع) تَحْرِيرِ: آزاد کردن، آزادسازی (اسم) تَحْرِيك: به حركت درآوردن (اسم) تَحَرُّفَ: اندوهگین شد، غمناک شد (فعل ماضی) تَحْسَبُ: گمان میکنی (فعل مضارع) تَحْسَبَقُ (لا...): هرگز گمان مبر (فعل نهي) تحِسُ: احساس ميكني (فعل مضارع) تَحْسين: تشويق، بهتركردن، اصلاح كردن (اسم) تَحْصُدُ: درومیکنی، میدروی (نعل مضارع) تَحْصُلُ: به دست مى آورد (فعل مضارع) تَحْصيل: به دست آوردن، فرا گرفتن (اسم) تَـحُضُونُ حاضرمي شود، حاضرمي شوى (فعل مضارع) تَحضُرَانِ: حاضر مىشوند، حاضر مىشويد (فعل مضارع) تَحْضُرُونَ: حاضر مىشويد (نعل ماضى) تَحْضُرِينَ: حاضر مىشوى (فعل مضارع) تَحْطيم: خرد كردن، درهم شكستن (اسم) تُحَف : هديه ها، پيشكش ها (اسم) مفرد: تُخفة. تَحْفَظُ: حفظ مىكند، نكه مىدارد (فعل مضارع) تَحْفَظُنا: حفظ مىكند ما را (فعل مضارع) تُحْفَة: نفيس، هديه، بيشكش (اسم) جمع: تُحَف. تحقیر: کوچک کردن (اسم)

تخفييق: بروهش، كنندو كاو، آزمايش،

تدریب: تمرین، ورزیدگی، مهارت افزایی تَدْعُو: مىخواند، مىخوانى (فعل مضارع) تَدْعُوانِ: مىخوانند، مىخوانىد (فىل مضارع) تَدْعُونَ : مىخوانىد (فعل مضارع) تَدْعِينَ: مىخوانى (فعل مضارع) تَدَفَقَ: ريزان شد، روان شد (فعل ماضي) تَدَفَقُ: روان شدن، رينزش، فوران كردن، ريختن (اسم) تَدَفَقَتْ: ریخت، جاری شد (نسل ،) تَدْفيق: ريختن، روان شدن، فوران اررس (اسم) تَدُلُّ: دلالت مىكند (فعل مضارع) تُدَهُّرُ: نابود مىشود (فعل مضارع مجهول) تَدْمير: نابود كردن (اسم) تَدَنُّس: آلودگی، آلوده شدن (اسم) تَدُورُ: میگردد، دور میزند (فعل مضارع) تَدُوين: مدّون كردن (اسم) تَدَيِّن: دينداري، ديانت (اسم) تَذْكِرَة: بليط، يادداشت، شناسنامه (اسم) تَلَوَكُرُ: به ياد آورد (فعل ماضي) نَذَكُر: به یادآوردن، یادآوری (اسم) تَذَكَّرْتُ: ببادآوردم (فعل ماضي) تَـذَكُرُونَ؛ متذكر مىشويد (فعل مضارع) تَدُلُّ: خوارشدن (اسم) تَدُوبُ: ذوب مىشود (فعل مضارع) تَـدُوق؛ ميچشد، ميچشي (فعل مضارع) تَـذُهَبُ: مىروى، مىرود (فعل مضارع) تَذْهَبانِ: مىروند (فعل مضارع) قَدْهَبُ بِد: مىبرى، ازبين مىبرى (فل مضارع) تَذْهَبْنَ: مىرويد (فعل مضارع) تَدُهَبُون : مىرويد (نعل مضارع)

تَخُرُّجَ: فارغ التحصيل شد، با سواد شد، تربيت شد (فعل ماضي) تَحْشَى : مى ترسد (فعل مضارع) تخشؤن : مى ترسيد (فعل مضارع) تَحْشَيْنَ: مي ترسيد (فعل مضارع) تَخْضَرُ: سبز مى شود (فعل مضارع) تَحْظُرُ: بخاطر مي آيد، خطور مي كند (فعل مضارع) تَخْفِضُ: پايين مي آيد، پايين مي آيي (فعل مضارع) تَخَلُّف: عقب ماندكي (اسم) تُخَلُّق: خود را به اخلاق كسى آراستن (اسم) تَخَلَلُ: در خلال چیزی قراردادن، نفوذ کردن، رخنه کردن (اسم) تَحَلَّلَ: رخنه كرد، نفوذ كرد (فعل ماضي) تَحَيِّلَ: تصور كرد، ينداشت (فعل ماضي) تَحَيَّرُ: برگزين، انتخاب كن (فعل امر) تَدابير: تدبيرها، عاقبت انديشي ها (اسم) مفرد: تدبير. تداعى: همدرد شد (فعل ماضى) تَدبير: اداره كردن، فراهم سازى، پايان نگرى، عاقبت اندیشی (اسم) نَدُخُلُ: داخل مي شوى (نعل مضارع) تَدخُل: دخالت كردن (اسم) تَدْخُلانِ: داخل مىشويد، داخل مىشوند (فعل مضارع) نَدُخُلْنَ: داخل مىشويد (فعل مضارع) نَدْخُلُونَ: داخل مىشويد (نعل مضارع) تَدُخُلِينَ: داخل مىشوى (فعل مضارع) تَدُّعي: ادّعا ميكني (فعل مضارع) تَدْرُسُ: درس ميدهد، درس ميدهي (فعل مضارع) تُدُرِكُ: درك مىكند، درك مىكنى (فعل مضارع)

عربی ــ فارسی تَذْهَبینَ / ۹ ٤

تَرْضَيْنَ: خشنود مىگرديد (نعل مضارع) تُرَغُّبُ: رغبت ايجاد ميكند، به ميل مي آورد (فعل مضارع) تَرْغِيب: واداشتن، تشويق (اسم) تُرْفُضُ : رد میکند، رد میکنی (فعل مضارع) تُرْفَعَ: بالا برده مىشود (فعل مضارع مجهول) تَرْفَعُ: بالا مىبرد (فعل مضارع) تَرْفَعُهُ: بالا مىبرد او را (فعل مضارع + اسم) تُرْفُهُنِي (كَانَت ...): از من مراقبت مىكرد (نمل تَرَقِّیٰ: پیشرفت کرد، ترقی کرد (فعل ماضی) تَرَقَّى: پيشرفت، ترفَّى (اسم) ترقى: بيشرفت مىكند (فعل مضارع) تَرفَيَة: ترفيع، پيشرفت، ترقى (اسم) تَرَكَ : ترك كرد، (فعل ماضي) تُرك : رها شد (فعل ماضي مجهول) تَوْك: رها كردن، صرفنظر كردن، واگذاردن تَرَكُّتُ: ترك كردم (فعل ماضي) تَرَكَت: ترك كرد، رهاكرد (فعل ماضي) تَرَكُّنُنَّ: ترک کردید، رها کردید (فعل ماضی) تَرْكَنُوا (لا...): اعتماد مكنيد (فعل نهي) تَرُومُ: ميخواهد، طلب ميكند (فعل مضارع) تُرْهِبُونَ: مى ترسانيد (فعل مضارع) تَرَى: مى بينى ، نگاه مىكنى (فعل مضارع) تُريدُ: ميخواهي (نعل مضارع) تُريدُونَ: ميخواهيد (فعل مصارع) تُرينا: به ما نشان مىدهد (فعل مضارع) تُؤخرَجُ: تكان ميخورد، ميلرزد (فعل مضارع) تَزرُ: بار میکشد، گناه میکند (نعل مضارع) تَزْرَعُ: میکاری، میکارد (فعل مضارع)

تَذُهَبينَ : مىروى (فعل مضارع) ئراب: خاک (اسم) تَراحَمَ: به یکدیگرمهربانی کردند، (نعل ماضی) ترامحم: به یکدیگر محبت کردن (اسم) تَراكَمَ: انباشته شد (فعل ماضي) تراه: مى بينى آن را (فعل مضارع + اسم) تُربية: يرورش دادن (اسم) تَرْتَاحُ: خشنود شود، راضی شود (فعل مضارع) تربیب: مرتب کردن، تنظیم، تهیه کردن، آماده کردن (اسم) تَرْجِعُ: بازمیگردد، بازمیگردی (نعل مضارع) تَرْجِعانِ: بازمی گردند، بازمی گردید (نعل مضارع) تَرْجِعِين : بازمي گردي (فعل مضارع) تَرْجِيمُ: ترجمه كن، برگردان (فعل امر) تَوْجَعَمُ: ترجمه كرد (فعل ماضي) تُرْجِمُوا: برگردانید، ترجمه کنید (فعل امر) تَرْجَمُوا: برمی گردانند، ترجمه می کنند (فعل مضارع تَوْجِمِي: ترجمه كن، برگردان (فعل امر) تَرْجَمَة: برگرداندن (از زبانی به زبان دیگر) ترجمه، شرح حال (اسم) تَرْحَمُنا: رحم میکنی به ما (فعل مضارع) تُرْحَمُونَ: مورد رحم واقع شويد (فعل مضارع مجهول) تَرْسُمًا (لَمْ...): رسم نكرديد (فعل جحد) تَرِشُدُوا (أَنْ...): راهنمایی شوید (نعل مضارع) تَرْضَوْنَ: خشنود میگردند، تخشنود میگردید (فعل مضارع) تَرْضيٰ: خشنود گردی، خشنود می گردی (فعل مضارع) تَرْضَيانِ: خشنود مىگردند، خشنود مىگرديد

(فعل مضارع)

تَسْتَشيرُونَ: رايزني ميكنيد، مشورت ميكنيد (فعل مضارع) تَستطيع: مى توانى ، قدرت دارى (فعل مضارع) تَسْتَطِيعانِ: مى توانيد شما دو نفر (فعل مضارع) تَسْتَعْجِلُ: عجله كني، عجله ميكني (نعل مضارع) تَسْتَعِيدُ: برمى گرداند (نعل مضارع) تَستَعينُ: يارى ميجويي (فللمضارع) **تَسْتَغْرِقُ**: گرفتـار مـیکند، تمام وقتش را میگیرد (فعل مضارع) تَسْجِيل: ضبط، ثبت (اسم) تَسْخير: مطيع كردن، رام كردن (اسم) تَسرُّع: عجله كردن، شتابزدگى (اسم) تُسْرِعُ: شتاب كنى (فعل مضارع) تُسْرِفُوا (لا...): اسراف نكنيد (مل نهى) تُسْرَقُ: دزدیده شود (فعل مضارع مجهول) تشريع: شتاب، عجله، تندى (اسم) يَسْعَ، يَسْعَة: نُه (اسم) تَسْعَدُوا: سعادتمند مىشويد (نعل مضارع) تِسعَ عَشْر، تِسْعَة عشرة: نوزده (اسم) تَسْعَمِنَّة: نُهصد (اسم) تِسْعُونَ، تِسْعِين: نود (اسم) تَسْكُنُ: ساكن مىشود، ساكن مىشوى (فعل تَسَلُّسُل: بيابي بودن، دنبال هم آمدن (اسم) تَسَلُّط: چيرگي، نفوذ، سلطه، غلبه، حكومت، اختيار (اسم) تَسَلِّطُوا: شكست دادند، غلبه كردند (فعل ماضى) تَسْلَمُ يَدُكَ: دستت درد نكند (فعل مضارع) تُسَلِّي: آرامش مىدهد، تسلى مىدهد (فعل مضارع)

(فعل مضارع)

تَزْتَحَمُ: مي پنداري، ادّعا ميكني (فعل مضارع) تَزَعُّم: زعامت را به عهده گرفتن (اسم) تَزَعَّمَ: پیشوایی را به عهده گرفت (نعل ماضی) تُزغ (لا...): برنگردان، منحرف نکن (فعل نهی) تَزُكيّة: ياك كردن (اسم) تَزَلْزُل: سست شدن، لرزان شدن (اسم) تزويج: وصلت كردن، ازدواج (اسم) تَزيدُ: افزون مىشود (فعل مضارع) تُزَيِّنُ: آراسته ميشود (فعل مضارع) تَرَيّن: آراسته شد (فعل ماضي) تَزَيَّنْتْ: آراسته گردید (فعل ماضی) تُزَيِّنُنا: مارا زينت دهد (فعل مضارع) تُسافِرُ: مسافرت كني (نعل مضارع) تُسافِرُنَ: مسافرت كنيد (فعل مضارع) تُسَاقُ: رانده مىشود (فعل مضارع مجهول) تَساقَط: بيي در بي به پايين افتاد (فعل ماضي) تَسْأَلُ: مى پرسد، مى پرسى (فعل مضارع) تَسْأَلُانِ: مي رسند آندو (فعل مضارع) تُسْأَلُونَ: پرسيده ميشويد، مورد سنوال واقع مىشويد (فعل مضارع مجهول) تَسْأُ لُونَ: مي پرسند آنها (فعل مضارع) تَسْأَلُهُ: از او بپرسی (فعل مضارع) تَسْأُ لِينَ : مي پرسي (فعل مضارع) تَسُأُلُنَ: مي يرسيد شما (فعل مضارع) تساوي: تساوى، مساوات، برابرى، همانندى تَسبيح: پاک و منزه گردانيدن (اسم) تَسْتَحْيى: شرم دارى، حيا مىكنى (فعل مضارع) تَسْتَرِيعُ: راحت ميشوي، استراحت ميكني

(فعل مضارع)

تَسْتَشيرُ: مشورت مىكنى، رايزنى مىكند

عربی ــ فارسی نسلیّنا / ۵۱

تشرب: مى نوشد، مى نوشى (فعل مضارع) تَشَرُّفَتْ: صاحب قدر و منزلت شد (فعل ماضي) تَشْكُورُ: شكر مىكند، شكر مىكنى (فعل مضارع) تَشْكُرُ اللّه: شكر مىكنى خدارا (فعل مضارع+ **تَشْكيل:** شكل دادن، گوناگون كردن، إعراب گذاری، سازمان (اسم) تَشْمُلُ: شامل مى شود (فعل مضارع) تَشُويق: به شوق آوردن، ترغيب (اسم) تُشِيرُ: اشاره مىكند، نشان مىدهد (فعل مضارع) تُصابُ: گرفتار میشود، دچار میشود (فعل مضارع تَصادُف: برخورد، تصادم، اتفاق نا گوار (اسم) تصادم: تصادف، برخوردنا گوار (اسم) تَصْدَمُ: ترنُّم مىكند (فعل مضارع) تَصْدُرُ: منتشر مىشود (فعل مضارع) تُصَدَّرُ: صادر مى شود (فعل مضارع مجهول) تَصَدُّقَ: صدقه داد (فعل ماضي) نَصَدّى: به عهده گرفت (فعل ماضي) نَصَدّى ل...: مبادرت كرد به... نصْدِيق: پذيرفتن، تصويب، تأييد (اسم) تَصْعِيد: بالا بردن، بالارفتن (اسم) تَصْغُرُ: كوچك مىشود، كوچك مىشوى (فعل مضارع) تَصِفُ: وصف مىكىند، وصف مىكىنى (فعل مضارع) تَصِفانِ: وصف مىكنند، وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصَفَّح: مطالعه كرد، ورق زد (فعل ماضي) نَصَفَّحَ الْوُجوه: با دفت در چهره ها نگاه كرد.

(فعل ماضي + اسم)

تسَلَّینا: تسلی میدهد ما را، آرامش دهد (نمل مضارع + اسم) تَسْلَيّة: آرامش بخشيدن (اسم) تُسليط: مسلّط ساختن، غلبه، نفوذ (اسم) تشليم: قبول، رضايت، پذيرفتن، اعطاء (اسم) تَسْمَحُ: اجازه مىدهد، اجازه مىدهى (فعل تَسْمَحين : اجازه ميدهي (فعل مضارع) نسمَعُ: مىشنوى (فعل مضارع) تَسْمِية: نامگذاري، اسم گذاري (اسم) تَسيرُ: سير ميكند، حركت ميكند (فعل مضارع) تَسيراني: حركت مىكنند، سيرمىكنند (نعل تَس**يرُونَ:** حركت مىكىنىد، سيرمىكىنىد (فعل مضارع) تُسيرين: حركت مىكىنى، سيرمىكنى (فعل مضارع) تُسَبُّطِرُ: مسلّط مى شود، كنـترل مى نـمايد (فعل مضارع) تَشاءُ: ميخواهي، ميخواهد (نعل مضارع) تشارك: شراكت (اسم) نَشارُک: شرکت کرد، شرکت جست، شریک شد (فعل ماضي) تَشاوَرَ: مشورت کرد، رایزنی کرد (نعل ماضی) تُشاهَدُ: ديده ميشود (فعل مضارع مجهول) تُشاهَدينَ : ميبيني، مشاهده ميكني (فعل مضارع) تَشبيه: همانند كردن، مقايسه (اسم) تشترين : مىخرى (فعل مضارع) تُشْتَهِى: آرزودارى، مىخواهى (فعل مضارع) تَشَدُو: مىسرايد، نغمه سرايي مىكند (نعل مضارع) تَشْدُو بالغِناء: سرودخواني ميكند.

تَطَهَّرَ: ياك شد (فعل ماضي) تَظْهِير: ياك كردن، پاک شدن (اسم) تَطيبُ: خوش مى گرداند (فعل مضارع) تَطيرُ: پرواز میکند (نعل مضارع) تَظاهَرَ: تظاهر كرد، نشان داد (فعل ماضي) تَطْهَرُ: نشان مىدهد، نشان مىدهى (نعل مضارع) تَعارُف: آشنایی، یکدیگر را شناختن. (اسم) تَعارَف: با یکدیگر آشنا شدند، (نعل ماضی) تَعاطمُ ف: با یکدیگر مهربانی کردن (اسم) **تَعاطَى: اقدام كرد، مبادرت كرد، استعمال كرد** (فعل ماضي) تَعال: بيا (اسم فعل) تَعالُوا: بياييد (اسم فعل) تَعالى: برتر، بلند مقام (اسم) تَعالَى: بالارفت، بزرگ است، بلند مرتبه است (فعل ماضي) تعاليم: آموزشها (اسم)مفرد: تعليم. تَعانَقَ: معانقه كردند، يكديگر را در آغوش گرفتند (فعل ماضی) تَعانُق: بكديگر را در آغوش گرفتن (اسم) تَعاوَنُوا: همكارى كنيد، بكديگر را يارى كنيد (فعل امير) تَعاوِنيَّة: تعاوني، مربوط به همكاري (اسم) تَعِبَ: رنجور شد، خسته شد (فعل ماضي) تَعب: خستگی، رنج (اسم) نَعَبَّدَتْ: عبادت كرد، به عبادت برداخت (فعل ماضي) قعبو: تعبر: تعبير مىشود، تفسير مىشود (فعل مضارع) تَعْبِلُهُ: مى يرستد، مى پرستى (فعل مضارع) تَعْبُدُونَ: مى پرستىد (فعل مضارع) تَعْتَرِف: مى شناسد، مى شناسى (فعل مضارع)

تَصِفْنَ: وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصِفُونَ: وصف مىكنيد (فعل مضارع) تَصِفينَ: وصف مىكنى (تعل مضارع) تَصْفِية: بالودن، بالايش (اسم) تَصِلُ: مىرسى (فعل مضارع) تَصْنَعُ: مىسازى (فعل مضارع) تُصْنَعُ: ساخته مىشود (فعل مضارع مجهول) تَصْنَعُونَ: مىسازند (فعل مضارع) تَصُونُ: حفظ مىكند (فعل مضارع) تَصَوُّر: بندار، گمان (اسم) تَصَورات: يندارها (اسم) مفرد: تصور. تَصُوير: عكاسي، عكسبرداري، نقاشي كردن، ترسيم (اسم) تَضاد: تباین، ضدیت، مخالفت (اسم) تَضْحَکُ: میخندد، میخندی (فعل مضارع) تَضْحَكينَ: مىخندى (فعل مضارع) تضحيات: فداكاريها (اسم) تُضْرِبُ: مى زند، مى زنى (فعل مضارع) تَضَرُّع: زارى، عجزولايه (اسم) تَضَعُ: ميزايد، ميكذارد (فعل مضارع) تَضِلُّ: گمراه می کند، گمراه می کنی (فعل مضارع) تَضْمَنُ: ضمانت ميكند (فعل مضارع) تُطاع: فرمانت برده شود، فرمان ترا برند (فعل مضارع مجهول) تطبخ: مى بزد، مى بزى (فعل مضارع) تَطبيق: توافق، سازش، اجراء (اسم) تَظْرَحُ: طرح مىكند (فعل مضارع) تَطْلُبُ: طلب كنى، طلب مىكنى (فعل مضارع) تَطَلُّعُوا: آگاه شدند (فعل ماضي) تَظْمَعُ: طمع مىكند، حرص مى ورزد (فعل مضارع) تَ**طَوُّر:** دگرگونی (اسم) عربی ــ فارسی تَعْجَبُ / ۵۳

تَعْفُو: عفو ميكني، عفو ميكند (نعل مضارع) تَعقِلُونَ: فكر مىكنيد (فعل مضارع) تَعْقیدات: پیجیدگی ها (اسم) قَعْلَمُ: مي آموزد، مي آموزي (فعل مضارع) تَعَلَّمُ: بياموز (فعل امر) تَعَلَّم: يادگيري (اسم) تَعَلَّمُ تَ: فرا گرفتی (فعل ماضی) تَعَلَّمُتُ: فراگرفتم (فعل ماضي) تَعَلَّمُنَّ: فرا گرفتند (فعل ماضي) تَعَلَّمُوا: فرا گرفتند (نعل ماضي) تَعِلَّة: بهانه تراشى، علت غير واقعى (اسم) تَعْلُوا: مرتفع مى باشد (نعل مضارع) تَعْليم: آموختن، ياد دادن (اسم) تَعْمَلُ: كارمىكند، كارمىكنى (فعل مضارع) تَعْمَلُونَ: كار مىكنيد، انجام مىدهيد (فعل مضارع) قَعَمُونُ: آباد میشود (فعل مضارع مجهول) تَعْنِي: قصد مىكند، قصد مىكنى (فعل مضارع) تَعِيبُ: عيب ميگذاري، عيب ميداني (فعل مضارع) تَعيشُ: زندگی میکنی (فعل مضارع) تُعَيِّنُ: تعيين ميكند (فعل مضارع) تَغاضيٰ: چشم پوشي كرد، غفلت كرد (فعل ماضي) تَغافلُ: غفلت ورزيدن، بي خبري (اسم) تَغَذُّنَّى: تغذیه کرد (فعل ماضی) تَغْذينه: غذا دادن (اسم) تَغْرِيد: آواز، نغمه سرايي (اسم) تَغْسِلُ: غسل مىكند، غسل مىكنى (فعل مضارع) تَغْسِلُونَ: غسل مىكنيد (نعل مضارع) تَعَلُّب: چيرگي، غالب شدن (اسم) تَعَنَّىٰ: آواز خواند، با آواز زمزمه كرد

تَعْجَبُ:تعجب مىكند، تعجب مىكنى (فعل مضارع) تَعْجَبانِ: تعجب مىكنند، تعجب مىكنيد (نمل مضارع) تَعَجُبُونَ: تعجب ميكنيد (فعل مضارع) نَعَجُب: شگفتی (اسم) نَعْجَلُ : مىشتابد، مىشتابى (فعل مضارع) تَعْجَلانِ: مىشتابند، مىشتابيد (فعل مضارع) نَعْجَلْنَ: مىشتابيد (فعل مضارع) نَعْجَلُونَ: مى شتابيد (فعل مضارع) تَعْجيل: شتاب (اسم) تَعُدُّ: میشماری، میشمارد (فعل مضارع) نَعَدُد: فراواني، زيادي (اسم) د و عم بشماری آنها را (فعل مضارع) تَعَدَّى: تخلَّف، تجاوز، حمله، تعرَّض (اسم) تَعْذيب: شكنجه، آزاردادن (اسم) تَعَرُّف: آشنا شد (فعل ماضي) تُعْرَفُ: شناخته مىشود (فعل مضارع مجهول) تَعْرِفَ: مُىشناسى (فعل مضارع) تغرفن : مى شناسىد (فعل مضارع) تَعْرِفْنُي: مىشناسى مرا (فعل مضارع) نَعْرِفُونَ: مى شناسيد (فعل مضارع) تَعْرِفُونَني: مي شناسيد مرا (نعل مضارع) تَعْرفينَ : مىشناسى (فعل مضارع) تَعْرِيف: شناساندن، معرفی کردن (اسم) تَعَرُّز: عزيز شدن (اسم) نُعَزِّي: تسلبت بكويد (فعل مضارع) التَعَصُّبُ الجَهول: تعضب بي يايه و از روى نادانی (اسم + اسم) نَعْظیم: بزرگداشت، بـزرگ داشتن، سلام نظامی (اسم)

تَفْرَيط: ضايع كردن، كوتاهي كردن (اسم) تَفْرِيقِ: جدایی، پراکندن، فرق گذاشتن، تبعیض تَفْسير: آشكار كردن، روشن كردن (اسم) تَفَصَّلْ: بفرماييد، لطفاً، بي زحمت (اسم) تَفْضيل: برتری دادن، ظرفداری، ترجیح دادن تَفْعَلُ: انجام مىدهد (فعل مضارع) تَفْعَلانِ: انجام مىدهند (فعل مضارع) تَفْعَلُنّ: انجام ميدهيد (فعل مضارع) تَفْعَلُوا (أَنْ): انجام مي دهيد (نيل مضارع) تَفْعَلُونَ: انجام مىدهيد (فعل مضارع) تَفْعَلِي (أَنْ): انجام مي دهي (فعل مضارع) تُفّاح: سيب (اسم) تُقَاحَة: يكسيب (اسم) تَفَقَّهُوا: بفهميد، دريابيد (فعل امر) تَفَكُّر: انديشيدن (اسم) تَفَكُّرُوا: بينديشيد (فعل امر) تَّفُوزُوا (أَنْ): موفق مي شويد، موفق شويد (اسم) تَقُويض: اختياردادن (اسم) تَفْهَمُ: مى فهمد، مى فهمى (فعل مضارع) تَفْهيم: فهماندن (اسم) تَقَاتَل: با یکدیگر جنگیدن (اسم) تَّقَاتَلَ: با يكديگر جنگيدند (فعل ماضي) تَفاتَلُوا: همديگر را كشتند، كشت و كشتار کردند (اسم) تُقارِنُ: مقايسه ميكند (فعل مضارع) تُقارنُوا: مقايسه ميكنيد (فعل مضارع) تَقاطُع: برخورد، یکدیگر را قطع کردن (اسم) تُقَالُ: گفته میشود (فعل مضارع مجهول) تُقالانِ: گفته مىشوند (فعل مضارع مجهول)

(فعل ماضي) تَغيبُ: غيبت ميكند (فعل مضارع) تَغْيير: دگرگون كردن (اسم) تَغَيِيرٌ: دگرگون شدن (اسم) تَغَيَّرَتْ: دگرگون شد (فعل ماضی) تَفاحَرَ: اظهارفخر كرد، فخرفروشي كرد (فعل ماضي) تَفَاخُر: بريكديگر فخر كردن (اسم) تَفاخُووًا: افتخار كردند، مباهات كردند تَفاقَرَ: اظهار فقر و تنگدستی کرد (فعل ماضی) تَفاهُم: همديگررا درک كردن، تفاهم (اسم) تَفاهَمَ: با همديگر تفاهم كردند (نعل ماضي) تَفَتُّحَ: بازشد (فعل ماضي) تَفَتُّحُ آلاً زُهار: بازشدن گلها (اسم + اسم) تَفَتَّحَتُّ: بازشد، شكفته شد (فعل ماضي) تَفْتِكُ: از بين ميبرد (فعل مضارع) تَفَجّر: يديدار شد، درخشيد (فعل ماضي) تَفَجُّر: جاری شدن، روان شدن، ریزش (اسم) تَفَ عَجرَت: جارى شد، روان شد، فوران کرد(فعل ماضی) تَفْجِير: انفجار، ريزش (اسم) تَفْرَحُ: شاد مىشود، شاد مىشوى (فعل مضارع) تَفْرَحينَ: شاد ميشوى (فعل مضارع) تَفَرِّجَ: باز شد، جدا شد، تماشا کرد، برطرف شد (فعل ماضي) تَفَرُّغُ: وقت خود را صرف كرد (فعل ماضي) تَفَرُّق: پراکنده شدن (اسم) تَفْرِضُ: واجب مي گرداند (فعل مضارع) تَفَرْغُن: تكبر، خوديزرگبيني (اسم)

تَفْرِقَة: براكندگي، براكنده شدن (اسم)

عربی ــ فارسی تُقالُونَ / ۵۵

نَفُلُ (لَمْ...): نگفته ای، نگفته است (فعل جحد) تَقَلَّب: تغيير يافت، وارْكُون شد (فعل ماضي) تَفُلُنَ: مىگوييد (نىل مضارع) تَقُولُ: مىگويد، مىگويى (فعل مضارع) تَقُولانِ: مىگويند، مىگوييد (فعل مضارع) تَقُولُونَ: مىگوييد (فعل مضارع) تَقُولينَ: مىگويى (فعل مضارع) تَقُومُ : بيا ميخيزد (فعل مضارع) تَّقُوِّمُ: اصلاح مىكند، درست مىكند (فعل مضارع) تَقویٰ: برهیزکاری (اسم) تَقُويَة: نيرومند ساختن، استحكام (اسم) تَّقويم: درست كردن، از بين بردن كجي (اسم) تُقِيمُ: اقامت مىكند (فعل مضارع) تَقَيُّد: گردن نهادن، مقيدبودن (اسم) تكاثر: افزايش، ازدياد (اسم) تكامل: كامل شدن، تمام شدن (اسم) تَكَبُّر: بزرگی فروختن، نخوت، غرور (اسم) تَكَبُّرُ: تَكَبَّر كرد، بزرگی فروخت (فعل ماضی) تکبیر: بزرگ کردن (اسم) تَكْتُبُ: مىنويسد، مىنويسى (فعل مضارع) تَكْتُبانِ: مىنويسند، مىنويسيد (فعل مضارع) تَكُنُّبُنَّ: مىنويسيد (فعل مضارع) تُكْتَسَبُ: به دست مى آيد (فعل مضارع) تَكْثِرُ: زياد مىشود (فعل مضارع) يَكُوانِ مَكْرِد كردن (اسم) تگرمین: گرامی میداری (فعل مضارع) تَكُرَهُوا: نفرت داريد، بيزاريد (فعل مضارع) تَكريم: بزرگداشتن، بزرگداشت (اسم) تَكْسِبُ: كسب مىكنى (فعل مضارع) تُكْسَبُ: كسب مىشود (فعل مضارع مجهول) تَكُسُلُ: كاهلى مىورزى، تنبلى مىكنى

تُقالُونَ: گفته مىشوند (فعل مضارع مجهول) تُقالينَ: گفته ميشوي (فعل مضارع مجهول) تُقامُ: بر پا می شود (فعل مضارع مجهول) تُقَبِّحُ: قبيح مىشمارد، قبيح مىشمارى (فعلمضارع) تَقَبَّلْ: قبول كن، بيذير (فعل امر) تَقَبُّل: ينيرفتن، قبول كردن (اسم) تَقْتَرِبُ: نزدیک می شود (فعل مضارع) تَقْتُلُ: به قتل مىرساند، مىكشد (فعل مضارع) تَقْتُلُوا (أَنْ): مىكشيد (فعل مضارع مجزوم) تَفْتيل : كشتن، كشتار (اسم) تَقَدِّرُ عدردانی میکند (فعل مضارع) تُقَدِّرُونَ: قدرداني ميكنند (فعل مضارع) تُفَدِّسَ (لَنْ...): مورد عنايت خداوند قرار نمیگیرد (فعل مضارع مجهور ۱ نَّقَدَّمَ: پیشرفت کرد، پیش رفت ر تَقَدُّم: پيشرفت (اسم) تَقَدُّمْت: پیش رفتی (فعل ماضی) تَقَدُّ فُتُما: بيش رفتيد (فعل ماضي) تَقْدير: قدرداني، سرنوشت (اسم) تَفديس: تطهير، عادل شمردن، وقف كردن، اختصاص دادن (اسم) تَقْرَأتُ ميخواند، ميخواني (فعل مضارع) تُقْرَأُ: خوانده مىشود (نعل مضارع مجهول) تَقَرُّب: نزدیکی (اسم) تَهُرُّعَيْنُها: چشم اورا روشن مىكند (فل مضارع) تُقْرَغُ: كوبيده ميشود (فعل مضارع مجهول) تَفْرِيباً: تقريباً (اسم) تَّقَعُ: قرار دارد، واقع است (فعل مضارع) تَهُمُدُ: مىنشينى، مىنشيند (فعل مضارع) تَقِفُ: مي ايستى ، مي ايستد (فعل مضارع) ۵۵ / تَكَلَّف فرهنگ دانش آموز

تَلْعَبُوا: بازى مىكنيد (فعل مضارع مجزوم) تَلْعَق : مي چشي، مي ليسي (فعل مضارع) تَلَف: ضرر، خسارت، زيان، لطمه، آسيب تَلفظ: ادا كردن، تلفظ (اسم) يَلْقَائَى: خودبخود، خودكار، اتوماتيك (اسم) يَلْكُ: آن (اسم) تَلُ: تهه (اسم) تِلْمِيذ: محصل، شاكرد (اسم) تَلَوْث: آلودگی (اسم) تَلْهِيَة: بيهودگي (اسم) تُلِيَّتْ: خوانده شد، تلاوت شود (فعل ماضي مجهول) تَمارُض: خود را به بیماری زدن (اسم) تمارض: خود را به بیماری بزن (فعل امر) تماسیح: تمساحها، تیره ای از سوسماران (اسم) مفرد: تمساح. تمام: پایان (اسم) تَمايَلَ: تلوتلو خورد، گيج خورد، نوسان داشت (فعل ماضي) تَمايُل: رغبت، ميل، نوسان، گيج خوردن (اسم) تَمَتُّع: برخوردار شدن، بهره مند شدن (اسم) تَسَمَتَّعَ: بسرخوردار شد، سودبسرد، لذت برد (فعلماضي) تِمْثال: مجسمه، مانكن (اسم) تَمُدُّ: کشیده می شود، کشیده می شوی (فعلمضارع) تَمْو: خرما (اسم) تَمُونَ میگذرد، عبور میکند (نسل مضارع) تَمْرِينِ: تكليف، ورزش، مرور، تكرار (اسم) تَمَسُّك: چنگزدن، پيوستن، چسبيدن، دستاویز قرار دادن (اسم)

(فعل مضارع) تَكَلُّف: به رنج انداختن (اسم) تَكُلُّمُ: سخن گفت (فعل مضارع) تَكَلُّمُ: سخن گفتن (اسم) تْكَلّْمُتُ: سخن گفتم (فعل ماضي) تَ**كُليم:** سخن گفتن (اسم) · تَكُن مىباشى (فعل مضارع مجزوم) تِكْنُولُوجِيا: تكنولُورى (اسم) تَكُونُ: باشى ، مىباشد (فعل مضارع) تَكُونُوا: مى باشند، مى باشيد (فعل مضارع) تَكُونُ: آفرينش، آفريدن، ابجاد (اسم) تَكُوين: خلقت، ايجاد، پيدايش (اسم) تَلا: ازیی آمد، گفت، گزارش داد، برشمرد (فعل ماضي ) تَلازُم: همراهي (اسم) تَلازَم: با يكديگر همراه شدند (فعل ماضي) تَلاعِبُ: بازى مىكند (فعل مضارع) تَلاعُب: بازی کردن، بازیچه قرار دادن (اسم) تَلاقیٰ: برخورد کرد (فعل ماضی ) تُلاقِي: ملاقات كني (نعل مضارع) تَلاقى: برخورد، ملاقات (اسم) تَ**لامِذَة:** دانش آموزان (اسم) مفرد: تِلميذ. تَلامِيذ: دانش آموزان (اسم) مفرد: تِلميذ. تلاوة: خواندن (اسم) تَلْبَسُ: مي پوشد، مي پوشي (فعل مضارع) تَلْبَسِينَ: مي پوشي (فعل مضارع) تَلبيس: لباس يوشاندن، اظهارخلاف (اسم) تَلْتَقِي: ملاقات مىكند (فعل مضارع) تَلِدُ: ميزايد (فعل مضارع) تَكْرُم الصَّمت: سكوت مىكند (فعل مضارع +اسم) تَلْعَبُ: بازى مىكند (فعل مضارع)

تَنَزُّه: گردش، تفریح (اسم) تَنْزِلُ: فرود می آید، فرود می آیی (فعل مضارع) تنزيل: فرود آوردن، وحي (اسم) تَنْزِیه: ازیدی دور کردن، پاک داشتن (اسم) تُنسَاه: آنرا فراموش كنى (فعل مضارع) تُنسَبُ: نسبت داده مي شوى (فعل مضارع مجهول) تَنْسَوْن: فراموش مىكنيد (فعل مضارع) و. تنسینا: ما را به فراموشی وا میدارد (فعل مضارع) تَنْشَأُ: نمو ميكند (فعل مضارع) تَنْشُرُ: منتشر مىشود (فعل مضارع) تَنْشِئّة: نموكردن (اسم) تَنْصَحُنِي: مرا راهنمايي ميكني (فعل مضارع) تَنْصُرُ: يارى مىكند، يارى مىكنى (فعل مضارع) تَنْصُرانِ: يارى مىكنيد، يارى مىكنند (فعل مضارع) تَنْصُرْنَ: يارى مىكنيد (فىل ب ب تَنْصُرُنا: يارى مىكنى ما را (فعل مضرع) تَنْصُرُوا (إنْ ...): اگرياري كنيد (نسل مضارع) نَنْصُرُونَ : بارى مىكنيد (فعل مضارع) تَنْصُرِينَ: يارى مىكنى (فعل مضارع) تَنْطِقْنَ: سخن ميگوييد (فعل مضارع) تَنْظَلِقُ؛ مىرود، رهسپار مىشود، شكفته مىشود (فعل مضارع) تَنْظُرُ: مىنگرد (فعل مضارع) تَنظيم: ترتيب، سازمان دادن (اسم) تَنَعُّم: خوشگذراني، در رفاه و آسايش بودن، برخوردار بودن، زندگی آسوده داشتن (اسم) تَنَعَّمَ: متنَّعم بود یا شد، خوشگذرانی کرد، در رفاه و آسایش بود (فعلماضی) تَنْعَقِدُ: تشكيل مى شود (فعل مضارع) تَنْفَجِرُ: بيرون ميريزد، سرازير ميشود، ميتركد

تَمَسَّحَ: شستشوكرد (فعل ماضي) تَمشى: راه مىرود، گردش مىكند، همراهى میکند (فعل مضارع) تَمَعُن: ژرف نگری، تعمق (اسم) تَمُلاً: پر میکند (فعل مضارع) نَمَلَق: چاپلوسی (اسم) تَمَلُّك: مالكيت، صاحب شدن (اسم) تَمَلُّكُ: مالك شد، صاحب شد (فعل ماضي) تَمَّ: انجام پذیرفت، صورت گرفت (فعل ماضی) تَمّار: خرما فروش (اسم) تَمْنَعُ: باز مىدارد (فعل مضارع) تَمَنَّى: آرزو، خواهش، ميل (اسم) تَمَنَّى: آرزو كرد (فعل ماضي) تَمَنَّيتُ: آرزو كردم (فعل ماضي) تَمْهيد: زمينه سازي، مقدّمه، هموار ساختن، آماده کردن (اسم) تَمييز: تشخيص دادن (اسم) تَنافِيي: منافات، عدم توافق، مُباينت (اسم) تَنَالُوا (لَنْ...): هـرگز نميرسيـد، هرگز به دست نمي آوريد (فعل مضارع) تَنَامُ: مىخوابد، مىخوابى (فعل مضارع) تَناهاني: ميخوابند، ميخوابي (فعل مضارع) تَناهُونَ: مىخوابيد (فعل مضارع) تَناهِينَ: ميخوابي (فعل مضارع) تَناول: خوردن، گرفتن، دریافت کردن، وصول كردن، يذيرفتن (اسم) تَناهِي: محدوديت (اسم) تَنْتَشِرُ: منتشر مىشود (فعل مضارع) تَنْتَصِرُ: بيروز مىشوى (فعل مضارع) تُنجيكُم: نجات ميدهد شما را (فعل مضارع)

تَنْدَمُوا: يشيمان ميشويد (فعل مضارع)

تَوْأُم: همزاد، همراه (اسم) تَوْأُمَانُ: دوهمزاد، دوقلو (اسم) تُوبّه: بازگشت، پشیمانی (اسم) تُوثُونُ اثر ميكند (فعل مضارع) تُوْيُرُونَ: اثر مىكنند (فعل مضارع) تُوجُّهُ: متوجه ميسازد (فعل مضارع) تُوَجِّهُ: روی کن (فعل امر) تُوجُّه: روی کردن (اسم) تُوجِّهُنا: روى مىكنيم (فعل ماضى) تُوجَدُهُ: يافت مىشود (فعل مضارع مجهول) تُوَحِّشُ: وحشى شد (فعل ماضى) توحيد: يكى كردن، متحدكردن، اعتقاد بەيگانگى خدا (اسم) تُوَجَّرُ: به تأخير مي اندازي (فعل مضارع) تُودُّدُ: دوستي، محبت (اسم) تُودُ وا: رد كنيد، برگردانيد (فعل مضارع) تَوَّدُوا : رد كنيد، برگردانيد (مر مضارع) تُودُّونَ : دوست مىداريد (فعل مضارع) تُودُوا: اذيت ميكنيد (فعل مضارع) تُؤذُونَتي: اذيت ميكنيد مرا (فعل مضارع) تُوراة: عهدعتيق، بيمان كهن، أسفار ينجكانهُ حضرت موسی (اسم) تُوزِيع: تقسيم كردن، بخش كردن، اعطاء كردن تو**سع:** وسعت يافتن (اسم) تُوسّل: التماس كرد، نزديك شد (فعل ماضي) تُوسُّل: التماس، درخواست، تقاضا، لابه (اسم) تَوَسَّلْنا: درخواست ميكنيم، التماس ميكنيم، تقرّب میجوییم (فعل ماضی)

تَوْسِعَة: گسترش دادن (اسم)

تُوسُوسُ: وسوسه مىكنىد، وسوسه مىكنى

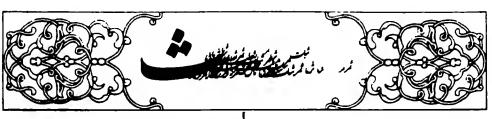
(فعل مضارع) تَنْفَعُ: سود مىدهد (فعل مضارع) تَنْفُعُنا: به ما سود ميدهد (فعل مضارع) تَنَفُّسَ: نفس كشيد، بردميد (فعل ماضي) تُنْفِقُوا (حَتّى ...): مكر انفاق كنيد (فعل مضارع) تَنْفِيْذ: جارى كردن، امضاء كردن (اسم) تَنْقَسِمُ: تقسيم مي شود (فعل مضارع) تَنْقَضى: انجام مى يابد، اجراء مى شود، سيرى می شود، می گذرد (فعل مضارع) مُّنْقَلُ: جابجا مىشود (فعل مضارع) تَنْمِيّة: نموكردن (اسم) تنوير: روشن كردن (اسم) تَنْهَضُ: ازجا برمیخیزد، قیام میکنی، دست بكار مىشود (فعل مضارع) تَنْهَضانِ: ازجا برمىخيزند، قيام مىكنند (فعل مضارع) تَنْهُونَ: بازمىداريد (فعل مضارع) تُنيرُ: روشن ميكني، حل ميكني (فعل مضارع) تَوَّاب: بسيار توبه پذير (اسم) تُوَادُّ: دوستی کردن، مهربانی (اسم) توارى: ينهان شد (نعلماضي) تُواريخ: تاريخها، زمانها (اسم) مفرد: تاريخ. توازن: تعادل (اسم) تواصوا: سفارش مي كنند تواصی: به یکدیگر سفارش کردن (اسم) تُ**واضُع:** فروتني، افتادگي (اسم) تُواضَع: فروتنی کرد (نعل ماضی) تُواضَعُوا: فروتني كردند (فعل ماضي) تَ**وْافَقُ:** موافقت، یکدلی، پیمان (اسم) تَواليٰ: پياپي درآمد، توالي داشت، پشت سرهم انجام گرفت (فعل ماضي)

تُومِنُ: المان مي آورد، المان مي آوري (فعل مضارع) تُؤمِنُوا (لَمْ ...): ايمان نياورديد (نمل ححد) تُومنُونَ: ايمان مي آوريد (فعل مضارع) تَوَّاب: توبه كننده، بازگشت كننده (اسم) تَهاوُن: سستى، تنبلى، تحقير، سهل انگارى، کوچک شماری (اسم) تهجير: بهمهاجرت وادار كردن (اسم) تَهَدُّمُ: ويران شد (فعل ماضي) تَهْدُونَ: هدايت ميكنيد (فعل مضارع) تَهْدِي: هدايتميكند، هدايت ميكني (فعل مضارع) تَهْذيب: باك گردانيدن، باكيزگى اخلاق تَهُوْبُ: مي كريزي، فرارميكني (فعل مضارع) تَهْمِلُ :سستى مىكنى (فعل مضارع) تَهَوَّدُ: بي باكي (اسم) تَهُوي: ميخواهي (فيل مضارع) تَهِيمُ: گردش میکند (ضل مضارع) تَهْيِنَة: مهيا كردن، آماده كردن، تهيه و تدارك كردن (اسم) تَبَسَّرَ: ميسر شد، دست داد، آماده شود (فعل ماضي)

تَيَسُّر: آماده شدن، دست دادن (اسم)

تين: انجير (اسم)

(فعل مضارع) توسيع: وسعت دادن، گسترش (اسم) تُوصَفُ: وصف مى شود (فعل مضارع مجهول) تُوصَفانِ: وصف مى شوند (فعل مضارع مجهول) تُوصَفِّنَ: وصف مى شويد (فعل مضارع مجهول) تُوصَفُونُ: وصف مى شويد (فعل مضارع مجهول) تُوصَفينَ: وصف مىشوى (فعل مضارع مجهول) تُؤصية: سفارش كردن، سفارش (اسم) تُؤضيح: روشن كردن، ظاهر كردن (اسم) تُوعَدُونَ: وعده ميكنيد (فعل مضارع) تَوْفَى: وفات كرد، مُرد (فعل ماضي مجهول) تُوَفَّتًا: ما را بميران (فعل امر+اسم) تُوفَيَّى: ميراند (فعل ماضي) تُوفير: صرفه جويى كردن، اندوختن، يس انداز کردن (اسم) تَوْفيق: سازش دادن، تطبيق، كاميابي، موفقيت، آسایش (اسم) تُوفِّق: متوقف شد، بازايستاد (فعل ماضي) توقیت: زمان بندی (اسم) تُوقيع: امضاء كردن (اسم) تُوكِل: اعتماد و تكيه كردن (اسم) تُوكِّلُتُ: توكل كردم (فعل ماضي) تُولِي: دوست داشت (فعل ماضي) تُولِي: دوستي، محبت (اسم) تَوْليد: به وجود آوردن، توليد كردن (اسم) تُوقِلُ: آرزو دارد، امید دارد (فعل مضارع)



ثاير: انقلابي، شورشي (اسم) ثايرين: انقلابيون، شورشيان (اسم) مفرد: ثاير. ثابت: يابرجا، استوار (اسم)

. قَارَ: به خشم آمد، برانگیخته شد (فعل ماضی)

قَمَارَ: قيام كرد، انقلاب كرد، بيا خواست (فعل ماضي)

ثاقِب: تيزبين (اسم)

ثاقب الآفكار: انديشه هاى تيزبين (اسم)

ثالث، ثالثة: سوم (اسم)

ثالث عشر: سيزدهم (اسم)

ثالِثُ والنَّلا ثُون: سي وسه (اسم) ثَالِثَة وَالثَّلَا ثِينَ: سي وسه (اسم)

ثَالِثُ والعِشرُون: بيست وسه (اسم)

ثامِن، ثامِنه: هشت، هشتم (اسم)

ثامِن عَشَر: هيجده (اسم)

ثانو**ی:** دومی (اسم)

الثاني: دوم (اسم)

(فعل ماضي)

ثاني عَشَر، ثانية عَشَر: دوازدهم (اسم) ثانِیّة: دوباره، دیگربار (اسم)

قَبَّتَ: ثبت كرد، استوار و پابرجا كرد

ثَلاَ ثَهُ عَشَر: سيزده (اسم)

ثَلاثة والثلاثين: سي وسوم (اسم)

أُسِتَّت: نوشت، ثبت كرد (فعل ماضي) نُبُوت: پابرجا بودن، پایداری (اسم)

نُرْثار: بىرگوى، ياوه گوى (اسم) تُرْتَرَة: بِرگویی، یاوه گویی (اسم)

تُر**َوات:** منابع (اسم) مفرد: ثروت. نَرُواتُ الطبيعيّة: منابع طبيعي (اسم)

ثُرُوَّة: منبع، دارایی (اسم) أرى: زمين حاصلخيز (اسم)

ثعبان: مار (اسم) تَعْلَب: روباه (اسم)

ثِق: اعتمادكن (فعل امر)

ثَقَافِيَّة: فرهنگي (اسم) تَقْبُ: روزن، سوراخ (اسم)

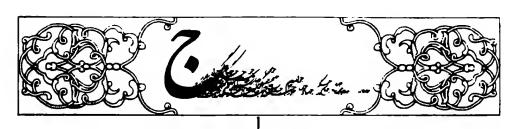
نَّقُف: يافت، دستيافت، دانا بود (فعل ماضي) ثَقَلْتُ: سنگینی کردم (فعل ماضی) يْقَة: اطمينان (اسم)

تَقيل: سنگين (اسم)

ثَلاث، ثَلاثَة: سه (اسم) ثَلا ثاء: روز سه شنبه (اسم)

ثُمَّ: آنجا (اسم) ثَمَّن: قيمت، بها ﴿ (اسم) نَمَنُ البَخْس: بهاى كم، ارزان (اسم +اسم) قمِين: گرانبها، باارزش (اسم) قواب: مزد، پاداش (اسم) **نُوان:** ثانيه ها (اسم) مفرد: ثانية. **نُوْب:** جامه، لباس (اسم) جمع: ثياب. **قُوْر:** گاونر (اسم) فَوْرَات: انقلابها، جنبش ها (اسم) فُوْرَة: انقلاب، فوران، انفجار (اسم) **نُوري:** انقلابي (اسم) ثُورِيَّة: إنقلابي (اسم) قُوَّرُ: برانگیخت، به هیجان در آورد، تحریک کرد (فعل ماضي) قَوْرَتْ: برانگیخت، به هیجان آورد، تحریک کرد (فعلماضي) ثیاب: جامه ها، پیراهنها (اسم) مفرد: ثوب.

ثَلاث عَشْرَة: سيزده (اسم) ثَلَا ثَمِالله: سيصد (اسم) ثَلا ثُون، ثَلا ثين: سي (اسم) ثُلاثِي، ثُلاثيّة: سه حرفي، سه تايي (اسم) ثَلْثَى: دوسوم (اسم) تَلْج: برف (اسم) تُلجى: برفى (اسم) ثُلِمَ: رخنه ایجاد شد، شکاف ایجاد شد (فعل ماضي مجهول) ثُلَمَة: شكاف، تَرَك (اسم) **تُلُوّج:** برفها (اسم) مفرد: ثلج. ثِمار: ميوه ها (اسم) مفرد: تُمَر. ثماني، ثمانية: هشت (اسم) تَمانون، تَمانين: هشتاد (اسم) قَمّر: ميوه (اسم) نَّمَرَة: ميوه، نتيجه (اسم) ثَمَرَةُ ٱلتَّعَب: دسترنج (اسم +اسم) ثُمَّ: سيس، بعداً، يس از آن (حرف عطف)



جامِعة: دانشگاه (اسم) جَآء: آمد، بيايد (فعل ماضي) جاءًت: آمد، بيايد (فعل ماضي) جانب: كنار، پهلو (اسم) جمع: جوانب. جاني: جنايتكار (اسم) جُنْتُ: آمدم (فعل ماضي) جاهد: پیکار کرد، مبارزه کرد (فعل ماضی) جائتني: به نزد من آمد (فعل ماضي) جائر: ستمكار (اسم) جاهد: پیکار کن، مبارزه کن (فعل امر) جاهدة: كوشنده (اسم) جائِزة: باداش (اسم) جاهدوا: محاهده كردنيد، حهاد كردنيد **جائِع:** گرسنه (اسم) جاءًنا: به نزد ما آمدند (فعل ماضي) (فعلماضي) جائيي: به نزد من آمد (فعل ماضي) جاهدى: مبارزه كن، ييكار كن (فعل امر) جَادِلْهُمْ: مجادله كن با ايشان، گفتگو كن با جاهل: نادان (اسم) جمع: جُهّال. جاهِلي، جاهِليّة: ناداني، بي خبري (اسم) جاوزه: از آن بگذر (فعل امر+اسم)

جاؤواب...: آوردند (فعل ماضي)

جایز: روا، شایسته، درخور (اسم)

جبال: كوهها (اسم) مفرد: جَبّل.

جَبّار: جبران کننده، زورگو (اسم)

جَبَل: كوه (اسم) جمع: جبال.

مجنن: ترس (اسم)

جَبْهَة: بيشاني (اسم)

جَبْر: اِکراه، اضطرار، ناچاری (اسم)

جاؤوا: آمدند (فعل ماضي)

ایشان (فعل امر + اسم)

جاذِبیّه: جاذبه (اسم)

جاز: همسایه (اسم) جمع: جیران.

جاز: جاری (اسم)

جازی: کنارآمد، با ... راه آمد (فعل ماضی)

جاغ: گرسنه شد (فعل ماضی)

جاغت: گرسنه شد (فعل ماضی)

جاغش: گرسنه شد (فعل ماضی)

. **جامِع:** مسجد بزرگ (اسم) **جامِعات:** دانشگاهها (اسم) مفرد: جامعه.

جالس: نشسته (اسم)

عربی \_ فارسی جَبَهات / ٦٣

**جَرَّاح:** جرّاح (اسم) جَرّة: كوزهٔ سفالي، سبو (اسم) جَرَّدَ ٱلسَّيف: شمشير ازنيام بركشيد (فعل ماضى) جَرَ*س:* زنگ (اسم) جرم: تنه، بدنه (اسم) جمع: أجرام. تجرى: رفت، جريان يافت، رخ داد (فعل ماضى) تجڑی: جریان، روان (اسم) جَرَيان: روان، جريان (اسم) جَرِي**دَ تَين:** دو روزنامه (اسم) جَريمة: گناه، جنايت (اسم) جُزء: بخش، قسمت، قطعه، تكه (اسم) جمع. أجزاء. جَزاء: باداش (اسم) جَزاثِر: جزيره ها (اسم) مفرد: جزيرة. جَزاكَ الله خيراً: خدا خبرت دهد (مل ماضي) جَزّع: بي تابي (اسم) جَزَى الله: باداش دهد خدا (فعل ماضي) جَزيرَة: جزيره (اسم) جمع: جزائِر. جَزيل: بسيار، فراوان (اسم) جَسَد: تن، جسم، پیکر (اسم) جمع: أجساد. جشر: پُل (اسم) جسم: تن، بدن (اسم) جمع: أجسام. جَعَلَ: وادار ساخت، قرارداد (فعل ماضي) جَعَلا: قرار دادند آن دو (فعل ماضي) جَعَلْتَ: قرار دادى (فعل ماضى) جَعَلْتُ: قرار دادم (فعل ماضي) جَعَلتِ: قرار دادی (فعل ماضی) جَعَلْتُني: قرار دادي مرا (فعل ماضي) جَعَلْتَهُ: قرار دادى آن را (فعل ماضى) جَعَلَكَ: قرار داد تورا (فعل ماضي) **جَعَلْنا:** قرار دادیم (فعل ماضی)

جَبَهات: بيشاني ها (اسم) جُتَّة: بدن، جسد (اسم) جُتَّتِه: بدن او (اسم +اسم) جُنْمَان: يبكر، نعش، جسد (اسم) جُحُو: لانهٔ حشرات، سوراخ (اسم) جَحيم: دوزخ، آتشبزرگ (اسم) جدار: ديوار (اسم) جد: کوشش، جدی بودن (اسم) جَدّ: كوشيد (فعل ماضي) جداً: خیلی، جدی (اسم) جَدة: مادربزرگ (اسم) جَدِّد: احیا کرد، نوکرد، بازسازی کرد (فعل ماضي) الجُدولُ الزَّمَني: جدول زمان بندى شده. جَديد: تازه، نو (اسم) جَدير: شايسته، درخور (اسم) جَذَّب: كشيد (فعل ماضي) جَذْب: كشش (اسم) جَذَبَت: كشيد (اسم) جذْع: تنه، تنه درخت يا انسان يا حيوان (اسم) جمع: مُجذوع. جذلان: شادمان، خوشحال (اسم) جُذُوَّة: آتش، اخكر (اسم) جُذُور: ريشه ها (اسم) مفرد: جذر. جَرائِد: روزنامه ها، مجلات (اسم) مفرد: جريده. **جَرائِم:** گناهان (اسم) مفرد: جُزم. مُحِراًه: جسارت، گستاخي (اسم) جراثيم: ميكربها (اسم) مفرد: جرثومة. جَراحي: جَرَاحِي (اسم) مُحْرِح: زخم، بریدگی (اسم) جَرّ: كشيد (فعل ماضي)

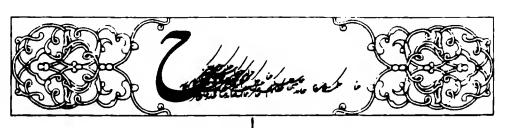
۹۶ / جَعَلْنَاکَ فرهنگ دانش آموز

**جَمال:** زيبايي، خوبي (اسم) جماهیر: توده های مردم (اسم) جُمِعَ: جمع شد (فعل ماضي مجهول) جَمْع: گردآوردن (اسم) جُمُعَة: جمعه، آدينه (اسم) جَمَعُوا: فراهم شدند (فعلماضي) جَمعيَّة: گروه، عدة بسيار (اسم) جُمَل: جمله ها (اسم) مفرد: جمله. جَمَل: شتر (اسم) جَمَّة: زياد، گيس مصنوعي (اسم) جَمَّلَ: زينت كرد، آرايش داد، آراست (فعل ماضي) جُمْهُوريَّة: جمهوري (اسم) جميع: همگي (اسم) جميل: زيبا، خوب (اسم) جَميلَة: زيبا، خوب (اسم) جنائية: جنائي (اسم) جَناح: بال (اسم) جنايّة: جنايت، گناه (اسم) جَنْب: پهلو، كِنار (اسم) جمع: جَوانِب. مُجنّب: دور (اسم) جنع: بال (اسم) جُند: لشكر (اسم) جمع: مُجنود. جُندُب: ملخ (اسم) مجندی: سرباز (اسم) جُنْدِي المَجْهُول: سرباز گمنام (اسم) جنس: نوع (اسم) جمع: أجناس. جن: ناپيدا (اسم) جمع: جان. جَنَّات: باغها (اسم) مفرد: جَنّة. جَنَّة: باغ، بهشت (اسم) مِنَّة: سير (اسم)

جَعَلْناك : قرار داديم تو را (فعل ماضي) جَعَلْناكُمْ: قرار داديم شما را (فعل ماضي) **جَعَلَهُ:** قرار داد او را (فعل ماضي) جَعَلَها: قرار داد آنرا (فعل ماضي) جَعَلَهُمْ: قرار داد آنها را (فعل ماضي) جُغْرافِيَّة: جغرافي (اسم) جَفّ: خشک شد، خشک می شود (فعل ماضی) جَفَّت: خشک شد (فعل ماضي) جَفْن: بلكِ حِشم (اسم) جمع: أَجْفَان. جَفُوْت: جفا كردى (فعل ماضي) جَلاء: آوارگی، ترک وطن (اسم) جَلابيب: جادرها (اسم) مفرد: جلباب. جَلابيبُهُنّ: حادرهابشان (اسم + اسم) جَلال، جلالة: شكوه (اسم) جَلْب: كشيدن (اسم) جَلْدَة: تازيانه (اسم) جَلُّسَ: نشست (فعل ماضي) جَلَسًا: نشستند آن دو (فعل ماضي) مُجلَّساء: همنشينان (اسم): مفرد: جَليس. جُلسائه: همنشينانش (اسم) جَلَسْتُ: نشستم (فعلماضي) جَلْسَة: جلسه (اسم) جَلَسْنَ: نشستند آنها (فعلماضي) جَلّ: بزرگ است (فعل ماضي) جَلاّد: درْخيم، پوست فروش (اسم) جَلِّي: آشكار (اسم) جُلُوس: نشستن (اسم) جَليس: همنشين (اسم) جمع: جُلساء. جُمّادي الأول: نام ينجمين ماه از ماههاي عربي جِماعة: گروه، دسته (اسم)

جهات: سمتها (اسم) مفرد: سمت. الجهاتُ السّت: جهات ششكانه (اسم) جهاد: پیکار، نبرد (اسم) جهاز: دستگاه (اسم) جمع: أجهزة. جِهازُ ٱلبَصَر: دستگاه بینایی (اسم) جَهد: كوشيد (فعل ماضي) جُهُد: كوشش، تلاش، نيرو (اسم) جمع: جُهُود. جَهْر: آشكار، بلند حرف زدن (اسم) جَهْل: ناداني (اسم) جَهل: ندانست (فعلماضي) جُهَلاء: نادانان (اسم) مفرد: جاهل. جهة: سمت (اسم) جَهَنَّم: دوزخ (اسم) جُهُود: كوششها (اسم) مفرد: جُهد. جَهُول: بسيار نادان (اسم) جُهّال: نادانان (اسم) مفرد: جاهل. جَيْب: گريبان (اسم) **جیران: ه**مسایگان (اسم)مفرد: جار. جَيْش: ارتش (اسم) جمع: جُيُوش. جَيشنا: ارتشما (اسم) جیل: اهل یک زمان، نسل (اسم) جيلاً بَعد جيل: نسل بهنسل (اسم) جَيّد: خوب، نيكو (اسم) جَيِّداً: به خوبی (اسم)

جنوب: مقابل شمال (اسم) جُنُوب: يهلوها، كنارها (اسم) مفرد: جنب. جُنُود: لشكريان، سربازان (اسم) مفرد: جُند. جُنون: شوریدگی، دیوانگی (اسم) مُجن**ونيّ، جنونيّة:** ديوانگي (اسم) جَنيٰ: درو کرد، چید (فعل ماضی) جَني الدُّنب: مرتكب كناه شد (فعل ماضي) جَنين: ناپيدا (اسم) جَواثِز: جايزه ها (اسم) مفرد: جايزه. جَواب: پاسخ (اسم) جواد: اسبنيكو (اسم) **جوار:** کنار، همسایگی (اسم) جُ**وامِع:** مساجد (اسم) مفرد: جامع. مجود: بخشش (اسم) جَوْدَة: نيكي، خوبي (اسم) جَوْد: ستم (اسم) مجوع: گرسنگی (اسم) جَوْعان: گرسنه (اسم) جَوْف: میان، درون، شکم (اسم) جَوَلان: گردش، دوره گردی (اسم) جَوْلَة إِسْتِطْلاً عِبة: گردش علمي (اسم) جَوِّ: فضاى بين آسمان و زمين، هوا (اسم) جَوّال: دوره گرد (اسم) جَوِّيّة: هوايي (اسم) جَوْهَرِي: ذاتي، واقعي، جواهرفروش (اسم)



حافظة: حافظه (اسم)
حافظ عَلَى ...: را بطور مداوم انجام داد و
مراعات كرد و حفظ نمود (فعل ماضى)
حافظوا: مواظبت كنيد (فعل امر)
حاكيم: فرمانروا، امير (اسم) جمع: حُكَام.
حاكيميّة: حكومت، فرمانروايي (اسم)
حاكييّة: حكومت، فرمانروايي (اسم)
حاكيٰ: خود را شبيه ساخت، تقليد كرد
حال : جدايي افكند (فعل ماضي)

حال: جدایی افکند (فعل ماضی)
حالة: حالت، چگونگی (اسم)
حالك: حال شما (اسم)
حامِل: آبستن (اسم)
حامِی آلهدف: دروازه بان (اسم)
خانوت: مغازه (اسم)
خاوّل: سعی کرد (فعل ماضی)
حبال: طنابها، بندها (اسم) مفرد: حبّل.
حبّ: دانه، هسته (اسم) جمع: حُبُوب.

خَ**بَّذا:** چه خوب است (فعل مدح) خَ**بُّل:** بند، ریسمان، (اسم) جمع: حِبال. **حُبُوب:** دانه ها (اسم) مفرد: حَبّ. حائر: سرگشته، سرگردان (اسم) حاجِب: دربان، ابرو (اسم) حاجِبَیْن: دو ابرو (اسم) حاجِبَیْن: نیاز (اسم) جمع: حوائج.

حاجِز: مانع، سة (اسم) حادِث: واقعه (اسم) حادِثّة: رخداد، واقعه (اسم) حادً: مخالفت كرد (فعل ماضي)

حادّة آلبَصَر: تيزبين (اسم) حادى عشر: بازدهم (اسم) حادى والثّلاً ثُون: سى ويك (اسم)

حادِي وَالعِشْرُوْن: بيست ويک (اسم) حاذِق: ماهر (اسم) حارَّة: گرمسير (اسم) حارِس: نگهبان (اسم) جمع: حَرَس.

حازِم: هوشیار، زیرک (اسم) حاسِبة: محاسب (اسم) حاشا: غیراز، بجز، به استثنای (حرف جر)

> حاشیة: اطرافیان (اسم) حاصِلُ علی: بهدست آورنده حاضِر: شهری، ساکن شهر (اسم)

عربي \_ فارسي حبيب / ٦٧

جِذَاء: كفش (اسم) حَذَر: احتياط، پرهيز (اسم) **حَدُّف:** انداختن (اسم) حواثَّة: كشاورزى (اسم) حَوارَة: گرما، دما (اسم) حراسة: نگهباني، حفاظت (اسم) حرام: ممنوع، آنچه بي حرمتي به آن ممنوع است **حَرْب:** جنگ (اسم) جمع: حُروب. حَرِبيّه: جنگي (اسم) حَرَث: شخم زد (فعل ماضي) حَرَثُوا: شخم زدند (فعل ماضي) حُرّ: آزادمرد (اسم) جمع: أخرار. حَرَّر: آزاد ساخت (فعل ماضي) خرس: ياسدارى كرد، پاسبانى كرد (فعل ماضي) حَرَس: باسداران (اسم) مفرد: حارس. حَرَس النُّورَة: ياسداران انقلاب (اسم) حَرَسُ النُّورِي: ياسداران انقلابي (اسم) حِرْص: آز (اسم) حَرَص: به شدت علاقمند بود، به شدت ميل داشت (فعل ماضي) حَرِّضَ: برانگیخت (نعل ماضی) حِرَف: پیشه ها، کارها (اسم) مفرد: حِرفه. حِرْفَة: ييشه، كار (اسم) حَرَق: سوخت، سوزاند (فعل ماضي) حَرَّكَ : به حركت درآورد (فعل ماضي) حَرَمَ: محروم كرد (فعل ماضي) مُحرم: محروم ماند (فعل ماضي مجهول) حَرَّمُ الأمن: حرم امن (اسم) حِرمان: ناكامي، محروميت (اسم)

حبيب: دوست، عزيز (اسم) حَتْم: تصميم نهايي و قطعي (اسم) حَتَّىٰ: تا اینکه (حرف) حَتَّى يَرُولا: تا اينكه نابود شود. حَتِّ: برانگیخت (فعل ماضی) حِجاب: پرده، پوشش (اسم) حجاب آلحاجز: پردهٔ دیافراگم (اسم) حَجّ: آهنگ، قصد (اسم) **حُجَّاب:** دربانان (اسم) مفرد: حاجب. **حَجَّار:** سنگتراش (اسم) حُجَّة: برهان، دليل (اسم) جمع: حُجّج. حَجَر: سنگ (اسم) جمع: أحجار. حَجْم: فضا (اسم) جمع: أحجام. حَدائِق: باغها (اسم) مفرد: حديقه. حَدَائِق الْحَيَوان: باغهاى وحش (اسم) حدث: جوان، نونهال (اسم) حَدَّث: به وجود آمد (فعل ماضي) حَدّ: مرز، مجازات شرعی (اسم) جمع: حُدود. **حَدّاد:** آهنگر (اسم) حَدُّث: نقل كرد، روايت كرد (فعل ماضي) حَدِّ ثَنَا: به ما خبر ده (فعل امر) حَدَّد: محدود كرد، تعيين كرد، منحصر كرد، شناساند، مشخص کرد (فعل ماضی) حُدُوث: به وحود آوردن، يديد آوردن (اسم) **حُدُود:** مرزها (اسم) مفرد: حَدّ. حُدُودُ الطّبيعيّة: مرزهاي طبيعي . (اسم) حَديث: تازه، سخن گفتن (اسم) حَدِيد: آهن (اسم) حَديديَّة: آهني (اسم) حَديقَة: باغ، باغچه (اسم) جمع: حدائق. حديقة العامّة: بارك شهر (اسم) ۲۸ / حَرَّمْنا فرهنگ دانش آموز

حَشَرات: حشره ها (اسم) مفرد: حشرة. حَشِيش: گياه خشک (اسم) جِصان: اسب نر (اسم) حصانَه كبلوماسيّة: مصونيت سياسي (اسم +اسم) حصاة: سنگريزه (اسم) حصد: درو کرد، چید، برداشت (اسم) حَصِّلَ: بدست آورد (فعل ماضي) حَصَلَتْ: دست يافت (فعل ماضي) حصل عسلسي ...: را بسدست آورد (فعل ماضي +حرف جر) حَصْنَ: دارای استحکامات بود (فعل ماضی) حِصْن: قلعه، درُ (اسم) جعع: خُصُون. تحصیٰ: با سنگ زد (فعل ماضی) حصير: زندان، بازداشتگاه (اسم) حضارة: تمدن (اسم) حَضَرَ: حاضر شد (فعل ماضي) حَضَرَتْ: حاضر شد (فعل ماضي) حَضْرَة: حضور، پیشگاه، پیش، نزد (اسم) حَضَرُوا: حاضر شدند (فعل ماضي) حَضَّرَهُ ٱلْعَوتُ: مرگ به سراغش آمد (فعل ماضي) حض : ترغيب، اصرار، وادارى (اسم) **حُضّار:** حاضران (اسم) مفرد: حاضر. حِضْن: بر، آغوش (اسم) حُضُور؛ ضدغياب، حاضر بودن (اسم) حَطّب: هيزم (اسم) حَطّاب: هيزم شكن (اسم) حَظَّتْ: فرود آمد (فعل ماضي) حظّ: بهره، شانس (اسم) حَفَّرٌ: كَنْد، منقش كرد (فعل ماضي) مُخْوَة: سوراخ (اسم) حَفِظً: حفظ كرد، ياد گرفت (فعل ماضي)

حَرَّهْنا: ممنوع كرديم (فعل ماضي) حُرْهَة: تقدّس، مصونيت، حالت تحريم (اسم) حَرَقَيْن: دوحرم (اسم) **حُرُوب:** جنگها (اسم)مفرد: حَرْب. مروف: حرفها (اسم) مفرد: حرف. حُريَّة: آزادي، آزادگي (اسم) حرير: ابريشم، پرنيان (اسم) حريص: آزمند (اسم) حَريق: آتش (اسم) حِزام: كمربند (اسم) حِزامُ النَّاسِف: كمربند انفجاري (اسم) حِزْب: گروه، دسته (اسم) جمع: أحزاب. مُحزف: اندوه، غم (اسم) حَزْنَ: غمگين شد، اندوهگين شد (فعل ماضي) حَزَنْت: غمگين شد (فعلماضي) حَزْنْتُ: اندوهگین شدم (نعل ماضی) حساب: حساب (اسم) حَسَب: حساب كرد (فعل ماضي) تحسِب: پنداشت (فعل ماضي) حَسْبُ: طبق، كافي، فقط (اسم) حسب: بزرگی، شرافت ذاتی (اسم) حسبنا: ما را كافي است (اسم +اسم) حِس: حس (اسم) جمع: حواس. حساس (اسم) **حُسْن:** خوبی (اسم) حَسَن: خوب، نيكو (اسم) حَسُنَ: نيكوشد (فعل ماضي) **حسنات:** کارهای نیک (اسم) حَسُنَتْ: نيكوشد (فعلماضي) حَسَنَة: نيكو (اسم) حَسُود: حسود (اسم)

حِفْظ / ٦٩

حُكُومَة: داوري، فرمانروايي (اسم) مُكُومِيّة: حكومتي، دولتي (اسم) حکی: حکایت کرد، نقسل کرد (فعل ماضي مجهول) حَكَيْتُ: حكايت كردم (فعل ماضي) حَكَيْتُما: حكايت كرديد (فعل ماضي) حكيم: بسيار دانا، دانشمند (اسم) حَكيمة: بسيار دانا، دانشمند (اسم) حَلال: جايز، غيرممنوع (اسم) حَلاوَة: شيريني (اسم) حَلْق: تراشيدن (اسم) حَلّ: حلال بود (فعلماضي) حَلَّ: جايگزين شد، وارد شد (فعل ماضي ) حُلُّل: لباسهای نو (اسم)مفرد: حُلَّة. حَلاً: جايـگـزين شدنـد آندو، وارد شـدنـد (فعل ماضي) حَلاَق: آرایشگر (اسم) حَلَّتْ: وارد شد (فعلماضي) حَلَلْتَ: وارد شدى (فعل ماضي) حُلَّتَانِ: دو لباس نو (اسم) حَلَّلْتُمْ: وارد شدید (فعل ماضی) حَلَلْتُمَا: وارد شدید شما (فعلماضی) حَلَّلُتُنَّ: وارد شد شما زنان (فعل ماضي) حَلَّلُنَّ: وارد شدند (فعلماضي) حَلَلْنَا: وارد شديم (فعلماضي) حِلْوًا: وارد شويد (فعل امر) حِلِّي: وارد شو (فعل امر) مُحلِّم: خواب ديدن، رؤيا (اسم) جمع: أحلام. حِلْم: بردباری، شکیبایی (اسم) مُحَلُّوهُ: شيريني (اسم) حَلُولُي: شيريني (اسم)

حفظ: یاد گرفتن، حفظ کردن (اسم) حَفظَتْ: ياد گرفت، حفظ كرد (فعل ماضي) حُفِظَتْ: ياد داده شد (فعل ماضي +مجهول) حَفِظْتَ: یاد گرفتی، حفظ کردی (فعل ماضی) حَفّار: كَنّنده، حفركننده (اسم) حَفَّارُ ٱلقُبورِ: گوركن (اسم + اسم) حَفّل: مراسم، جشن (اسم) حُقُول: جشنها (اسم) مفرد: حَفْل. حَفائِق: حقيقت ها (اسم) مفرد: حقيقت. حَقارَة: بستى، ناچېزى، فرومايگى، خوارى حَقَّجِهادِهِ: آنچنانکه شایسته جهاد در راه جفّل: دشت، جراگاه (اسم) حَقُود: حسود، پرکینه (اسم) حُقُوق: دستمزد، حق ها (اسم) مفرد: حقّ. حُقُول: دشتها، چراگاهها (اسم) مفرد: حِقل. حَقيبة: ساك، جامه دان (اسم) حَقير: خُرد، خوار (اسم) حَقيْقَة: حقيقت (اسم) حكاية: حكايت، داستان (اسم) حَكَتْ: حكايت كرد، نقل كرد (فعل ماضي) حُكّام: حكمرانان (إسم) مفرد: حاكم. حُكُم: فرمان (اسم) جمع: أحكام. حُکِم: فرمان داده شد، حکم شد (فىل ماضى مجهول) حِكَم: حكمتها (اسم) مفرد: حِكمة. حُكَماء: دانشمندان (اسم) مفرد: حكيم.

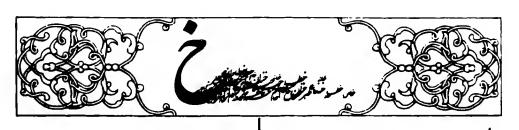
حِكْمَة: دانش، فلسفه (اسم)

حِكْمَةُ الإلهيَّة: تدبير خداوندى (اسم +اسم)

حَكَمْتُمْ: داوری كردید (فعل ماضي)

۷۰ / حَليب فرهنگ دانش آموز

خَنِّي: رحم كرد، به حالش رقت كرد (فعل ماضي) خلیب: شیر (اسم) خنیف: حق گرا، مسلمانیاک، آنکه بهراه خليم: بردبار (اسم) راست باشد (اسم) حَمْ: برادرشوهر (اسم) حوادث: بيشامدها (اسم) مفرد: حادثه. حَمائِم: كبوتران (اسم) مفرد: حَمامَة. جِمار: خر، الاغ (اسم) حواریون: دوستان و یاران ویژهٔ حضرت عیسی حماسة: باحرارت وهيجان، حماسه (اسم) حَوْض: حوض (اسم) حماسية: حماسي (اسم) حَوَّل: اطراف، بيرامون (اسم) جمع: أحوال. حماقة: ناداني (اسم) حمام، حمامة: كبوتر (اسم) مفرد حمايم. حَوْلُها: يبرامون آن (اسم) حَوِّل: بگردان، تغییر ده (فعل امر) حَمَتْ: حمايت كرد (فعل ماضي) حیاة: زندگی (اسم) حَمْد: ستايش، ثنا (اسم) حَيْثُ: جايي كه، هرطور (اسم) حَمِل: ستود (فعل ماضي) خیثما: هرجا که (اسم) حَمِدْتُ: ستودم (فعل ماضي) حَيْرَة: سرگشتگي (اسم) حَمْراء: سرخ (اسم) خیری: سرگردان (اسم) مُحَمِرَة: سرخى، قرمزى (اسم) حیلة: زیرکی، نیرنگ، چاره جویی (اسم) حَمَّلَ: برداشت (فعل ماضي) حین: هنگامی که (اسم) حَمَّلْتُمْ: برداشتيد (فعل ماضي) حینید: در آن هنگام، درآن موقع، [در اصل (حینَ حَمَلْتُنا: برداشت ما را (فعل ماضي) اذكان كذا) بوده است] حَمَلْتَهُ: برداشتي آن را (فعل ماضي) حینما: وقتی که (اسم) حَمَلْنَا: برداشتيم (فعلماضي) حَيُوان: حيوان (اسم) حَمَلُوا: برداشتند (فعلماضي) حيوانية: حيواني (اسم) حُمّم: گدازه های آتشفشانی (اسم) مفرد: حُمَّة. حَيوة: زندگي (اسم) حُمِّلُوا: حمل كردند، برداشتند (فعل ماضي) حَى: زنده (اسم) محممي: تب (اسم) حَيًّا: خوش آمد گفت (فعل ماضي) حميد: ستوده، ستايششده (اسم) حَيَّاكَ الله: زنده باشي (فعل ماضي) حمير: الاغها، خران (اسم) مفرد: جمار. حَيَّة: مار (اسم) خنان: مهر، مهربانی، دل رحمی (اسم)



خال: خالى (اسم) خال: دایی (اسم) خالة: خاله (اسم) خالد: همیشگی، جاودان (اسم) خالِدين: جاودانگان (اسم) خالِق: آفریدگار، آفریننده (اسم)

خالَقْنا: خلق كرد ما را، آفريد ما را (فعل ماضي) خالِي الحبيب: دايي جانم (اسم + اسم) خامِس، خامِسه: پنجم (اسم) خامِسَ عَشَر: پانزدهم (اسم)

خامِسُ والثّلا ثُون: سي وبنجم (اسم) خانً: خیانت کرد (فعل ماضی)

خانق: خفه كننده، كشنده (اسم) خبایث: بلیدها (اسم) خَبَّاز: نانوا (اسم)

خُبّر: خبر (اسم) جمع: أخبار. خِبْرَة: مطلع، باخبر، آگاه (اسم) خُبْز: نان (اسم)

خَبَظ: (درب) را زد، کوبید (فعل ماضی) خبیث: یلید، نایاک (اسم)

خَبير: كاردان، كارشناس (اسم)

خائِفُون: ترسويان (اسم) مفرد: خائف. خائن: خيانتكار (اسم) خابر: خبرداد (فعل ماضي) خاتَم: آخرين (اسم)

خادم: خدمتكار (اسم) جمع: خُدّام. خارج: بيرون، بيرون آورنده (اسم)

خارق: فوق العاده (اسم) خازَن: نگهبان (اسم) جمع: خَزَنَة.

خاسر: زیانکار (اسم) **خاشِع:** فروتن (اسم)

خاص: ویژه، اختصاصی (اسم) خاض: غوطه ورشد، وارد شد (فعل ماضي)

خاطئون، خاطئين: خطاكاران (اسم) خاطّب: خطاب كرد (فعل ماضي) خاطِبُهُ: با او سخن بگوی (فعل امر)

خاطَبَهُم: خطاب به ایشان کرد (فعل ماضی) خاف: ترسيد (فعل ماضي)

> خافّت: ترسيد (فعل ماضي) خَافِة: آرام (اسم)

خافّتا: ترسيدند آن دو (فعل ماضي) خاف عَلَمه: نگرانش بود (فعل ماضي) ۷۷ / خَتَمَ فرهنگ دانش آموز

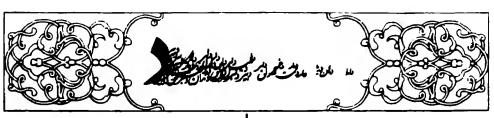
نُحشر: زيان (اسم) خَشَب: چوب (اسم) خُشَبيَّة: چوبی (اسم) خَشَعَ: فروتنی و خشوع کرد (فعل ماضی) خَشَعَتْ: فروتنی کرد (فعل ماضی) خَشَعْنَا: فروتني كرديم (فعل ماضي) خُشِن: خشِن، زبر، سخت (اسم) خُشُوع: فروتني، افتادكي (اسم) خُشُونَة: تندى، سرسختى (اسم) خیشی: ترسید (فعلماضی) خشية: بيم، ترس (اسم) خِصال: صفات، خويها (اسم) مفرد: خصلة. خَصائِل: عادتها، خويها (اسم) مفرد: خَصلة. خَصَّ: اختصاص داد، مخصوص قرار داد (فعل خَصْلَة: خوى، صفت (اسم) جمع: خِصال. خصم: رقيب، دشمن (اسم) خَصْرًاء: سبز، سرسبز (اسم) خَضْرَ اوَات: تره بار، سبزيها (اسم) مفرد: خُضْرة خُضْرَة: سبزى (اسم) خُصُوع: فروتني، افتادكي (اسم) خَطاء: اشتباه (اسم) خِطابَة: سخنراني (اسم) خطايا: اشتباهات (اسم) مفرد: خطيئة. خُطّباء: سخنوران، سخنگويان (اسم) مفرد: خَطَّبَتْ: سْخنرانی کرد (فعل ماضی) خُطْبَة: سخنراني (اسم) خُطْبَتَانِ: دو سخنرانی (اسم) خُطْبَتْهَا: سخنرانيش (اسم)

خَطَر: بيم، شدت (اسم)

خَتَّمَ: ختم كرد، پايان داد (فعل ماضي) خجل: شرمنده (اسم) خِداع: فریب دادن، مکر (اسم) خداع آلبصر: خطای باصره (اسم) خَد: رُخسار، گونه (اسم) خَداع: حيله گر (اسم) خَدْش: خراش (اسم) خِدْقة: خدمت، كار، نوكرى، وظيفه (اسم) خُد: بگير (فعل امر) خَذُلَ: به خواري واگذاشت (فعل ماضي) خراب: ويران (اسم) خُواج: ماليّات (اسم) خَرِب: خراب شد، به حال خرابى افتاد (فعلماضي) خَرَجَ: بيرون شد، خارج شد (فعل ماضي) خَرَجْتُ: خارج شدى (فعل ماضي) خَرَجْتُ: خارج شدم (فعل ماضي) خُرَجْنَ: خارج شدند (فعل ماضي) خَرَجْنا: خارج شديم (نعل ماضي) خَرِّجُوا: بيرون رفتند، خارج شدند (فعل ماضي) خُرْفُلُوم: خرطوم، لولهٔ بلاستیکی برای آب باش خَرَق: شكافت (فعل ماضي) خَرَقَهُ: شكافت آنرا (فعل ماضي) خُرُوج: بيرون رفتن، خارج شدن (اسم) خُرُوف: بَرهٔ نر (اسم) خُريطة: نقشه جغرافيا (اسم) خريف: ياييز (اسم) خُزْن: ذخیره، جمع آوری، احتکار (اسم) خَزَنَّة: نگهبانان (اسم) مفرد: خازن. خَسِرٌ: زيان ديد (فعل ماضي)

خَلَقْنا: آفريديم (فعلماضي) خَلَقْناكُم: آفريديم شما را (فعل ماضي) خَلَقَهُنّ: آفريد آنها را (ملماضي) خَلَّ: رها كن (فعل امر) خَلاً ق: بسيار خلق كننده (اسم) خَلاًَ قِبَّة: آفرينندگي، ابداع (اسم) خَليفَه: جانشين (اسم) خَليل: دوست (اسم) خَمْس، خَمْسَه: پنج (اسم) خَمْسَةَ عَشَرٍ، خَمْسَ عَشْرَة: بانزده (اسم) خَمْسَمات: يانصد (اسم) جُمْسَ وَ خُمْسَمِانَة: يانصدوينج (اسم) خَمْسين: پنجاه (اسم) خَمْسِين وَأَزْبَعَمِاتُة: چهارصدو پنجاه (اسم) خَنَازِير: خوكها (اسم) مفرد: خنزير. خُوض: ليف خُرما (اسم) خُوف: ترس (اسم) **خیار:** خوبان، نیکان (اسم) مفرد: خیر. خیاطة: دوزندگی (اسم) خَيال: انديشه، فكر (اسم) خَيالِيّة: تخيلي (اسم) خيام: خيمه ها، چادرها (اسم) خيانة: خيانت، ناجوانمردى (اسم) خير: بهتر، خوب (اسم) خَيْط: رشته، نخ (اسم) خَيْل: اسبها (اسم) جمع: خُيُول. خَيْمَة: حادر (اسم) جمع: خيام. خَيِمَتُنا: جادرما (اسم) خُیُول: گله های اسب (اسم) مفرد: خبر. خُيُوط الشَّمسُ: روشنايي آفتاب (اسم +اسم) خَيًاط: دوزنده (اسم)

خَطَّ: نوشت (فعل ماضي) خَط آلوصل: راه ارتباطي (اسم) خَطُّ ٱلمِسمارى: خط ميخى (اسم) خَطاء: اشتباه كنندگان (اسم) خَطَّطَتْ: نقشه كشيد (فعل ماضى) خَطِّلَي : به اشتباه انداخت (فعل ماضي) خُطُوب: بيش آمدهاي ناگوار (اسم) خُطورة: اهميت، شدت (اسم) خُطُوط: خطها (اسم) مفرد: خط. خَطينة: كناه، اشتباه (اسم) جمع: خطايا. خطیب: سخنگو، سخنور، سخنران (اسم) خطیر: پرخطر، خطرناک، بزرگ (اسم) خِفْتُ: ترسيدم (فعل ماضي) خَفَضَ: فرود آورد، پایین آورد (فعل ماضی) خَفَّاق: يروبال زننده (اسم) خَفِيّ: نايديد شد، غايب شد (فعل ماضي) خَفیف: سبک، اندک (اسم) خُلاصة: خلاصه، موجز (اسم) خَلاقة: حانشيني (اسم) خلال: ميان (اسم) خَلَتْ: خانی شد (فعل ماضی) خَلْع: عزل (اسم) خَلَف: جانشين (اسم) خُلف: يشتسر (اسم) خُلَفاء: جانشينان (اسم) مفرد: خليفه. خُلُق: آفريد (فعل ماضي) خُلْق: خوى (اسم) خُلِقَ: آفريده شد (فعل ماضي مجهول) خُلْق: آفريدن، آفرينش (اسم) خُلَقَتْ: آفريده شد (فعل ماضي مجهول) خُلْقِكَ: خلق و خوى تو (اسم)



داء: مرض، درد (اسم) دائبين: هميشه (اسم)

> **دُبّاء:** كدو (اسم) دائم: همیشه (اسم)

داخِل: وارد، واردشونده (اسم) داز: دور زد، چرخید، گشت (فعلماضی)

دار: خانه (اسم)

دارَت: دورزد (فعل ماضي) دارلی: به نرمی و ملاطفت رفتار کرد (فعل ماضی)

داس: لگدكوب كرد (فعل ماضي)

داغ: دعوت كرد، خواند (فعل ماضي)

دا عى: خواننده، دعوت كننده (اسم)

دافّع: دفاع كرد (فعل ماضي)

دافَعُوا: دفاع كردند (فعلماضي) دافِعُوا: دفاع كنيد (فعل امر)

دافئ: گرم (اسم)

دال: راهنما، دلالت كننده (اسم)

دام: ادامه يافت، ادامه يابد (فعل ماضي) دامَتْ: ادامه يافت، ادامه يابد (فعل ماضي)

دامت: خونین (اسم)

داوم عَلَيه: ادامه دارد، بطور مداوم انجام داد (فعل ماضي)

داهنُوا: چاپلوسی کردند، تملق ورزیدند

(فعل ماضي)

دباًبة: تانک (اسم)

دَبّاغ: بوست فروش (اسم) دَثَرَ: پاک شد، از بین رفت (فعل ماضی)

**دّ جَاجّة:** مرغ (اسم)

دَجَتْ: تاریک شد، تاریک شود (فعل ماضی)

**دُجی:** تاریکی (اسم) دُجْيَة: تاريكي، سياهي (اسم)

دَجيّتها: ظلمت آن (اسم +اسم)

٤ خض: از بين برد، رد كرد (فعل ماضى) **ذخان:** دود (اسم)

ذَخَلَ: وارد شد، داخل شد (فعل ماضي) دَخَلا: وارد شدند آن دو (فعل ماضي) دَخَلْتُ: داخل شدم (فعل ماضي)

دَخُلَتْ: وارد شد (فعل ماضي) دَخَلَتًا: وارد شدند آن دو (فعل ماضي)

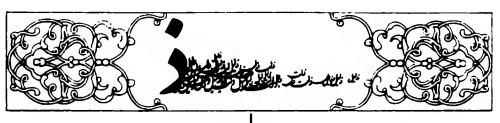
دَخَلْتُم: وارد شدید (فعل ماضی)

**دَخَلْتُمَا:** وارد شدید شما (معلماضی) **دَخَلْتُنَّ:** وارد شدید (فعل ماضی ) ِ **دَعاهُ:** خواند او را (فعل ماضي) دَعَتْ: خواند (فعل ماضي) **دَعَتا:** خواندند آندو (فعل ماضي) دَعَتُكَ: خواند تو را (فعل ماضي) دَعُووا: خواندند (فعل ماضي) دَعَوْتُ: دعوت كردم، خواندم (فعل ماضي) دَعُوقً: خواندن، دعوت كردن (فعل ماضي) **دَعُوتُم:** خواندید، دعوت کردید (فعل ماضی) دَعُوتُما: خوانديد، دعوت كرديد (فعل ماضي) دَعُوتُنَّ: خوانديد شما، دعوت كرديد (فعل ماضي) دَعُونٌ: دعوت کردند، خواندند (فعل ماضي) دَعُونا: دعوت كرديم، خوانديم (فعل ماضي) دَعُوى: مرافعه، دادخواهي (اسم) ديمي: خوانده شد، دعوت شد (فعل ماضي مجهول) دُعيتَ : خوانده شدى دعوت شدى (فعل ماضى مجهول) دِفء: گرما، حرارت مطبوع (اسم) دَفاتِر: دفترها (اسم) مفرد: دَفتر دِفاع: دفاع کردن (اسم) ذَفتر: دفتر، نامه (اسم) جمع: دّفاتر دَفَعَ: دفع کرد، پـرداخت (فعل ماضي) دَفْع: دفع كردن (اسم) دنگ دايره زنگي (اسم) **دَفَقَ:** ریخت، ریزان کرد (فعل ماضی) **دَفَنَ**: در زیر خاک کرد، دفن کرد (فعل ماضی) دَفائِق: دقیقه ها (اسم) مفرد: دقیقه دُقِّ: زده شد، كوبيده شد (فعل ماضي) دَفّاتُ ٱلْقَلْب: ضربان قلب، تهش قلب (اسم) دقت: ریزبینی، توجه (اسم) دَقَقَ: سائيد، نرم كرد، كُرد كرد (فعل ماضي) دَقیق: لطیف و نکته باریک، آرد (اسم) دَقِيقَة: آرد، لطيفه، نكته باريك (اسم)

دَخُلْنَ: وارد شدند (فعل ماضي) دَخُلْنَا: وارد شدیم (فعل ماضی) دَخَلُوا: وارد شدند (فعل ماضي) دُخُول: وارد شدن (اسم) دُرّ: گوهر، مرواريد (اسم) جمع: دُرَر دراسة: يادگيري، درس خواندن (اسم) دِراسِي: تحصیلی (اسم) دِراسيّة: تحصيلي (اسم) دراهم: درهم ها، پولهای نقره (اسم) مفرد: دَرَجَة: رتبه، نمره (اسم) دَرَجَةُ النَّجاح: نمره قبولي (اسم +اسم) **ذُرَر:** گوهرها، مرواریدها (اسم) مفرد: دُرّ دُرَّة: گوهر، مرواريد (اسم) دَرَسَ: درس خواند، آموخت (فعل ماضي) دَرْس: آموختن، درس خواندن (اسم) دُرُوس: درسها، خواندني ها (اسم) مفرد: دَرَسَ على: تلمذ نمود، شاگردى كرد (نعل ماضي) دُسْتُورْ: قانون اساسى (اسم) **دُسْتُورِي:** قانوني ، بهموجب قانون (اسم) دِرْهُم: پول نقره (اسم) جمع: دراهيم دَرِي: آگاه شد، دانست (فعل ماضي) دّع: واگذار، رها کن (فعل امر) دعوت کرد، دعا کرد، خواند (فعل ماضی) دُعاء: خواندن، دعوت كردن (اسم) **دَعَاكَ : خوان**د ترا (فعل ماضي) دعافا: خواند ما را (فعل ماضي) دَعانِي: خواند مرا (فعل ماضى) دَعاوي: دعوىٰ ها، ادّعاها (اسم) مفرد: دعوى ۲۷ / دٔ کَان فرهنگ دانش آموز

دوام: پایداری (اسم) **دّواوین:** دیوانها، ادارات، دفاتر ثبت حساب (اسم) مفرد: ديوان. دُود، دُودَة: كِزْم (اسم) دور: نقش، جرخش (اسم) دَوران: گردش (اسم) **دَوْرَة:** گردش (اسم) **ذَهُر:** روزگار (اسم) دُهِشَ: مات شد، به شگفت آمد (فعل ماضي) دَهُشَة: حيرت، تعجب سرگشتگي (اسم) دَوْلَة: دولت، حكومت، ثروت (اسم) دُول الكبرى: ابرقدرتها (اسم +اسم) دُون: بدون، غير، جُز (اسم) دُون: يست بايين، فرومايه (اسم) دَوُوب: کسی که بی وقفه کار کند (اسم) دیار: سرایها، خانه ها (اسم) مفرد: دار. ديك: خروس (اسم) جمع: دُيُوك. دِيمُقْرَاطِي: دمكراسي (اسم) دين، مذهب (اسم) دِينِيَّة: مذهبي، ديني (اسم) جمع: أديان.

**ذُكَّانُ:** مغازه، فروشگاه (اسم) دَلائِل: برهان، دليلها (اسم) مفرد: دليل. ذَلَّ: راهنمایی کرد (فعلماضی) دُلال: راهنما، دلالت كننده (اسم) ذُلُّ على: نشان بده (فعل امر) دَلُوا: راهنمایی کردند (فعلماضی) ذليل: راهنما (اسم) دِماء: خونها (اسم) مفرد: دَمّ. دَمْعَ، دَمْعُة: اشك (اسم) دّم: خون (اسم) جمع: دِمَاء. دَمَّر: هلاک کرد، ویران کرد (نعل ماضی) **دُمُوع:** اشكها (اسم) مفرد: دَمْع. دنامن: نزدیک شد به . . . (فعل ماضی) **دّنانير:** دينارها (اسم) مفرد: دينار. دَنِيَّ: فرومایه، بست، بی ارزش (اسم) دنیتا: پست، بی ارزش (اسم) **دُنیا:** نزدیک، پست (اسم) دواء: دارو (اسم) دواير: دايره ها، اداره ها (اسم) مفرد: دائرة. دوات (اسم) **دّوافع:** انگیزه ها (اسم)



ذَخَرَ: اندوخت (فعلماضی) ذَخبرَة: اندوخته (اسم) جمع: ذّخائر..

ذَرَ: مورچهٔ کوچک (اسم) نَشَتْهُ کُ

ذَرَة: یک مورچه کوچنک، اتم (اسم) ذَروًا: قطع کنید، واگذارید (فعل ماضی)

ذُرِيَّات: نسل، دودمان، فرزندان، زادگان (اسم) مفرد: ذُرِيَة.

**ذَكاء:** هوش، زيركي (اسم)

ذَكَر: نر، ضدماده (اسم)

**ذِکْر:** یاد، نماز (اسم) **ذَکّر:** بیان کرد (فعلماضی)

**ذُكِرَ:** ذكر شد (فعل ماضي مجهول)

ذَكَرْتُ: بياد آوردم (فعل ماضي) مَنَّ الدور التَّ

ذَكَرْتاه: بيادآورديم ما آنرا (فعل ماضى) ذَكَرْ: بياد آور، يادكن (فعل ماضى)

**ذَكَّرَ:** بيان ويادآوري كرد، بهياد آورد (فعل ماضي)

ذَكَرْتُ: بیان كردم، به یاد آوردم (فعل ماضی) ذَكتّ: باهوش (اسم)

ذٰلِكَ: آن (اسم)

ذلت: پستى، خوارى (اسم)

ذَا: صاحب، دارنده (اسم) ذِئاب: گرگها (اسم) مفرد: ذِئب. ذِئب: گرگ (اسم)

ذابَت: ذوب شد (فعل ماضي)

ذات: دارای (اسم)

ذَاتَ بَوْمٍ: روزی بکبار، روزی، یکی از روزها

(اسم) ذاخِر: اندوزنده، ذخیره کننده (اسم)

ذا فَمْ: دارای دهان (اسم+اسم)

ذاق: چشید (نعلماضی) ذالت : آن (اسم)

ذا كرز ياد كننده، ذكر گوينده (اسم) ذا كرة: ياد، حافظه (اسم)

**ذاهِب:** رونده (اسم)

ذُباب: مگس (اسم)

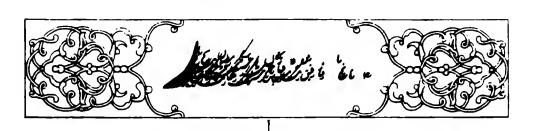
فِيْع: سربريدن (اسم) فَبُلُ: خشک شد، يـرثمرده شد (فعل ماضي)

ذَبُلَتْ: پـــرمرده شد (فعل ماضي)

ذَحاثِر: اندوخته ها، ذخيره ها (اسم) مفرد: ذُخره.

ر. د. ذخور: اندوخنه (اسم) ذَهَبْتُنَ: رفتيد (فيل ماضى)
ذَهَبْتُنَ: رفتيد (فيل ماضى)
ذَهَبْتَا: رفتيم (فيل ماضى)
ذَهَبُوا: رفتيد (فيل ماضى)
ذُهَبُوا: رفتيد (فيل ماضى)
ذُون صاحب، دارنده (اسم)
ذُولَقُوّة: داراى نيرو، نيرومند (اسم + اسم)
ذَوْق: چشيدن (اسم)
ذُولِحْيَة: ريش دار (اسم + اسم)
ذَوي: دارندگان، صاحبان (اسم) مفرد: ذو.
ذَهُن: عقل، هوش، (اسم) جمع: آذهان.
ذِي (=هذه): اين، براى مؤنث (اسم)
ذِي الْقُرْبِي: خويشاوند (اسم + اسم)
ذِي صَلاحِيَة: باصلاحيت، اهل (اسم + اسم)
ذِي الوَجْهَين: دورو، منافق (اسم + اسم)

ذَلَهُ: خواری، پستی، فرومایگی (اسم)
ذَلَهُ: خوار، پست (اسم)
ذَمَّ: قدح، نکوهش (اسم)
ذَنُّب: گناه (اسم)
ذُنُّوب: گناهان (اسم) مفرد: ذَنْب.
ذَهُب: رفتن (اسم)
ذَهَب: رفت (فلماضی)
ذَهَب: طلا (اسم)
ذَهَبُ: رفت (فلماضی)
ذَهَبَا: رفت (فلماضی)
ذَهَبَتا: رفت (فلماضی)
ذَهَبَتاً: رفت (فلماضی)



رِئَآء: دورنگی، تصتم، ریاکاری (اسم)

رافع: جالب، دیدنی (اسم)

رافع: جالب، دیدنی (اسم)

رافع: پیوستگی، اتصال (اسم)

رافع، رابعة: چهار (اسم)

رافع عَشَر: چهارده (اسم)

رافع عَشَر: چهارده (اسم)

رافع: برافرازنده (اسم)

راحجة: آرامش، آسایش، راحتی (اسم)

راحجة: آرامش، آسایش، راحتی (اسم)

راحِلة: رونده، کوچ کننده (اسم)

راحِمین، راحِمُون: مهربانی کنندگان (اسم)

ر یا بین را در می اور با بین مید بر سر را **حُوا:** رفتند (فعل ماضی ) رَا**دُّوْه:** برگرداننده ایم او را (اسم +اسم)

راح: رهسیار شد، رفت (فعل ماضی)

را**دیُو:** رادیو (اسم) رازِق: روزی دهنده (اسم) رازِقین: روزی دهندگان (اسم) مفرد: رازق.

رأس: سر، دماغه (اسم) جمع: رئوس. رأسُ الرّجَاءُ الصالح: دماغة اميد نيك. راشي: رشوه دهنده (اسم)

راضٍ: خشنود باش (فعل امر) راضِي: خشنود (اسم)

رافیع، برافراریده (اسم)

رافیع الرَّأْس: سرفراز (اسم)

راکیبة: سواره، سواره (اسم مونث)

راکیبین: سواران (اسم) مفرد: راکب.

راکیعة: خم شونده، دولا شونده (اسم)

رامی: خواست (فعل ماضی)

رامی: خواستار، خواهنده (اسم)

رامی: خواستار، خواهنده (اسم)

رآه: دید او را (فعل ماضی)

رآقا: دید او را (فعل ماضی)

رآئی: اندیشه (اسم) جمع: آراء.

رآئی: دید (فعل ماضی)

وَأَيْتَنَا: ديدي ما را (فعل ماضي)

۸۰ / رایّه فرهنگ دانش آموز

رَجَعْتُ: برگشتم (فعلماضي) رَجَعْتُم: برگشتید (فعل ماضی) رَجَعْتُما: برگشتید شما (فعل ماضی) رَجَعُوا: برگشتند (فعل ماضي) رَجَفْنَ: تكان دادند، لرزيدند (مل ماضي) رَّجُل: مرد (اسم) جمع: رجّال. رجُل: با (اسم) جمع: أرْجل. رُجُوع: بازگشتن (اسم) رُجَيْل: مردک، مرد کوچک (اسم) رّجيم: رانده شده (اسم) رَحَبَتْ: خوش آمد گفت، به خوشی پذیرفت (فعلماضي) رَحَلَ: كوچ كرد (فعل ماضي) رَحَلْتُ: كوچ كردم (فعل ماضي) رَحْلَة: نيمكت (اسم) رحُلَّة: گردش، سفرتفریحی (اسم) رَحِمَ: رحم كرد، رحمت كناد (فعل ماضي) رّخم: مهر (اسم) رَحْمان، رَحمن: بخشنده (اسم) رَحیٰ: دستاس، آسیا، سنگ آسیا (اسم) رَحيق: شهد، شراب، نوشيدني خالص (اسم) رَحيل: كوچ كردن، رفتن (اسم) رَحِيم: مهربان (اسم) رّحيمَة: زنمهربان (اسم) زخاء: آسایش و خوشی، رفاه، فىراوانى روزى در زندگی (اسم) رَخُص: نرم، لطيف، رام، نرم (اسم) رُخصة: مرخصي، اجازه (اسم) رخوة: سستى (اسم) رَخيص: ارزان (اسم) رُد : برگردانده شد (فعل ماضي مجهول)

راية: پرچم (اسم) وَأَيْتُه: دیدی او را (فعل ماضی) رَأْيُتُنَّ: ديديد شما زنان (فعل ماضي) رئيس: سر پرست، سرور (اسم) جمع: رُوسًا. رَئيس اللّيلي: سر برست شبانه (اسم) رباط: اسبهای ذخیره، اسبهایی که در اصطبل بسته شده اند (اسم) رُباعِي: چهارتايي (اسم) رَب: پروردگار (اسم) جمع: اَرباب. رُبُّ: بسا (حرف) رَبّاه: يروريد او را (فعل ماضي + اسم) رَبُّك: يرورد كارت (اسم + اسم) رُبِّمًا: چەبسا، گاھى (حرف) رُقِيَّ: يـرورش يافت (فعل ماضي مجهول) رنج: سود (اسم) رَبَط: ييوند داد، بست (فعلماضي) رَبَّظْنَا: برجا گذاشتيم (فعل ماضي) رُبع: چهاريک، يک چهارم (اسم) **رَبيْع:** بهار (اسم) رّجا: اميد داشت (فعلماضي) رَجا لَهُ: به خاطر آن امید داشت (فعل ماضی) رجال: مردان (اسم) مفرد: رَجُل. رَجالُ الإطفاء: مأموران آتش نشاني (اسم) رجالُ الدُّوائِر: كارمندان (اسم) رَ**جَالُ الدِّينِ**: روحانيون (اسم) رُجُحان: برتری (اسم) رجس: چرکی، پلیدی (اسم) رُجْز: جركى، بليدى، ناباكى (اسم) رَجَعَ: بازگشت (فعلماضي) رَجَعًا: برگشتند آن دو (فعل ماضي) رَجَعْت: برگشتی (فعلماضی)

رسالات: نامه ها (اسم) مفرد: رسالة. رسالّة: پیغمبری، پیام، نامه (اسم) رسالة سِريّة: نامة محرمانه (اسم +اسم) رُسُل: پیامبران (اسم) مفرد: رسول. رَسْم: نقشه (اسم) رسم كرد، نقشه كشيد (فعل ماضى) رَسْمِي: رسمي، قانوني (اسم). رَسَن: طناب (اسم) رُسُول: پيامبر، سفير (اسم) رُسُوم: رسمها، نقشه ها (اسم) مفرد: رسم. رُسُومَةُ الْجغرافية: نقشه هاى جغرافي (اسم) رُشد: خرد، شعور، بلوغ (اسم) رَصِت: (كنارهم) جيد (سنگهارا) (فعل ماضي) رضا: خشنودی (اسم) رَضُوا: راضي شدند (فعل ماضي) رضوان: خشنودی (اسم) رضوان الله عليه: خدا از او راضي باد! رَضِي : خشنود شد، راضي شد (فعل ماضي) رَضِيًا: راضى شدند آن دو (فعل ماضى) رضيت: راضي شد (فعل ماضي) رَضِيتُ: راضى شدم (فعل ماضى) رَضيت: راضي شدى (فعل ماضي) رضیت: راضی شدی (فعل ماضی) رَضِيتًا: راضى شدند آن دو (فعل ماضى) رضيتُم: راضى شديد (نعلماضى) رضيتُما: راضى شديد شما دونفر (اسم) رَضيتُنَّ: راضى شديد شما (فعل ماضى) رضيع: شيرخوار (اسم) رضين: راضى شدند (فعلماضى) رَضِينا: راضى هستيم، شديم (فعل ماضى)

ر**َدُ:** برگرداند (فعل ماضي) رُدا: برگردانده شدند (فعل ماضی مجهول) رَدا: برگرداندند آن دو (فعل ماضي) رُدُّت: برگردانده شد (فعل ماضي مجهول) رَّدُّتْ: برگرداند آنزن (نعل ماضي) رُدِّتا: برگردانده شدند آن دوزن (نعلماضی) رَدُتا: برگرداندند آن دو زن (فعل ماضي) رَدُلات: برگرداندی تو (فعل ماضی) رُدِلات: برگردانده شدی (فعل ماضی) رُدِدت: برگردانده شدی (فعل ماضی) رُدِدُتُ: برگردانده شدم من (فعل ماضی) رَدَدُتُم: برگرداندید شما (فعل ماضی) رُدِدْتُمْ: برگردانده شدید شما (فعلماضی) رَدُدُتُما: برگرداندید شما (فعل ماضی) رُدِلاتُما: برگردانده شدید شما (معلماضی) رَدُدُتُنَّ: برگرداندید شما زنان (فعل ماضی) رُدِلاً تُنَّ: برگردانده شدید (فعل ماضی) **رَدَدُنّ**: برگرداندند آن زنان (فعل ماضی) رُدِدُنّ : برگردانده شدند آن زنان (فعل ماضی) رَدُدُناه: برگرداندیم او را (فعل ماضی) رُددنا: برگردانده شدیم ما (نعلماضی) رَدُدُنا: برگرداندیدیم ما (فعل ماضی) رَ**دُوا:** برگرداندند آنها (فعل ماضي) رَدائِل: بستى ها (اسم) مفرد: رذيله. رَذِيلَة: پستى (اسم) رزاق: بسیار روزی دهنده (اسم) رزق: روزی (اسم) جمع: ارزاق. رَزُقَ: روزی داد (فعل ماضی) رَزَّفْنَاكُمْ: روزی دادیم شما را (فعل ماضی) رَزُّفْنَاهُمْ: روزی دادیم به آنها (فعل ماضی) رَسائِل: پيام ها، نامه ها (اسم) مفرد: رسالة.

۸۲ / رُطُوبَة فرهنگ دانش آموز

رُكِبَتا: سوار شدند آن دو (فعل ماضي) رَكِبُوا: سوار شدند (فعل ماضي) رُّكُعات: ركعت ها (اسم) مفرد: ركعة. رَكَعْتُمْ: ركوع كرديد (فعل ماضي) رُكَّاب: سواران (اسم) مفرد: راكب. رُكن: جانب، گوشه (اسم) جمع: أركان. رماد: خاكستر (اسم) رمایة: تیراندازی (اسم) رَهُز؛ نشان (اسم) جمع: رُمُوز. **رُمَّان:** انار (اسم) رَمْی: تیراندازی (اسم) رَمى مبرت ... را انداخت، برت كرد (فعل ماضي) رَمَيْتُ: تيرانداختي (فعل ماضي) رَهيم: پوسيده (اسم) روابط: پیوندها (اسم) روایات: داستانها، حکایتها (اسم) مفرد: روایة. روایة: داستان، حكايت، تاريخ، گزارش (اسم) رَوْح: رحمت (اسم) رُوح: روان (اسم) جمع: أرواح. رُوّاد: پیشوایان (اسم) مفرد: رائد. رَوْضَة: باغ، گلزار (اسم) جمع: رياض. رَوْع: بيم، هول و هراس (اسم) روميين: روميها (اسم) مفرد: رومي. رُووس: سرها ـ قله ها (اسم) مفرد: رأس. رُوي: حكايت شده است (فعل ماضي مجهول) رُوْيَة: ديدن (اسم) رُوِيْداً: با درنگ، به تدریج (اسم) رُهُبان: ترسایان، راهبان (اسم) مفرد: راهب. رَهُبَة: ترس، بيم، خوف (اسم) ریاء: دورنگی، فریبکاری (اسم)

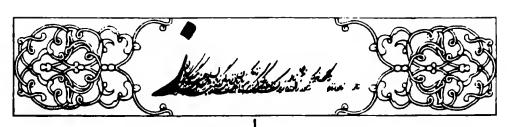
رُّطُوبَة: نمناكي، ترى (اسم) **رُعایا:** زیردستان، گله ها (اسم) مفرد: رَعیت. رعایة: سر پرستی، شبانی (اسم) رَعاع: طبقات بست مردم، توده، اراذل (اسم) رُهب: ترس (اسم) رَعْد: تندر (اسم) رَعَيَّة: زيردست، گله (اسم) جمع: رعايا. رَغْبَة: ميل، علاقه (اسم) رَحْب: تشویق کرد، ترغیب کرد (فعل ماضی) رّغُم: خلاف، با وجود (اسم) رَفَضَ: ترک کرد، نیذیرفت (فعل ماضی) رَفَضَتْ: ترک کرد، نیذیرفت (فعل ماضی) رَفَضُوا: ترک کردند، نیذیرفتند (فعل ماضی) رَفَّعَ: بلند كرد، برداشت (فعل ماضي) رَفَعَت: بلند كرد (نعل ماضي) رَفَعْتُنَّ: بلند كرديد، برداشتيد (فعل ماضي) رفق: مدارا (اسم) رَفَيْع: بلند (اسم) رَفيق: دوست، يار (اسم) جمع: رُفَقاء. رقاب: غلامان، گردنها (اسم) مفرد: رَقّبة. فی الرقاب: در راه آزاد کردن بندگان. رقابّة: همچشمی (اسم) رُقَباء: همچشمان (اسم) مفرد: رَقيب. رَقَبَه: گردن (اسم) جمع: رقاب. رُقِي: ترقى، پيشرفت (اسم) رَقْص: بایکوبی (اسم) رقبق: نازک (اسم) رُكُب: سوارشدن، كاروان. الركب آلحسيني: كاروان حسيني. رُکِب: سوار شد (فعل ماضي) رُكِبَت: سوار شد (فعل ماضي)

عربی \_ فارسی دیاح / ۸۳

رَیْب: تردید، شک (اسم) ریح: باد (اسم) جمع: ریاح. رِیْحان: گیاهی خوشبو (اسم) جمع: ریاحین. ریش: پَر (اسم)

ریشه: یک پر (اسم) ریف: آبادی (اسم)

رِّياح: بادها (اسم) مفرد: راح. وَياحِين: گياهان خوشبوی (اسم) مفرد: ريحان. رياض: باغها (اسم) مفرد: روضه. رياضّة: ورزش (اسم) الرياضة الهادفة: ورزش هدفدار. رياضي: ورزشكار (اسم)



زَحَف: (به سوی دشمن) رفت، (سینه خیز) رفت (فعل ماضی)

**زراغة:** كشاورزى (اسم)

زراعِي، زِرَاعِيَّة: كشاورزى (اسم) زُرُّمُ: ديدار كرديد (فعل ماضي)

رریم، دیدار دردید (معل ماصی) زُرع: کشت (اسم)

زَرَغْتُ: كاشتم (نعل ماضى) زَرَغُوا: كاشتند (نعل ماضى)

ررصور. السستند آن را (نعل ماضی) زُرَغُوهًا: کاشتند آن را (نعل ماضی) زغزاع: تکان دادن، جنباندن (اسم)

زَعْزَع: بشدّت تکان داد، جنباند (فعل ماضی) زَعْزَعَتْ: بشدت تکان داد (فعل ماضی) زَعْمَ: گمان کند، گمان کرد (فعل ماضی)

**زُعَماء:** پیشوایان (اسم) مفرد: زَعیم. زَ<mark>عِیْم:</mark> پیشوا (اسم)

**زُقاق:** کوچـه (اسم) **زگا:** رشد کرد، بزرگ شد (فعل ماضی)

**زگاة:** پاک کردن، رشد، نموَ (اسم) **زگام:** سرماخوردگی، ریزش (اسم) **زگوه:** رشد، نموَ، پاک کردن (اسم)

ز**لازِل:** لرزشها (اسم) مفرد: زِلزله.

زائیر: دیدار کننده (اسم) زَئیر: غرّش (اسم)

زایدة: زیاد، غیرضروری، بیش از حد لزوم (اسم)

**زاحِفَّة:** خزنده (اسم) زاحَمَّ: مزاحم شد (فعل<sub>ِ</sub>ماضی) زاخِر: پـهناور، وسیع (اسم)

زاد: افزون شد، زیادشد (فعل ماضی) زاد نهم: زیاد کرد برای ایشان (فعل ماضی)

زَّارَ: غرید (فعل ماضی) زار: دیدار کرد (فعل ماضی)

زال: زایل شد، ازبین رفت (فعل ماضی) زان: زینت داد (فعل ماضی)

زاهد: پارسا، بی میل به دنیا (اسم)

زاهِر: درخشان (اسم) زاهِق: نابودشونده (اسم)

زارع: كشاورز (اسم)

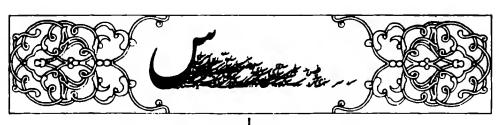
**زاویة:** گوشه (اسم) جمع: زَوایا. تمریخ

زَبُور: نام کتاب حضرت داوود (اسم) زُجاج: شیشه (اسم)

زِّجَرَ: بازداشت، راند (فعلماضی) زِّحْزَجَ: دور کرد، جابجا کرد (فعلماضی)

زُهّاد: يارسايان (اسم) مفرد: زاهد. زَهُر: شكوفه (اسم) جمع: أزهار. زَهُراء: درخشان، تابان (اسم) زَهْرَة: شكوفه (اسم) زَهِقَ: ازبين رفت، نابود شد (فعل ماضي) زُهُور: گلها، شكوفه ها (اسم) مفرد: زُهْر. زُمُوق: ازبين رونده (اسم) زُهوق: ازبین رفتن، نابود شدن (اسم) زوال: ازبین رفتن، نابودی (اسم) زَوایا: گوشه ها (اسم) مفرد: زاویه. زوج: همسر (اسم) جمع: ازواج. زُوجاتِه: همسرانش (اسم) زُوْجَة: همسر (اسم) زُور: ناراست، دروغ، غلط، باطل (اسم) زورق: قايق (اسم) زیادة: زیادتی، بیشی، مازاد، اضافه (اسم) زيارة: ديدار (اسم) زيت: روغن (اسم) زُ بُتُون: ميوهٔ درخت معروف زيتون (اسم) زينة: زيور، بيرايه (اسم) زُيُوت: روغن ها (اسم) مفرد: زَيْتْ.

زلال: آب سرد و تازه (اسم) ولزال: تكاندادن، لرزش، زلزله (اسم) رُولُول: لرزيد، تكان خورد (فعل ماضي) زُلُوٰلَ: لرزانده شد، تكان داده شد (فعل ماضي زَ**مان:** زمان، وقت، عصر (اسم) جمع: أزمنة. زُهُو: گروه ها، نام سوره سی ونهم قرآن مجید (اسم) مفرد: زُمرة. زُمَلاء: دوستان، همكاران، همشاگردي ها (اسم) مفرد: زَميل. زَمِن: روزگار (اسم) زَمَني : دنياي، غيرروحاني (اسم) زَمَنيَّة: دنيوي، زماني (اسم) زَمِيل: همرديف، همكار، همشاگرد (اسم) زَميلا تها: همكارانش (اسم) مفرد: زَميلة. زُنَابِق: زنبق ها (اسم) مفرد: زنبق. زَنابير: زنبورها (اسم) مفرد: زُنبور. زَنادِقَة: بيدينان (اسم) مفرد: زنديق. زُنْبَق: گلی خوشبو (اسم) **زُنبور:** زنبور (اسم) جمع: زَنابير. زنبيل: سبد (اسم) زَندقه: بيديني، خدانشناسي (اسم)



ساخِرَة: كنايه كو، گوشه زن، طعنه زن (اسم) س: خواهد (حرف استقبال براى فعل مستقبل) سادس، سادِسة: ششم (اسم) ساع: بداست (فعل ماضي) ساءًت: بداست (فعل ماضي) سادِس عَشر: شانزدهم (اسم) سائح: جهانگرد، سیاحت کننده (اسم) سَأَذْهَبُ: خواهم رفت (فعل مستقبل) سائر: در حال حركت، روان، همكي، ياقي سَأَذْهَبُ بـ . . . : خواهم برد (فعل مستقبل) سارت: سير كرد، راه رفت (فعل ماضي) (اسم) سائر النَّاس: بقية مردم، همة مردم (اسم +اسم) سارق: دزد (اسم) سائِل: مايع، گدا، خواهنده (اسم) ساعاتي: ساعت فروش (اسم) ساعة: ساعت، كاهنما (اسم) سائِلُون: گدایان، پرسندگان (اسم) مفرد: سائل. ساعَهٔ آلیدویه: ساعت مجی (اسم) سابح: شناور، غوطه ور (اسم) ساعد: یاری کرد (فعل ماضی) سابحين: شنا گران (اسم) سابع، سابعة: هفتم (اسم)

سابع، دابعة: هفتم (اسم)
سابع، دابعة: هفتم (اسم)
سابع، دابعة: هفتم (اسم)
سابع عشر: هفدهم (اسم)
سابع عشر: هفدهم (اسم)
سابع وعشرون: بیست وهفت (اسم)
سابع وعشرون: بیست وهفت (اسم)

سابق: جلوتر، پیشین، گذشته (اسم) سابقة: پیشینه (اسم)

ساتر: پوشاننده، مستور کننده (اسم) ساجدة: زن سجده کننده (اسم)

ساحات: ميدانها، حياطها، صحنها (اسم) مفرد: ساحة.

ساحِل: كنار، كناره (اسم)

سافَر: سفر کرد (نعل ماضی)
سافَرَت: سفر کرد (نعل ماضی)
سافَرْت: سفر کردی (نعل ماضی)
سافَرْنا: مسافرت کردیم (نعل ماضی)
سافَرْنا: انجام خواهم داد (نعل مستقبل)
سافِل: پایین، پست (اسم)

ساعدُوا: يارىدهيد (فعل امر)

سُبْحان: ياك و منزه است (اسم) سَبَحَت: شناكرد (فعل ماضي) سَبْع، سَبْعَة: هفتم (اسم) سَبْع عَشَره: هفده (اسم) سَبعين، سَبعُون: هفتاد (اسم) سَبَقَ: يبيشي گرفت (فعل ماضي) سُبُل: راه ها (اسم) مفرد: سبيل. سبيل: راه (اسم) ستار، ستارة: برده (اسم) سِت: شش (اسم) سَنّار: پوشاننده (اسم) سِتَّة عشر: شانزده (اسم) سِتَّ عَشْرَة: شانزده (اسم) سِتُّ وَعِالةً: صدوشش (اسم) سِتُون، سِتين: شصت (اسم) سَتَرَ: يوشاند، ينهان كرد (فعل ماضي) سِتْرَة: كُت (اسم) سَتَرْجِعُ: بزودي برخواهي گشت (فعل مستقبل) سَتَكُنْبُونَ: خواهيد نوشت (فعل مستقبل) سَتَكُتَسِبُ: بدست خواهد آورد (فعل مستقبل) سَتَكُونُ: خواهى بود، مىباشى (فعل مستقبل) سَجايا: خويها، خصلتها (اسم) مفرد: سَجيّة. سَجِّلُوا: ثبت كردند (فعل ماضي) سَجِّلَ هَدَفاً: يک گلزد (فعل ماضي) سَجَد: سجده کرد (فعل ماضی) سَجَدُوا: سجده كردند (فعل ماضي). سجدة: سر برزمين نهادن (اسم) سُجنتُ: بازداشت شدم، زندانی شدم (فعل ماضی مجهول) سُجنُوا: توقیف شدند، حبس شدند (فعل ماضي مجهول)

ساق: راند، پیشراند (فعل ماضی) ساقى: آبنوشنده، آبدهنده (اسم) ساكتة: صامت، آرام، خاموش (اسم) سال الدم: خون راه افتاد (فعل ماضي + اسم) سَأَلَ: پرسید (فعل ماضی) سَأَلْتَ: يرسيدى، بيرسى (فعل ماضى) سَأَلَتُهُ: پرسید از او (فعل ماضي) سَأَلْتُهُ: پرسیدم از او (فعل ماضی) سَأَلْتُهُمْ: بيرسى از آنها (فعل ماضى) سالِف: گذشته (اسم) سالِم: تندرست، بی گزند، بی عیب (اسم) سَأَلُوهُ: يرسيدند از او (فعل ماضي) سَأَلُونًا: يرسيدند از ما (فعل ماضي) سَأَلَهُ: يرسيد از او (فعل ماضي) سامع: شنونده (اسم) سَامِعِين: شنوندگان (اسم) ساوم: برسرقيمت جانه زد (فعل ماضي) ساوی: برابر کرد، مساوی کرد (نعل ماضی) سُـيْل: يرسيده شد (فعل ماضي) سِباحَة: شناكردن (اسم) سِباع: درندگان (اسم) سِبَاق: مسابقه، رقابت، همچشمی (اسم) سُبِّ: بدگویی کن، فحش بده (فعل امر) سَب: بدگویی (اسم) سَبّب: علت، موجب (اسم) سَبْت: شنبه (اسم) سَبَحَ عنه: به جای او شنا کرد (فعل ماضی) سَبِّح: تسبيح بگو (فعل امر) سَبِّحَ: تسبيح گفت، پاک و منزه دانست (فعل

سَبُورَة: تخته سياه (اسم)

۸۸ / سِجْنْ فرهنگ دانش آموز

سَرَقَ: دردید (فعل ماضی) سُرق: دزدیده شد (فعل ماضی مجهول) سَرقة: دزدى، مال دزدى، چياول (اسم) سُرُور: شادى، خوشحالي (اسم) سرير: تخت، تختخواب (اسم) سَريع: باشتاب، تند (اسم) سطح: بالا، پشت بام (اسم) سعادة: خوشبختى، بهروزى (اسم) سِعْر: قیمت، بها، ارزش، نرخ (اسم) سَعَفُ: شاخه درخت خرما (اسم) سَعیٰ: کوشید، سعی کرد (فعل ماضی) سعيد: خوشبخت (اسم) سَعْى: كوشش، تلاش (اسم) سَفْرَة: گردش، مسافرت (اسم) سَفَّكُ: خون يا اشك ريخت (فعل ماضي) سُفُن: كشتى ها (اسم) مفرد: سفينه. سَقّط: افتاد، سقوط كرد (فعل ماضي) شقوف: سقفها (اسم) مفرد: سقف. سَقَىٰ: آبداد (فلرماضي) سَقياً: خدا سيرابت كند، زياد كند (اسم) سُكِّر: شكر، قند (اسم) سَكران: مست (اسم) سَكُنَ: آرمید، آرامشیافت، منزل كرد (فعل ماضي) سَلّ: بخواه، بپرس (فعل امر) سلام: سلامتی، آسودگی، صلح، آشتی، بی گزندگی (اسم) سَلَّب: سلب كرد، غارت كرد، دزديد (فعل ماضي) سَلَبوهُ: او را غارت کردند، از او ربودند (فعل سُلْطَه: نيرو، قدرت، قوّة، اختيار، مقام مسؤل

**سِجْنْ:** بازداشتگاه، زندان (اسم) سُجُود: سر برزمین نهادن (اسم) سُجُون: زندانها (اسم) مفرد: سِجْن. سَجِي: آرام گرفت (فعل ماضي) سَجِيَّة: خوى و خلق، خصلت (اسم) سحاب: ابر (اسم) سُحُب: ابرها (اسم) مفرد: سحاب. سَحَر: سپيده دم (اسم) سَحَرَ: جادو كرد (فعل ماضي) سِحْر: جادو، افسون (اسم) سَحَق: کوبید، ریزه ریزه کرد، له کرد (فعل سُحِقَتْ: كوبيده شد، ريزه ريزه شد (فعل ماضي) سخاء: بخشندگی، گشاده دستی، جوانمردی سَخَّرَ: مسخّر کرد، رام کرد (فعل ماضی) سَخِّرَها: آن را مسلط كرد، آن را رام كرد (فعل سُخْرِيَّة: ريشخند، استهزاء (اسم) سد: بند، مانع (اسم) سُدود: موانع، بندها (اسم) مفرد: سدّ. سِرْ: حرکت کن، سیرکن (فعل امر) **سَراب:** سراب (اسم) سراج: چراغ (اسم) سراجان: دوچراغ (اسم) سُرُج: چراغها (اسم) مفرد: سِراج. سِرٌ: راز، پنهانی (اسم) سَرُّ: شاد كرد (فعل ماضي) سُرِّ: خوشحال شد (فعل ماضي مجهول) سِرِّيَّة: ينهاني، سرّى، محرمانه (اسم) سُرْعَة: شتاب، سرعت (اسم)

سَلَّةً / ٨٩

سَوْف: خواهد (حرف استقبال براى فعل مستقبل) **سَوْكَ ٱلْقَاكَ :** بزودى تو را ملاقـات مىكنم (حرف استقبال + فعل مضارع) سَوْفَ يَغْعَلُ: انجام خواهد داد (حرف استقبال + فعل مضارع) **سُوق:** بازار (اسم) جمع: آسواق. سوی: بجز (حرف استثناء) سَوى: درست شد، مرتب شد (فعل ماضي) سوی: درست گردانید، صاف کرد، هموار کرد (فعل ماضي) سُويْس: كانال سوئز (اسم) سَهرَ: بيدار ماند، بيداري كشيد (فعل ماضي) سَهَرْ: شببیداری، بیدار ماندن درشب (اسم) سَهْل، سَهْلَة: آسان (اسم) سَهُم: تير (اسم) جمع: سهام. شهول: دشت ها (اسم) مفرد: سَهْل. سَهِّلَ: آسان کرد (فعل ماضي) سِیاج: دیوار، حصار، نرده (اسم) سَير: رفتن، روانه شدن (اسم) سيرة: روش، طريقه، شرح حال (اسم) جمع: سيرُوا: گردش كنيد (فعل امر) سَيْطَرَة: چيرگي (اسم) سَيف: شمشير (اسم) جمع: سيوف. سَيَفْعَلُ: بزودى انجام خواهد داد (فعل مستقبل) سيق: رانده شد، رانده مىشوند (فعل ماضى مجهول) سَیّتات: گناهان، کارهای نابسند (اسم) مفرد: سَيّارة: ماشين (اسم) سَيِّد: آقا، سرور (اسم)

(اسم) سَلَّة: سبد، زنبيل (اسم) سَلِمَ: سالم ماند (فعل ماضي) سُلَّم: پلكان، نردبان (اسم) سَماء: آسمان (اسم) سمانحة: جناب، لقبى براى بزرگان دين (اسم) سِماط: سفره (اسم) سماع: شنيدن (اسم) سَمِع: شنيد (فعل ماضي) سَمِعَتْ: شنيد آن يك زن (فعل ماضي) سَمِعْت: شنيدم (فعلماضي) سَمِعْنا: شنيديم (فعلماضي) سَمَكَة: ماهي (اسم) سَمَكُ الزِّينَة: ماهي زينتي (اسم) شم (=سم، سم): سم، زهر (اسم) سَمِّي: ناميد، نام خدا را بُرد (فعل ماضي) سَمّن: روغن (اسم) سَنابل: خوشه های گندم (اسم) مفرد: سُنبُل. سِنَّ: دندان (اسم) جمع: أسنان. سُنن: احكام، روشها، سنت ها (اسم) مفرد: سُنَّة: روش يبامبر و پيشوايان سَنّة: سال (اسم) سَنَّةُ الدّراسيَّة: سال تحصيلي (اسم) سواء: خواه، برابر، يكسان (اسم) سَواءٌ كَانَ: يكسان است كه باشد (اسم +فعل ناقصه ماضي) سُور: حصار، دیوار، نرده (اسم) سَوسَن: گلی خوشرنگ (اسم) سَوْط: تازيانه، شلاًق (اسم)



شاء: خواست (فعل ماضي)

شائِق: مورد آرزو، مطلوب، خواهان (اسم)

شات: جوان (اسم) جمع: شُبّان.

شارب: سِبْلت، موی پشت لب (اسم)

شارع: خيابان (اسم) جمع: شوارع.

شاطی: کنار (رودخانه یا دریا) ساحل (اسم) جمع: شواطی.

شاعِر: سراينده (اسم) جمع: شعراء.

**شاکِر:** سپاسگزار (اسم)

شاکی: شکایت کننده (اسم) شامِل: عمومی، جامع، دربرگیرنده (اسم)

شَان: مقام، موقعیت (اسم) جمع: شؤون.

شاهد: گواه (اسم) جمع: شَواهِا.

شاهد: مشاهده کرد (فعل ماضی) شاهدا: مشاهده کردند (فعل ماضی)

شاهد و نعل ماضی) شاهده کردند (فعل ماضی) شاهر: کشنده (اسم)

شاهِق: بلند، بالا (اسم)

شاتی: چای (اسم) شِیْلت: خواستی (فعل ماضی)

شِيْتُ: خواستم (فعل ماضي)

شباك: پنجره (اسم)

شُبّان: جوانان (اسم) مفرد: شاب. شِبْه: شباهت، مانند (اسم)

> شَبَّة: تشبیه کرد (فعل ماضی) شَبعان: سیر (اسم)

شَبّكة: دام، تور (اسم)

شِبْل: بچه شیر (اسم) جمع: آشبال. شُبَهَات: گمانها، اشتباهات (اسم)

سبهات. کمانها، استباهات (اسم) شُبْهَة: شک، بدگمانی (اسم)

شِتاء: زمستان (اسم) شَنّان: فرق (اسم)

شَتْم: دشنام، ناسزا (اسم) شَتّى: گوناگون، مختلف (اسم)

سی: دونا دون، محتلف (اسم) شجاع: دلیر، پردل (اسم)

شَجَاعَة: دلیری، بیباکی (اسم) شَجَر: درخت (اسم) جمع: أَشْجار.

شَخْم: پیه، چربی (اسم) شَخْص: انسان، آدم (اسم) جمع: اَشخاص.

شَخْصِیَّة: هویت، اصلیَت (اسم) شَدائِد: سختیی ها (اسم)

شداید. سخیی ها (اسم) شد: محکم کرد، بست (فعل ماضی) عربی ــ فارسی شِدّة / ۹۱

شريف: گرانقدر (اسم) جمع: شُرَفاء. شعار: نشان، علامت (اسم) شَعْب: ملت، مردم (اسم) شُعَب: مجموع چند قبیله، ملّت، مردم (اسم) مفرد: شُعبه. شُعبَة: فرع، بخش (اسم) شِعر: نظم، كلام مقفى (اسم) شَعر: موى (اسم) جمع: آشعار، شعور. شَعْرَ: احساس كرد، حس كرد (فعل ماضي) شُعَراء: شاعران، سرايندكان (اسم) مفرد: شاعر. شَعَرَت: احساس کرد، بی برد (فعل ماضی) شَعَرْتُ: احساس كردم (فعل ماضي) شَعَرْت: احساس کردی (نعل ماضی) شَعَرُتُم : بي برديد، احساس كرديد (فعل ماضي) شَعَلَ: برافروخت، روشن کرد (فعل ماضي) شُعْلَة: زبانهٔ آتش (اسم) شُعُوب: ملّت ها اقوام (اسم) شُعُور: احساس، عاطفه (اسم) شغل: يبشه، حرفه (اسم) شفاء: بهبودی، درمان (اسم) شَفاعة: ميانجيگري، وساطت (اسم) شَفّة: لب (اسم) جمع: شِفاه. شَفِّق: سرخى افق در سمت مغرب پس از غروب آفتاب (اسم) شُفَقاء: دلسوزان (اسم) مفرد: شَفيق. شَفيٰ: خوب شد، شفایافت (فعل ماضی) شَفيق: مهربان، دلسوز (اسم) شَقاء: تیره روزی، بینوایی (اسم) شَقّ: شكافت، ياره كرد (فعل ماضي) شَفَقْتُ: شكافتم، ياره كردم (فعل ماضي) شَقّ عَليّ : برمن سخت است (نعل ماضي)

شدة: سختى، زور، تندى (اسم) شِدَّهُ آلعَصْر: فشار سختي ها شَديد: سرسخت، تند، بيرحم، (اسم) شراء: خريدن (اسم) شَرائع: دين ها، شريعت ها (اسم) مفرد: شريعة. شراب: نوشیدنی، آشامیدنی (اسم) شرار: بدان، انسانهای بد (اسم) مفرد: شرّ. شراعیه: بادبانی، بادی (اسم) شُرب: نوشيدن (اسم) شَ**رب:** نوشید (فعل ماضی) شَرْبَتْ: نوشید (فعل ماضی) شربت: نوشیدی (فعل ماضی) شَرَبْتُ: نوشيدم (فعل ماضي) شَرِبْتُما: نوشيديد (فعل ماضي) شُرِبْنَ: نوشيديد (فعل ماضي) شَرِبْنا: نوشيديم (فعل ماضي) شَرْتَح: تعريف، تفسير (اسم) شُرُّ النفوس: بدترين روحيه ها. شُرْطَة: پليس (اسم) جمع: شُرَط. شَرِعيَّة، شَرعي: قانوني، شرعي (اسم) شَرَف: بزرگی، فخر، سربلندی (اسم) شُرَفاء: بزرگواران (اسم) مفرد: شریف. شُرْق: خاور، مشرق (اسم) شَرِقَى ، الشَرقيّة: خاورى، شرقى (اسم) شرمی: دوگانه پرستی (اسم) شركات: شركت ها (اسم) شركة: شركت (اسم) شَرَيان: رگ جهنده (اسم) جمع: شرائين. الشَّريانُ الحَيوِي: ركَّ حياتي. شرير: بدكردار (اسم) شرور: بسیار بد کردار (اسم)

شهریّة: ماهانه (اسم)

شهریّة: میل، خواهش نفس (اسم)

شهریٔ میل، خواهش نفس (اسم)

شهری: دلخواه، پسندیده (اسم)

شهید: فدایی، کشتهٔ عقیده (اسم)

شهیر: نامدار، نامور، مشهور، نامی (اسم)

شوارب: سبلتها، موهای پشت لب (اسم)

مفرد: شارب.

شوارع: خیابانها (اسم) مفرد: شارع.

شوارع: کنارههای ساحل (اسم) مفرد: شاطی

شور: مشورت، رأی، فکر (اسم)

شَوْط: نیمه، مقصد، هدف (اسم) شَوْطُ الاوَّل: نیمهٔ اوّل. شَوَّقَ: آرزو کرد، مشتاق شد (فعل ماضی)

شَوک: خار (اسم) شُوُون: شغلها، مقامها، منزلت (اسم) مفرد: شَأن.

شَيئ: چيز (اسم) جمع: آشياء. شَيئاً فَشَيئاً: كم كم، اندك، اندك. شَياطين: شيطانها (اسم) مفرد: شيطان. شَيخ: پير، سالخورده (اسم) جمع: شُيُوخ. شِيعَ: گروه ها، پيروان، فرقه ها (اسم) مفرد: شيعه.

شيوخ: سالخوردگان (اسم) مفرد: شيخ.

شَقِيّ: بدبخت، بينوا، مستمند (اسم) شُكْر: سياس، حمد، ثنا (اسم) شَكّر: سیاسگزاری كرد (فعل ماضی) شُكْراً: تشكّر ميكنم، سپاسگزارم (اسم) شُكُوْتُ: سياسگزاري كردم (فعل ماضي) شَکّ: تردید، دودلی (اسم) شكل: عكس، صورت (اسم) شَكَّلَ: سر و صورت داد، تشكيل داد (فعل ماضي) شکور: شکر گزار، سیاسگزار (اسم) شَكُولى: شكايت، كله (اسم) شَلاً ل: آبشار (اسم) شَّمَّاع: شمع فروش، شمع ساز (اسم) شمال: مقابل جنوب (اسم) شَمَخْتِ: بلند پایه شدی (فعل ماضی) شمس: خورشيد، (اسم) شَمسيّة: خورشيدي، (اسم) شمع: شمع (اسم) شهامه: دلاوري، مردانگي (اسم) شّهادة: اقرار، گواهی، کشته شدن در راه عقیده شهد: حاضر شد، گواهی داد (فعل ماضی) شُهَداء: فدائيان، كشتكان عقيده (اسم)

شَهِدُتَ: حاضر شدى، گواهى دادى (نعل ماضى)

شُهْرَة: آوازه، صيت، نام (اسم)



صایِر: بردبار، شکیبا (اسم) صاح : فریاد کشید، فریاد زد (فعل ماضی)

صاحب: يار، دوست، رفيق، همراه (اسم)

جمع: أصحاب.

صاحِبُ ٱلجلالة: عاليجناب، اعليحضرت.

صاد: صيد كرد (نعل ماضي)

صادق: راستگو، وفادار (اسم)

صادّق: دوستی کرد، تأیید کرد (نعل ماضی)

صادوا: شكار كردند (فعل ماضي)

صار: شد، گردید (نسل ماضی)

صارّت: شد، گردید (فعل ماضی)

صارخ: فرياد كننده (اسم) صارخاً: فرياد كنان (اسم)

صاغ : ساخت (نعل ماضى) صافح : دست داد (نعل ماضى)

صافى: صاف، زلال (اسم)

صالح: درستكار، خوب، نكوكار (اسم)

صالِحات: كارهاى نيك و شايسته (اسم) الصَّالِحَةُ لِلزَّراعَة: مناسب براى كشاورزى.

**صالحين:** نيكوكاران (اسم)

صان : حفظ کرد، حمایت کرد (فعل ماضی)

صانع: سازنده، كارگر (اسم) صباح: صبح (اسم) جمع: أضباح.

صباح الخَير: صبح به خير! صباحاً: صبح، صبحگاه (اسم)

مِباه: خردسالیش (اسم + اسم)

صَّبِّ: ریخت (فعل ماضی)

صبح: بامداد، صبح (اسم) جمع: آصباح. صبر: بردباری، شکیبایی (اسم)

صَبَوْتُ: صبركردم (نعل ماضي)

صَبَرُوا: شکیبایی کردند، صبرکردند (فعل ماضی)

صَبَغَ: رنگین کرد (نعل ماضی)

صَبِّغَ بِالدَّم: خونين ساخت. صِبْغة: رنگ، رونق (اسم)

صبیح: نورانی، خوشرو (اسم) صبی: پسربچه (اسم) جمع: صِبْیّان.

صبیع. پسربچه (اسم) جمع. طِببیان صبیه: دختربچه (اسم)

صحابه: ياران (اسم) مفرد: صاحب.

صحاری: بیابانها، دشتها (اسم) مفرد: صحرا. صحاف: روزنامه فروش (اسم)

صَحِب: همراهی کرد (فعل ماضی)

صُحْبَة: گفتگو، همراهي، رفاقت (اسم)

صَرْف: تغيير، دگرگون كردن (اسم) صريح: آشكار، راست (اسم) صَعْب: سخت، دشوار (اسم) صَعِلَ: بالارفت، بلند كرد (فعل ماضي) صَعَدُتُنَّ: بالارفتيد (فعل ماضي) صَعَّرَ: از سرتکبّر روی گردانید (فعل ماضی) صُعُوبات: سختى ها، مشكلات (اسم) صُعُوبَة: سختي، مشكل (اسم) صُعُود: بالارفتن (اسم) صَغَاثِر: گناهان کوچک (اسم) مفرد: صغیر. صِغار: کوچک ها (اسم) مفرد: صغیر. صِغْر: کوچکی، خردی (اسم) صَغير: كوچك، ريز، خرد سال (اسم) صغيراً لشن: كم سن وسال. صف: وصف كن (فعل امر) صّفاء: پاکیزگی، زلالی (اسم) صِفّة: خاصيت، چگونگي، نوع (اسم) صَّفَر: ماه دوم از سال قمري (اسم) صَق: كلاس درس، رديف (اسم) صَفْو: خوشبختي، آسايش، روشني (اسم) **صُفُوف:** كلاسها (اسم) مفرد: صف. صَفِي، صفية: همدم، دوست صميمي (اسم) صَقيع: يخبندان (اسم) صَلابة: استوارى، سختى، سفتى (اسم) صلاة، صَلُوة: نماز، دعا، طلب رحمت (اسم) صلاح: خوبي، نيكي (اسم) صَلاَحيّة: شايستكى، لياقت (اسم) صَلَبَ: به دار آویخت (فعل ماضی) صُلُّب: تيره، بشت (اسم) صُلِبَ: به دار آویخته شد (فعل ماضی مجهول) صَلَّبُوهُ: او را به دار آویختند (فعل ماضی)

صحراء: دشت، بيابان (اسم) صِحّة: تندرستي، بهداشت، درستي (اسم) صُحُف: نوشته ها، صحيفه ها (اسم) مفرد: صحيفه. صَحْن: بشقاب بزرگ، حیاط (اسم) صحيح: درست، تمام، سالم (اسم) صَحيح آقً: درست است كه... صَحِيفَة: رو، برگ، روزنامه (اسم) صَحْره: سنگ بزرگ و سخت (اسم) **صُخُور:** سنگهای بزرگ و سخت (اسم) صداقة: دوستى، يگانگى، صميميت (اسم) صَدُر: آغوش، سينه، بالا (اسم) جمع: صدور. صدع: شکست، ترک خورد، اعتراف کرد (فعل ماضي) صدف: گوش ماهی (اسم) صدق: راستی و درستی (اسم) صدّق: راست گفت، راست گردانید (فعل ماضي) صدق الله: راست است وعده خدا. صَدَقَت: راست گفت، راست بود (فعل ماضي) صَدَقَة: آنچه در راه خدا دهند (اسم) صَدَّق: تصديق كرد، باوركرد (فعل ماضي) صُدُور: سينه ها، بالاها (اسم) مفرد: صَدْر. صَدُوق: راستگو (اسم) صَدِي: زياد تشنه شد (فعل ماضي) صديق: دوست، يارمهربان (اسم) صِدّبق: دوست وفادار (اسم) صراخ: فریاد، داد، نعره (اسم) صِراع: کُشتی، زورآزمایی، درگیری (اسم) **صِراط:** راه، جاده (اسم)

صَوْح: قصر، كاخ (اسم) جمع: صُروح.

صَنْعَة: كار، عمل (اسم) صَنَعَها: ساخت آن را (فعل ماضي) صِنف: نوع، قسم، دسته (اسم) جمع: اصناف. صَنَوْبَر: درخت کاج و سرو (اسم) صَهاينة: صهيونيستها (اسم) مفرد: صهيوني. صَهْيوني، صَهْيُونيّة: صهيونيستي (اسم) صَوْت: صدا، آواز (اسم) جمع: أضوات. صُور: شكل ها، صورت ها (اسم) صُورَة: شكل، صورت (اسم) **صُوف:** بشم (اسم) صُوفيّة: يشمى، بشمينه بوش (اسم) صِياح: فرياد، داد، آواز بلند (اسم) صباد: شكارجي (اسم) صَّيَّا ذَالسَّمَك: ماهيگير (اسم + اسم) صِیام: روزه گرفتن (اسم) صَيْحَة: فرياد، داد، آواز بلند (اسم) صَيد: شكار (اسم) صِيغ: ساختها، صيغه ها (اسم) صِيغة: ساخت (اسم) صيف: تابستان (اسم) صين: چين (نام کشوري است) صَيَّرَ: گردانيد، قرارداد، ساخت (فعل ماضي)

صُلْح: آرامش، امنیت (اسم) صِلَّة: بخشش، جايزه، رشته، بند (اسم) صَلُّوا: درود فرستيد (فعل امر) صَلُواة: درود (اسم) صَّلَّحٰي: درود فرستاد، نماز خواند (فعل ماضی) صَلَّيْتُ: نمازخواندي (فعل ماضي) صَلَّيْتُ: نماز خواندم (فعل ماضي) صَليب: دار، چليپا (اسم) صَمْت: سكوت، خاموشي (اسم) صَمَت: ساكت ماند، خاموش ماند (فعل ماضي) صَمّه: همیشگی، جاودانی (اسم) صَمَّمَ: تصميم گرفت، مصمّم شد (فعل ماضي) صُمُود: بایداری، ایستادگی (اسم) صميم: خالص، حقيقي، اصلى (اسم) صَنائِع: كارها، صنعت ها (اسم) مفرد: صَنْعة. صناديق: صندوق ها (اسم) صَناعة: صنعت، حرفه، ييشه (اسم) صُنّاع: صنعتگران (اسم) مفرد: صانع. صَنَعَ: ساخت، درست کرد (فعل ماضی) صُنع: عمل، كار (اسم) صَنَعَتْ: درست كرد، ساخت (فعل ماضي) صَنَعْتُ: ساختم، درست كردم (فعل ماضى)



ضَحِكُوا: خنديدند (فعل ماضى) ضُحى: چاشتگاه (اسم)

ضَحِيَّة: قرباني (اسم) جمع: ضَحايا.

ضَخْم، ضَخمة: عظيم، بزرگ (اسم)

ضِلة: دشمن، مخالف، حریف (اسم) ضَرْب: زدن (اسم)

ضَرَب: زد (فعل ماضي)

ضر با: زدند (نعل ماضی) ضر بان: تبش، زدن (اسم)

صربات. بيس، رون (اسم) ضَرْبَة: مشت، بلا، آفت، مصيبت (اسم)

ضَرَبَتْ: زد (نعل ماضي)

ضَرَبْتُ: زدی (نعل ماضی) ضَرَبْتُ: زدم (نعل ماضی)

ضَرَبْتُهُ: او را زدم (نعل ماضی) ضَرَر: زیان، خسارت (اسم)

ضَرِّ: زیان، زیان زدن (اسم) ضَرورَه: نیاز، لزوم (اسم)

ضَعْ: قرارده، بگذار (نعل امر)

ضُعْف: ناتوانی، بی حالی (اسم) ضَعُف: ناتوان شد (فعل ماضی)

ضُعَفاء: ناتوانان، ضعيفان (اسم) مفرد: ضعيف.

ضائع: نابيدا، گم شده (اسم) ضابط: افسر (اسم)

ضابِطَة: پلیس، سازمان شهربانی (اسم)

ضارب: زننده (اسم)

ضاع: از بین رفت، از دست داد (فعل ماضی) ضاعت: دو یا چند برابر کرد (فعل ماضی)

ضاق: تنگ شد (فعل ماضی)

ضال: گمراه، خطاکار، منحرف (اسم) ضالین: گمراهان، خطاکاران (اسم)

صباب: مِه، ابری که سطح زمین را می پوشاند (اسم)

ضِبّاط: افسران (اسم) مفرد: ضابِط.

ضَجِرَ: دلتنگ شد، حوصله اش سررفت، خسته شد (فعل ماضي)

ضَجِر: دلتنگ، بی حوصله، بی تاب (اسم)

ضَحایا: قربانیان (اسم) مفرد: ضَحیَّة. ضَحِک: خندید، شوخی کرد (فعل ماضی)

ضَعِكَتْ: خنديد، شوخي كرد (فعل ماضي)

ضَحِکُت: خندیدی (نعل ماضی) ضَحِکُت: خندیدم (فعل ماضی)

ضَحِكْتُمْ: خنديديد (فعل ماضي)

جمع: ضَمائر. ضَنْک: تنگ، تنگ شدن (اسم) ضَوابط: ضابطه ها (اسم) مفرد: ضَابِطة. ضوئية: روشنى، نور (اسم) ضياع: زيان، خسارت (اسم) ضيافة: ميهمانى (اسم) ضيافة: ميهمانى (اسم) ضيف: ميهمان، وارد (اسم) ضيف: ميهمان كرد (اسم) ضيق: مهمان كرد (فعل ماضى) ضيق: تنگ كرد، سخت گرفت، فشار آورد (فعل ماضى) ضَعَة: پستى، حقارت (اسم)
ضَعف: ناتوان، بيحال (اسم)
ضِفَّة: ساحل، كرانه (اسم)
ضَلال، ضَلالَة: گمراهي، گمراه شدن (اسم)
ضَلَّ: راه را گم كرد، گمراه شد (فعل ماضى)
ضَمائز: درونها، وجدانها، خاطرات (اسم)
مفرد: ضمير.
ضَمان: تعهد، قبول مسئوليت (اسم)
ضَمَم (= ضمَّ) جمع كرد، گردآورد، يكى كرد
(فعل ماضى)
ضَمْن: داخل، تو، درون (اسم)
ضَمْن: داخل، تو، درون (اسم)



طائر: پرنده (اسم) طائفة: قسمتى، گروه (اسم) جمع: طوائف.

طاب: پاکیزه شد، گوارا شد (نعل ماضی)

طابَت: گوارا شد، قابل تحمل است (فعل ماضی) طابق: طبقه (اسم) جمع: طوابق.

طابِّق الارض: طبقه همكف.

طاً حونّة: آسياب (اسم)

**طارّ:** پروازکرد، پرید (فعل ماضی) **طارّتْ:** پروازکرد، پرید (فعل ماضی)

طازَّج: تروتازه (اسم)

طاعة: فرمانبردارى، اطاعت (اسم) طاغوت: ستمكر، سركش (اسم)

طاغی، طاغیة: ستمکار، جبّار، سرکش (اسم) طافی طواف کرد، گرد آن گشت (فعل ماضی)

طاقّة: نيرو، انرژى (اسم)

الطَّاقَةُ البَّشَرِيَّة: نيروى انساني. طال: طول كشيد، طولاني شد (فعل ماضي)

**طالِب:** دانش آموز، دانشجو (اسم)

طَالَبُوهُ: از او مطالبه کردند (نعل ماضی) طالَع: مطالعه کرد (نعل ماضی)

طالُّعاً: مطالعه كردند آن دو (نعل ماضى)

**طامع:** طمعکار، حریص (اسم) **طامعین:** حریصان، طمعکاران (اسم)

طاهر: پاک، تميز، بي عيب (اسم)

طاهِرین: پاکان (اسم) طاووس: طاووس، پرنده ای خوشرنگ وزیبا

(اسم)

طبائع: خويها، سرشتها (اسم)

طّبابة: درمان، علاج (اسم) **طِباع:** خويها، مزاجها (اسم) مفرد: طَبْع.

> طبّاخ: آشپز (اسم) طِبْنُمْ: خوش آمدید (فعل ماضی) ...

**طَبْخِ:** پختن (اسم) **طَبْخ:** پخت (فعل ماضی)

طَبَخْت: پخت (فعل ماضی) طَبَعَ: چاپ کرد (فعل ماضی)

طِبْق: مطابق، بنابر (اسم) طَبقه: طبقه، مرتبه (اسم)

طبيعة: سرشت، خوى (اسم)

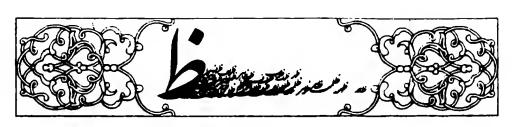
طّبیب: پزشک (اسم) جمع: آطبّاء. طّبیعی، طبیعیّه: طبیعی (اسم)

ظحان: آسيابان (اسم)

طُلوع: دميدن، ظهور، درآمدن (اسم) **طُلُول:** خرابه ها (اسم) مفرد: طَلّ. ظَمْأُنَّ: اطمينان داد (فعل ماضي) طُمَانْينَة: آرامش، آسايش (اسم) ظَمَع: حرص، آز، مالدوستى (اسم) طَمّاع: حريص، آزمند، مالدوست (اسم) ظَنَّ: زنگ زد (فعل ماضی) طَهِّرَ: یاک کرد، یاکیزه کرد (فعل ماضی) طَهُرُ: باكيزه كن (نعل امر) طواها: درهم بحيده است آن را (فعل ماضي) ظواغیت: سرکشی کنندگان (اسم) مفرد: طاغوت. طواف: گردش، پرسه (اسم) **طُور:** کوه طور (اسم) **طَوْر:** دگرگونی (اسم) جمع: آطوار. طوفان: آب بسیار که همه چیز را فراگیرد، باران زیاد و شدید (اسم) طوق: گردنبند (اسم) طوكيو: توكيو، نام پايتخت كشور ژاپن (اسم) طُولُ النَّهار: تمام روز. طَوَى: تاكرد، پيچيد (فعل ماضي) طويل: بلند، طولاني (اسم) طَيْب: بوی خوش، عطر (اسم) طَيْر: پرنده (اسم) جمع: طيور. **طَیران:** پرواز، هوانوردی (اسم) طَيَّرَ: پرواز داد، پراند (فعل ماضی) **طَيّار، طَيّارة:** بروازكننده، هوابيما، زودگذر طَبُّب: خوب، نيكو، گوارا (اسم) طلبين، طلبات: باكيزگان، پاكان (اسم) طِين: كل (اسم) جمع: اطيان. **طُيُور:** پرندگان (اسم) مفرد: ظير.

**طَحَنّ**: آرد کرد (فعل ماضی) طَحَنَ الرّحيٰ: سنگ آسيا طَحين: آرد (اسم) طرائف: سخنان نغز و جالب (اسم) مفرد: طريفه. طراوة: نرمى، تازكى (اسم) **طربت:** در پوست خود نگنجیدی (نعل ماضی) طَرَحٌ: افكند (فعل ماضي) **طَرُد:** راندن، دور کردن (اسم) طَرَف: لب، كنار، پايان (اسم) جمع: أطراف. طَرَقَ: كوبيد، حِكش زد (فعل ماضي) طُرُق: راهها، روشها (اسم) طريق، طريقة: راه، روش (اسم) طَعام: غذا (اسم) جمع: أطْعَمَة. طَعِمَ: چشید، مزه کرد (فعل ماضی) طَعْنَه: زخم و جراحت نيزه (اسم) طَغِّي: از حد گذشت، روی آب آمد (فعل ماضی) طُغيان: جور، ستم، بيداد، سركشي (اسم) طَفَقَ: كامياب شد، آغازكرد، دست بكارشد طِفْل، طِفْلَة: بچه، نوزاد، كودك (اسم) طُفَيل: طفلک، بچه کوچک (اسم) طُللاب: دانش آموزان، دانشبجويان (اسم) مفرد: طالب. طَلَب: خواست، طلب كرد (فعل ماضي) طَلُّب: خواستن (اسم) طَلَبة: دانش آموزان، دانشجويان (اسم) **طَلَع:** طلوع كرد (فعل ماضي) طَلَعَتْ: طلوع كرد (فعل ماضي) طَلَعْتُمْ: ظاهر شديد، برخاستيد، طلوع كرديد (فعل ماضي) طَلَق: آزاد،رها (اسم)

طُلَقاء: آزادشدگان (اسم)



ظالِم: ستمكار (اسم) فَللَمُوا: ستم كردند (فعل ماضى) فَطاهِم: ستمكّر (اسم) فَطاهِم: ستمكّر (اسم)

ظاهِرَة: پدیده، عارضة (اسم) فَلْنَ: گمان، خیال، پندار (اسم) فَلْنَ: گمان برد، خیال کرد (فعل ماضی) فَلْنَ: گمان برد، خیال کرد (فعل ماضی)

ظَرْف: كاسه، جا (اسم) ظُرُوف: كاسه ها، شرايط، موقعيت ها (اسم) ظُرُوف: كاسه ها، شرايط، موقعيت ها (اسم)

ظَریف: ریرک، نکته سنج (اسم) ظُنُوا: گمان بردند (فعل ماضی) ظریفَة: لطیفه (اسم) نَانَ مِنْ اللهِ اللهِّ اللهِ اله

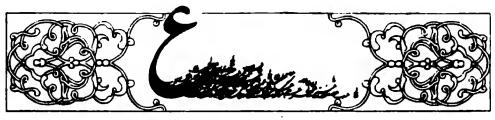
ظَفَر: پیروزی (اسم) ظِلال: سایه ها (اسم) مفرد: ظِلَ. ظَهْرَ: پیداشد، آشکار شد (نعل ماضی)

ظَلام: تاریکی، تیرگی (اسم) ظل: سایه، عکس (اسم) ظل: باقی ماند، ماندگار شد (فعل ماضی) ظل: باقی ماند، ماندگار شد (فعل ماضی)

ظُلَّ: باقی ماند، ماندگار شد (فعل ماضی) ظُهُور: نما، نمود، صورت ظاهر (اسم) پشتها، ظَلاَم: بسیار ستمگر (اسم) فظلم: ستم، بی عدالتی (اسم) ظُهُور: پشتیبان، پار، مدد کار (اسم)

ظَلَمَ: ستم كرد (فعل ماضى) ظُلُماً: به ستم، به ناحق (اسم) ظُلُمات: تاريكي ها (اسم)

> ظُلْمَة: تاریکی (اسم) ظَلَمْتُ: ستم کردم (فعل ماضی) ظَلَمْنا: ستم کردیم (فعل ماضی)



عائِلة: خانواده (اسم)

عائِد: بازگردنده، میهمان (اسم) عابد: زاهد، یارسا، پرستنده (اسم)

عاتبت : سرزنش كردم، نكوهش كردم

(فعل ماضي)

عاجِز: درمانده، ناتوان (اسم)

عاد : بازگشت، برگشت (فعل ماضی)

عاد إلى آلوعي: بهوش آمد.

عادة: رسم، روش، خو (اسم)

عادَت: بازگشت، بازگردد (نعل ماضی) عادِل: دادگر، با انصاف (اسم)

عار: آسیب رساند، خسارت وارد کرد

(فعل ماضي)

عار: برهنه، لخت (اسم)

عارِّف: آگاه، آگاه به حقایق هستی (اسم) العارف بالْعَصْر: آگاه به مسائل روز.

عاش: زندگی کرد، زیست (فعل ماضی)

عاشَتْ: زندگی کرد (نعل ماضی)

عاشِر، عاشِرَة: دهم (اسم) عاشِروا: معاشرت كنيد (فعل امر)

عاصِفَة: تندباد، توفان (اسم)

عاصِمَة: پایتخت، مرکز (اسم)

عاطِفَة: احساس، حس همنوعي (اسم) عافيَّة: سلامتي، تندرستي (اسم)

عافین: بخشندگان، چشم پوشندگان (اسم) عافیة: نتیجه، سرانجام (اسم)

عاقَب: مجازات کرد، تنبیه کرد (فعل ماضی)

**عاقِل:** خردمند، باخرد (اسم) **عال، عالى:** بلند مرتبه، والا مقام (اسم)

عالم: جهان، گیتی (اسم) جمع: عَوَالِم. عَالَمُ العِلْوى: عالم بالا.

عالِم: دانشمند (اسم) جمع: عُلَمَاء.

ىمالَمين: جهانيان (اسم) عالَمَى، عالَميَّة: جهاني (اسم)

عالمی، عالمیه: جهانی (اسم) عام: سال (اسم)

عاقمهٔ النّاس: عموم مردم. عامِلوا: معامله كنيد (فعل امر)

عامِل: كارگزار، انجام دهنده (اسم)

عانی: رنج و زحمت کشید، تسحمل کرد (فعل ماضی)

رون مسی، عانت: رنج وزحمت کشید، تحمل کرد (فعل ماضی) ۱۰۲ / عایَشَ فرهنگ دانش آموز

**عِرض:** آبرو (اسم) جمع: أعراض. عَرَضَ اِسْتِعدادُه: آمادگی اش اعلام کرد **عَرَفُ:** شناخت، بشناسد (فعل ماضي) عَرَفْتُ: شناختم (فعل ماضي) عَرَفْنا: شناختيم (فعل ماضي) عَرَفْتُنَّ: شناختيد (فعل ماضي) عِرْق: رگ (اسم) غروق: ركها (اسم) محُمرىٰ: پيوندها (اسم) مفرد: عُروة. عَرى: لخت شد، برهنه شد (فعل ماضي) غُريان: لخت، برهنه (اسم) عَرِين : لانه شير (اسم) جمع : عُرُن. عَرَىٰ: افشا كرد، لخت كرد، آشكار كرد (فعل ماضي) عِزّ: عزت، بزرگی، قدرت (اسم) عَزُّوجَلُّ: بزرگ و ارجمند است (فعل ماضي) عِزَّة: بزرگی، قدرت (اسم) عَزِّر: ايراد كرد، عيب كرفت (فعل ماضي) غَزْزُوا: ياري كردند (نعل ماضي) عُزْلَة: گوشه نشيني، گوشه گيري (اسم) غزم: تصميم، رأى، اراده (اسم) عَزْمُ آلامور: كارهايي كه نبايد در آن سهل انگاری کرد. عَزَمَ: تصميم كرفت، برآن شد (فعل ماضي) عَزَمًا: برآن شدند، تصميم گرفتند (فعل ماضي) عَزَقَتْ: قصد كرد، عازم شد (فعل ماضي) عَرَفْتَ: قصد كردى، عازم شدى (نعل ماضى) عَزیز، عَزیزة: با قدرت، بزرگوار، گرامی (اسم) غزيزاتي، غزيزتي: جانانِ من! غزيمة: قصد، تصميم (اسم)

**عَسْكَر:** لشكر، ارتش (اسم) جمع: عساكر.

عایش: زندگی کرد (فعل ماضی) عِبْء: بار، سنگيني (اسم) جمع: اعباء. عِباد: بندگان (اسم) عِبادَة: بندگی (اسم) **عِبادی:** بندگان من. عبارات: عبارتها، جمله ها (اسم) مفرد: عِبَارَة. عَبَّثُ: درهم كرد، باهم آميخت (فعل ماضي) عَبد: بنده، برده (اسم) عَبَدَ: بندگی کرد (فعل ماضی) عَبَدَتْ: بندگی کرد (فعل ماضی) **عَبَدُوا:** بندگی کردند (فعل ماضی) عِبْرة: يند، درس (اسم) جمع: عِبْر. غُبُور: گذر، مرور (اسم) عُبُودِيَّة: بندگي، بردگي (اسم) عبيد: بردگان، بندگان (اسم) عِتْق : آزادی، رهاسازی (اسم) عتيق: كهن، كهنسال، باستاني (اسم) عَثّر: لغزید، افتاد، سکندری خورد (فعل ماضی) عَثرة: لغزش (اسم) جمع: عَثرات. عجائب: شگفتی ها (اسم) مفرد: عجیب. غجب: خوديسندي، خودبيني (اسم) عَجِب: شگفت، تحير، حيرت (اسم) عَجِب: تعجب كرد، به شكَّفت آمد (نعل ماضي) عَجّبَتْ: تعجب كرد، به شكفت آمد (فعل ماضي) عَجِبُوا: تعجب كردند (نعل ماضي) عَذَاب: درد، رنج، شكنجه (اسم) غذر: يوزش، بهانه، دستاويز (اسم) عَرَبَهُ: واكن (اسم) عَرَبَةُ البَضائِع: واكن بار. عَرَبِي، عربيّة: عربى، عرب زبان (اسم) غرش الطّاغيّة: تخت سركش، تخت تجاوزكار.

غَسْكَرِيّ / ١٠٣

عربی ـ فارسی

عظار: عطر فروش (اسم) عِظر: ماده ای خوشبو (اسم) عظشان: تشنه لب (اسم) عظشى: تشنه (اسم /مونث عطشان) عَطِّرَ: عطر آ گين ساخت (فعل ماضي) عُظلَة: تعطيلي، بيكاري (اسم) **غُطُور:** مواد خوشبو (اسم) مفرد: عِطر. عَطِيَّة: بخشش، موهبت (اسم) جمع: عطايا. عِظام: استخوانها (اسم) عظم: استخوان (اسم) غَظُمَ: بزرگ شد، بزرگ بود (فعل ماضی) غَظمَة: بزرگی، جلال، شکوه (اسم) عَظَّمَ: تمجيد كرد، تجليل كرد، ستود (فعل عَفا: عفو كرد، گذشت كرد (فعل ماضي) عَفَاالله: خداوند در گذرد و ببخشد. عَفَاف: ياكدامني، يارسابي (اسم) عَفُو: حِشم پوشي، گذشت، بخشش (اسم) عَفُواً: بيخشيد، معذرت ميخواهم. عقاب: جزا، كيفر، سياست (اسم) عَقْد: بستن، گره زدن، پیجیدن (اسم) عَقْرَب: كَرْدم (اسم) غَفْل: خرد، مغز، فكر، هوش (اسم) عَقَلاء: خردمندان (اسم) مفرد: عاقل. عُقود: بيمانها، قراردادها (اسم) غُفُوق: بدی به پدر و مادر (اسم) عُقُول: خردها (اسم) مفرد: عقل. عقيده: رأى، نظر (اسم) جمع: عقايد. علا: بالا رفت، بلندآوازه شد (فعل ماضي) عَلاء: بلندای شرف، بزرگواری (اسم) عَلائم: نشانه ها (اسم) مفرد: علامة.

عَسْكَرى، عَسكريّه: لشكرى، نظامى (اسم) عَسَل: شهد، انگبین (اسم) عَسى: شايد (از افعال مقاربه) عَسير: مشكل، سخت (اسم) عُش : لانهٔ يرنده، آشيانه (اسم) عَشاء: شام، آخرشب (اسم) غشب: حمن، علف، سبزه (اسم) عَشَرَ: ده (اسم) عَشَرات: دهها (اسم) عِشْرَة: يارى، همنشيني، آميزش (اسم) عِشْرُونَ، عِشرين: بيست (اسم) عِشْق: دوستى، شيفتكى زياد، دلباختكى (اسم) عَشَقَتْ: دل داد، دل باخت (فعل ماضي) عَشير: معاشر، همنشين، همجنس (اسم) عَشيرة: طايفه، تيره، دسته (اسم) عصا: جوبدست (اسم) عصافير: گنجشكها (اسم) مفرد: عُصْفُور عَصب: عصب، رگ (اسم) عُصْبَة: كروه (اسم جمع) عَصْر: دوره، زمان (اسم) جمع: أعصار. **اَلْعَصْرُ الحديث:** عصر جديد. غضفُور: گنجشک (اسم) غُصُور: زمانها، دورانها (اسم) مفرد: عَصْر. عصیٰ: نافرمانی کرد (نسل ماضی) عصیان: سرکشی، نافرمانی (اسم) عصير: آبميوه، شيره (اسم) غَضٍّ: گازگرفت، گزید (فعل ماضی) غَضُد: بازو (اسم) جمع: أعضاد. عَضُلات: ماهيچه ها (اسم) غضو: ياره، جُزْءُ، قسمت (اسم) عطاء: بخشش، تعارف (اسم) فرهنگ دانش آموز

على ألافل: دست كم، كم كم، أقلأ. عَلَى الجَناحِ الأطّيار: بربالهاى پرندگان، (کنایه از خیلی زود و سریع) عَلَى ٱلعُصُورِ وَٱلآيَامِ: با گذشت قرنها و روزها. عَلَىٰ مَا مُنِعَ: برآنچه منع شده است. عَلَيْكَ بِ...: برايت لازم است، برتوباد. عَلَيْكَ نَفْسَكَ: بگير خود را، مواظب خود باش. عُلَىٰ: بلندى مقام (اسم) عُليا: برتر (اسم) عَلِيل: بيمار، ناتوان (اسم) عليم: دانا (اسم) عَلَيه: براو لازم است (حرف + اسم) عَلَيْهِمْ: برايشان (حرف + اسم) عَلَى: برمن است (حرف + اسم) عِماد: ستون، پایه، رکن (اسم) عِمارة: ساختمان، آبادى، آبادانى (اسم) عّم: عمو (اسم) جمع: أعمام. عَمَّ (= عَن + ما): از چه؟ عَمّا: (=عَنْ ما) دربارهٔ آنچه. غمال: كارگران، كارگزاران (اسم) مفرد: عامل. عَمّة: عَمّة، خواهر پدر (اسم) عَمَّتْ: عموميّت يابد، همگاني شود (فعل ماضي) عَمَرٌ: ساخت، بنانهاد (فعل ماضي) عُمُو: زندگی، سراسر زندگی (اسم) عُمْران: آباداني، حِگُونگي ساختمان (اسم) عَمِلَ: انجام داد، به آن کار اقدام کرد (فعل ماضي) عَمَل: كار (اسم) جمع: أعمال. **الْعَمَلُ الإجرامي:** عمل جنايتكارانه. عَمِلُوا: انجام داده اند، انجام دادند (مَعل ماضي) عُموم: همه (اسم)

علاج: درمان (اسم) عَلاقات: روابط، يبوندها (اسم) عَلامت: نشانه (اسم) جمع: عَلائم. عَلام، عَلامَة: بسيار دانا (اسم) عَلا: بزرگی کرد (فعل ماضی) عُلَب: قوطي ها، جعبه ها (اسم) عُلْبَة: قوطى، جعبه (اسم) عَلَق: علوفه داد (فعل ماضي) عَلَقَة: خون بسته (اسم) عَلَّقَ: آوينخت، در حال وقفه نگهداشت (فعل ماضی) عَلَّقْتُ: آويختم، بستم (فعل ماضي) عِلَل: بيماريها، انگيزهها، دلايل (اسم) مفرد: عِلَّة. عَلَم: پرچم (اسم) جمع: أعلام. عِلْم: دانش (اسم) جمع: علوم. عَلِمَ: دانست، یادگرفت (فعل ماضی) عُلِمَ: شناخته شد، دانسته شد (فعل ماضي مجهول) عُلَماء: دانشمندان، دانشوران (اسم) مفرد: عالِم. عَلِمْتُ: يادگرفتم، دانستم (فعل ماضي) عَلِمْتُمْ: يادگرفتيد، آموختيد (فعل ماضي) عِلْمِي،عِلْمِيَّة: علمي (اسم) عَلَّمُ: آموخت، يادداد (فعل ماضي) عَلَّمْ: بياموز، يادبده (فعل امر) عَلَّمُوا: ياددادند، آموختند (فعل ماضي) **عَلَن:** آشكار (اسم) **عُلُوم:** دانشها (اسم) مفرد: عِلْم. **عُلُق:** مقام، بلندى، فراز (اسم) عَلُوي: آسماني، بهشتي (اسم) **عُلُوي:** بالايي (اسم) علیٰ: بر، روی (حرف)

غمي / ١٠٥ عربی ـ فارسی

غنوان: نشانه، آدرس (اسم) جمع: عناوين. تحتّی: از من (حرف + اسم) عَهْد: ييمان، قول (اسم) عَهِدُ المَلِكيِّ: زمان شاهنشاهي. عواصف: توفانها، بادهای تند و شدید (اسم) مفرد: عاصف. عَوْد: بازگشت، برگشت (اسم) غود: چوب دستی، تعلیمی، عصا (اسم) عِوض : عوض، جانشين (اسم) **عَوْن:** کمک، ياري، همراهي (اسم) غُوقت: مجازات شد، تنبيه شد (فعل ماضي مجهول) عِيادَة: ديدار (اسم) غَيْب: لكه، نقص (اسم) عيد: بازگشت، جشن، سرور (اسم) عَيْش، عَيْشَة: زندگي، زيست (اسم) غين: چشم، جشمه، جاسوس (اسم) العَينُ ٱلمُجَّردَة: حِشم غير مسلَّح. عَينانِ: دو چشم (اسم) عَبَّنَ: سوراخ كرد، گماشت، منصوب كرد (فعل ماضي) غيوب: نقص ها، لكه ها (اسم) مفرد: عيب.

غَيُون: چشم ها ، چشمه ها (اسم) مفرد: عين.

عَمِي: كورى، نابينايي (اسم) عمياء: كور، نابينا (اسم) عَميق: گود، ژرف (اسم) عَميل، عَميلة: وكيل، نماينده (اسم) عَن: از، دربارهٔ (حرف) عَناء: رنج، تلاش (اسم) غناصر: ريشه ها، گوهرها (اسم) عَناوين: نشانه ها (اسم) مفرد: عنوان. عنايّة: اهتمام، توجّه، دقت، علاقه (اسه) عَمّا (= عن + فا): ازما ((حرف + اسم) عِنْب: انگور (اسم) عَنْبِر: ماده ای خوشبو که از نوعی ماهی گرفته مىشود (اسم) عِنْد: نزد، هنگام، پیش (اسم) عِنْدَتْذِ: در این هنگام، آنگاه، آن وقت. عِنْدَک؛ نزد تواست، داری. عندها: هروقت که، هرزمان که (اسم) عندآلمساء: شبانگاه عندی: نزد من است، دارم. عُنْصُر: ماده، ريشه، گوهر (اسم) عُنف: نندى، ترشرويى، درشتى (اسم) عُنْق: گردن (اسم) عَنْکَ: از تو (حرف + اسم)

عَنْهُمْ: از ایشان (حرف + اسم)



غَداء: ناهار، صبحانه (اسم) غُدد: غده ها (اسم) مفرد: غُدَّة.

غَدّار: خيانتكار، بدعهد، پيمان شكن (اسم) غُدَّة: غُدّة (اسم)

غَدُر: خيانت، پيمان شكني (اسم)

غَدير: آبگير، رود، بركه (اسم)

غَذاء: خوراك، طعام (اسم) جمع: أغْذِيّة. غَدِّی: خوراک داد، پرورد (فعل ماضی)

غَدَّيْتُ: غذا دادم، پروردم (فعل ماضي) غَرايب: شگفتيها، عجايب (اسم)

غراب: كلاغ (اسم)

غراقة: جريمه، خسارت (اسم)جمع: غَرَائِم. غُربي، غُربيّة: غربي، باخترى (اسم)

غَرد، غَرّد: خواند، چهچهه زد (فعل ماضي) غِرّة: غرور، غفلت (اسم)

غُرَس : (درخت) كاشت (فعل ماضي) غَرَسْت: كاشتى (فعل ماضى)

غَرض : مراد، نیت، نشانه، آرزو (اسم)

غُرَف: غرفه ها، اتاق ها (اسم) غُرفَة: اتاق، بالاخانه (اسم)

غَرِقَ: درآب فرورفت (فعل ماضي)

غائب: مقابل حاضر، غيرموجود (اسم) غاب: نایدید شد، غروب کرد (فعل ماضی) غابَتْ: نابدیدشد، غروب کرد (فعل ماضی)

غَابّة: جنگل، بيشه (اسم) (جمع: غَابّات.

غاب عن آلوَعى: از هوش رفت. غارة: حمله، جباول (اسم)

الغارة آلليليّة: شبيخون.

غارق: فرو رونده (اسم)

غارم: بدهكار (اسم) غازی: جنگجو، مهاجم، سلحشور (اسم)

> غاسق: شب تاریک (اسم) غاصب: بزورگیرنده (اسم)

غافِل: بي خبر، فراموشكار (فعل ماضي) غالِب: يبروز، فاتح (اسم)

غالباً: چه بسا (اسم)

غالي: گران (اسم) غالى الدم: خون كرانبها.

غامِر: فراوان، وافر، بسيار (اسم) غاية: يايان، مقصود، اندازه، منظور (اسم)

غبار. گرد، خاک نرم (اسم)

غَد، غَداً: فردا (اسم)

غروب / ۱۰۷ عربی ـ فارسی

غَلا: گران میشود، گران شد (فعل ماضی) غَلَب: غلبه كرد، چيره شد (فعل ماضي) غَلَبَتْ: غلبه كرد (فعل ماضي) غَلَّبة: چيرگي، پيروزي (اسم) غُلّ: سوزش تشنگی، عطش شدید (اسم) عُلَّ: از تشنكي سوخت (فعل ماضي) غِلّ: كينه، بدخواهي (اسم) غَليظ: سفت، تند، خشن (اسم) غِمْد: غلاف شمشير، نيام (اسم) غَمّاز: بدگو، بهنان زننده (اسم) غِناء: سرود، آوازخوانی (اسم) غَنَم: گوسفند (اسم) جمع: أغْتام. غَنّى: بى نياز (اسم) غِنی: بی نیازی، ٹروت (اسم) غُوّاص: آب باز (اسم) غَيب: يوشيده، ينهان، نهان (اسم) غَيبة: نبودن، يشت سرگفتن (اسم) غَيث: باران (اسم) غير: جز (اسم) غُيْراً كل: خورنده نيست، نمي خورد. غَيْرَآنَّه: جز اينكه او. غَيْرَةً عُلَيكَ: به علت رشك و تعصّب تو. غُيم: ابر (اسم) جمع: غيوم - غيام. غَفير: گذشت، آمرزش، عفو (اسم) غُيُوب: يوشيده ها، نهان ها (اسم)

غُروب: افول، ناپدید شدن (اسم) غُرور: حیله، نیرنگ، خودپسندی (اسم) غَريب: بيگانه، خارجي، نا آشنا، عجيب (اسم) غَريق: گرفتار، غوطه ور، در حال غرق (اسم) غَزّا: به جنگ... رفت (فعل ماضي) غَزْوَه: حنگ، دست اندازی (اسم) غَسَلَ يَدِهِ: دست شسست، نااميد شد(اسم) غَصَبُوا: واداركردند، ناچار كردند (نعل ماضي) غُصَّة: اندوه، ناراحتي (اسم) غُضن: شاخه (اسم) غُصُون: شاخه ها (اسم) غَضِبَ: خشم گرفت، خشمگین شد (فعل ماضي) غَضّب: خشم، اوقات تلخى (اسم) غَضْبَان: خشمناک، غضبناک (اسم) غَضَّ: يايين آورد، ناديده گرفت، يايين انداخت (فعل ماضي) غطاء: رو پوش، سر پوش (اسم) غَطِّي: پوشانيد (فعل ماضي) غَفَرَ: آمرزید، بخشید، گذشت کرد (فعل ماضی) غفران: گذشت، آمرزش، بخشش (اسم) غَفّار: آمرزنده، بسيار بخشنده (اسم) غَفْلَة: بي توجهي، بي خبري (اسم) غَفُور: بسيار بخشنده (اسم)



**ث**: پس فِيَّة: كروه (اسمجمع)

فَأَ تُوا: بس بياوريد (نعل امر) فايدة: سخن سودمند، قابل استفاده (اسم)

فائز: رستگار، بیروز، برنده (اسم)

فات: از دست رفت، از دست داد (نعل ماضی) فاتح: پيروز (اسم)

فاير: سُست، بي حال، ولرم (اسم)

فَأَتُّق: بترس (فعل امر) فاجر: هرزه، بي عفت، نابكار، گستاخ (اسم)

فاحش، فاحشة: بدكار، بدربان (اسم) فاجعة: مصيبت، بدبختى، بيشامد (اسم)

فَاحْدُرُ: بترس، بيرهيز (فعل امر)

فَأَرُّ: موش (اسم) جمع: فِئران. فارّ: فوران كرد، جوشيد، سررفت (فعل ماضي)

فَارْتَكَبْتُ: يس مرتكب شدم (فعل ماضي) فَارْكَبُوهُ: يس بر آن سوار شويد (فعل امر)

> فَأْرَدْتُ: يس خواستم (فعل ماضي) فارغ: خالي، آسوده، بيكار (اسم)

فارق: مميز، جدا كننده، تشخيص دهنده (اسم) فارس: سوار کار، قهرمان، جوانمرد (اسم)

فارسى، فارسية: فارسى (اسم)

فازّ: دست یافت، کامیاب شد (فعل ماضی) فازَّتْ: دست يافت، موفق شد (فعل ماضي)

فاسد: تباه، ضايع، پوسيده (اسم) فاصابت: يس برخورد كرد (نعل ماضي)

فَأَصْلِحُوا: يس سازش دهيد (مل امر) فَأَصْبَحْتُم: بِس كرديديد (فعل ماضي)

فَأَصْبَحْنا: پس صبح كرديم، پس داخل در صبح شديم

فاض: پر و لبریز گردید، سررفت (فعل ماضی) فاض ب...: پرولبريز شد از...

فاضّت: سررفت، پُرشد (فعل ماضي)

فاضِل، فاضلة: بافضل، درخور ستايش (اسم) فَأَطَاح: بريد، قطع كرد (فعل ماضي)

> فاطِر: خلق كننده، آفريننده (اسم) فاعِل: كننده، كارگر (اسم)

فَاغْسِلُوا: بشوئيد (فعل امر) فاقة: احتياج، نياز، تنگدستي (اسم)

فاقع: رنگ روشن (اسم) فاكِهانّي، فاكِهي: ميوه فروش (اسم)

فَانْصُرناً: يارى كن ما را (نعل ام)

فَاِنَّ / ١٠٩

فَحَضُروا: يس حاضر شدند (نعل ماضي) فَحْم: زغال (اسم) فُحُول: برجستگان، شخصيت ها (اسم) مقرد: فِخاخ: دام ها، تله ها (اسم) مفرد: فَخَ. فَخامَه: شكوه، عظمت (اسم) فَخِّ: دام، تله (اسم) فَخّار: گِلى، بَدَل چينى (اسم) فَخْر: بزرگی، افتخار، سربلندی (اسم) فَخُور: فخر كننده، نازنده (اسم) فداء: فدا كارى (اسم) فَدَعْهُ: آنرا رها كن (فعل امر) فَدُهِشَ: مات شد، بهشگفت آمد (فعل ماضي مجهول) فَذَكُّور: پس ياد كن، بيادآر (فعل امر) **فَرائض:** واجبات، دستورهای الهی (اسم) فرار: گریز (اسم) فَرَاكُ: يس ديد (فعل ماضي) فراش: پروانه ها (اسم) فراشة: یک پروانه (اسم) فراغ: خالي، جاي خالي (اسم) فراق: جدایی، دوری، کوچ (اسم) فَرَح، فَرْحَة: شادى، شادى كردن (اسم) فرخ: شاد شد، خوشحال شد (فعل ماضي) فرحاً: خوشحال (اسم) فَرحَت: شاد شد (فعل ماضي) فَرَحْتُ: شاد شدم (فعلماضي) فَرْخ: جوجه (اسم) جمع: أفراخ. فَرد: تنها، يگانه، تک (اسم) فَرَس: اسب (اسم) فرس: ایران، ایرانی (اسم)

فَإِنَّ: زيرا (حرف) فانی، فانیّه: ازبین رفتنی، گذرا (اسم) فبها: جه بهتر، مقصود حاصل است. فَبَينَما: هنگامی که. فَتَاة: دختر، دختربچه، زن جوان (اسم) فَتَاوى: فتواها، احكام شرعى (اسم) مفرد: فتوا. فَتَحَ: باز،كرد، گشود (فعل ماضي) فَتْح: باز، گشوده (اسم) فَيْحَ: بازشد، گشوده شد (ممل ماضي) **فَتَحُوا:** باز كردند (فعل ماضي) فَتْرَة: فاصله، وقفه، فترت (اسم) فَتَسْتَربح : پس راحت شوى (فعل مضارع) فَيِّشْ: جستجو كن (فعل امر) فَتُقَوِّمُ: اصلاح مىكند (نعل مضارع) فَتَهَنَّعُ: برخوردار شو (فعل امر) فَتَنْدَموا: يس بشيمان شويد (فعل مضارع) فِيِّن: فتنه ها (اسم) فِتْنَة: آزمایش، داربایی، افسونگری (اسم) فَتُولى: حكم شرعي، قانون (اسم) فَتُوسِّلَ: التماس كرد (فعل ماضي) فَتَىٰ: جوانمرد (اسم) فِتْيَة: جوانان (اسم) فَجْأَة: ناگهان، ناگهانی واردشدن (اسم) فَجْر: صبحگاه، بامداد، بگاه (اسم) فَجِّرَ: آبرا جاري كرد، شكافت، منفجر كرد (فعل ماضي) فَجّرَتْ: شكافت، آب را جاري كرد، منفجر کرد (فعل ماضی) فَجَرَتْ: شكافته شد (فعل ماضي مجهول) فَجَعُوا آلمُسلِمينَ: مسلمانان را داغدار كردند.

فَحْشاء: ناشایست، هرزگی (اسم)

۱۱۰ / فُسُوق فرهنگ دانش آموز

فَرَشَ: گسترد (فعل ماضي) فرص: فرصت ها (اسم) فرُصَة: موقع مناسب، مجال، وقت (اسم) فَرَضَ: كمان كرد (فعل ماضي) فَرْع: رشته، شاخه (اسم) جمع: فروع. فَرَغُ: فارغ شد، كار را به پايان رساند، تمام كرد (فعل ماضي) فَرْق: تفاوت، اختلاف (اسم) فرق: تشخيص داد، جدا كرد، شكافت (فعل ماضي) فرق: دسته ها، گروه ها (اسم) فرُقَان: تميز، تشخيص، برهان (اسم) فِرْقَه: گروه، دسته، تیره (اسم) فَرُقّه: جدایی، دوری (اسم) فَرُوا: كريختند، فراركردند (فعل ماضي) فرُوع: شاخه ها، رشته ها (اسم) فريد، فريدة: تك، يكانه، نمونه (اسم) فَريسَة: طعمه، شكار (اسم) فريضة: واجب، لازم، دستورالهي (اسم) فريق: تيم، دسته، جمعيت (اسم) فُــزّ: بيروزشو (فعل امر) فساد: تباهى، خرابي (اسم) فَسارَتْ: پس سير كرد (فعل ماضي) فَسَبِّح: پس تسبيح كن (فعل امر) فَسَدَ: گندید، فاسد شد (فعل ماضی) فَسَدَتْ: تباه شد، گندید (فعل ماضی) فَسُرٌّ: خوشحال شد (فعل ماضي) فِسْق: خروج از دین، گناه، هرزگی (اسم) فَسَقَطَ: افتاد (فعل ماضي) فَسَقْيا: خدا سيراب كند، زياد كند فَسَلْ: يس بيرس (فعل امر)

فسوق: تباهكارى، خلافكارى (اسم) فَسَوِّلي: هموار كرد، صاف كرد (فعل ماضي) فَشَكا: شكايت كرد (فعل ماضي) فَشَل: ناكامي، سستى (اسم) فصاحة: روشني، زبان آورى (اسم) فصعد: پس بالارفت (فعل ماضي) فَصْلْ: بخش، جدا كردن، بريدن (اسم) فصول: فصل ها، بخش ها (اسم) فَضاء: ميدان، زمين پهناور، صحن (اسم) **فَضائل:** مزایا، شایستگی ها (اسم) مفرد: فَضِیلَة. فَضْل: نعمت، بخشش، برترى، مزيت (اسم) فَض : ازبین بردن، تمام کردن، قطع کردن (اسم) فَضَّلَّ: برترى داد (فعل ماضي) فِضّة: نقره (اسم) فُضَلاء: دانشمندان (اسم) مفرد: فاضِل. فَضْلِكَ (مِن ...) : لطفاً. فُضُولُ آلكلام: سخنانِ بيهوده. فضيلة: برترى، صفت نيكو (اسم) فَظر: شكاف، شكستكي (اسم) فَطن: هوشیار، زیرک، دانا (اسم) فَعَال: يركار، بسيار انجام دهنده (اسم) فَعَفَى: بخشيد (فعل ماضى) فِعْل: انجام دادن، عمل (اسم) جمع: أفعال. فَعَلَ: انجام داد (فعل ماضي) فَعَلا: انجام دادند (فعل ماضي) فَعَلَتْ: انجام داد (فعلماضي) فَعَلْتِ: انجام دادى (فعل ماضي) فَعَلْتُ: انجام دادم (فعل ماضي) فَعنْدَما: هنگامي كه ما. فقدان: از دست دادن، زیان، خسارت (اسم)

فقراء: بينوايان (اسم)

فَنّ: هنر، حرفه، پیشه، گونه (اسم) فُنُون: حرفه ها، هنرها، انواع (اسم) فَهَداه: يس او را هدايت كرد (فعل ماضي) فهرست: راهنمای کتاب (اسم) فَهَشَّمَتُّهُ: او را خرد و تكه تكه كرد (فعل ماضي) فَهم: هوش، زيركي، قوّهٔ دريافت (اسم) فَهِمَ: فهميد، دريافت (فعلماضي) فو: دهان (از اسماء سته) جمع: أفواه. فُواد: قلب، دل (اسم) جمع: أَفْيُدة. فُوْت: از دست رفتن، از دست دادن (اسم) **فُوق:** بالا، بر، روى (اسم) في: در (حرف) في أمان الله: خداحافظ! فيتامين: ويتامين (اسم) فَیَحْبِسْنا: برای اینکه ما را زندانی میکند (نمل مضارع) **فى**ذَّنْب: بەعلت گناھى. فيزياء: فيزيك (اسم) فَيض: فراواني آب ريزش، بخشش (اسم) فَيضان: لبريزشدن، طغيان (اسم) فَيْلَسُوف: دوستدار حكمت، فلسفه دان (اسم) فیم: از چه چیزی، از چه، برای چه، جرا؟ فيمايلي: در آنجه مي آيد. فيه: درآن (حرف+اسم) في: در من (حرف+اسم)

فقط: تنها وبس، لاغير (اسم) فِقه: دانش، بینش، ادراک (اسم) فُقَّهاء: عالمان دين (اسم) مفرد: فَقِيه. فَقير: بينوا، نادار (اسم) جمع: فقراء. فَقيه: عالِم دين (اسم) جمع: فُقهاء. فَكَ: باز كرد، گشود، رسوا كرد (فعل ماضي) فَكُرُ: انديشيد، سنجيد (فعل ماضي) فَكُورُ: بينديش، فكركن (فعل امر) فَكَسَرَتْها: آنرا شكست (فعل ماضي) فَلاسفَة: دوستداران حكمت (اسم) فَلاّح: كشاورز (اسم) فَلَكيين: ستاره شناسان (اسم) فِلْم: فيلم (اسم) فَلَمّا: هنگامي كه. فَلَمْ أَرِّ: نديده ام (فعل جحد) فَلَنْحُييَنَّهُ: بس او را زنده ميكنيم (فعل مضارع) فَلْنَبْحَثْ: بايد جستجو كنيم (فعل امر) فُلْيَعْبُدُوا: يس بيرستيد (فعل امر) فَلْيَضاعِفُه: چندبرابر ميكند (فعل مضارع) فَمْ: دهان (اسم) جمع: افواه. فَماذاكَ : نيست آن. فَناء: نابودي، نيستي (اسم) فَنادى: صدارد، فرياد رد، خبرداد (فعل ماضى) فَنَبَغَ: برجستگی یافت (فعل ماضی) فَنْدُق: مهمانسرا، هتل، مسافرخانه (اسم)



قائد: رهبر، پیشوا (اسم)

**قائِل:** گوینده (اسم)

قائِلاً: درحالی که میگفت (اسم)

قابل: پذیرنده، قبول کننده، مستعد (اسم) قابل: روبرو شد، برخورد کرد (فعل ماضی)

قابَلُوا: روبرو شدند، مواجه شدند (فعل ماضي)

قاتِلْ: كُشده، خونريز (اسم)

فاتل: جنگید، نبرد کرد (فعل ماضی)

قاد: رهبری کرد، کشید (فعل ماضی) قاده: فرماندهان لشکر، پیشوایان، رهبران (اسم)

مفرد: قائد.

قادر: توانا، نيرومند (اسم)

قادِم: آنکه از جایی میآید، آینده (اسم)

قادُورات: كثافات، پليدى ها (اسم) قادُورَة: كثافت، پليدى (اسم)

قارّب: نزدیک شد (نعل ماضی)

قارّة: قارة، اقليم، قطعه (اسم)

قاض: دادرس، داور (اسم) قاضِّی: داور، دادرس (اسم)

قاطع، قاطِعة: بُرَنده، قطعي (اسم)

قاطِعُ **آلارزاق:** برنده روزی، محتکر.

قاع: پـهنه، قعر، ژرفا (اسم)

(اسم) **قافِلَة:** كاروان (اسم) جمع: قَوَافِل.

قال: گفت (فعل ماضی)

قالا: گفتند (فعل ماضی) قالَتْ: گفت (فعل ماضی)

قال في نَفْسِهِ: باخودش گفت.

قام: برُّ پا شد (فعل ماضي)

قامًا: بلند شدند (فعل ماضی)

قام ب...: اقدام به ... کرد (فعل ماضی) قامت: بر یا شد (فعل ماضی)

قاموس: دریای بزرگ، فرهنگ، لغتنامه (اسم) قانِع: خشنود، راضی، سازگار (اسم)

مایع. مسود، وعنی، عار ماراسم) قانونُ آلمُرور: مقررات راهنمای و رانندگی

> راسم) قانونی، قانونیه: قانونی (اسم)

قاوم: مقاومت كن (فعل امر)

قَاوَم: مقاومت كرد (فعل ماضي)

قَبَائِل: قبيله ها، طوايف (اسم)مفرد: قَبِيله.

قَدَّمَ: پیش فرستاد، جلو انداخت (فعل ماضی) قَدُّ مَتْ: ييش فرستاده است (فعل ماضي) قَدُّمْناكُ: پيش فرستاديم تورا (فعل ماضي) فَدُوَة: الكو، سرمشق (اسم) قَدْ يَفْعَلُ: كَاهِي انجام ميدهد (نعل مضارع) قَدير: توانا، نيرومند (اسم) قديم ضلاله: گمراهي ديرينه اش فَذِرَه: كثيف، ناباك، آلوده (اسم) **قَذَك:** انداخت، پرتاب كرد (فعل ماضي) قَرَأٌ: خواند، بررسی کرد (فعل ماضی) **قَرَأْتُ:** خواندم (فعل ماضي) قَرَأْتِ: خواندي (فعل ماضي) قَرَائَة: خواندن، مطالعه (اسم) قرائن: همسران، احتمالات (اسم) مفرد: قرينه. قرآن: نام کتاب دینی مسلمانان (اسم) قرّاء: خوانندگان (اسم) مفرد: قاری. قرّاد: ميمون دار، مربى ميمون (اسم) قرار: پایداری، استواری، منزل، جا (اسم) قَرُب: نـزدیک شـد، نزدیک بـود، فرا رسـید (نمل ماضي) قرب، قربة: نزديكي، مجاورت (اسم) قربان: قربانی، فدائی (اسم) قَرَّبَ: پیش آورد، نزدیک کرد، نزدیک آورد (فعل ماضي) فِرْد: ميمون، بوزينه (اسم) فِردَة: ميمون ها، بوزينه ها (اسم) قَرَّز: تصميم گرفت، بر آن شد (فعل ماضي) فَرَّرَتْ: تصميم گرفت (معلماضي) قَرَّةُ العَينِ: نور چشم، نورديده (اسم) فرص: دایره، گردهٔ نان، صفحه (اسم) قَرُن: شاخ (اسم) جمع: أقران.

فبر: گور (اسم) جمع: مَقَابِر. قَبْضَة: گرفتن با پنجه (اسم) قَبَضَ على: دستگير كرد، باپنجه گرفت (فعلماضي) قبل: پیش (اسم) **قَبْلَ مُدَّه:** مدتى پيش. قَبُّل: بوسيد (فعل ماضي) قبيح: زشت، ناروا (اسم) قبيلة: عشيره، طايفه، ايل، تيره (اسم) فتال: حنگ، نبرد (اسم) قَتْل: كشتن (اسم) قَتَلَ: كشت (فعل ماضي) فَيْلَ: كشته شد (فعل ماضى مجهول) قَتَلَتْ: كشت (فعل ماضى) فَيْلُوا: كشته شدند (فعل ماضى مجهول) قَتَلَني: مرا كشت (فعل ماضى +اسم) قَد: (ييش از فعل ماضي) محققاً، به تحقيق (پیش از فعل مضارع) شاید، گاهی (حرف تحقيق/حرف تقليل) قَدح: كاسه (اسم) قُدْر: ارزش، قيمت (اسم) قَدر: سرنوشت، اندازه، مقدر (اسم) قَدَر: توانست، قادر شد (فعل ماضي) قَدَّرَ: اندازه گرفت، سنجید، تخمین زد (فعل ماضي) فدرة: توان، نيرو (اسم) قَدْزالَ: ازبين رفته است (فعلماضي) قدس: حرم، جايگاه مقدس (اسم) قَدْفَعَلَ: انجام داده است (فعل ماضي) قَدْمات: مرد، درگذشت (فعل ماضی) قَدِم: كام، قدم (اسم) جمع: أقدام.

قَصْاة: داوران، دادرسان مفرد: قاضي. قَضايا: مطالب، موضوعات، دعوى ها (اسم) مفرد: قَضيَّة. قَضیٰ: گذراند، سیری کرد، فرمان داد (فعل ماضي) قَضِيّ: اجرا شد، خاتمه يافت، كار از كار گذشت (اسم) قَضِيَّة: مرافعه، دعوى، موضوع (اسم) قطار: قطار (اسم) قِط، قِطّة: كربه (اسم) فطب: محور، مدار، نورد، بيشوا (اسم) قَطْرة: حِكه (الم) قطع: بريدن (اسم) قطع: قسمت كرد، بريد (فعل ماضي) قَطِع: بريده شد، قسمت شد (فعل ماضي مجهول) قَطَعَ الطّريقُ: راه را پيمود (فعل ماضي) قِطْعَة: بخش، بهره، سهم (اسم) قطيع: گله، رمه (اسم) قَفَزُ: جهيد، جست، پريد (فعل ماضي) قَفُص: قفس (اسم) قَفْع: از حرکت بازداشت، چین داد (فعل ماضی) فَعُل: قفل، كليد (اسم) قُلُ: بگو (فعل امر) قِلاع: درها، قلعه ها (اسم) مفرد: قلعه. قَلب: دل، تبديل د گرگوني (اسم) جمع: قلوب. أَلْقَلْبُ الحافظ: عقل نكه دارنده (ازبديها) (اسم) قلت: گفتم (فعل ماضي) فَلْتَ: گفتی (فعل ماضی) قَلَق: پریشانی، اضطراب، آشفتگی (اسم)

فَكُل: قله ها (اسم) مفرد: قُلّه.

**قْرَىٰ:** روستاها (اسم) مفرد: قَرية. قُرْئي: خوانده شد، خوانده شود (فعل ماضي مجهول) قريب: نزديك، خويش، وابسته (اسم) قَرية: روستا، دهكده (اسم) قَرين: پيوسته، رفيق، يار (اسم) جمع: قُرَاء. قُزِّح: پيراست، زينت داد (فعل ماضي) قَزَّ: حرير، ابريشم، پـرنيان (اسم) قِسط: انصاف، عدالت، قسمت، سهم (اسم) قِسْم، قِسْمَة: بخش، قسمت (اسم) قَسَم: سوگند (اسم) قَسَّمُ: قسمت كنّ (فعل امر) قِسِيس: كشيش، مرتبهاي از درجات روحانيت مسيحيّت (اسم) قَش: كاه، يوشال (اسم) قِشْر، قِشْرَة: يوست نازك، يوسته (اسم) قصاص: تلافي، انتقام، جزادادن به همان نحو که عمل شده است (اسم) قصار: كوتاه (اسم) قصاب: گوشت فروش (اسم) قصاص: قصه گو (اسم) قَصَة: معتدل بود، ميانه رو بود، قصد كرد (فعل ماضي) قَصْر: كاخ، ساختمان باشكوه، كوتاه (اسم) قَصْراً لَبَحْثَ: سخن را كوتاه كن (فعل امر+اسم) قصة: داستان، حكايت (اسم) قصص: داستانها، سرگذشتها (اسم) قُصُور: کاخها، کاهلی، تنبلی، سستی (اسم) قصيده: جكامه، منظومه (اسم) قَصير، قَصيرة: كوتاه (اسم) قضاء: حكم، داورى، اجراء، انجام (اسم)

قَضاء عَلَى: از ميان بردن، جيزى را پايان دادن

فَوَّات: سياه، نيروها (اسم) مفرد: قُوّة. قُوانين: قانون ها، احكام (اسم) مفرد: قانون. قُوْس: كمان (اسم) جمع: أَقُواس. قُول: گفتار، سخن (اسم) جمع: أقوال. **قُولا:** بگوئید (فعل امر) فولوا: بگوئيد (فعل امر) قَوْم: طايفه، گروه (اسم) جمع: أقوام. قومي، قوميَّة: ملَّى (اسم) فَوْقَ: نيرو (اسم) جمع: قُوَّات. **فُوَّةُ ٱلجَذُب**: نيروى جاذبه. قُوى: نيرومند شد، نيرومند باشد (فعل ماضي) قیادة: رهبری، فرماندهی (اسم) قیاس: اندازه، میزان، مقایسه (اسم) قيام: بياخاستن (اسم) قيامة: رستاخيز (اسم) قَیْد: گره، بند (اسم) قَيْصَر: شاهنشاه، اميراطور (اسم) قيل: گفته شد، گفته شده است (فعل ماضي مجهول) فيلَتْ: كفته شده است (فعل ماضي مجهول) قَيّم: راست، درست، سر پرست (اسم) فيود: گره ها، بندها (اسم) قَيِّهَة: محكم، استوار (اسم) قَيْوم: پاينده، قائم بهذات (اسم)

فله: نوک کوه، اوج، سر (اسم) قِلَّة: كمي، كوچكى (اسم) قَلَم: قلم (اسم) جمع: أقلام. فكوب: دلها (اسم)مفرد: قلب. قَلَىٰ: كينه ورزيد، دشمني كرد (فعل ماضي) قليل: كم، اندك (اسم) قم: برخيز (فعل امر) قُماش: بارجه، بافته (اسم) جمع: أَقْمِشَة. **قَمْح:** گندم (اسم) قَمَر: ماه (اسم) جمع: أقمار. قَمْراء: مهتاب، مهتابی (اسم) قَمَرَى، قَمَريَّة: وابسته به ماه (اسم) قِمَّة: نوك، قُلَّه، سر (اسم) قِمَم: نوكها، قله ها (اسم) قمیص: پیراهن مردانه (اسم) قَنابل: بمب ها (اسم) مفرد: قُنْبُلَّة. قَناة: نيزه، آبراه، كانال، منبع (اسم) **قَناديلُ ٱلمُعَلَّقَة:** چراغهاى آويزان فَنْبُلَة: بمب (اسم) جمع: قَنَابل. قَیْع: خشنود شد، راضی شد، تن در داد (فعل ماضي) قَنَّع: خشنود شو، راضي كن (اسم) قَهُوة: قهره (اسم) قُوافل: قافله ها، كاروان ها (اسم)

قواعد: يايه ها، اصول (اسم) مفرد: قاعِده.



کی: تو (اسم) ک: مانند (حرفجر)

**کائن:** موجود (اسم)

كائنات: موجودات (اسم)

كاتيب: نويسنده (اسم)

کاتب: نامه نگاری کرد (فعل ماضی) کاد: نزدیک شد (از افعال مقاربه)

كادّت: نزديك شد (از افعال مقاربه)

**کادٔ یَمُوتُ:** نزدیک بود بمیرد. **کاذب:** دروغگو (اسم)

کارِنَّة: گرفتاری، بلا، بدبختی (اسم)

کارہ: بی میل، ناخشنود (اسم) کَأْسُ آلعالَم: جام جھانی.

کافر: خدانشناس، بی ایمان، ناسپاس (اسم) کافته: همگی، بدون استثناء (اسم)

كامل: تام وتمام، درست (اسم)

کان: بود (فعل ماضی) کانا: بودند (فعل ماضی)

كانَ يَدْخَرُ: دخيره مىكرد. كانَ تَحْلَقُ: مى تراشيد.

كَانَ يَفِدُ: وارد متىشد.

كَانَتْ قَدْبَكَتْ: گريسته بود. كَانَتْ قَدْ تَعَلَّدَتْ: عبادت كرده بود.

كَانَ يَفْهَمُ: مى فهميد.

**کِبار:** بزرگان (اسم) مفرد: کَبیر. **کِبْر:** نخوت، خودبینی (اسم)

کِبَر: پیری، سالخوردگی (اسم)

کَبْتُرَ: بزرگ شد، فزونی یافت (فعل ماضی) کَبْتُرَتْ: بزرگ شد، رنجید، برخورد (فعل ماضی)

**کبریت:** گوگرد (اسم) **گبُول:** زنجیرها (اسم)مفرد: کبل.

کَبیر: بزرگ (اسم) کِتا**ب:** کتاب، نامه (اسم) جمع: کُتُب.

کِتاباً: نامه ای (اسم) کِتابَة: نوشتن، نویسندگی (اسم)

کَتَب: نوشت، نگاشت (فعل ماضی) کُتُب: کتابها، نامه ها (اسم) مفرد: کِتاب.

تب : تتابها، نامه ها (اسم) مفرد: بتاب. گیب: نوشته شد، واجب شده است (فعل ماضی

> مجهول) گ**تبا:** نوشتند (فعل ماضی)

کتبت: نوشتی (فعل ماضی) سرمر

كَثُر: زياد شد، بسيار شد (فعل ماضي)

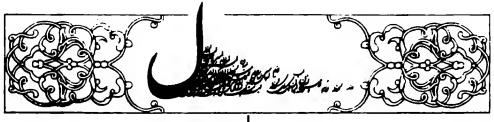
كَشَف: آشكار كرد، افشاء كرد، از... پرده برداشت (فعل ماضي) كَشْف: آشكار كردن، پرده برداشتن (اسم) كَصْرَوفِ: مانند دگرگونيها. كَعبَة: نام خانة خدا (اسم) كفاف: اندازهٔ روزی (اسم) كَت: كف دست وكتي پا (اسم) كَتُ: نگهداشت، خوددارى كرد (فعل ماضى) مُحَقّار: ناسپاسان، بی دینان (اسم) مفرد: کافر. كُفُر، كُفُران: ناسپاسي، ناشكري (اسم) گَفّر: کافر شد، ناشکری کرد (فعل ماضی) كَفّروا: كافر شدند (فعل ماضي) كَفَّرْ: برطرف كن، بزداى (فعل امر) كَفْكَف: (اشكرا) پاک كرد (فعل ماضى) كَفُور: بسيار ناسپاس (اسم) كَفّى: بس است (فعل ماضى) كُلُّ: بخور (فعل امر) كلا: هردو (اسم) كلاهما: هر دوى آنان (اسم) كَلا: كياه (اسم) كِلاب: سگان (اسم) مفرد: كَلْب. كلام: سخن، گفتار (اسم) كِلْتا: هر دو (اسم) كُلّ: هر، همه، هريك (اسم) كُلاً: نه، اين چنين نيست، خير، هرگز (اسم) كَلُّق: تحميل كرد، تكليف كرد (فعل ماضي) كَلِمة: سخن، كلمه (اسم) كَلِم: سخنان، كلمات (اسم) كُمْ: شما، يتان (اسم) كم: حقدر؟ جند؟ (اسم) كُمْ: جهبسا، جهبسيار، بسا (اسم)

كَثْرَة: بسيارى (اسم) كُثيراً ما: چه بسيار. كَد: رنج، زحمت، كوشش (اسم) كُّدُّ: رنج برد، زحمت كشيد (فعل ماضي) كَدِر: غيرشفّاف، تيره، كُل آلود (اسم) كذاو كذا: جنين و چنان. كَذَّبَ: دروغ گفت (فعل ماضي) كِذْب: دروغ، خلاف حقيقت (اسم) كَدَاب: بسيار دروغگو، دروغزن (اسم) كَذْ لِكُ: چنين، نيز، همچنين، مانند اين. **کِرام:** بزرگواران (اسم) مفرد: کَریم. كرامُ النّاس: مردم بزرگوار (اسم) كراماً: كريمانه (اسم) كرامّة: كار خارق العادة، بزرگوارى (اسم) گریسی: صندلی (اسم) كرم: دهش، بخشش، گذشت، جوانمردى (اسم) كَرُمَ: عزيز شد، گرانسها بود، بخشنده بـود (فـعل ماضي) كُرّة: توب، كره (اسم) كره: اكراه، ناگوار (اسم) كَرة: دوست نداشت، خوشش نيامد (فعل ماضي) كَرْهُتُموا: كراهت داشته ايد (فعل ماضي) كرَّيم، كرَّيمَه: بزرگوار، شريف، باعزَّت (اسم) كسا: پوشانيد (فعل ماضي) كِساء: بالا يوش، عبا (اسم) گست: کسب کرد (فعل ماضی) كَسَبْتُم: كسب كرديد (فعل ماضي) كَسَرّ: شكست (فعل ماضي) كَسَرَتْ: شكست، خود كرد (فعل ماضي) كَسّل: كاهلى، تنبلى، سستى (اسم)

۱۱۸ / کما فرهنگ دانش آموز

كَهْل: عاقل مرد، ميان سال (اسم) **کھُول:** کامل (اسم) **گواکیب:** ستارگان (اسم) مفرد: کُوکَب. كوخ: كلبه، كير، آلونك (اسم) كُوكُب: ستاره، اختر (اسم) الكوكب السيّار: سيّاره. **گُوْن: ه**ستی، وجود، بود<sup>ن</sup> (اسم) كُوَيْتُ: اتو كردم (فعل ماضي) كَيْ: تا اينكه، براى اينكه (حرف) كيت: فلان كس، فلان چيز (اسم) كيد: نيرنگ، حيله، مكر (اسم) كَيْف: حِكُونه، جِطور (اسماستفهام) كَيْفَ انتَ: حِطورى؟ كيت حالك: چطورى؟ حال شما چطور است. كَيْفُما: هرجور هست، يك طوري. كَيْل: بيمانه، اندازه (اسم) كَيْلا يَطُولا: براى اينكه ادامه نيابد. كيمياء: علم خاصيت اجسام، شيمي (اسم)

كما: شما، تان (اسم) كمافَعَل: همانطور كه انجام داد. كماكان: همانطوركه بود. **گمال:** حد کامل، چیزبی عیب (اسم) كَمِيَّة: مقدار، اندازه (اسم) كُنْ: باش (فعل امر) من لى: بدادم برس! كُنت: بودم (فعل ماضي) كنت: بودى (فعل ماضي) كُنْتُ إذا رَأْيتُ: هرگاه ميديدم. كنتم: بوديد (فعل ماضي) كَنْز: گنج، جمع آورى، پس اندار (اسم) كُنْزَة: بلور (اسم) كُنَّ: تان، شما (اسم) كُونَ: باشيد (اسم) كَهْرَباء: برق، الكتريسته (اسم) كَهربيّة: برقى (اسم) كَهْف: غار (اسم)



**ل:** هرآینه (حرف تأکید)

**لِ:** برای، نزد، برای اینکه (حرفجر)

لا: نه، خير (حرفنفي)

لائم: سرزنش كننده، ملامتگر (اسم) لاآمِنُك: به تو اطمينان ندارم.

لاامِینات: به تو اطمینان مدارم. لااری: نمی بینم (فعل مضارع)

لاأَسْتَطِيعُ: قادرنيستم (فعل مضارع)

لاأعود: بازنمى گردم (فعل مضارع) لاآڭتُب: نمى نويسم (فعل مضارع)

لا بأس عَلَيْك: عيبى ندارد.

لاَبُدَّ: ناگزیر (باید)، چاره نیست، بناچار. لاَبُدَّمن...: از... گریز نیست.

لاَبَسَ: همراه شود، ضميمه گردد (فعل ماضي) لاَتَبُسُظ: مكشا (فعل نفي)

لا تبسط: محشا (معانفی) لا تُبطِّر: سرمست نمیکند (فعارنفی)

لا تَبْليانِ: كهنه نمى شوند (فعل مضارع)

لاَتَتَرُكُ : ترک مکن (نعلنهی) لاَتَتَحَركُ : حرکت نمیکند (فعلنفی)

لا تَتَحَقَّقُ عُ: صورت خارجي نمي يابد (فعل نفي) لا تَتَوَلَّوا: دوست نداشته باشيد (فعل نهي)

لا تَجْزَع: نااميد مشو، بي تابي مكن (فعل نهي)

لاَتَجْزِي: كافي نيست (فعل نفي) لاَتَجَسَّسُوا: جستجو نكنيد (فعل نهي)

لاَ تَجْعَل: قرار مده (فعل نهى) لاَ تَحْبَسْ: زنداني مكن (فعل نهى)

ا تخمِل: بارمكن (نعلنهي) الاتخمِل: بارمكن (نعلنهي)

م تحویل: بارمکن اطالی ) لا تُحَمِّلْنا: بارمکن ما را، تکلیف نکن ما را (فل

> نهی) لات**خافی**• نترس (فعلنهی)

لا تَخَف: مترس (فعل نهى)

لا تَدْخُلُوا: داخل نشوید (فیل نهی) لا تَرْفَعْ: بالامبر، بلند مکن (فیل نهی)

> لاَ تَرِىٰ: نمىبينى (فعلنفى) دەترىيە

لاَ تَزَالُ: هميشه، پيوسته. لاَ تَزَلُ: حمل نميكند (فعل نفي)

لا تَزْرَعْ: كشت مكن (فعل نهى) لا تُزَعْرُعُ: نمى لرزاند (فعل نفى)

لاتسبُوا: بدگویی نکنید، دشنام ندهید (نس

( ,,

لاتُسْرِفُوا: اسراف مكنيد (فعل نهى) لاتَشْرِب: منوش، ننوش (فعل نهى)

لا تَظَلُّب: مجوى، طلب مكن (فعل نهي)

لِأَنَّهُمْ: زيرا كه ايشان (حرف+اسم) لآياتيي: نميآيد، انجام نميدهد (فعل نفي) لايباليي: توجه ندارد (فعل نفي) لاَيْبُلَى: كهنه نمىشود (فعلنفى) لاَيْتَبِدُّلُ: تغيير نميكند (فعلنفي) لأيُحَدُّ: محدود نمي شود (فعل نفي) لاَيْحِيقُ ؛ احاطه نميكند (فعلنفي) لأيُخزى: خوار نسازد (فعل نفي) لايرى: ديده نخواهد شد (فعلنفي مجهول) لاَيْزِيدُ: نيفزايد (فعل نفي) لايساًك: پرسيده نمىشود (فعل نفى مجهول) لاَيْسَأُلُونَ: نمي پرسند (مُعلنفي) لاَيَسْمَعُونَ: نمىشنوند (فعل نفى) لأيطاع: اطاعت نمى شود (فعل نفى مجهول) لاَيْطُفَآنِ: خاموش نمىشوند (فعل نفى) لاَيْعْلَىٰ عَلَيه: برآن چيزي برتري نمييابد (نمل نفي مجهول) لاَيْغْنِيه: به او مربوط نيست (فعل نفي ) لاَيْغْتَبْ: غيبت نكند (معلنهي) لاَيْغْنِي: بي نياز نميكند (ملنفي) لاَيْقُونُ: نيرو ندارد (فعل نفي) لاتكفي: كافي نيست (فعل نفي) لاَيُلَدَعُ: گزيده نميشود (نعلنفي مجهول) لاَيْنَفُدانِ: تمام نمي شوند (فعل نفي) لاَيُولِرُ: ترجيح نسيدهد، برتري نسيدهد (فعل لاَيَهْلِكُ: نابود نمىشود (فعلنفى) لِباسُ آلَمَظرى: باراني (اسم) لبشَّتْ(ما...): طولی نکشید، درنگ نکرد (فعل ماضي) لَبسَتْ: يوشيد، دربر كرد (فعل ماضي)

لا تَعاوَنوا: يارى نكنيد (نىلنهى) لا تَعْجَلْ: شتاب مكن، مشتاب (فعلنهي) لاتَعْصُوا: سركشي نكنيد (فعلنهي) لا تغنيها: برايش... اهميت ندارد (فعل نفي) لا تَفَرَّقُوا: پراكنده نشويد (نعلنهي) لا تَفْعَلْ: انجام نده (فعلنهي) لاَ تَقْرَأُ: نخوان (فعل نهي) لاَتُكْثِرُ: زياد مكن (فعل نهي) لا تَكْسُو: لباس نمى پوشانى (فعل نفى) لاَتَكُونُ: نمىيابى (فعلنفى) لا تَمْسَحْ: لمس مكن (فعلنهي) لا تنابزوا بالآلقاب: با لقبهای زشت یکدیگر را مخوانيد. (فعل نهي +حرف + اسم) لا تُواخِذنا: برما مگير (فعلنهي) لأجل: براى، بخاطر (حرف +اسم) لِأَجُلِ أَنْ: براى اينكه، بخاطر اينكه. لأجله: به سبب، به خاطر او. لاسبيل: راهى نيست. لأَسْمَعَ: براى اينكه بشنوم (فعل مضارع) لاشيئ: مهم نيست، صفر، بدون گل. لاطاقة: هيج توانايي نيست. لافظ: ناطق، گويا (اسم) لاق ب: شایستهٔ ... بود، درخور ... بود (فعل ماضي) لِشَلا ( = لِي + أَنْ +لا): تا اينكه نه. لللا تَقُول: براي اينكه نگويد. لَئُنْ: هر آينهما گر. لامع: درخشان (اسم) لأنبالي: اعتنا نميكنيم (فعلنفي) لأنَّت: نرم شد (فعل ماضي) لانضيع: ضايع نميكنيم (فعلنفي) لِأُنَّ: براي اينكه، زيرا (حرف) عربی ــ فارسی لَبَن/ ۱۲۱

لْغَة: زبان، اصطلاح (اسم) جمع: لُغّات. لَغُو: كاربيهوده (اسم) لْغُوِيّ: زباندان، لغت شناس (اسم) لَغُوتي: هر آينه گمراه است (حرف+اسم) لَفيف: پيچيده (اسم) لقاءُ الله: نظر و توجه خاص پـروردگار. لَقَد: مسلماً كه. لَقَرَّتِ ٱلنَّمُونُ: هر آينه چشمها روشن شد (از خوشی) **لَقَرِيب: ه**ر آينه نزديک است. لَقْلَقْ: لک لک (اسم) لَقِمَى: برخورد كرد (فعل ماضي) لَكَ: براى تو (حرف +اسم) لَكَانَ: هر آينه بود (حرف+فعلماضي) لِكُلّ : براى همه (حرف+اسم) لِكَى: تا اينكه (حرف) لِلْحَراثَة: براى شخم زدن (حرف+ اسم) لِلْعَالَمِينَ: براى جهانيان (حرف+اسم) لِلْعَدَم: براى نيستى (حرف+اسم) لِلْمَجِلِي: براي سرافرازي (حرف+اسم) لِمَ: چرا؟ برای چه؟ (حرف+اسم) لِما: به آنچه (حرف +اسم) لَمْ أَتَّخِذْ: نگرفتم، نگيرم (فعل جعد) نماذا: برای چه (حرف+اسم) لَمْ أَزَّ نديدم (فعل حجد) لَمْ أَسْتَفِكْ: فايده نبردم (مل جحد) لَمَا كَانَ: هرگز نبود. لَمْ تَبْسُطْ: مگشادی (فعل جحد) لَمْ نَتَجاوَزُ: نمي گذرد (مل جحد) لَمْ تَدُرُسُ: ازبين نرفته است (نعل جحد) لَمْ تَرَ: نديدي (فعل جحد)

لَبَن: شير (نوشيدني) (اسم) لَبُوعَة: ماده شير (اسم) لِبَنى الإنسان: براى نوع انسان. لِتُبُدِى: تا آشكار كند (ضلمضارع) لِتَسْأَلُ: براى اينكه بهرسى (فعل مضارع) لِتَعاوَفُوا: برای اینکه یکدیگر را بشناسید (فعل لِتُعَبِّر: براى اينكه تعبير كنى (فعل مضارع) لِجام: لگام، افسار (اسم) لَحْد: گور، قبر (اسم) جمع: لُحُود. **لَحْظَة:** يك لحظه، يكآن، يك نگاه تند و اجمالی (اسم) لَحْم: كُوشت (اسم) جمع: لُحُوم. لِحْيَة: ريش، محاسن (اسم) لَدُن: نزد (اسم) لَدى نزد (اسم) لَدَى الشُّرُوق: هنگام طلوع كردن. لَذَّاةً: خوشيها، لذَّتها (اسم) مفرد: لَذَّة. لِسان: زبان (اسم)جمع: ألسنة. لسان الحال: زبان حال. كَسْتُ: نيستم (فعلماضي) لَسْتُمْ: نيستيد (فعلماضي) **لَسَوْك: ه**رآينه، بهزودي. **لُصُوصِ:** دزدان (اسم) مفرد: لصّ. **لَطائف:** تازگیها (اسم) مفرد: لَطِیفه. لطف: نرمى، مهرباني (اسم) لَطيف: مهربان، نرم (اسم) **گیب:** بازی کرد، شادی کرد (فعل ماضی) لْعْبَة: عروسك، اسباببازي (اسم) لَعَلَّ: (برای امید ممکن) شاید که (حرف) لَعَلَى: شايد من. لِنَغُرض: براى اينك بهعرض برسانيم (فعل مضارع) **لَّهُ:** برای او. **لَها:** برای او. آؤ: اگرچه، كاش (حرف شرط) لواء: پرچم، بيرق (اسم) جمع: آلوية. لُوح، لُوْحَة: تابلو، تخته سياه (اسم) **لَوْلا:** اگر نبود، اگرنه (حرف+حرف) أَوْم: پستى، فرومايگى (اسم) **لَوْمَة:** ملامت، سرزنش (اسم) ل**ون:** رنگ (اسم) جمع:آلوان. **لَوِّنَ:** رنگ آمیزی کرد (فعل ماضی) لی: برای من (حرف+اسم) لِيَبْلُوُّكُمْ: براي اينكه شما را بيازمايد. لَیْتَ: (برای آرزوی محال) کاشکی که. لِيَتَزُودً: براى اينكه توشه برگيرد (فعل مضارع) لِيُتِمَّ: تاتمام كند (فعل مضارع) لِيَحْلُق: براى اينكه بتراشد (فعل مضارع) لِيَحْيَى: زنده باد! (حرف + نعل مضارع) لِيُدِيرٌ: براى اينكه اداره كند (فعل مضارع) لِيُرْشِدُوا: تا ارشاد كنند (فعل مضارع) لَيْسَ: نيست (فعلماضي) لَيْسَ ٱلأَمُرُ بِيَدى: دستِ من نيست. لِيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ: هرآينه آنها را جانشين قرار مي دهد (حرف + فعل مضارع + نون تأكيد + اسم) لِيصِل: تا بترسد (فعل مضارع) لِيَصْمُتْ: بايد ساكت كند (فعل امر) لَيَطْغَيْ: عصيان ميورزد، طغيان ميكند (نمل مضارع.) لِبَطْمَيْنَ بِاللَّهِ: خيالت راحت باشد، خاطرت جمع باشد.

لَمْ تَسْتَطِع: نتواني (نعل جعد) لَمْ تَفْهَمْ: نفهميدي (فعل جحد) لَهُ تَقْرَوا: نخوانده اند، نخوانده باشند (فعل جعد) لَمْ تَكُنُّ: نباشي (فعل جحد) لَّمًا: چگونه، هنگامی که، هنوز نه (حرف) لَمَّايَهُعَلُّ: انجام نداده است (فعل جحد) لَمَزّ: عيبجويي كرد (فعل ماضي) لَمَسَ: لمس كرد (فعل ماضي) لَمْ يَأْتِ: نيامده است (فعل جحد) لَمْ يَتَحَامَلُ: كينه به دل راه نداد (نعل جحد) لَمْ يُحْرِزُ: احراز نكرد، احراز نكرده است (فعل لَمْ يَحَفْ: نترسيد (مل جحد) لَمْ بَدُرِكُوا: درك نكردند (فعل جحد) لميدع: نگذاشت (نىل جعد) لم يُصْغِ: كوش نداد (فعل جحد) لَمْ يَغْفُلْ: غافل نشد (فعل جحد) لَمْ يَفْعَلْ: انجام نداد (فعل جحد) لَمْ يَقْصِدُهُ: نادانسته، غيرعمد (فعل جحد) كُمْ يَكُ : نبوده است (فعل جحد) لَم يَكُنُ: نبوده است (فعل جحد) لَمْ يَكُنْ يَفْعَلُ: انجام نمىداد (نعل جحد) لَمْ يَلْبِسُوا: مخلوط نميكنند (فعل جحد) لَمْ يَفْت: نمرده است (فعل جحد) لَنْ: هرگزنه (حرف) لَنا: برای ما (حرف +اسم) **لَـنَـجُـزَتِنَّهُمُ:** باداش مـیدهـیـم ایشان را (فعل مضارع) لِنْبُحَثْ: بايد جستجو كنيم (فعل امر)

لَّنُحْيِيَنَّ: زنده ميكنيم، در حال نيكوو نعمت

فراوان قرار میدهیم (فعل مضارع)

لَیْلَة: یک شب (اسم)
اَلْلَیْلَة: امشب (اسم)
اَلْلَیْلَة: امشب (اسم)
اَلْلِیْن: نرمی، ملاطفت، مهربانی (اسم)
اَلْیْن: نرم، ملایم (اسم)
الْیُنْدُوز: تا آگاه کند و بترساند (حرف + فعل
مضارع)
مضارع)
اَنْشُورَنَّ: هر آینه یاری می دهد (فعل مضارع)

لِيَعْذِرَك : براى اينكه ترا معذور دارند (فعل مضارع) لِيَقُلْ: بگويد، بايد بگويد (فعل امر) لَيَقُولُنَّ: هر آينه مىگويند (فعل مضارع) لِيَكُونَ: بوده باشند. لِيَنكُونَ: تا باشد (فعل مضارع) لَينكُونَ: تا باشد (فعل مضارع) لَيالى: شبها (اسم) مفرد: لَيْل. لَيْل: شب (اسم) جمع: لَيَالي.



قَاذِن: مناره ها (اسم) مفرد: مَأذَنْ. قَارِب: آرزوها، خواستها (اسم) مفرد: مَأْرب.

هارِ آنجه (اسم)

ما: نه، نیست (حرف نفی)

ما: چه ؟ چيزي ؟ چيست؟ (اسم)

ماء: آب (اسم) مفرد: میاه.

مائِجَة: موج زننده (اسم)

مائدة: سفره، غذا (اسم)

ما أَجْمَلَ: چه زيباست (فعل تعجب)

مَا أَجْهَلَ: چقدر نادان است (فعل تعجب)

ما أخلى: چه شيرين است (نعل تعجب) ما أدريك : چه چيز تورا دانا كرد (اسم + فعل

ماضی + اسم)

ما أُ سُرِع: چه سريع است (فعل تعجب) ما أُسْعَد: چه خوشبخت است (فعل تعجب)

> ما آسمُك : نامت چيست؟ مردد

م**اآسمهٔ:** نامش چیست؟

ما أُشَدَّ: چقدر سخت است (نعل تعجب) ما أُصْعَب: چقدر مشكل است (نعل تعجب)

**مَا أَنْظَفَ:** چه تميز است (نعل تعجب)

**ما** أُ **طُلِيبَ:** چه پاكيزه است (فعل تعجب)

ما أَعْظَمَ: چقدر بزرگ است (فعل تعجب) ما أَفْضَلَ: چه با فضيلت است (فعل تعجب)

ما أَفْبَع: چه زشت است (نفل تعجب) ما أَفَل: چه كم است (نعل تعجب)

ها أَكُثَرُ: چه زیاد است (فعل تعجب)

ما أكْرَم: چه گرامي است (فعل تعجب)

ما الشَّيئ: آن چيست؟

ما أَ لَطَفَ: چقدر لطيف است (فعل تعجب) أُ

**ما إنَّتَهيٰ:** به نهايت نرسيده بود (حرف + فعل

ماضی) • • • • •

ما أُنْجَاهُ: آن، چه نجات بخش است (ضل تعجب

+ اسم) **ما اِنْ فَازَ:** کامیاب نمیشود، پیروز نمیشود.

ما بال الآخيار: چرا خوبان؟ گناه خوبان چيست؟

ماتِرح: هنوز، تاكنون (فعل ناقصه)

ما یک: نیست در تو.

مات: مُرد، در گذشت (فعل ماضی)

ماتَت: مرد، در گذشت (فعل ماضی) مِنَّة: صد (اسم)

مِنَاتُ آلافُ: صدها هزار

عربی ــ فارسی مِئْتَين / ۱۲۵

مال إلى: تمايل داشت، گرائيد (نعل ماضى) مِنتين: دويست (اسم) مَأْخُونَا، مَا نُحوذة: كرفته شده (اسم) **مالا تَراهُ عَين:** آنچه چشم نمي بيند. مالبَتْت: طولى نكشيد، ديرى نياييد. مَأْخُودُ حَياءً: چيزي كه با رو دربايستي مالح، مَالِحَة: شور، با نمك (اسم) انداختن شخصی گرفته شده باشد. ما لايبصر: آنچه را نميبيند (اسم + فعل نفي) **مادارً:** آنچه گردید، واقع شد (اسم + فعل ماضي) مالِک: صاحب (اسم) هادام: تاوقتي كه، پيوسته (فعل از افعال ناقصه) مَا لُوم: دردمند (اسم) مادُمْتِ: تاوقتی که تو (فعل ازافعال ناقصه) مالَيْسَ: آنچه نيست، آنچه ندارد مَادُمْتُ: تا وقتى كه من (فعل ازافعال ناقصه) ما مُنِعَ: آنچه از آن منع شده است (اسم جفعل مادَّة: جوهر، ذات، عنصر (اسم) جمع: مَوَاد. ماضى مجهول) ماذا: چه چيز؟ چه؟ (اسم) ماذاتَعْني: منظورت چيست؟ مانَّقَل: آنچه ترجمه كرد، آنچه جابجا كرد (اسم **ماذّاک:** آن چیست (اسم + اسم) + فعل ماضي) مَا زَأْيُكَ: عَقِيدَهُ تُوجِيسَت؟ مَأْنُوس: رام شده، ا هلي (اسم) مارّس: پرداخت، انجام داد (فعل ماضي) ماهر: چيره دست (اسم) مارّة: رهگذر، مرور كننده (اسم) ماهِي: چيست (اسم + اسم) مَاوِی: جایگاه، پناهگاه (اسم) مازال: همیشه، همواره (فعل از افعال ناقصه) **ما وَدَّعَکَ:** تراوا نگذاشت، تـورا رها نکرد (حرف **ماضي:** گذشته (اسم) ماعاش: زندگی نکرد (فعل ماضی) نفي + فعل ماضي + اسم) مايريد: آنچه اراده ميكند (اسم + فعل مضارع) مَاعَزُمَ عَلَيْهِ: آنچه را قصد دارد. مايزال: هنوزهم، پيوسته (فعل از افعال ناقصه) مافقل: انجام نداد، نكرد (نعل ماضي) **عَبَادِی:** اصول (اسم) مفرد: مَبْدَأ. ما في آلعالم: آنچه در عالم است. مُبارَكة: فرخنده، خجسته، ميمون (اسم) ما قَدْهالَني: آنچه مرا ترسانیده است. ماقلی: غضب نکرد، خشم نگرفت (فعل ماضی) مُبارز: جنگجو، سلحشور (اسم) ماقاوم: پایداری نکرد، ایستادگی نکرد (نمل مباحث: تحقيقات، پژوهشها (اسم) مفرد: مَنْحَث. **ما قیل:** آنچه گفته شده است (فعل ماضی مجهول) مُباشِر: مستقيم، بيواسطه (اسم) مَا الْحُول: خورده شده (اسم) مُبْتَدا: اول، مسنداليه (اسم) ما کر: مکر کننده، نیرنگ باز (اسم) مُبْتَدِى: شروع كننده، نوآموز، تازه كار (اسم) مَبْحَثْ: تحقيق، پـرُوهش، موضوع (اسم) جمع: ماكانَ أَعْدَل: چه عادل بود (فعل تعجب) مال: دارایی، تروت، کالا، پول (اسم) جمع: مَبَاحِث.

آمْوال.

قَبْدأ: سرآغاز، اصل، قانون (اسم) جمع: مَبَادِي.

مُتَعَدى: تجاوزگر، از حد گذرنده (اسم) مُتَّعَلِّم: دانش آموز (اسم) مُتَفَرِّجِين: تماشا گران (اسم) مُتَفَرِّق: براكنده (اسم) مُتَّفِق: يكپارچه، باهم، متحد (اسم) مُتَّقونَ، مُتَّقينَ: پرهيزكاران، پرواپيشگان (اسم) مُتكايل: تنبل، تن پرور، سُست (اسم) مُتَكَبِّر: خود خواه، مغرور، خود بزرگ بین (اسم) مُتَكُرِّرة: تكرار شده، عادى، هميشكى (اسم) مُتَّكِي: تكيه كننده (اسم) مُتَكَلِّم: گوينده، سخن گوينده (اسم) مُتَلاطِم: برآشوب، برهم خورنده (اسم) مُتَلاَلِمُ : درخشان (اسم) مُتَلِون : دو رو، منافق (اسم) مُتَّمَوِّجَة : موج دار، موّاج (اسم) مُتَمَيِّز: مشخص (اسم) قَتْن: متن، يشت، ثابت (اسم) مُتَنَوّع: كُونا كُون، مختلف (اسم) مُتَّهَم: متهم، تهمت زده شده (اسم) مُتُوازى: متعادل، موازى (اسم) مُتُواضِع: : فروتن، افتاده (اسم) مُتَوسط: در ميان، ميانه، (اسم) **مُتَواصِل:** بي دربي، پشت سرهم، جسبيده. مُتَوكُّلُون: اعتماد و تكيه كنندگان (اسم) مُتَّوِّسُلين: درخواست كنندگان، التماس کنندگان (اسم) مُتَوقَّد: افروخته، درخشان، زیرک (اسم) قنمي: كي؟ چه وقت؟ (اسم) متين: نيرومند، استوار (اسم) مِثال: نمونه، خيال (اسم)

مِبْرَاة: قلمتراش، مدادتراش (اسم) **مِبْرَد:** سوهان (اسم) مُبَشِّر: مرده دهنده (اسم) مُبَكِّر، مُبَكِّرة: عنفوان جواني، زود، سريع، اوَل وقت، صبح زود (اسم) مبيدات: از بين برنده ها، نابود كننده ها (اسم) مُبيداتُ ٱلحَشَرات: حشره كش ها. قبيع: فروخته شده، كالاى فروشى (اسم) مُبين: آشكار (اسم) مُتأسّف: يشيمان، توبه كار (اسم) مَناجر: تجارتخانه ها (اسم) مفرد: مَتْجَر. مُتأخّر: ديرآينده، ديررس (اسم) مَتَاعِب: رنجها، ناراحتي ها (اسم) مُتَبِحُو: ماهر، كاركشته، وارد (اسم) مُتباین: مختلف، ناسازگار (اسم) مُتَجانِس: هم جنس، مشابه، هم اصل (اسم) مُتجاوزين: تجاوزكاران، زياده روان، افراط کاران (اسم) مَتْحَفْ: موزه راسم) مُتَّجِد: پيوسته، متَّفق، باهم (اسم) مُتَدَفِق: جهنده (اسم) فُتَسائِل خواهنده، پرسنده (اسم) مُتَّسِع: فضادار، بزرگ (اسم) مُتساويّة: هم اندازه، مانند، يكسان (اسم) مُتَصاعِد: بالارونده (اسم) مُتَّصِل: حسبيده، بي دربي، پشت سرهم (اسم) مُتَصَوِّفَة: پيروان آيين نصوف، بشمينه بوشان

مُتضاد: مخالف (اسم)

مُتَطَورَة: ييشرفته، تكامل يافته (اسم)

مُتَعَبِّد: خدايرست، نيايش كننده (اسم)

مَجْلِس: محل نشستن، جا، انجمن (اسم) مَجْلِسُ الاُمُّهَاتِ وآلـمُعلِّماتِ: انجمن اولياء و مَجْمَع: سازمان، اجتماع (اسم) مَجْمُوع، مَجْمُوعَة: جمع شده، گردآورده، كلكسيون (اسم) مَجْنُون: ديوانه (اسم) مَجْهُول: كمشده (اسم) مَجْهَد: خسته و كوفته، رنجور (اسم) مَجُوسِيًّا: زرتشتي (اسم) **مَجوسيّه:** دين زرتشتي، مربوط به دين زرتشت مجيب: جواب دهنده (اسم) مجيد: بزرگ، باعظمت (اسم) مُحادَثات: كفتكوها (اسم) محار: صدف ها (اسم) مَحارَة: صدف (اسم) محارب: جنگجو، رزمجو، سلحشور (اسم) مُحارَبَة: جنگ كردن، رزم كردن (اسم) **مَحارِب:** محرابها، جايگاههاي پيشنمار در مسجد (اسم) مُحاسَبة: حسابداري (اسم) مُحاصيل: محصولات، نستابع (اسم) مفرد: محصول. مَحَاضِر: مجالس، سرچشمه ها (اسم) مفرد: محضر. محال: ناممكن (اسم) مُحاكاة: تقليد، انجام كارى هُمَاننهد ديگراك **مَحاها:** آن را محو کرده است (فعل ماضي)

مُحِب: دوستدار، عاشق (اسم)

مِثَالِيَّه: خيالي، تخيّلي، نمونه اي (اسم) مِثْقال: همسنگ، هموزن، وزنه (اسم) مِثْقَالَ ذَرَّة: بسيار اندك. مِثْل : نظير، مانند (اسم) مِثْلُما: همان طور که (اسم) مُثْمِر: برومند، باردار، بارآور (اسم) مُثَنِّي: دو برابر، دولا (اسم) مَثُوبَة: پاداش، مزد (اسم) مَنُونى: جايگاه، اقامتگاه (اسم) مُجاب: جواب داده شده (اسم) مجارى: خط سيرها، راهها (اسم) مفرد: مجرى. مُجاز: دارای جواز، با اجازه، مجاز (اسم) مجال: حوزه، فرصت، برد (اسم) مجالِس: مجلسها، انجمنها (اسم) مُجاهَدة: كوشش كردن (اسم) مُجاهِد، مُجاهِدة: كوشا، رزمنده، جهاد كننده مُجاهِدين، مُجاهِدون: جهاد كنندگان، رزمندگان (اسم) مُجاور: همسایه (اسم) مُجْتَمَع: اجتماع، جامعه، انجمن (اسم) مُجْتَهِد: كوشا، ساعى، كوشنده (اسم) مَجْد: بزرگی، سرفرازی، عظمت (اسم) مُجد: كوشش كننده (اسم) مَجَرّة: كهكشان (اسم) مُجَرّد: برهنه، آزموده، كاركشته (اسم) **مُجْرم:** گناهکار (اسم) مَجْرِي: راه، خط سير، جهت (اسم) مَجْرور: كشيده شده (اسم) مُجَفَّف: خشک، خشک شده (اسم) مَجَلاّت: جرايد، مجله ها (اسم) مفرد: مجّلة.

فرهنگ دانش آموز

١٢٨ / مُحَبَّة

مَحَلَّةً: اردوگاه، محل فرود (اسم) مَحْمُود: ستوده (اسم) مُخابَرَة: ارتباط، گفتگو (اسم) مُخاطَبَة: همكلامي، هم سخني (اسم) مُخْتَلِف: ناجور، گوناگون (اسم) مُخالِف: ناسازگار (اسم) مُخالَفَة: ناسازگاري (اسم) مَحْبَأُ: يناهكاه (اسم) مُخْبِر: خبردهنده (اسم) مُخْتَارِ: برگزیده، کدخدا (اسم) مُخْتارات: برگزیده ها، کدخداها (اسم) مُخْتال: متكبّر، خودبسند، خود خواه (اسم) مُخْتَبَر: آزمایشگاه (اسم) مُخْتَرع: مكتشف، اختراع كننده (اسم) مُخْتِلُف: ناجور، گوناگون (اسم) مُخَدّرات: مواد مخدر (اسم) مَخْرَجْ: خلاصي، جاي بيرون رفتن، روزنه، سوراخ (اسم) مُخْرِج: كارگردان (اسم) مَخْزُنْ: گنجینه، انبار (اسم) مَخْزَنُ ٱلثِياب: كَنجة لباس، كمد (اسم) مَحْطُوط: خطى (اسم) مخطوطات: نسخه های خطی (اسم) مُخْلِص، مُخْلِصة: وفادار، صميمي (اسم) مَخْلَصُونَ: خالص شدگان، پاکان (اسم) مَخْلُوق: آفريده شده (اسم) مَخُوف: ترسناک (اسم) **مَدَاخِل:** محلهای ورود (اسم) مفرد: مَدْخَل. مِداد: جوهر، مركب (اسم) جمع: آمِدَّة. مدار: قطب، محور، مسير (اسم) مَدارس: مدرسه ها (اسم) مفرد: مَدُرَسَةٍ.

مَحَبّة: دوستى، محبّت (اسم) مِحْبَرَة: دوات (اسم) مَحْبُوب: دوست داشتنی (اسم) مُحْتَاج: نيازمند (اسم) مُحتيب: حسابرس، مُفتش (اسم) **مُحْتَرَم:** با شرافت، در خور احترام، آبرومند (اسم) مُحَجِّبة: با حجاب، حجاب دار (اسم) مُحَدّد: معين، مشخص (اسم) مُحُدُود: دارای حد و اندازه، محصور (اسم) مِحْراب: قبله گاه، جای پیشنماز در مسجد (اسم) مُحَرِّ ك: علت حركت، انگيزه (اسم) مُحَرَّكُاتُ الطَّائِرَة: موتورهاي هواييما. مَحْرُوق: سوخته شده (اسم) مَحْرُوم: بي نصيب، ناكام (اسم) مُحَرَّم: ممنوع، نهى شده (اسم) مَحْزُون: غمين، دلتنگ، افسرده (اسم) مَحْسُور: حسرت خورده (اسم) مُحْسِن: نيكوكار (اسم) مِحْصَد: داس (اسم) مَحْضَرَ: صورت جلسه، گزارش، پرونده (اسم) مَحَظ: جايگاه، منزلگاه (اسم) مَحَطَّة: ايستگاه، فرودگاه، منزل (اسم) مَحَطّاتٌ مُضِيئة: كانونهاى نوراني. مَحْفَظَة: كيف، حِمدان (اسم) مَحْفُوظ: نگهداری شده (اسم) مَحْق: ازميان بردن، محوكردن (اسم) مُحْكَم: درست، دقيق، مناسب (اسم) مَحْكَمَة: دادگاه (اسم) مَحْكُومِين: محكومان، بازداشت شدگان (اسم) **مَحَلّ:** مركز، جايگاه (اسم) مَحَلاتُ ٱلبَيْع: مراكز فروش، فروشگاهها (اسم) مَدامِع / ١٢٩

مَذْمُوم: نكوهيده، ناپسند (اسم) مُذْنِب: گناهكار (اسم) مَذْهَب: دين، كيش، آيين (اسم) جمع: مَذَاهِب. مُذَمِّب: زربفت، زرنگار (اسم) مِذْيَاع: راديو (اسم) مَرْء: شخص، مرد (اسم) **مَوْأَةً:** زن (اسم) مِرْآة: آينه (اسم) مَرْأُ تين: دو زن (اسم) مراتب: مقام ها، مرتبه ها (اسم) قراجم: رحمتها، دلسوزيها (اسم) **مُراد:** قصد، خواست (اسم) مِوارْ: دفعات، بارها (اسم) مفرد: مَرَّة. مراعاة: التفات، اعتنا، بشتيباني (اسم) مُراعِي: محافظ، رعايت كننده (اسم) مُواقَبَة: بازرسي كردن، نظارت (اسم) **مَواقِد:** قبرها، آرامگاه ها (اسم) مفرد: مَرقد. **مُرَبّع:** چهارگوش (اسم) **مُرَبّى:** پرورش دهنده (اسم) **مُرَبِّي:** پرورش یابنده، پرورده (اسم) مُرْتَاحَيْن: دوآسوده خيال (اسم) مَرْتَبَة: مقام، منزلت (اسم) مُرْتَبِط: عهده دار، مُلزم (اسم) مُرْتَد: كناره گير، عقب نشين، برگشته از دين مُرْتَضِي : خشنود، راضي شده (اسم) **قَرْتَع:** چراگاه (اسم) جمع: مَراتِع. مَرْتَعُهُ: حِراكاهش (اسم) مُرْتَفِع، مُرْتَفِعة: بالا، بلند، فراز، بلندى، والامقام (اسم)

مدامع: غده هاى اشك، چشمان اشك آلود (اسم) مُداوَمة: يشتكار (اسم) مُدَبّر: با تدبیر، با سیاست (اسم) مَدْخُل: محل ورود (اسم) جمع: مداخِل. مَد: يارى، كمك (اسم) مَدّ: بلند كرد، بازكرد، كشيد (فعل ماضي) مُدّ: گسترده شد (فعل ماضی مجهول) مُدَّة: زمان، گاه (اسم) **مُدَرَّب:** تعلیم دیده، کاردان، مجرّب (اسم) مَدْرَسَة: مدرسه، دبستان (اسم) مَدُرُسي، مَدُرسيّة: مدرسه اي، مربوط به مدرسه مُدرّس: آموزگار، معلم (اسم) مَدْ عُقِ: دعوت شده، خوانده (اسم) مُدّعي النّبُوّة: ادعا كننده بيامبرى. مِدْفًا: اجاق (اسم) مَدْفَن: محل دفن، قبرستان (اسم) مَدْفُونَة: خفته در گور، پوشیده (اسم) مُدَمِّرة: خراب، ويران (اسم) **مُدَوَّر:** گرد، دایره (اسم) مُدُن: شهرها (اسم) مفرد: مَدِينَة. مدی: در طول، فرصت، فاضله (اسم) مَدِينة: شهر (اسم) جمع: مُدُن. مُدِير، مُدِيرة: اداره كننده، گرداننده (اسم) مَدِين: مديون، بدهكار (اسم) **مُذُ:** از وقتی (حرف) مَذَابِحُ الجَمَاعِيَّة: قتل عامها، كشتارهاى دسته حمعي. مُذَكّر: نر، مرد (اسم)

مَذْ كُور: ياد شده، بيشگفته (اسم)

۱۳۰ / مُرْتَكِزة فرهنگ دانش آموز

مُرُوعة: مروت، جوانمردي (اسم) مُرْتَكِزة: مركزيت يافته (اسم) مِرُوحة: باد بزن (اسم) قرْجَع: جای بازگشت، چاره، پناه، وسیله (اسم) مِرْوَحَةً كُهْرَبِيَّة: ينكه (الم) مرح: شادان، سرحوش، متكبرانه (اسم) مُرُور: عبور، گذر (اسم) مَوْحَلَة : یک منزل راه، مسافتی که مسافر دریک مَريرة: تلخ (اسم) روزبپيمايد. قريض، قريضة: بيمار، رنجور (اسم) مَرْحَمَة: رحمت، دلسوزي، شفقت (اسم) مزار: زیارتگاه، مقبره (اسم) مَرْدُود: رد شده (اسم) قرّ: گذر کرد، گذشت (نعل ماضی) قزایا: فزونی ها، برتری ها (اسم) قزح: شوخي، لطيفه، سخن غير جدى (اسم) هَرّ: گذشتن، عبور، گذر (اسم) مُزْدَحِمَة: پرجمعیت، شلوغ (اسم) هُرّ: تلخ (اسم) مَزْرَعَة: كشتزار (اسم) جمع: مزارع. مَرِّد...: بر... گذشت، گذرش به... افتاد مَزْهِرِيَّة: كُلدان (اسم) (فعل ماضي) مُزَوِّر: متقلب (اسم) مَرَّة: بار، دفعه، نوبت (اسم) **مزید:** بیش، زیاده (اسم) مَرَّتْ: گذر کرد (فعل ماضی) **مَزِيَّة:** برترى (اسم) جمع: مزايا. **مَـرَّتَيْن**ُ: دوبار (اسم) قَسْأَلَة: حاجت، در خواست، مطلب، موضوع مَرُّوا: گذشتند (فعل ماضي) (اسم) جمع: مَسَائِل. مَرْزُوق: روزی داده شده (اسم) مِرْساة: لنگر كشتى (اسم) مساء: عصر، بعد از ظهر، غروب (اسم) مُرْسَلُون، مُرْسَلِين: فرستاده شدگان، يمامبران قساجد: مسجدها (اسم) مفرد: مَسْجد. مسار: راه (اسم) (اسم) مساعدة: يارى، كمك (اسم) فُرْشِد: راهنما، راهنمایی کننده (اسم) مُسافَرَة: سفر (اسم) مُرَضّع: جواهر نشان (اسم) قساكِنَ: خانه ها (اسم) مفرد: مَسْكَن. مرض: درد، بیماری (اسم) **مَساكين:** بيجارگان، درماندگان (اسم) مفرد: مَرْضاة: خشنودى، رضايت (اسم) مُرَطِّبات: نوشابه ها، آبميوه ها (اسم) مِسْكِن. قسالك: راهها، روشها، رسوم (اسم) مفرد: **مَرْعیٰ:** جراگاہ (اسم) مَثْلَك. مَرْفُوع: بلند، برافراشته (اسم) مُسَالَمَة: خوشرفتاري، آشتي (اسم) مِرْقَبْ: دوربين نجومي، تلسكوب (اسم) مَرَق: خورشت، آبگوشت، سوب (اسم) **مَسَامِير:** ميخها (اسم) مفرد: مِسْمَار. مَسْبَح: استخر (اسم) **مَرْقَد:** آرامگاه، قبر (اسم) مَرْهُون، مَرْهُونَة: در گرو، وابسته (اسم) مُسْتًا جر: اجاره دار (اسم)

عربی ــ فارسی مُسْتَيْر/ ۱۳۱

مُسْتَيْرِ: يوشيده، پنهان (اسم) مُسَلِيَّة: تسلى دهنده، خشنود كننده (اسم) مِسْمار: ميخ (اسم) جمع: مَسَامِير. مُستَثْني: خارج شده ازحكم كلّي (اسم) مشواك: مسواك (اسم) جمع: مسّاويك. مُسْتَحَقّ: سزاوار، لايق (اسم) مَسْؤُول: قابل جواب، عهده دار (اسم) مُستحيل: محال، غير ممكن (اسم) مسيرة: راهپيمايي (اسم) مُسْتَرْجِلَة: مردنما (اسم) مُستشار: رايزن (اسم) **مَشَارِق:** سمت و جهت طلوع آفتاب (اسم) مفرد: مُستَشفى: بيمارستان (اسم) مَشْرِق. مشاركة: همكارى (اسم) مُسْتَضْعَفْ: ضعيف نگهداشته شده (اسم) **مُستَعِد:** آماده (اسم) مشاعر: حواس، شعور (اسم) مُشاعرة: با يكديگر شعر گفتن (اسم) مُستَعْفى: يوزش خواه، كناره گيرنده (اسم) مشاغل: كارها، گرفتاريها، سرگرمي ها (اسم) مُسْتَعْمِر بن: آباد كنندگان، استعمارگران (اسم) مَشَاكِل: مُشْكِل ها، مسئله ها (اسم) مُستَقْبَل: آينده (اسم) مشاهير: مشهورها، بلند آوازه ها (اسم) مفرد: مُستقيم: راست (اسم) مُسْتَكُبرُ: خود بزرگ بین (اسم) مُستمِرَّ: دائم، همیشگی (اسم) مشاور: رايزن (اسم) مُشاورة: مشورت كردن، رايزني (اسم) مُستَوْصف : درمانگاه (اسم) مُشْتَعِل: فروزان، سوزان (اسم) مُستوى: راست، هموار (اسم) مِشْجَب: جالباسي، قلاب (اسم) مَسْجُون: زندانی (اسم) مَشْحُون : بُر (اسم) مُسَخِّر: تسخير شده (اسم) مَشْرَب: محل نوشيدن، چشمه آب، تمايل، ذوق مُسَدِّس: سلاح كمرى، شش ضلعى (اسم) مَسْرَح: تماشاخانه، تأتر (اسم) مُشَرِّد: آواره، خانه بدوش (اسم) مَسْرَحِيَّة: نمايش، نمايشنامه (اسم) **مُشْرِثُ** النَّرْبَوِي: مربى امورتربيتي. مُشرف: اسراف كننده (اسم) مَشْرِقَيْن: خاور و باختر، شرق و غرب (اسم) مَسْرُور: خوشحال، شادمان (اسم) مُشْرَكُ: دوگانه پرست (اسم) مشطرة: خط كش (اسم) مُشِعَّة: تابناك (اسم) مَسْقَط: زمان (يا مكان) نزول، محل افتادن مَشْغُول، مَشْغُولَة: سركرم، كرفتار (اسم) مِسْک: مُشک، مادهای خوشبو (اسم) مشكاة: حراغدان (اسم) مِشْمِش: زردآلو (اسم) مِسْكين: بيجاره، وامانده (اسم) جمع: مَسَاكِين. قَشَّهَد: محل اجتماع، انجمن، مجمع (اسم) مُسْلِم: مسلمان (اسم)

مُسْلِمُونَ، مُسْلِمِين: مسلمانان (اسم)

**مَشْهُور:** بلندآوازه، معروف (اسم) جمع: مَشَاهير.

۱۳۲ / مَشٰی فرهنگ دانش آموز

مُصِيب: صحيح، درست (اسم) مُصيبة: بدبختي، بلا، فاجعه (اسم) مصير: بازگشت، سرنوشت (اسم) مصاع: روشن، نوراني شده (اسم) مُضاءة: روشني (اسم) مضاجع: آرامگاهها، خوابگاهها (اسم) جمع: مَضْجَع. مُضاعَف: دو چندان، چندان (اسم) مضراب: وسيلة زدن (اسم) مَضْرُوب: زده شده (اسم) مُضِرّ: زيان آور (اسم) مُضْمَر: بنهان (اسم) مَضَى: گذشت، سپرى شد، از بين رفت (فعل ماضي) مُضِيٌّ: روشن كننده، نوردهنده (اسم) مَضْيَق: تنگه (اسم) مطار: فرودگاه (اسم) مقطاط: پلاستیک، کاثوچو (اسم) مطالع: محلهای طلوع، آغاز و شروع کار (اسم) مَطامِع: خواستني ها، آنچه بدان طمع ورزند (اسم) مفرد: مَطْمَع. مَطَّب: درمانگاه، محل طبابت (اسم) مَطْبَخ: آشپرخانه (اسم) مَطْبَعَة: چاپخانه (اسم) مَظْبُوخ: بخته، بخته شده (اسم) مَطْحَنَة: آسياب، مكان آسيا كردن (اسم) مَطَر: باران (اسم) جمع: أمطار. مُطَرِّز: نقش و نگار داده (اسم) **مِطْرَقَة:** چكش (اسم) مَصْنُوع: ساخته شده (اسم) مَطَرَى: باراني (اسم) مُصَوِّر: نقاش، تصویرگر (اسم)

مَطْعَم، مَطْعَمَة: رستوران (اسم)

مَشَّى: راه رفتن، پیاده روی (اسم) مَشِينَة : مشيت، اراده و خواست (اسم) مُشَيّد، مُشَيّدة: محكم، استوار (اسم) قصايب: بلاها، گزفتاريها (اسم) مفرد: مُصِيبة. مصاب: دچار، گرفتار، زخمی، بدبختی (اسم) قصابيح: جراغها (اسم) مفرد: مِصْبَاح. مصاحبة: همراهي، مصاحبت (اسم) مُصادَقَة: تصويب، تأييد (اسم) مُصافّحة: دست دادن (اسم) مصالح: سودها، نيك انديشي ها (اسم) مصانع: كارخانه ها، آب انبارها، درها، قصرها، آبگیرها (اسم) مفرد: مَصْنَعْ. مِصْباح: چراغ، قدح (اسم) جمع: مَصَابيح. **مَصَبّ:** دهانهٔ رودخانه (اسم) مَصْبُوغ: رنگين، آغشنه (اسم) مُصْحَف: قرآن (اسم) مَصْدر: منشأ، سرچشمه، طویله (اسم) مَصْرِف: آبگذر، کاریز، بانگ (اسم) مضر: شهر، حد، مرز، مركز (اسم) مُصْلِح: صلح دهنده، اصلاح كننده (اسم) مُصْطَفَىٰ: برگزیده (اسم) مُصْطَلَح: معمول (اسم) مِصْعَد: آسانسور، وسيله بالا رفتن (اسم) **مُصَلّ:** نمازگزار (اسم) مُصَلِّين: نماز گزاران (اسم) مَصْلُوب: به دار آویخته، چهار میخ کشیده (اسم) مَصْنَع: كارگاه، كارخانه، آب انبار. (اسم) متصانيع.

مَصُون: در امان، محفوظ (اسم)

عربی ــ فارسی مَطَلَب / ۱۳۳

(اسم) جمع: متاريف. مُعاصَرَة: هم زماني ، هم عصري (اسم) معاصى: گناهان (اسم) معال، معالى: بزرگيها، مقامات عالى وبلند (اسم) مفرد: معلاة. مَعامِل: كارگاهها، كارخانهها (اسم) مُعَاقِلَة: داد و ستد، معامله (اسم) مُعاهد: بنگاه ها، مؤسسات، انجمن ها (اسم) مُعَاهَده: بيمان بستن، جامعه، اتحاديه، انجمن، پیوستگی (اسم) مَعْبَد: عبادتگاه، محل نیایش (اسم) مُعْتَدِيَّة: تجاوزگرانه (اسم) مُعْتَل: بيمار، ناسالم (اسم) مُغْتَرِف: اقراركننده (اسم) مُعْتَقِد: اعتقاد دارنده (اسم) مُعْتَمِد: مورد اعتماد، نمايندهٔ دولت (اسم) مُعْجزَة: اعجاز، كارخارق العاده (اسم) مَعْدُودَة: شمرده شده، به حساب آمده (اسم) مَعْدِن: معدن، فلز، كان (اسم) مَعْدَنِيَّة : مر بوطه به معدن، معدني ، فلزي ، (اسم) مَعَ ذُلِكَ : باوجود آن (اسم + اسم) مُعْرِض: رويگردان (اسم) مَعْرِفَة: شناخت، شناختن (اسم) مَعْرَكَة : جنگ، میدان كارزار (اسم) مَعْرَوُف: نیکی، نیکو، مشهور، شناخته شده (اسم) جمع: مَعَاريف. مُعِزّ: سربلند، عزيز (اسم) مَعَ السَّلامَة: خدا حافظ. مَعْشُوق: محبوب، جانان، يار (اسم) **مَـغْصُوم:** مصون، محفوظ، پـاک، بیگناه، لغزش ناپذیر(اسم)

مطالب. مظلع: هنگام و (جای) طلوع (اسم) مُطَّلِع: آگاه، با خبر (اسم) مطلوب: خواست، آرزو (اسم) مُظْمَيُّنَّة: آرام، آسوده (اسم) مُطَهِّرة: باك (اسم) مَطُوى: بسته، پیچیده (اسم) مُطيع: فرمانبردار (اسم) مظالم: ستمها، ظلمها (اسم) مَظاهِر: نمودها، پدیده ها (اسم) مفرد: مَظْهَرْ. مُظاهَرة: تَظاهرات (اسم) مُظٰلِم: تاریک (اسم) مُظٰلِمَة: ستم (اسم) مَظْلُوم، مَظْلُومَة: ستمديده (اسم) مَظِنَّة: بدكماني، ترديد، شك (اسم) مَظْهَر: منظر، نماى بيرونى، پديده (اسم) جمع: مَعَ: با، همراه، به هنگام (اسم) مَعاً: با یکدیگر، باهم (اسم) مَعَ ٱللَّيل: همزمان با آمدن شب، با آمدن شب. قَعَابِك: مُعبدها، عبادتگاه ها (اسم) مفرد: مَعْبَد. معاد: سرمنزل، مقصود، رستاخير. (اسم) **مُعاناة:** رنج بردن (اسم) معادی: دشمن (اسم) مُعارض: مخالف، مبارز (اسم) مُعارَضَة: مخالفت، مبارزه (اسم) معارف: آشنايان، فرهنگها (اسم) معارک: میدانهای جنگ، کارزارها (اسم) مَعاش: حقوق، روزی، وسیله زندگی (اسم) مُعاشَرة: يارى، همنشيني، آميزش، آمدوشد

مَطلَب: موضوع، مقصود، مطلوب (اسم) جمع:

۱۳٤ / مَعْصُومِين فرهنگ دانش آموز

مَفَاخِر: مايهٔ فخرها (اسم) مفرد: مَفْخَرَة. مُفارَقَة: از یکدیگر جدا شدن (اسم) مَفاسِد: تباهی ها، خرابی ها، هرزگی ها(اسم) مَفاهِيم: درک شده ها، مفهوم ها (اسم) مِفْتاح: كليد (اسم) جمع: مَفَاتيح. مُفْتَرَقُ الطَّريقَين: دوراهي. **مُفْتَر، مُفْتَرى:** بدگو، دو به هـــم زن، افــترا زننده **مَفْتُوح:** باز، گشاده (اسم) حمع: مَفَاخِر. مُفَجِّرُ الثَّورَةِ: برافروزندهٔ مشعل انقلاب. مَفْخُرَة: افتخار، مايهٔ افتخار (اسم) مُفْرَد: تک، تنها، یکی (اسم) مَفْروش: پوشیده (اسم) مَفْروشات: فرشهای گسترده (اسم) مُفْسِد: تبهكار، هرزه (اسم) مِفْضال: بسيار مهربان (اسم) مُفَكِّر: بادآورنده (اسم) مُفْلِح: رستگار (اسم) مَفْهُوم: درک شده، فهمیده شده (اسم) جمع: مفاهيم. مُفيد: سودمند (اسم) مُفَتِّش: بازرس (اسم) مُقابَلَة: رويارويي، با يكديگرروبروشدن (اسم) مُقاتِل: جنگاور، رزمنده (اسم) مُفَاتَلَة: با یکدیگر جنگیدن (اسم) مَقادِير: اندازه ها، چندي ها (اسم) مفرد: مِقْدَار. مُقارَنَة: به هم نزدیک شدن (اسم) مقاصد: خواسته ها، هدفها (اسم) مفرد: مقصد. مقال: گفتار، سخن (اسم)

مَقالَة: گفتار، سخن (اسم)

مَعْصُومِين: پاكان، لغزش ناپذيران (اسم) قعصية: گناه (اسم) جمع: مَعَاصِي. مُعَظّم: گرامی (اسم) مَعْلُوم: بيدا، هويدا، شناخته شده (اسم) مُعَلِّق: آويخته، آويزان (اسم) مُعَلِّم، مَعَلَّمَة: آموزگار (اسم) مَعْمَلُ: كاركاه (اسم) معنا: باما (اسم + اسم) مَعْنَوِي: با معنى ، غير محسوس ، خيالى ، روحى مَعْني: غير محسوس (اسم) مُعُوِّج: كج شده، ناراست (اسم) مَعيشة: گذران، وسيلهٔ زندگي (اسم) مُغالاة: زياده روى، ازحة گذشتن (اسم) مَغْبُونَ: ستمدیده، زیانکار (اسم) مُغْتَاب: غيبت كننده (اسم) مَغْرِب: باختر، هنگام وجای غروب (اسم) مَغْرُورِ: فريفته، خودپسند (اسم) مَغْيِل: جاي شستن (اسم) مِغْسَل: دستشویی، روشویی، طشت (اسم) مَغْصُوب: وادار شده، بزور گرفته شده (اسم) مَعْضُوب: مورد خشم (اسم) مَغْفِرَة: آمرزش (اسم) مُغَفِّل: نادان، احمق، كند ذهن (اسم) مُغْلَق: سر يوشيده، سخن پيچيده (اسم) مَغْلُوب: مقهور، شكست خورده (اسم) مَغْلُول: غل وزنجير به گردن افكنده (اسم) مَغْمُور: يوشيده، كمنام، مقهور (اسم) مُغَنِّي: آوازه خوان (اسم) مُغيث: كمك، ياور، همراه (اسم)

مفاتيح: كليدها (اسم)

عربی ــ فارسی مَقام / ۱۳۵

مُقِيم: ساكن، هميشكي (اسم) مُكَاتُّبَه: كاغذ نويسي، نامه نگاري (اسم) **مَكَاسِب:** بهره يابي از كسب، درآمدها (اسم) مُكَالَّمَة: كَفتكو، مذاكره (اسم) مَكَار: پرفريب، پرنيرنگ (اسم) مَكْتَب: دفتركار، آموزشگاه، اداره، ميز تحرير مَكْتِنة: كتابخانه، كتابفروشي (اسم) مَكْتُوب: نوشته، نوشته شده (اسم) مُكْتَشَفات: كشفيات (اسم) مَكَتُ: درنگ كرد، ماند (فعل ماضي) مَكَنَّتْ: درنگ كرد، ماند (نعل ماضي) مِكْتَار: بركو، ياوه كو، هرزه درا (اسم) مَكُو: فريب، نيرنگ، بدانديشي (اسم) مُكْرَم: بزرگ، محترم، گرامی (اسم) مُكَرِّم، مُكَرِّمَة: ارحمند، مورد احترام (اسم) مَكُرُوبين: رنجديدگان (اسم) مَكْرُوه : نا گوار، ناشايست (اسم) مَكْشُوف الرَّأس: سربرهنه (اسم) مَكَّنَ: قدرت داد (فعل ماضي) مِكْوَاة: اتو (اسم) مَكِينَة: ماشين (اسم) مِكْيال: ترازو، وسيله وزن كردن (اسم) مَكَّى: مربوط به مكَّة (اسم) مَلابس: جامه ها، لباسها (اسم) مفرد: مَلْبَسْ. مَلائَكَة: فرشتگان (اسم) مفرد: مَلك. مَكُنْ دسته، گروه، بزرگان قوم (اسم). مِلْءُ ٱلفراغ: پركردن اوقات فراغت. مَـكلاً: پركرد (فعل ماضي) مُلِيُّتُ: پر شد (فعل ماضي مجهول) مَلاحة: كشتيراني (اسم)

مَقام: موقعیت، منزلت، جایگاه (اسم) مُقاوَمَةٌ صامِتَه: مقاومت خاموش. مَقْبَرَة: آرامگاه، گور (اسم) جمع: مَقَابِرْ. مُقْبِلَة: آينده، روى آورنده (اسم) مَقْبُوحِين: زشتكاران (اسم) مَقْبُول: يذيرفته، مورد قبول (اسم) مُقْتَدِر: نيرومند، نافذ، توانا (اسم) مُقْتَضِيات: ضرورت اوضاع و احوال (اسم) مُقْتَطَفات: برگزیده ها، گلچین ها (اسم) مَقْتَلْ: فتلكَّاه، محل كشتن (اسم)جمع: مَفَاتِل. مِقْدار: اندازه (اسم) جمع: مَقَادِير. مِقْدام: دلير، بيباك، بي پروا (اسم) مُقَدِّر: مفهوم ضمني، سرنوشت (اسم) مُقَدِّس: پاک و پرخیر (اسم) مُقَدِّم: قبلاً، بيشابيش (اسم) مُقَدِّمَة: سرآغاز، قسمت جلو، ديباجه، صدر مِقْراض: قيچي (اسم) مَقَرّ: قرارگاه، جایگاه (اسم) مُقَرَّرات: قوانين، آيين (اسم) مَقُرُوء: خوانده شده (اسم) مَقْرِوُن: ييوسته، مربوط (اسم) مَقْسُوم: قسمت شده، سوا، جدا (اسم) مَقْصَد: منزل، هدف (اسم) جمع: مَقَاصِد. مَقْصُود: خواسته، هدف (اسم) جمع: مَقَاصِد. مَقْصُور: كوتاه، مختصر، محدود (اسم) مُقْضَى: برآورده، انجام شده، خاتمه بافته (اسم) مَفْظع: كدار، كذركاه (اسم) مَقْطُوع: بريده، جدا شده (اسم)

مُقَفَّع: خشک شده، از حرکت بازمانده (اسم)

مَقُولَ: گفته شده، اظهارشده، بیان شده (اسم)

۱۳٦ / مُلاحَظَة فرهنگ دانش آموز

مِمَّا (= مِنْ + ما): از آنجه (حرف + اسم) مُمِدُّ: كشنده (اسم) مَمَرّ: راه عبور، گذر (اسم) مُمَرِّض، مُمَرِّضَة: يرستار(اسم) مُمْكِنْ: شدني، مقدور (اسم) مُمِلِّ: اندوهبار، ملال آور (اسم) مَمْلُوءَة: يُر، لبريز (اسم) مَمْلُوك: در تصرف، دارای صاحب (اسم) مِمَّن: ( = مِن + مَن): از كه، از چه كسى، از كدام شخص. مُمَيِّز: تشخيص دهنده (اسم) مِنْ: از (حرف جر) من: هرکس، چه کسی، آنکه (اسم) مِنَ ٱلوَجْهَةِ: ازجهت، ازنظر. مِنْ أَيُّ بَلِّدٍ أَنْتَ: اهل كجابي؟ قنابع: سرچشمه ها، منبع ها (اسم) مفرد: مَنْبَع. مَنارَة: تجلي گاه (اسم) مَناطِق: منطقه ها (اسم) مَنَاظِر: حِشم اندازها، منظره ها (اسم) مفرد: منظر مِنّا: از ما (حرف + اسم) مُنَاجَاة: راز و نياز گفتن (اسم) مِنْ آجُل: براي، به خاطر. مُنَاجَيّة: راز و نياز كردن (اسم) مُناداة: نداكننده (اسم) مُنادِي: ندا كننده (اسم) مُناخ: آب و هوا، تقويم (اسم) مُنازَعة: كشمكش، نزاع، گفتگو (اسم) مُنَاسِب، مُنَاسَبة: درخور (اسم). مُنَاصَرَة: يكديگر را ياري كردن (اسم) مُنَافَاة: ناجوري، ناسازگاري (اسم)

مُلاحَظّة: ديدن، يادداشت، نگرش (اسم) مُلاقاة: ديدار، برخورد (اسم) مَلال: آزردگی، دلتنگی، بیزاری (اسم) مَلْبَس: پوشاک، لباس (اسم) مَلابس. مُلِّتى: اجابت كننده (اسم) مُلِّبِياً: در حال اجابت (اسم) مُلْتَهِب: برافروخته، سوزان (اسم) **مَلْجَأُ:** يناهگاه (اسم) مِلْخ: نمك (اسم) جمع: أفلاح. مُلْحِد: كافر، بي دين (اسم) مَلْحُوظ: مورد توجّه (اسم) مَلْعَب: جای بازی، ورزشگاه (اسم) مِلْعَقَة: قاشق (اسم) مِلْقَط: موچين، انبر (اسم) **مَلِک:** یادشاه، شاه، خدای بزرگ (اسم) جمع: مُلَّک: فرمانروایی، یادشاهی، مالکیت (اسم) مَلَكُتُم: مالك شديد، به تصرف درآورديد (نمل ماضي) مَلِكم : يادشاهي (اسم) مَلِكِيَّة: يادشاهي، سلطنتي (اسم) مِلَل: ملتها، اديان، آيين ها (اسم) مِلَّة: كيش، دين، آيين (اسم) مَلْهوف: ستمديده، اندوهگين (اسم) مُلُوك: يادشاهان، فرمانروايان (اسم) مفرد: مُلُوحَة: شورى، شور بودن (اسم)

مَلُوم: ملامت شده (اسم)

مُلَوِّن: رنگارنگ (اسم)

قلى: يُر، لبريز (اسم)

مُلِيُّ: پرشد (فعل ماضي مجهول)

عربی ــ فارسی مُنَافقِین / ۱۳۷

مُنْزُوى: گوشه گير (اسم) مَنْسُوب: نسبت داده شده، متهم، اندازه، نسبت منشار: ارّه (اسم) مَنْصَب: مقام، مرتبه (اسم) جمع: مَنَاصب. مَنْصور، مَنْصُورة: يارى شده (اسم) مَنْصُوب: نصب شده (اسم) مِنضَدة: ميز (اسم) مِنْطَقَة: بخش، دايره، حوزه (اسم) جمع: مناطق. منطيق: زبان آور، سخنور (اسم) مُنْطَلِق : مبدأ ومكان حركت و نهضت (اسم) مَنْظُور منظره، چشم انداز (اسم) جمع: مَنَاظِر. مَنْع: خودداری، بازداشتن، جلوگیری (اسم) مَنْ عَلَمُكَ: چه كسى به تو آموخت؟ مَنْفَعَة: سود، بهره (اسم) جمع: مَنَافِع. مَنفی تبعیدگاه (اسم) مِنْ فَضْلِكَ: لطفأ. مُنَقِّبون: حقاران (اسم) المُنَقِّبُ عَن الآثار: باستان شناس. مُنْقاد: مطيع، فرمانبردار (اسم) مِنْقَارِ: نوک (اسم) مَنْقَصَة: كمى، نقص، عيب (اسم) مَنْكُب: شانه، دوش (اسم) مُنْكُر: كار زشت و ناشايست (اسم) مُنْكُسرَة: شكسته (اسم) منهاج: طريق، راه روشن (اسم) منهج: راه آشكار (اسم) مُنهَدم: فروريخته (اسم) مُنْهَزَّمَة: ريزان، زياد فرودآينده (اسم) مُنَوَّرَة: نوراني ! روشن (اسم) فَنَّ: منت نهاد، نعمت داد (فعل ماضي)

مُنَافِقِين: دو رويان، نفاق پيشگان (اسم) مناهج: شيوه ها، راههاي روشن (اسم) مفرد: مَنْبَتْ: محل رشد و نمو، سرچشمه (اسم) مِنْبَرِ: كرسى سخنراني (اسم) جمع: منابر. مَنْبَع: سرچشمه (اسم) جمع: مَنَابع. مِنْ بَعْد: بس از آن. قَنَّهُ: بيدارگر، محرّک، ساعت شماطه دار (اسم) مُنتشِر: براكنده (اسم) منتصر: پیروز، پیروزمند (اسم) مُنْتَخِب: برگزیننده (اسم) مُنْتَخَب: برگزیده، نخبه (اسم) مُنتَظِر: چشم براه (اسم) مُنتَظِر: مورد انتظار (اسم) مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ: به خودی خود، خودکار. مُنْتَهِى: آخرين حد، بايان، خاتمه، دورترين، بالاترين (اسم) مَنْشُور: يراكنده (اسم) مِنْ جَدِيدٍ: ازنو، دوباره. مَنْجَرَة: نجاري (اسم) مَنْحَتْ: داد، بخشيد (فعل ماضي) مُنْحَرَفُ ٱلطَّريق: پيج. مُنْحَنِي: خميده، كج، كماني (اسم) مُنْحَفِض : يايين (اسم) مَنْ ذا: چه کسی؟ مُنْذُ أَبَّامِ وَآنَا: مدتى است كه من... مُنْذِر: ترساننده، بيم دهنده (اسم) مَنْزل: خانه، مسكن، جاى فرودآمدن (اسم) جمع: مَنَازل. مَنْزِلَة: مقام و مرتبه (اسم) مُنَوِّل: نازل كننده (اسم)

۱۳۸ / مِنَّی فرهنگ دانش آموز

مَواعِظ: بندها، اندرزها (اسم) مفرد: وعُظْر مُوافَقَة: بذيرش، قبول (اسم) مواقع: جاها، محلها (اسم) مُواقِف: مواضع، ايستگاهها (اسم) مُوامَرَات: توطئه ها، نقشه ها (اسم) **مَوانيء:** بندرها (اسم) مفرد: مينا. قواهب: موهبتها، بخششها (اسم) مفرد: مَوْت: مرگ، مردن (اسم) مُؤتّرز: پوشنده (اسم) مُوتَّمِّن: مورد اعتماد، مورد وثوق (اسم) مُؤتِّمِن: اعتماد كننده (اسم) مَوتِی: مردگان (اسم) مُوجب: سبب، علت (اسم) مُوجِد: آفريننده، ايجاد كننده (اسم) مُوجّد: آفريده شده، ايجاد شده (اسم) **قومجُود:** يافته، حاضر (اسم) مُوحِش، مُوحِشّة: اندوهبار، غم انگيز (اسم) مُودِّب: با ادب، با فرهنگ (اسم) **مَـوَدُّة:** دوسنى (اسم) مُودِّن: اذان گو (اسم) مُوَرِّخ: تاريخ نويس (اسم) **مَـوْز:** موز (اسم) مَوزُون: تراز، برابر، برازنده (اسم) موسع: وسعت دهنده، توانا (اسم) **مُؤَسِّسَات:** بنگاهها (اسم) مفرد: مؤسِّسة. مَوْسَم: فصل (اسم) مُؤسِّس: بر پاکننده، بانی (اسم) مُؤسسة: بنگاه، مؤسسه (اسم) مُوسى: تيغ (اسم) مُوسيقي: موزيک، موسيقي (اسم)

مِنْي: از من (حرف+ اسم) مُنير: فروزان (اسم) قنمع: مصون، نيرومند، عزيز، گرامي، ارجمند مُهاجَرَة: كوج كردن (اسم) قهام: امور، كارهاى مهم (اسم) مَهَب: هنگام وزیدن، محل وزش باد (اسم) مُهْتَدُونَ: راه بافتگان، به مقصود رسیدگان (اسم) مَهْجَرْ: ميهن دوم، محل هجرت (اسم) **مَهْد:** گهواره (اسم) جمع: مُهُود. مُهَدُّب: تربیت شده، بی عیب (اسم) مُهْر: مهر، خاتم، كره اسب (اسم) **مَهْرَب:** راه فرار، گریزگاه (اسم) **مُهَرِّب:** قاجاقچی (اسم) مَهْلاً: آهسته، صبركن، عجله نكن، مهلت بده (اسم) مَهْمًا: هرطور، هرزمان (اسم) تُنهْمَل: متروك، فراموش شده (اسم) مهمل: سهل انگار (اسم) مَهُمُور: بيرون ريخته (اسم) مُهم، مُهمَّة: مأموريت، كارمهم (اسم) مُهَنَّدِس : مهندس، هندسه دان (اسم) قهیب: ترسناک، ترس آور (اسم) **مَوّاج:** موج زننده (اسم) قوارد: منابع، درآمدها (اسم) مفرد: مورد. مواصلات: ارتباطات (اسم) **مُواضِع:** جايگاهها (اسم) مفرد: مَوْضِع. مَواطِنَ: اقامتكاهها، زادكاهها (اسم) مفرد: مَوْطِن. مُوازاة: موازات (اسم)

مُواطِئُونَ: هم ميهنان، همشهريان (اسم)

عربی ــ فارسی مُوصُول / ۱۳۹

مُؤْمِنْ، مُؤْمِنَة: گرونده (اسم)
مُؤْمِنُونَ، مُؤْمِنَيْن: گروندگان (اسم)
مُؤْمِنُونَ، مُؤْمِنِيْن: گروندگان (اسم)
مُؤْمُوب: اعطائی، با استعداد (اسم)
مِیاه: آبها (اسم) مفرد: ماء.
مِیاه: آبها (اسم) مفرد: ماء.
مَیْناً: مرده، زمین خشک و بایر (اسم)
مَیْناً: مرده، مردنی (اسم) جمع: آمُوات.
مَیْزُهُ: آن را تمیز داد (فعل ماضی)
مَیْرُهُ: آن را تمیز داد (فعل ماضی)
میفات: زمان ملاقات و وعده، مهلت، زمان معیر (اسم)
میلاد: تولد (اسم)
میلاد: تولد (اسم)

(اسم)

ميناء: بندر (اسم)

قوعد: وعده گاه، قرار (اسم)
قوعد: وعده گاه، قرار (اسم)
قوقع: جايگاه (اسم) جمع: مَوَاقِع.
قوقف: ايستگاه، موضع، ايستادگي (اسم)
قوقوت: محدود، موقتي، سردستي (اسم)
قوقوته مَع الشمس: هماهنگ با خورشيد.
مَوْقُوفَة: وقف شده (اسم)
مُولِع: مشتاق، دلباخته (اسم)
مَوْلِد: زادگاه (اسم)
مَوْلِد: زادگاه (اسم)
مَوْلِد: زاده، نوزاد (اسم)
مَوْلِد: زاده، نوزاد (اسم)
مُوْلِد: نویسنده، تألیف دهنده (اسم)
مُوْلِقْ: الفت یافته (اسم)

**مَوْضِع:** جا، وضع، حالت (اسم) جمع: مَوَاضِع.

مَوْصُول: وصل شده (اسم)

مُوطّف: كارمند (اسم)

**مَوْضُوع:** مطلب، موضوع (اسم) **مُوطِن:** ميهن، زادگاه (اسم)



نا: ما، مان (اسم) نائِبَات: بدبختی ها، بلاها، مصیبتها (اسم)

> مفرد: نَائِبَة نائِل: برنده (اسم)

فائم: خواب، خوابيده (اسم)

فايم: حواب، حوابيده (اسم. فآء: دور، دوردست (اسم)

نابغَة: شخص نامي و برجسته، فوق العاده (اسم)

نابِه: شریف، آگاه (اسم)

ناج: فراری (اسم) ناجی: راز گفت، درد دل کرد (فعل ماضی)

ناجِح: قبول، پيروز (اسم)

ناحِل: لاغر، باریک، ضعیف (اسم) نَأْخُذ: می گیریم، بگیریم (نعل مضارع)

نادِر، نادِرَة: كمياب، كم نظير (اسم)

نادِم: پشیمان (اسم) نادی: ندا در داد، صدا زد (نعل ماضی)

> فار: آتش (اسم) جمع: نیران. ناس: مردم، مردمان (اسم جمع)

ناسف: حراب کننده، ویران کننده، برباد دهنده

(اسم)

ناصِبى: دشمن اهل بيت (ع) (اسم)

**ناصِر:** یاور، یاری کننده (اسم) جمع: آنصار. ناصَرَ: یاری کرد (فعل ماضی)

ناصَروًا: يارى كردند (نعل ماضى) ناطِق: گوينده، سخنگو (اسم) جمع: نُطّاق.

ناظِر: بيننده (اسم) جمع: نُظّار.

نافِذَة: پنجره، روزنه (اسم) ..:

نافع: سودمند، مفید (اسم) ناقِلهٔ آلنَّفْط: نفتکش (اسم)

نَا كُولُ: مىخوريم (فعل مضارع)

نال: بدست آورد، رسید، بخشنده شد (فعل ماضی) نالَت: بدست آورد، رسید (فعل ماضی)

نام: مُرد، خوابید (فعل ماضی) نامًا: خوابیدند (فعل ماضی)

ناقت: خوابید (فعل ماضی) ناقتا: خوابیدند (فعل ماضی)

نا**مُوا:** خوابیدند (فعل ماضی) ناهِی: رشد کننده، بالارونده (اسم)

ناهض: سر پا، ایستاده، برقرار، کوشا (اسم) نایب: جانشین (اسم) جمم: نُواب.

نَبَأُ: خبر، آگهی، اعلامیه (اسم) جمع: اَبْنَاء. نَبَاق: گیاه (اسم) جمع: نباتات.

مفرد: نجيب. نَجْتَهُد: ميكوشيم (فعل مضارع) نَجَحَ: موفق شد، قبول شد (فعل ماضي) نَجَحْنَ: موفق و كامياب شدند (فعل ماضي) نجد: مى يابيم (فعل مضارع) نَجْزى: باداش مىدهيم (فعل مضارع) نَجْزِينَهُمْ: البته باداش مىدهيم ايشان را (فعل مضارع + اسم) نَجْعَلُ: قرار مىدهيم (فعل مضارع) نَجْعَلَهُم: قرار ميدهيم آنان را (فعل مضارع + اسم) فَجْلِسُ: مىنشينيم (فعل مضارع) نَجْمُ: گياه بيساقه، ستارهٔ ثابت، اختر، سررسيد، ستارهٔ سينما (اسم) نُجُوم: ستارگان (اسم) مفرد: نَجْم. نُحافِظُ: نگهداری میکنیم (فعل مضارع) نُحِبُ: دوست مىداريم (فعل مضارع) نَحْوُ ٱلطّاهر: گلوي ياك. نَحُشُرُ: جمع مىكنيم (فعل مضارع) نَحْصِدُ: جمع مىكنيم، درو مىكنيم (فعل مضارع) نَحْصُلُ: بدست مى آوريم، مى يابيم (فعل مضارع) نَحْلُ ٱلْعَسَلِ: زبنورعسل (اسم +اسم) نَحُنُ: ما (اسم) نَحُو: به طرف، سو، راه، جانب (اسم) جمع: أنحاء. نُحُوسَة: شومي، بديمني (اسم) نُحْيِيَنُّهُ: البته او را زنده مي گردانيم (فعل مضارع) نُخاطِبُ: صحبت مىكنيم، مىنويسيم (نعل مضارع) نَخاف: مىترسيم (نعل مضارع) نَحْرُجُ: بيرون ميآييم، خارج ميشويم (فعل مضارع)

نَباتِی: گیاهی (اسم) نَباهة: هوش، زيركى، شرف (اسم) نَبَتُ: روييد (فعل ماضي) نَبَتَتْ: روييد (فعل ماضي) نَبْتَعِدُ: دورى مىكنيم، جدا مىشويم (فعل نَبَذُنَّا: دور انداختیم، ترک کردیم (فعل ماضی) نَبَغَ: نبوغ پيدا كرد، برجستگي يافت (نمل نَبَقَ: بيرون آمد، نمايان شد (فعل ماضي) **نُبُوَّة:** بِيامبرى، بِيشگويى، غيبگويى (اسم) نَبَوى، نَبَوَّية: بيغمبرى (اسم) نَجّى: بيامبر، رسول، خبردهنده (اسم) جمع: نَبِيّنا: ييامبر ما (اسم + اسم) نَّتَأْيُج: نتيجه ها، دستآوردها (اسم) مفرد: نتيجه. نَتْبَوُّءُ: جاى مىدهيم (فعل مضارع) نَتْخِلُ: مىگىرىم، مى پذيريم (فعل مضارع) نَتَهُ كُرُ: يادآور مىشويم، منذكر مىشويم (فعل نَتُوكُ : ترك مىكنيم، رها مىكنيم (فعل مضارع) نَ**تَعَلَّمُ:** مى آموزيم (فعل مضارع) نتلوا: تلاوت ميكنيم، ميخوانيم (فعل مضارع) نَتُوكُلُ: توكل و اعتماد ميكنيم (فعل مضارع) نَتيجَة: سود، دستآورد، فايده (اسم) جمع: نَتَائِج. نَثُو: يراكندن (اسم) نَجا: نجات يافت (فعل ماضي) نَجابَة: بزرگی، اصالت، شرافت (اسم) نَجاة: رستگاری، نجات (اسم) نَجاح: قبولي، موفقيت، رستگاري (اسم) نُجَباء: بزرگان، نيک نژادان، شريفان (اسم)

۱۱۲ / نَخْل فرهنگ دانش آموز

نَزَفُ الدَّمُ: خون ريخت، خون جاري شد، خونریزی کرد (فعل ماضی) نَزَل: پایین آمد (فعل ماضی) نزَلَ بـ: فرود آورد (فعل ماضي) نَزُّكَ: فرود آورد (فعل ماضي) نَزُّلْنَا: نازل كرديم، فرود آورديم (فعل ماضي) نُرُول: فرود آوردن، پایین آوردن (اسم) نَسْأَلُ: بپرسیم، می پرسیم (فعل مضارع) فِساء: زنان، خانم ها (اسم) نسائم: نسيم ها، بادهاى ملايم (اسم) مفرد: نُساقُ: رانده ميشويم (فعل مضارع مجهول) نَسب: دودمان، شجره، خویشی (اسم) نِسْبَة: خويشاوندي، نزديكي، پيوند، اندازه نَسَبَ: نسبت داد، حمل كرد، تهمت زد، (فعل نَسْتَخْلِمُ: استخدام مىكنيم، به خدمت مىگيريم (فعل مضارع) نَسْتَعِدُ: آماده مىشويم (فعل مضارع) نَسْتَفيدُ: بهره مىگيريم (فعل مضارع) نَسْتَعْمِلُ: بكار مىبريم (فعل مضارع) نَسْتَعِيدُ: پناه مىبريم (فعل مضارع) نَسْتَعِينُ: ياري ميجوييم (فعل مضارع) نستودغ: مىخواھىم (فعل مضارع) نَسْعَىٰ: سعى مىكنيم (فعل مضارع) نَسْمَعُ: مىشنويم (فعل مضارع) فَسِيٍّ: فراموش كرد (فعل ماضي) **نِسْیان:** فراموشی (اسم) نسيج: بافته، پارچه (اسم) نسيم: باد ملايم (اسم) جمع: نسّايْم.

نَحْل: درخت خرما (اسم) نَخْلَة: يك اصله درخت خرما (اسم) نداء: صدا، آواز بلند (اسم) نداقة: يشماني (اسم) نَدُرُسُ: درس مىدهيم (فعل مضارع) نَ**دْعُو:** ميخوانيم (فعل مضارع) ندفع: دفع ميكنيم، دفاع ميكنيم (فعل مضارع) نَدِمَ: بشيمان شد (فعل ماضي) نَدى: شبنم، ژاله، باران، نيكى، جوانمردى نَذَهُبُ: مىرويم (فعل مضارع) نَذير: ترساننده، بيم دهنده (اسم) **نراهٔ:** میبینیم او را (فعل مضارع) نُرْسِلُ: مى فرستيم (فعل مصارع) نُوزُقُهُ: روزي ميدهيم (فعل مضارع) نُوزُقُكُمْ: روزى مىدهيـم شـما را (فعل مضارع + نُوزُقَهُم: روزي ميدهيم آنها را (فعل مضارع + نُرى: مىبينيم (فعل مضارع) نُرِيدُ: ميخواهيم (فعل مضارع) نُرى: نشان مىدهيم (فعل مضارع) نُريهُمْ: به آنها نشان مىدهيم (فعل مضارع) نِزاع: گفتگو، اختلاف، مجادلة (اسم) نزاهة: ياكي نفس، دوري از آلودگي (اسم) نَزَع: برطرف کرد، از میان برد، برکنار کرد، از تن درآورد (فعل ماضي) نزعات: ميلها، رغبتها، تمايلات (اسم) نَزَغْتِ: بيرون آوردي، عزل كردي (فعل ماضي) نَزَعْتُ: بيرون آوردم (فعل ماضي)

نزف: تمام شد، به پایان رسید (فعل ماضی)

عربی ــ فارسی نَسِینا / ۱۶۳

نَضِيرِ: نيكو، خوش، سبز، سبز و خرّم (اسم) نَسِينا: فراموش كرديم (فعل ماضي) نظام: تربیت، تشکیلات، سازمان، طرز حکومت نَشَأْ: يديد آمد، رشد كرد (فعل ماضى) نَشاءُ: ميخواهيم (فعل مضارع) نُظَار: بینندگان، شاهدان، مدیران (اسم) ممرد: نَشْأَتْ: رشد، يديد آمدن، بيدايش (اسم) نَاظِر. نَشاط: حالاكي، تحرّك و شور (اسم) نَظافَة: باكي، باكيزكي (اسم) نَشْرِ: يراكندن، يخش، انتشار، بوي خوش (اسم) نَ**ظَر:** نظر، نگاه (اسم) جمع: آنْظَار. نَشْرَةُ آلاً حُوالِ الجَوْتَة: كَزارش وضع هوا (اسم) نَظَرَ: دید، نگاه کرد (فعل ماضی) نُشُوء: به وجود آمدن، پـرورش يافتن (اسم) نَظَرَتُ: دید، نگاه کرد (فعل ماضی) نَشِيد: سرود، آواز (اسم) نَظْرَة: یک نگاه (اسم) نَشيط: فعال، كوشا، بانشاط (اسم) نَظَرُنَ: نگاه کردند (معل ماضی) نَصب: رنجوری، خستگی،فرسودگی (اسم) نَظُروا: نگاه کردند (نعل ماضی) نَصَ : منن (اسم) جمع: نُصُوص. نَظَرِيّة: زأى، فرض علمي (اسم) نَصائِع: پندها، اندرزها (اسم) مفرد: نَصِيحَة. نَظْم: تربیت، قرار، شعر، کلام موزون (اسم) نَصَحَ: يندداد، خيرخواهي كرد (فعل ماضي) نَصَحْتُ: خيرخواهي كردم (فعل ماضي) نَظَمَ: جيد، مرتب كرد، سروصورت داد، ميزان کرد (فعل ماضی) نَصْر: يبروزي، ياري (اسم) نَظیف: تميز، پاک، وارسته، پاکدامن (اسم) نَصَرَ: يارى كرد (فعل ماضي) نِعاج: میش ها، گوسفندان ماده (اسم) مفرد: نَصَرا: يارى كردند (فعل ماضي) نَصْرانِيَّة: آيين مسيحيّت (اسم) نُعاس: چرت، خواب كوتاه (اسم) نَصَرْتِ: يارى كردى (فعل ماضى) نَعْبُدُ: مي پرستيم (فعل مضارع) نُصْرَة: ييروزي، ياري (اسم) نَعْجَة: ميش، گوسفند ماده (اسم) نَصَرْتُم: يارى كرديد (فعل ماضى) نُعِدُ: آماده ميكنيم (فعل مضارع) نَصَرُقُنَّ: يارى كرديد (فعل ماضى) نَعْرِ**تُ:** مىشناسيم (فعل مضارع) نَصَرُكَ: يارى كردند (فعل ماضى) نُعْطِيكَ: به تو مىدهيم (فعل مضارع + اسم) نَصروا: باری کردند (فعل ماضی) نَعْلَمُ: مىدانيم (فعل مضارع) نِصْف: نيم، نيمه، وسط (اسم) نِعَمْ: نعمتها، موهبت ها (اسم) مفرد: نِعْمَة. نَصْنَعُ: ميسازيم (فعل مصارع) نَعَمْ: آرى، بله (حرف جواب) نصيب: بهره، سهم، حصه (اسم) نِعْمَ: خوب است، چه خوب است (فعل مدح) نصير: ياري كننده، مددكار (اسم) نضال: ستيز، مبارزه، كشمكش، همچشمى، نِعْمَة: نعمت، بركت (اسم) جمع: نِعَمْ.

حمایت (اسم)

نَعْمَلُ: كار مىكنيم، انجام مىدهيم (فعل مضارع)

۱۱٤ / نَعِيثُ فرهنگ دانش آموز

نَوَاقِ<u>ص</u>. **نُفْصَان:** كاستى، كسرى، ناتىمامى، كمبود نَقض: شكست، خرابي، انهدام، پيمان كسلي نَقَض: پیمانشکنی کرد، عهدشکنی کرد، باز کرد، تباه کرد (فعل ماضی) نُقِضَتْ: شكسته شد، بازشد، تباه شد (فعل ماضي نَهَلَ: جابجا كرد، رسانيد، برد، حركت داد، نقل قول کرد، روایت کرد (فعل ماضی) فَقِلَ: حكايت شده است (فعل ماضي مجهول) نَقَلْتُما: حكايت كرديد، نقل كرديد (فعل ماضي) نَّقُولُ: مىگوييم (فعل مضارع) نَقِي: باكيزه، خالص (اسم) نكات: نكته ها، لطايف (اسم) نُكْتَه: نقطه، لكه (اسم) نَكُرة: ناشناخته (اسم) نَلْبَسُ: مى پوشيم، برتن مىكنيم (فعل مضارع) نِلْتِ: رسيدى، دست يافتى (فعل ماضى) نَلْعَبُ: بازى مىكنيم (فعل مضارع) نَمًا: رشد يافت (فعل ماضي) نِمْتِ: رشد کردی (فعل ماضی) نِمْتُ: رشد يافتم (فعل ماضي) نِمْتُما: رشد يافتيد (فعل ماضي) نِمْنا: رشد يافتيم (فعل ماضي) نَمُوذَج: نمونه، مثال، روش (اسم) جمع: نِمَاذِج. نَنامُ: ميخوابيم (فعل مضارع) نُنزُلُ: فرو مي فرستيم (فعل مضارع) ننسى: فراموش مىكنيم (فعل مضارع) فَنْصُرُ: يارى مىكنيم (فعل مضارع)

نَعِيشُ: زندگی میکنیم (فعل مضارع) نَعيم: خوشبختي، سعادت، راحتي، آسايش، فراوانی (اسم) نَّغْسِلُ: غسل ميكنيم، مي شوييم (فعل مضارع) نِفاق: ریاکاری، دوروئی (اسم) نَفَحات: بوهای خوش (اسم) مفرد: نَفْحَه. **نَفُّذُ:** اجرا كرد، انجام داد، گذارنـد، عبور داد (فعل ماضي) نَفَّذَتْ: اجراء كرد، انجام داد، گذارند، عبور داد (فعل ماضي) نَفْس: روح، روان، خود (اسم) جمع: نَفُوس. انَفْسُ آلمَوْعِد: همان موقع نَّفْسُ **يَنُوس:** روح نااميد، روحيه، مأبوس. نفط: نفت (اسم) نَفْع: سود، منفعت (اسم) جمع: مَنَافِع. نَفْعَلُ: انجام ميدهيم (فعل مضارع) نَفْعَلُها: آنرا انجام ميدهيم (فعل مضارع + اسم) نَفْعَنِي: به من سود رساند (فعل ماضي + اسم) نَفَقَة: هزينه، خرجي، توشه، آزوقه (اسم) نَفْی: تبعید، دوری (اسم) نقاط: اطراف (اسم) مفرد: نُقْطَة. نُقَاوِمُ: مقاومت كنيم، مقاومت ميكنيم (فعل نَقَاش: رنگ کار، کنده کار روی سنگ یا فلزات نَقْتَرَحُ: پیشنهاد میکنیم (فعل مضارع) نَقَرَ: سوراخ كرد (فعل ماضي) نَقْرَأتُ ميخوانيم (فعل مضارع) نَقْش: رنگ کاری، نقاشی، کنده کاری (اسم) جمع: نقوش. نَقْص: كاهش، كمى، كسرى (اسم)جمع:

نَوْم: خواب (اسم) نُوْمَرُ: امر شده ایم (نعل مضارع مجهول) نَیِّه: تصمیم، قصد، اراده، هدف (اسم) نَیْل: بدست آوردن، حصول، رسیدن (اسم) نَیّْر: روشنی بخش، درخشان، تابناک (اسم) نَعْظُرُ: میبینیم، نگاه میکنیم (فعل مضارع)
نَهار: روز (اسم) جمع: آنْهُر.
نِهایّة: دورترین، حدّ، مرز (اسم)
نِهایّم: واپسین، آخرین، قطعی (اسم)
نَوْع: قسم، جنس، جور، چگونگی (اسم) جمع:
آنُواع.



ه: او، ش (اسم)

**ها:** او، ش (اسم)

هات: بياور، بده (اسمفعل بهمعنی امر)

هاتًان، هَاتَيْن: اين دو (براي مؤنث/ اسم)

هاتِف: زياد كننده، تلفن (اسم) جمع: هَوَاتِف

هاتِفْ عُمُومِيّ: تلفن همگاني.

هاجّر: کوچ کرد، مهاجرت کرد (فعل ماضی) هاجّرتْ: کوچ کرد (فعل ماضی)

هادی: آرام، با آرامش (اسم)

هادِئاً: به آرامی، آرام (اسم)

هاد، هادی: هدایت کننده، راهنما (اسم) هارب، هاربّه: فراری، گریز پا (اسم)

**هازئاً: م**سخره كنان (اسم)

هَالَّنِي: مرا ترسانيد (فعل ماضي)

هام: مهم، با اهمیت، با ارزش (اسم) هیاء: غبار، خاک نرم، گرد و خاکی که به هوا

بلند شود (اسم) جمع: أ**له**باء.

هَبُّ: وزید، آغاز کرد، دست بکار شد، برخاست (فعل ماضی)

هَبُّتُ: وزيد، آغاز كرد، دست بكارشد،

برخاست (فعل ماضي)

**هُبُوط:** سقوط، فرود، كاهش (اسم)

**هَتَـٰڤ:** داد زد، خواند، صـدا کرد، آواز داد (فـعل ماضہ)

هَنْكُ: پرده دری، افشا، آشكار سازی (اسم) هَجَسرَ: تسرك كسرد، بريد، رويسگردان شد،

رها ساخت (فعل ماضي)

هِ**جْران:** دوری (اسم)

هِجْرَةْ: كوچ كردن، ترك كردن، بريدن (اسم)

هِجْرِيَّة: هجری، مربوط به هجرت (اسم) هَجَمَ: حمله کرد، حمله برد، یورش برد (نیل

ماضی )

هُجُوم: حمله، يورش، تاخت (اسم)
 هَدَاهَة: ويرانگر، تخريب كننده (اسم)

هدایا: هدیه ها، پیشکش ها (اسم) مفرد: هَدِیَّة.

هدر: بى فايده، بيهوده، مردم پست وبى خبر (اسم)

هَدَف: نشان، نشانه، آماجگاه، منظور (اسم) جمع: آهداف.

هُدُم: ویرانی، نابودی، خونرایگان و باطل (اسه) عربی ــ فارسی گذ گذ / ۱ ٤٧

هَلْ تُسْمَحُ لي: آيا بهمن اجازه ميدهي؟ هَلْ تَفْصِدُ أَنْ: آيا منظورت ابن است كه؟ **هَلُ لَكَ:** آيا مي تواني ؟ **هِلال:** ماه نو (اسم) هَلاك : تباهى، نابودى، مرگ، ويرانى (اسم) هَلَكَ: مرد، نابود شد، تباه شد، كشت (فعل كمم: آنها، ايشان، شان (اسم) هما: شان، ایشان (اسم) همام: شجاع، دلير، سخى، رادمرد، بخشنده (اسم) هَمَجُ: مگس كوچك (اسم) هَمْس: پچ، پچ، آوازپنهان (اسم) هُمُوم: اندوه ها، غم ها، نگرانيها (اسم) مفرد: هَمَّ: تصميم كرفت، برآن شد، شروع كرد، دست بكارشد (فعل ماضي) هَمَّ ب ...: اراده كرد، خواست (فعل ماضي) **مُنا:** اينجا (اسم) هَنَائِهِ: خوشي او، لذّت او، سرور او (اسم) لْمُنَاكَ : آنجا، وجود دارد هُنَالِكُ: آنجا (اسم) هند: هندوستان (اسم) هندسة: معمارى، علم هندسه (اسم) هَنْدَسِيَّة: هندسي، مربوط به هندسه (اسم) هُنَّ: ايشان، شان (اسم) هَنْـوُوا: تبریک گفتند (فعل ماضی) هُو: او، وي (اسم) هُواء: هوس، خواهش نفس (اسم) جمع: أهواء. هوائي: هوسهاي او، خواهشهاي او (اسم + اسم) **هُوان:** سهل، آسان، سبک، خفّت، خواری

هُدُهُدُ: شانه سبز (اسم) **هَدُوا:** راهنمایی کردند (فعل ماضی) لله ي راه راست، هدايت (اسم) **هَدَى:** هدايت كرد، راهنمايي كرد (فعل ماضي) هَدَيْنَ: هدايت كردند (فعل ماضي) هدينا: هدايت كرديم (فعلماضي) هَديّة: پيشكش، ارمغان (اسم) جمع: هدايا. **هٰذا:** این (اسم) هٰذانِ: این دو (اسم) هٰذا هُوَ: ايناهاش، اين است. هٰذِي (=هٰذِهِ): اين (اسم) هٰذُيْن: اين دو (اسم) هَرَّبَ: گریخت، فرار کرد، تند راه رفت (فعل هَرَّبَتْ: گریخت، فرار کرد (فعل ماضی) **هُرُوب:** گریز، فرار (اسم) هَزَّ: تكان داد، جنباند، برانگيخت (فعل ماضي) **هزار:** بلبل، هزاردستان (اسم) **هزاهز:** تکانهای سخت، نگرانیها، برانگیختن فتنه و جنگ میان مردم (اسم) هَزْ**ل:** شوخی (اسم) هَزَمَ: شكست داد، تار و مار كرد، بيروزشد (فعل ماضي) هَرَّة: لرزه، تكان، رعشه، لرزش (اسم) هزيمة: شكست لشكر، فرار (اسم) جمع: هزائم. هَشَمّ: خرد کرد، ریزریز کرد (فعل ماضی) هضّاب: بشته ها، تبه ها (اسم) مفرد: هَضْبَة: هضم: عمل گوارش (اسم) **هُكَذًا:** اين چنين (حرف تنبيه + حرف جر +

**هَلْ:** آیا؟ (حرفاستفهام)

فرهنگ دانش آموز

هَيْبَة: ترس، بيم، هراس، سنگينى، وقار (اسم) هَيْجان: آشفتگى، پريشانى (اسم) هيدروجين: ئيدروژن (اسم) هَيًّا: بشتاب، بشتابيد (اسمفعل به معنى امر) هَيِّن: سهل، آسان، سبک (اسم) هَيْهات: دور است، چه دور است (اسمفعل به معنى ماضى)

(اسم)

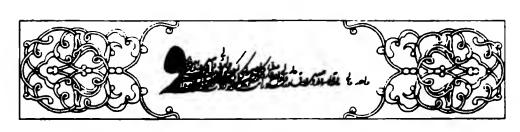
هُواتِف: تلفن ها (اسم) مفرد: هاتف.

هُوْل: ترس، بيم (اسم)

هُوُلاء: اينان (براى انسان) اينها (اسم)

هُوْنْ: سهل، آسان، سبک، خفّت (اسم)

هُونْ: افتاد، سقوط كرد (فعل ماضى)



و: و (حرف عطف)
و: و (حرف عطف)
و: قسم به، سوگند به (حرف جر)
وافق: موافقت کرد، میان دو چیز پیوند داد (نمل واجب: تکلیف، مشق، ضروری، ناگزیر (اسم)

واجب. تحلیف، مسن، صروری، ۵ طریر (اسم)

واجیات: تکالیف، فرائض (اسم)

واجیات: تکالیف، فرائض (اسم)

کننده (اسم)

کننده (اسم)

واجَهَتْ: روبروشد، مواجه شد (نعل ماضی)
وافَقَتْ: درخور بود، مناسب بود، موافق بود، واجَهَتْ: درخور بود، مناسب بود، موافق بود، واجههٔ نیک، تک، شخص، یگانه، واقف: ایستاده، کسی که چیزی را در راه خدا یکتا، کسی (اسم)

وادًّ: دوست داشت (فعل ماضی) وقف کند، وقف کننده (اسم) وادّی: دره، روش، طریقه (اسم) جمع: آودیّة. واقعی،

وارث: ارثبر، جانشين (اسم) جمع: وُرَّاث. وارِثين: جانشينان، وارثان، ارث بران (اسم) مفرد: وارث. وَالاَّ فَعَلَ: وَكُرنه (حرف عطف + حرف شرط + حرف نفى) وازن: موازنه كرد، با او روبرو وبرابر شد، با او

هموزن شد (نعل ماضی)

وازِرَة: بارکش، حمل کننده (اسم)

وابِیع، وابِیعة: گسترده، بهناور (اسم)

وابِیع، وابِیعة: گسترده، بهناور (اسم)

واضح: آشكار (اسم)

وأضح: آشكار (اسم)

وأضح: ببخش، عفوكن (فعل امر)

وأضحى: قسم به چاشتگاه (حرف جر + اسم)

واعظ: نصيحت كننده، ينددهنده (اسم) جمع: ولاة.

اعظ: نصیحت کننده، پنددهنده (اسم) جمع: والی: حاکم، فرمانروا (اسم) جمع: وُلاة. والی: طرفداری کرد، دوستی کرد (فعل ماضی)

وَحُشِ: جانور دونده، حيوان بياباني (اسم) وَحْشَة: ترس، دلتنگی، تـنهایی و اندوه ناشی از وحل: گل و لای (اسم) وَحَمَتْ: سخت آرزو كرد (فعل ماضي) ومحوش: حيوانات بياباني، جانوران دونده (اسم) مفرد: وَحْش. وحید؛ تنها، یکتا، مردی که برادری نداشته باشد وَخيم: ناگوار، بد، خطرناک (اسم) ود: دوست داشت، آرزو کرد (فعل ماضي) وُد: دوستی، مهربانی (اسم) وداع: خداحافظی، بدرود، اجازهٔ مرخصی (اسم) وداعاً: بدرود، خداحافظ (اسم) وَدَع: سپرد، به امانت گذارد، واگذار کرد، ترک کرد (فعل ماضی) ودود: دوستدار، مهربان، بامحبت (اسم) وديعة: امانت، سيرده (اسم) **وَراء:** پشت سر، عقب سر، آن طرف تر، دورتر از (اسم) ورت: ارث برد (فعل ماضي) وَرَثَّة: جانشينان، ارثبران (اسم) مفرد: وَارث. ورزد: وارد شد (فعل ماضي) وردي: وارد شدى (نعل ماضي) وَرُد: كُلُ (اسم) جمع: وُرُود. ورع: پارسایی، پرهیزکاری (اسم) **ورَق:** برگ (اسم) جمع: اُورَاق. ورَقَهُ ٱلنَّقْدِيَّة: اسكناس. (اسم) **وُرُود:** گلها (اسم) مفرد: وَرُدْ. ورید: رگ (اسم) وزارة: وزارت (اسم)

وَإِنْ: اكرچه، كرچه (حرف عطف + حرف شرط) وَيْتِ: حِست، يريد، حمله كرد (فعل ماضي) **وَبَبَة:** یک جهش (اسم) وَّثْقَ: اعتماد كرد، اطمينان كرد (فعل ماضي) وَيُقُوا: اعتماد كردند (فعل ماضي) وَيُون اطمينان، اعتماد، خاطر جمعي (اسم) وَجَبّ: واجب شد، لازم شد، افتاد (فعل ماضي) وَجَبَتْ: واجب شد، لازم شد، حتمى شد، ثابت شد (فعل ماضي) وَجَد: يافت، بيدا كرد (فعل ماضي) وُجِد: يافته شد، يافته شود (فعل ماضي مجهول) وَجَدَتْ: يافت، پيدا كرد (فعل ماضي) وُجِدَتْ: يافته شد، يافته شود (فعل ماضي مجهول) وَجَدْتِ: بافتى (فعل ماضى) وَجَدْنُها: يافتيد (نعل ماضي) وَجَدْنًا: يافتيم (فعل ماضي) وَجَزَّ كُوتَاه كرد، خلاصه كرد (فعل ماضي) وَجِلّ: ترسيد، بيم داشت، هول كرد (فعل ماضي) جمع: وُجُوه. وجهة: نظر، جهت (اسم) وُجُود: عمل يافتن، ماهيت، هستى (اسم)

وجدفا: یافتیم (نعل ماضی)
وجرف کوتاه کرد، خلاصه کرد (نعل ماضی)
وجل ترسید، بیم داشت، هول کرد (نعل ماضی)
جمع: وجهده، روی، صورت، روبرو، نوع (اسم)
جمع: وجهد اسم)
وجهد: عمل یافتن، ماهیت، هستی (اسم)
وجهین انواع، چهره ها، صورتها (اسم) جمع:
وجهین دو رو، دونوع (اسم)
وجیه: صاحب جاه و قدر، زیبا، مهتر قوم،
وجد تنها شد (نعل ماضی)
وحدة: تنها شد (نعل ماضی)
وحدة: تنهایی، گوشه نشینی، یگانگی، یکتایی،
وحدة: به تنهایی، تنها، یکه، بی کس (اسم)

وسیلة: ابزار، افزار، آلت (اسم) جمع: وَسَایِل. وَصَایا: سفارشها (اسم) مفرد: وصیّت. وَصَبْ: ناخوشی و ناراحتی دائم، رنج و سستی تن (اسم) وَصَف: وصف کرد، زینت داد، زیبا کرد (فعل ماضی) وُصِف: وصف شد، زیبا شد، زینت داده شد رفعل ماضی مجهول)

وَصْفْ: توصیف، تعریف، صفت، امتیاز، شرح (اسم) وَصَلَ: پیوند داد، رسید (فعل ماضی)

> وَصَلَّتِ: رسیدی (فعل ماضی) وَصَلَّتُمَا: رسیدند، رسیدید (فعل ماضی)

**وُصُول:** رسیدن، پیوند دادن (اسم) وَصْمَة: لکه ننگ (اسم)

وَصِيَّة: سفارش، وصيت (اسم) جمع: وَصَايا.

وزارهٔ الذاخلیّه: وزارت کشور.
وزْر: باز، گناه، بارگناه (اسم)
وَزْرَ: باز، گناه، بارگناه (اسم)
وَزْنَ: تقسیم کرد، توزیع کرد (فعل ماضی)
وَزْنَ: سنجش، کشیدن (اسم)
وَزْنَ: با ترازو کشید، اندازه گرفت (فعل ماضی)
وَسائِل: وسیله ها، ابزارها، افزارها (اسم) مفرد:
وَسِیلة.
وَسِیلة.
توانست، پهنبود (فعل ماضی)
وَسِیقْ: توانایی، قدرت، استعداد (اسم)
وَسِیقْت: گنجایش داشت، فرا گرفت،
وَسِیقَت: گنجایش داشت، فرا گرفت، توانست،
وَسِیقَت: گنجایش داشت، فرا گرفت، توانست،
وَسُوسَ: وسوسه کرد (اسم)

وسُوسَة: وسوسه كردن (اسم)



تَالَيْت: اي كاش. ى: م، من (اسم) **یَاثُمُرُ:** امر میکند (فعل مضارع) یا: ای (حرف ندا) يَا مُركُّم: بهشما امر مىكند (فعل مضارع + اسم) يا أخِي: اي برادرم! (اسم) يَا**مُرُونَ:** امر ميكنند (فعل مضارع) يا أمَّاه: مادرجان!. يسوس: نااميد، بيچاره، دلشكسته (اسم) يابان: ژاين (اسم) يباغ: فروخته مىشود (فعل مضارع مجهول) يابانيّة: ژاپنى (اسم) يبالون: باك دارند (فعل مضارع) يابانيون: رايني ها (اسم) يَبْتَاعُ: مىخرد، خريدارى مىكند (فعل مضارع) يابس: خشک (اسم) يَبْتَلِونَ: شروع مىشود (فعل مضارع) **بابُنِّي:** فرزندم، اي پسرک من! يَبْحَثُ: جستجو ميكند (فعل مضارع) يَالْتَلِفُ: مي آميزد (فعل مضارع) يُبِدُّلُ: عوض مى شود (فعل مضارع مجهول) يَالْتَمِرُ: فرمان مي برد (فعل مضارع) يَا تُوا (أَنْ...): بيا ورند (فعل مضارع منصوب) يَبْدُو: ظاهر مىشود، نمودار مىشود (فعل مضارع) يَبْدُرُ: مىكارد، بذرافشانى مىكند (فىل مضارع) يَأْتِي: ميآيد، وارد ميشود، ميرسد (فعل مضارع) يُبدُّرونَها: ميكارند آنرا (فعل مضارع) يَا حَدُ: مي گيرد (فعل مضارع)

یا نخذون: می گیرد (فعل مضارع)

ییس: مأیوس شد (فعل ماضی)

یاسیّدی: ای سرور من!

یا صّاح: ای دوست من (مخفف یا صاحبی)

یافیم: بالغ، به سن بلوغ رسیده (اسم)

**یَا گُلُ:** میخورد (فعل مضارع) ی**َا<sup>ا</sup>کُلُونَ:** میخورند (فعل مضارع)

یَبْصُرُ: میبیند (فعل مضارع) یَبْصِرْهُمْ: بینش میدهد آنها را (فعل مضارع) یَبْطُرُ: سرمست میشود، مغرور و ناسپاس میگردد (فعل مضارع)

يَبْلُكُ: بذل مىكند، ببخشد (فعل مضارع)

تبس: خشک شد (فعل ماضي)

يُبْصِرُ: ميبيند (فعل مضارع)

عربی ــ فارسی يَبْعُدُ / ١٥٣

يَتْسِمُ: نشانه ميخورد، علامت ميخورد (فعل يَتَنْبُتُ: مي آويزد، چنگ مي زند، وسيله قرار مىدهد (فعل مضارع) **یَتَیفُ:** متصف باشد، صفتی را بگیرد (فعل يَشْصِلُ: مي پيوندد، متصل ميشود (فعل مضارع) يَتَصَوّرُ: تصور ميكند (فعل مضارع) يُتعِبُ: خسته ميكند (فعل مضارع) يَتَعَلَّمُ: مي آموزد، فرا مي گيرد (فعل مضارع) يَتَغَدُّى: تغذيه مىشود (فعل مضارع) يَتَّغَنَّىٰ: آواز ميخواند (فعل مضارع) يَنْغَيِّرُ: تغيير ميكند (فعل مضارع) يَتَفَا خُرُ: مباهات ميكند (فعل مضارع) يَتَفَجُّرُ: بيرون ميريزد، سرازير ميشود (فعل يَتَّفَّقُلُ: انجام مىدهد (فعل مضارع) يَتَفَرَّجُ: تماشا ميكند (فعل مضارع) يَتَّقيهِ: ازآن پروا كند، از آن بپرهيزد (فعل مضارع) يَنْكُبُّورُ تكبر ميكند (فعل مضارع) يَتَكَفَّلانِ: آن دو عهده دار مى شوند (فعل مضارع) يَتَلاشيٰ: متلاشى مىشود (فعل مضارع) يَتَلَا وَمُونَ: يكديكر را ملامت مىكنند (اسم) يَتْلُو: ميخواند (فعل مضارع) يَتَمَتُّ عُونَ: بهره مي گيرند (فعل مضارع) يَتَمَلُّقُ عِالِلُوسي ميكند (فعل مضارع) يَتُواضَعُ: فروتني ميكند (فعل مضارع) يَتُوبُ: توبه ميكند، باز ميگردد (فعل مضارع) يَتُوكُّلُ: توكل ميكند، اعتماد ميكند (فعل مضارع) **يَتُوكُلُّونَ:** تُوكل ميكنند، اعتماد مِيكنند (فعل مضارع)

**یَبْغُذَ:** دور میشود (فعل مضارع) مِيهُ. يَبَعِّدُ: دور مىنماياند (فعل مضارع) يُبَعِّدُ: دور ميكند، دور ميسارد (فعل مضارع) يَبْكِي: مي گريد، گريه مي كند (فعل مضارع) يَبْلُعُ: فرو ميبرد (فعل مضارع) يُبِلُّغُ: ميرساند، برساند (فعل مضارع) يُبِلِّغُونَ: مىرسانند، ابلاغ مىكنند (فعل مضارع) تَبِيعُ: مى فروشد (فعل مضارع) يُبِيِّنُ: آشكار ميكند (فعل مضارع) يَتَأَدُّبُ: ادب فرا مي گيرد (فعل مضارع) يُتَامِع: فرصت ميدهد (فعل مضارع) بَتَالُّقُ: تشكيل مي شود (فعل مضارع) بَشَأْلُمُ: درد میکشد، رنج میکشد، درد میابد (فعل مضارع) يَتَاهِي: بي سر يرستان (اسم) مفرد: يَتِيم. يَتَّبَعُ: دنبال ميكند (فعل مضارع) يَتْبَعُهَا: به دنبال آن مي آيد (فعل مضارع + اسم) يَتَبَيَّنُ: روشن ميشود (فعل مضارع) يَتَّبعُ: بيروى مىكند (فعل مضارع) يَتَّبِعُونَ: پيروى مىكنند (فعل مضارع) يَتَتَبُّتُ: تأمل مىكند، دقت مىكند (فعل مضارع) يَتَحامَلُ: كينه به دل راه ميدهد (فعل مضارع) يَتَحَدُّثُ: سخن ميگويد (فعل مضارع) يَتَحَمَّلُ: تحمل ميكند (فعل مضارع) يَتَحَمَّلانِ: آن دو حمل ميكنند (فعل مضارع) يَتَّخِذُ: انتخاب ميكند (فعل مضارع) يَتَذُكُّرُونَ: بياد مي آورند (فعل مضارع) يَتَذَلُّلُ: به خواری و ذلّت پناه میبرد (فعل مضارع) يُتَرْجِمُ: ترجمه ميكند، بازگوميكند (فعل مضارع) يَتْرُكُ : رها ميكند، ترك ميكند (فعل مضارع) يَتَساءَ لونَ: مي يرسند (فعل مضارع) يَحْذَروُنَ: برحذر ميباشند، دوري ميكنند (فعل يَحُرُثُ: شخم مىزند (فعل مضارع) يُحَرِّضُ: ترغيب ميكند، تشويق ميكند (فعل يُحَرِّكُ: حركت ميدهد (نعل مضارع) يَحْرُسُ: نگه ميدارد، محافظت ميكند، نگهباني میکند (فعل مضارع) يَحُوصُ : حريص ميشود، حرص مي ورزد (فعل يَحْزَنُ: اندوهگين ميشود (فعل مضارع) يُحْزَنُ: اندوهگين ميكند (فعل مضارع) **یَحْزَنُونَ:** اندوهگین میشوند (فعل مضارع) يُحِسُّ: احساس ميكند (فعل مضارع) يُحْسِنُ: نيكى مىكند (فعل مضارع) يَحْصِدُ: درو ميكند (فعل مضارع) يَحْصُلُ على ...: را بدست مى آورد، بر... دست مى يابد (فعل مضارع) يَحْصُلُونَ عَلَيْها: آنرا بدست مي آورند. يَحْفِظُ: حاضر ميكند (فعل مضارع) يَحْفَظُ: نگاه ميدارد، حفظ ميكند (نعل مضارع) يَحْفَظُنّ: نگاه ميدارند (نعل مضارع) يَحْفَظُونَ: حفظ ميكنند (فعل مضارع) يُحَقِّرُ: تحقير ميكند (فعل مضارع) يَحْلِقِ بمى تراشد، اصلاح مى كند (فعل مضارع) يَجِلُّ: مىگشايد (فعل مضارع) يُحِلُّ: حلال ميكند (فعل مضارع) يَحْلُمُ ب: خواب . . . مىبيند (فعل مضارع) تَحْمِلُ: برمىدارد، برمىگيرد (فعل مضارع) يَحْمِلْنَ: برمىدارند، برمىگيرند (فعل مضارع) يُحْيى: زنده مىگرداند، زنده مىكند (فعل مضارع)

يتيم: بي پدر، فاقد هرچيز (اسم) يَثِبُ: ميجهد (فعل مضارع) يُنَبِّتُ: استوار ميسازد (فعل مضارع) يَثْقُلُ: سنگيني ميكند (فعل مضارع) یُثیرُ: بیا میکند، برمیانگیزد (فعل مضارع) يَجِبُ: واجب است (فعل مضارع) يَجْتَمِعُ: جمع مىشود (فعل مضارع) يَجْتِهِد: كوشش مىكند (فعل مضارع) يَجْحَدُ: انكار ميكند (نعل مضارع) يُجِدُ: مي يابد (فعل مضارع) يَجِدُونَ: مي يابند (فعل مضارع) يَجْرَو: جرأت ميكند (فعل مضارع) يَجْرى: جريان دارد (فعل مضارع) يَجْزَعُ: بي تابي ميكند (فعل مضارع) يَجْعَلُ: قرار ميدهد (فعل مضارع) يَجِفُ: خشك ميشود (فعل مضارع) يَجْمَعُونَ: جمع مىكنند (فعل مضارع) يَجِيدُ: خوب انجام مىدهد (فعل مضارع) يُحَارِبُ: جنگ ميكند (فعل مضارع) يُحاسَبُ: محاسبه ميشود (فعل مضارع) يُحاسِبُ: محاسبه ميكند (فعل مضارع) يُحِبُّ: دوست ميدارد (فعل مضارع) يَحْبِسُ: زنداني ميكند، حبس ميكند (نتل يَحْتَاجُج: احتياج دارد (فعل مضارع) يَحْتَفِلُ: جشن ميگيرد (فعل مضارع) يَحُجُّون: حج ميكنند (فعل مضارع) يُحَدُّثُ: كُفتگومىكند (فعل مضارع) يُحَدُّثُنا: با ما گفتگو ميكند (فعل مضارع + اسم)

يَحُلُّنِي: مراحد ميزند ( فعل مضارع + اسم )

يَحْذُرُ: حذر ميكند، احتياط ميكند (فعل مضارع)

عربی ــ فارسی يَخاتُ / ۱۵۵

يَعُلُّ: دلالت مىكند، دلالت دارد، راهنمائى میکند (فعل مضارع) بُدْنِي: نزدیک کند، نزدیک میکند (فعل مضارع) يُدنينَ: نزديك ميكنند (فعل مضارع) **یَدُورُ؛** می چرخد، دور میزند، تکرار میشود (فعل مضارع) يَدُ كُورُ: يادآور مىشود، ياد مىكند (فعل مضارع) يَدُوق، مي چشد (فعل مضارع) يَدُهَبُ: مىرود (فعل مضارع) يَدْ هَبُونَ: مىروند (فعل مضارع) رت م پرتب: مرتب می کند (فعل مضارع) بَرْتَعُ: گردش میکند (فعل مضارع) يَوْجَعُ: برميگردد (فعل مضارع) يَرْجِعُ: برميگردد (فعل مضارع) يَرْجَعُونَ: برمى گردند (فعل مضارع) يَوْجُفُ: ميلرزد (فعل مضارع) يَرْجُون اميد دارد (فعل مضارع) يَرْحَمُ: رحم ميكند (فعل مضارع) يَرْحَمُكُم: بهشما رحم ميكند (فعل مضارع + اسم) يَوْخُصُ: ارزان مى شود (فعل مضارع) يَرْزُقُ ، روزى مىدهد (فعل مضارع) يُرْزِقُونَ: روزي داده ميشوند (فعل مضارع مجهول) يَرْشُبُ: مردود مىشود (فعل مضارع) يُرْسِلُ: مي فرستد (فعل مضارع) يُرْشِكُ: ارشاد مىكند، راهنمايى مىكند (فعل مضارع) يَرْضَى: راضى مىشود (نعل مضارع) يُرْضِي: راضي ميكند، خشنود ميسازد (فيل يُرْضيهِ: او را راضي ميكند (نعل مضارع) يَرْعَىٰ: مي چراند (فعل مضارع)

**یخاث:** میترسد (فعل مضارع) يَخافُونَ: مىترسند (فعل مضارع) يُخْبِرُ: خبر مىدهد (فعل مضارع) يَخْتَارُ: برمىگزيند (فعل مضارع) يَخْتَرِقْم؛ نفوذ ميكند، رخنه ميكند (فعل مضارع) يَخْجَلُ: شرم ميكند (فعل مضارع) يَخُرُجُ: بيرون ميآيد (فعل مضارع) يُخْرِجُ: بيرون مي آورد (فعل مضارع) يُخْرِجُكُم: خارج ميكند شما را (فعل مضارع) يَخْشَعُ: فروتني ميكند (فعل مضارع) يَخْشَىٰ: مىترسد، بيم دارد (فعل مضارع) يَخْطُبُ: سخنراني ميكند (فعل مضارع) يَخْطُبُنِّ: سخنراني ميكنند (فعل مضارع) يُخْطِيُ: خطا ميكند (فعل مضارع) يُخَلُّدُ: جاويدان نگه ميدارد (فعل مضارع) يَخْلُو: خلوت ميكند (فعل مضارع) **یَخُوضٌ:** غبوطه ور می شود، خود را به خطر مى اندازد (فعل مضارع) يَخُونُ: خيانت ميكند (فعل مضارع) يَد: دست (اسم) جمع: ايدي. يُدافِعُ: دفاع ميكند (فعل مضارع) يداني: دو دست (اسم) يُدانِي: نزديك ميشود (فعل مضارع) يَدْخُلُ: داخل ميشود (فعل مضارع) يَدْخُلُونَ: داخل مىشوند (فعل مضارع) يَدْرُسُ: ياد مىگيرد، درس مىخواند، مى آموزد يُدُركُ : درمي يابد، ميرسد (فعل مضارع) يُدركني: درمي يابد مرا (فعل مضارع) يَدْ عُو: فرا ميخواند (فعل مضارع) يَدُفَعُ: برطرف ميكند (فعل مضارع)

١٥٦ / يُرَفُّوتُ

يَسْتَطِيعُ: مىتواند، توانايى دارد (فعل مضارع) يُسْتَفَادَ: استفاده مىشود (فعل مضارع مجهول) يَسْتَفِيدُ: سود ميبرد، استفاده ميكند (فعل مضارع) بَسْتَوْضِحُونَ: توضيح مىخواهند (فعل مضارع) يَسْتَهْزُوُونَ: مسخره ميكنند (فعل مضارع) يَسْتَيْقِظَانِ: آن دو بيدار ميشوند (فعل مضارع) يُسَجِّلُونَ: ثبت مىكنند (فعل مضارع) يَسْخُرُ: مسخره ميكند، استهزاء ميكند (فعل يَسْرِقُ مىدزدد (فعل مضارع) يَسْقُطُ: مى افتد، سقوط مى كند (فعل مضارع) يَسْقِي: آب مىدهد، آبيارى مىكند (فعل مضارع) يَسْكُنْ: زندگى مىكند (فعل مضارع) يُسَلِّمُ: سلام ميكند (فعل مضارع) يَسْمَعُ: مي پذيرد، گوش ميدهد (فعل مضارع) يَسْمَعُنا: صداى ما را بشنود (فعل مضارع) يَسْمَعُونَ: مىشنوند (فعل مضارع) يُسَمِّى: مىنامد (فعل مضارع) يُسَمُّونَ: مىنامند (فعل مضارع) يُسَهِّلُ: آسان ميكند (فعل مضارع) يَسُودُ: سروري مي يابد (فعل مضارع) تسير: راه مىرود (فعل مضارع) يَشاءُ: ميخواهد، بخواهد (فعل مضارع) يُشاقِق ؛ زحمت ميدهد (فعل مضارع) يُشاهِدُ: مشاهده ميكند (فعل مضارع) يَشترى: مىخرد (فعل مضارع) يُشَجِّعُ: تشويق ميكند (فعل مضارع) يَشْرَبُ: مينوشد (فعل مضارع) يَشْعُرُ: مىفهمد، پى مىبرد (فعل مضارع) يَشْغُرُون احساس مىكند (فعل مضارع) يَشْكُونَ سپاس ميگويد (فعل مضارع)

يُرَفُرِكُ: در اهتراز بود، در اهتراز مي باشد (فعل يَرْفَعُ: بالا ميرود (فعل مضارع) يَرُكُبُ: سوار مىشود (فعل مضارع) يَرْهِي ؛ مي اندازد، پرتاب ميكند (فعل مضارع) يَرُوحُ: مىرود، شتاب مىكند، رهسپار مىشود (فعل مضارع) يَرُومُ: مىخواهد، طلب مىكند (فعل مضارع) يَرَهُ: آن را مى بيند (فعل مضارع + اسم) **بَرِی:** میبیند (فعل مضارع) يُري: بنماياند (فعل مضارع) يُربِحُني: مرا راحت ميسازد (فعل مضارع) يُريدُ: ميخواهد، قصد ميكند (فعل مضارع) يَزْرَعُ: ميكارد، كشت ميكند (فعل مضارع) يَزْعِجُ: ناراحت ميكند (فعل مضارع) يُزكِي: باكيزه مي كرداند (فعل مضارع) يَزُولُ: برطرف مي شود (فعل مضارع) يُرَوِّرُ: تزوير ميكند، تقلب ميكند (فعل مضارع) يَزِيدُ: زياد مىشود (فعل مضارع) يزيل: زايل ميسازد (نعل مضارع) يسار: جب، طرف چب (اسم) يُساعِدُ: كمك ميكند (فعل مضارع) يَسْأَكُ: مي پرسد، ميخواهد (فعل مضارع) يَسْأَلُ عَنْها: آن را بجويد. يَسْأَلُوها: از او سؤال ميكنند (فعل مضارع + اسم) يَسْتَحِقُ: شايستگي دارد (فعل مضارع) يَسْتَحْيى: زنده نگه مىدارد (فعل مضارع) يَسْتَخْرَجُ: خارج ميكند (فعل مضارع) يَسْتَخِفُ: خوار ميكند (فعل مضارع) بَسْتَضِئُ: روشنایی می گیبرد، روشنی میگیرد (فعل مضارع)

يَظْهَرُ: ظاهر مىشود (فعل مضارع) يُعاتِبُهُ: از دست او گله ميكند (فعل مضارع + اسم) يَعْبُدُ: مي پرستد، عبادت ميكند (فعل مضارع) يَعْتَبُرُ: مي پندارد (نعل مضارع) يَعْتَبرُونَ: بشمار مى آورند (فعل مضارع) يَعْجَبُ: به شگفت مي آيد، تعجب مي كند (نمل يَعْجَلُ: شتاب ميكند (فعل مضارع) يَعْجِنُ: خمير ميكند (فعل مضارع) يَعِدُّ: وعده مي دهد، وعده مي كند (فعل مضارع) يعد شمرده مي شود (فعل مضارع مجهول) يَعُدُّ: بشمار مي آورد (فعل مضارع) يَعْدِلُ: عدالت ميكند (فعل مضارع) يَعْرِضُونَ: عرضه ميدارند (نمل مضارع) يُعْرَفُ: شناخته مىشود (فعل مضارع مجهول) يَغُرُف: مى شناسد، مىداند (فعل مضارع) يَعْرِفُونَ؛ مىشناسند، مىدانند (فىل مضارع) يَغْصِى: سر پيچى مىكند، عصيان كند (فعل يُغطِي: عطا ميكند، ميبخشد، ميدهد (نمل مضارع) يَعِظُ: پند مىدهد، موعظه مىكند (فعل مضارع) يُعَظِّمُ: تعظيم ميكند (فعل مضارع) يَعْفُو: مىبخشد، عفومىكند (فعل مضارع) يَعْقِدُ: پيمان مى بندد (فعل مضارع) يَعْكِسُ: منعكس ميكند (فعل مضارع) يَعْلَمُ: مىداند، آگاه است (فعل مضارع) يُعَلِّمُ: تعليم ميدهد (فعل مضارع) يُعْلِنُ: اعلان ميكند (المل مضارع) یَعْلُو: برتر می شود، برتری می یابد (فعل مضارع) يَعْمَلُ: كار ميكند (فعل مضارع)

يَشُوبُ: مغشوش ميكند، مغشوش ميسازد، آلوده میکند (فعل مضارع) يُشيرُ: اشاره ميكند (فعل مضارع) يُصاحِبُ: همراهي ميكند (فعل مضارع) يُصادِفهُ: با او برخورد ميكند (فعل مضارع) يَصُدُّ: باز مهدارد (نسل مضارع) يُصَدُّق م تصديق مي شود (فعل مضارع) يَصْرَعُ: از با درمي آورد (فعل مضارع) يَصْطَادُ: شكار ميكند، صيد ميكند (فعل مضارع) يَصْعَدُ: بالا مىرود (فعل مضارع) يُصْغِي: كُوش فرا ميدهد (فعل مضارع) يُصَفِقُونَ: دست مى زنند (فىل مضارع) يُصِمُّ: كُر ميكند (فعل مضارع) يَصْنَعُ: انجام مىدهد، مىسازد (فعل مضارع) يَصْنَعُونَ: مىسازند، انجام مىدهند (فعل مضارع) يُصَوِّرُ تصوير ميكند (فعل مضارع) يَصُومُ: روزه ميگيرد (فعل مضارع) يُصيبُ: به هدف اصابت ميكند (فعل مضارع) يَصيحُ: فرياد ميكشد (فعل مضارع) يَصِيرُ: بگردد، ميگردد (فعل مضارع) يُضاعِف: چندبرابر ميكند (نسل مضارع) يَضْحَكُ: مىخندد (فىل مضارع) يَضْرِبُ: مى زند (فعل مضارع) يَضُوُّهُ زِيانَ مي زند، ضرر مي رساند (فعل مضارع) يَضْمَنُ: ضمانت ميكند (فعل مضارع) يُطارد: دنبال ميكند، كمين ميكند (فعل مضارع) يَطْلُبُ: طلب ميكند، ميخواهد (فعل مضارع) يَطَّلِعُ: اطلاع بيدا ميكند (فعل مضارع) يُطَهِّرُ: ياك مي كرداند (فعل مضارع) يَطيرُ: پرواز ميكند (فعل مضارع) يَظْلِمُ: ستم ميكند، ظلم ميكند (فعل مضارع)

مضارع) يُقالُ: گفته مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقْبَلُ: مي پذيرد، قبول ميكند (فعل مضارع) يَقْتُلُ: مىكشد (فعل مضارع) يُقْتَلُ: كشته مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقُواً مَى خواند (فعل مضارع) يُقَرِّبُ: نزديك مىكند (فعل مضارع) يُقَرَّبُ: نزديك گردانده مىشود (نعل مضارع يُقْصَدُ: قصد كرده مىشود (فعل مضارع مجهول) يَقْضِي: قضاوت ميكند (فعل مضارع) يَقْطَعُ: مىبرد، قطع مىكند (فعل مضارع) يَقْطين: كدو حلوايي، كدو قرمز (اسم) يَقْظَه: بيدارى (اسم) يَقُّعُ: قرار دارد، واقع است (فعل مضارع) يَقِفُ: مى ايستد (فعل مضارع) يَقُودُ: رهبري ميكند، فرماندهي ميكند (فعل **يَقُولُ:** مىگويد (فعل مضارع) يَ**فُولُونَ: م**ىگويند (فعل مضارع) يَقُومُ بها: آنرا انجام ميدهد (نعل مضارع + حرف + يُفَوِّمُ: راست مىگرداند (فعل مضارع) يَقُولُ: نيرومند مي شود (فعل مضارع) يَقيمُ: بر يا ميدارد (فعل مضارع) يُقيمُونَ: بريا ميدارند (نعل مضارع) يَكْبَرُ: بزرگ مىشود، فزونى مىيابد (فعل مضارع) **یَکْبُوُ:** میلغزد، برو در میآورد، سکندری میخورد (فعل مضارع) يَكْتُبُ: مىنويسد (فعل مضارع) يَكْتُبَانِ: مينويسند (فعل مضارع)

**يَعْمَلُ الْحَوْض:** حصير سفيد را با ليف خرما بَعُمُّ: عموميت بيدا ميكند (فعل مضارع) يَعْمىٰ: نابينا مىشود، نمىبيند (فعل مضارع) يَعْنيك: به تو مربوط است (فعل مضارع) يَعْنَيْهِ: به او مربوط است (فعل مضارع) بَعُود: برمی گردد (فعل مضارع) **يَعُودُونَ:** برميگردند (فعل مضارع) يُعيدُ: باز مي گرداند (نعل مضارع) يَعِيشُ: زندگي ميكند (فعل مضارع) يَغْسِلُ: ميشويد (فعل مضارع) بَغْنىٰ: بولدار مىشود، بى نياز مىشود (فعل يَغْنِيهِ: او را بي نياز ميكند (فعل مضارع) يُغنِي: بي نياز ميكند (فعل مضارع) يفارق بجدا مي شود (نعل مضارع) يَفْتَحُ: باز ميكند، ميكشايد (فعل مضارع) يَفْتَرسُ: مىدرد، ياره مىكند (فعل مضارع) يُفَتَّشُ: جستجوميكند (فعل مضارع) يَفِكُ: وارد مىشود (فعل مضارع) يَفِرُ: فرار ميكند (فعل مضارع) يُفْضِلُ: برترى مىدهد (فعل مضارع) يَفْعَلُ: انجام ميدهد (فعل مضارع) يَفْعَلُونَ: انجام ميدهند (نعل مضارع) يَفْعَلْنَ: انجام ميدهند (فعل مضارع) يُفَكِّرُفِي: در بارة ... مى انديشد (نعل مضارع + يُفَكِّكُ: تفكيك ميكند، از هم باز ميكند (نمل مضارع) يُفْلِحُ: رستگار مىشود (فعل مضارع)

يُفَوِّتُ: از دست ميدهد، فوت ميشود (فعل

يَمْشِي: راه ميرود (فعل مضارع) يمضي: مىگذراند (فعل مضارع) يَمْضِي: ميگذرد (فعل مضارع) يَمُلُّ: ملال ايجاد ميكند (فعل مضارع) يّم: دريا (اسم) يُعْنَى: راست (اسم) يُمَهِّدُ: آماده ميكند (فعل مضارع) يَمُوتُ: مىميرد (نعل مضارع) تِعِين: راست، طرف راست، سوگند (اسم) جمع: آيْمُن \_ آيْمَان. **یُناجی:** راز و نیاز میکند، درددل میکند (نمل ينادى: ندا مىكند (فعل مضارخ) يَنَامُ: ميخوابد (فعل مصارع) يَنْبُتُ: مىرويد (فىل مضارع) يُنبت مىروياند (فعل مضارع) يَنْبَغِي: سزاوار است، شايسته است (فعل مضارع) تَنْبُوع: سرچشمه، چشمه (اسم) جمع: يَتَابِيع. يَنْتَشِرُ : پخش ميشود (فعل مضارع) يَنْتَظِرُ انتظار ميكشد (فعل مصارع) يَنتَقِمُ: انتقام مىگيرد (فعل مضارع) يَنتَهى: پايان مييابد (فعل مضارع) يَنْجَجُ: رستگار ميشود (فعل مضارع) يُنجزَّهُ: آنرا انجام ميدهد (نعل مضارع) يَنْزِلُ: پايين ميآيد، ميبارد (مل مضارع) يُنزِلُ: فرود ميآورد (فعل مضارع) يَنْسَى: فراموش مىكند (فعل مضارع) يَنْصِبُ: نصب ميكند (فعل مضارع) يَنْصُرُ: يارى مىكند (فعل مضارع) يَنْصَرَف: برمى گردد، صرفنظر مى كند (فعل مضارع) يَنْصُرُونَ: يارى مىكنند (فعل مضارع)

**يَكْتَبُونَ:** مىنويسند (فىلٍ مضارع) يَكْتَشِڤ: كشف مىكند (فعل مضارع) يُكَذُّبُ: تكذيب مي شود (نعل مضارع مجهول) يَكُومُ: گرامي ميدارد (فعل مضارع) يُكُرِّمُ: گرامي ميدارد (فعل مضارع) بَكْرَهُ: كراهت دارد، بدش مي آيد (فعل مضارع) يْكْسَرُ: كسر مىشود (فعل مضارع مجهول) يَكُسَلُ: تنبلي ميكند (فعل مضارع) يَكُفُ: باز مىدارد (نعل مضارع) يَكُفِنِي هٰذا: همين مقدار مرا بس است. يَكْنِزُونَ: اندوخته ميكنند، گنجينه ميسازند (فعل يَ**كُونُ:** مىباشد (فعل مضارع) يَلْبَسُ: مي پوشد (فعل مضارع) يَلْحَقُّ مَى بِيوندد، ملحق مي شود (فعل مضارع) يَلِلُهُ: ميزايد (فعل مضارع) يَلِدُ (لَمْ ...): نزاييده است (فعل جحد) بَلْزَمْ: لازم است (فعل مضارع) يَلْعَبُ: بازى مىكند (نعل مضارع) يَلْعَنُ: نفرين ميكند (فعل مضارع) يُلْفِي: لغو ميكند (فعل مضارع) يَلْقُونَ: ملاقات ميكنند (فعل مضارع) يَلِي: ميآيد (فعل مضارع) يَمانِي: يمني، أهل يمن (أسم) يَمْتَحِنُ: امتحان ميكند (فعل مضارع) **يَمُـدُّ: م**ىكشد (فعل مضارع) يَمُرُّ: ميگذرد (فعل مضارع) يَمُرُّونَ: مىگذرند (فعل مضارع) يُمَزِّقُ باره ياره ميكند (نعل مضارع) میسی: میگردد (فعل مضارع) يَمْشُونَ: راه ميروند (فعل مضارع)

میکند که انجام دهد. يُودِي: اذيت ميكند (فعل مضارع) يُودِينَ: اذيت ميشوند (فعل مضارع مجهول) يُورِثُ: موجب مىشود (فعل مضارع) يُوصَفُ: توصيف مى شود (فعل مضارع مجهول) يُولُدُ (لَمْ...): زاييده نشده است (فعل جعد يُولِّلُي عَلَيْكُمْ: بر شما مسلط مىشود (فعل مضارع مجهول + حرف جر + اسم) يُولِمُ: رنج ميدهد (فعل مضارع) يُولُولُ: شيون ميزند (فعل مضارع) **يَوْم:** روز، امروز (اسم) جمع: آيّام. يَوْمَيُّـذِ: آنروز، روزي كه (اسم) يَوْمُ الآخِر: قيامت، روز باز يسين. يَوْمُ الدّين: روز جزا، روز قيامت. يُؤْمِنُ: ايمان دارد، ايمان مي آورد (فعل مضارع) يُهَانُ: خوار مىشود (فعل مضارع مجهول) يَهَبُ: عطا ميكند، ميبخشد (فعل مضارع) يَهُتُ: مي ورزد (فعل مضارع) يَهْتَدِي: هدايت مي شود (فعل مضارع) يَهْتَمُ: اهميت ميدهد (فعل مضارع) تَهْدِي: راهنمايي ميكند (فعل مضارع) يُهَذِّبُ: ياكيزه ميكند (فعل مضارع) يُهَرُولُ: به سرعت مى رود، به سرعت مى دود (فعل **يَهُونُ:** آسان ميگردد (فعل مضارع)

يَنْطِقُ مُ سخن ميگويد، تلفظ ميكند (فعل مضارع) يَنْظُرُ: نگاه ميكند (فعل مصارع) يَنْعَكِسُ: منعكس ميكند (فعل مضارع) يُنْفُخُ: دميده شود (فعل مضارع مجهول) يُنْفِحُونُ: باد ميكنند، ميدمند (فعل مضارع) يَنْفَعُ: سود برساند، سود ميرساند (فعل مضارع) يُنَفِّذُ: اجراء ميكند (فعل مضارع) **يُنْفِقُونَ:** انفاق ميكنند، درراه خدا ميبخشد (فعل مضارع) يَنْفُلُ: ميبرد، جابجا ميكند (فعل مضارع) يُنْكِرُ انكار مىكند، نفى مىكند (فعل مضارع) يَنْهَضُ: نهضت مىكنىد، برمى خيزد، قيام مىكند (فعل مضارع) يَنْهِي: باز ميدارد، باز بدارد (فعل مضارع) يُنيبُ: نيابت ميكند (فعل مضارع) يُواخَلُ: مؤاخذه مي شود (فعل مضارع مجهول) يُوافِي: ادا ميكند (فعل مضارع) يُؤتيى: بدست مى آورد (فعل مضارع) يُوجِّهان: روى مى آورند (فعل مضارع) يُوجِبُ: موجب مي شود (فعل مضارع) يُوجَدُ: يافت ميشود (فعل مضارع مجهول) يُوحِدُ: وحدت ايجاد ميكند (فعل مضارع) يُوحيٰ: وحى مىشود (فعل مضارع مجهول) يُؤْخَـٰدُ: گرفته مىشود، ساخته مىشود (فعل مضارع

يَوَدُّ لَوْيَفْعَلُ: دوست دارد كه انـجام دهد، آرزو